

Wyprawa do wnętrza ratusza



- To, że przez całe wieki mieliśmy kolosa w samym centrum miasta, wiedzieli wszyscy, ale niewielu zdawało sobie sprawę z tego, że on stoi na glinianych nogach - śmieje się naczelnik Kułakowski

s.24-25

reklama



s.36

Skalinska
centrum kosmetyki i pielęgnacji
sierpniowa promocja*
-20%
na wszystkie usługi kosmetyczne

Np:henna brwi + regulacja	12 zł
mikrodermabrazja	88 zł
tipsy	64 zł
zabieg nawilżający	52 zł
zabieg oczyszczający	56 zł
soakium minuta	0.80 gr

Dotyczy salonu Rynek 4a,
Tel. 71303 32 28

CITODENT certyfikat nr 00271/2008
CENTRUM STOMATOLOGICZNE

PROMOCJA WAKACYJNA!
Wyblefanie 800 zł
Do 3 wypełnień scaling gratis

Olawa ul. Wrocławska 10 ☎ 71 31 33 266

in-kom
SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS
Klimatyzacja Wentylacja
Jelcz-Laskowice,
ul. Wrocławska 10
tel. 71-318-81-63
www.in-kom.pl

AVANTI 2
71-303-41-80

DOWÓZ GRATIS

AVANTI 1
71-303-41-98

Jedna ekipa już wróciła z Mongolii

Zbyszek Bakowski



Na tej fotce jeszcze obie ekipy razem

WROCŁAW/JELCZ-LASKOWICE
Mongolia 2010

Dwuosobowa załoga nissana przyjechała do domu

- Trzej muszkietierowie z toyoty grasują jeszcze po Kazachstanie - informuje Roman Dąbrowski z Wrocławia. - W Mongolii było pięknie i egzotycznie, ale pod koniec wszyscy zatęskniliśmy za odrobiną cywilizacji.

Wyprawa wyruszyła do Mongolii 13 czerwca. Miała do przebycia ponad 22 tys. km. W niedzielę 1 sierpnia w nocy wrócili do domu Roman Dąbrowski i Piotr Sawicki z Wrocławia. Nie wiadomo jeszcze, kiedy wróci do kraju druga ekipa, w której jest mieszkaniec Jelcza-Laskowic Zbyszek Bakowski.

(CK)

GMINA OŁAWA

Pomoc dla
powodzian

14 rodzin z Nowego Otku, Nowego Górnika i Ścinawy Polskiej otrzymało pomoc finansową powyżej 20 tysięcy zł na usuwanie skutków powodzi. Pięć rodzin otrzyma wsparcie do 20 tysięcy

Pieniądze na remonty

W lipcu rzeczoznawca przeprowadził oględziny budynków, które ucierpiały w trakcie powodzi. Protokoły przekazał Gminnemu Ośrodkowi Pomocy Społecznej. Na tej podstawie wypłacono w pierwszej transzy 388.000 zł mieszkańcom, którzy wnioskowali o pomoc powyżej 20.000 złotych.

Kierowniczka GOPS Helena Masło przypomina, że mieszkańcy rozliczają się przez okazanie faktur. Pomoc finansowa przeznaczona jest wyłącznie na usuwanie skutków powodzi. Pieniądze wydane niezgodnie z tym celem podlegają zwrotowi.

W Starym Otku trwają remonty, osuszanie budynków, porządkowanie otoczenia. Sołtys Waldemar Kaczmarek mówi, że wypłaty mają ogromne znaczenie dla powodzian: - Pieniądze są już na kontach i ludzie wiedzą na czym stoją. Teraz mogą spokojnie planować swoje wydatki.

(XA)

Nowe fundusze dla rolników

POWIAT

Na przywrócenie produkcji

Ministerstwo Rolnictwa zamierza uruchomić nowe środki na przywracanie produkcji przez rolników dotkniętych klęskami żywiołowymi, w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich

O wsparcie będą mogli się ubiegać rolnicy, którzy ponieśli straty w budynkach, maszynach, zwierzętach gospodarskich, sadach oraz na wieloletnich plantacjach.

Wysokość pomocy ma zależeć od wysokości poniesionych strat, oszacowanych przez komisje klęskowe. Ministerstwo apeluje do rolników o gromadzenie dokumentacji z prac komisji. Będzie ona niezbędna przy ubieganiu się w Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa o środki, w ramach działania noszącego oficjalną nazwę "Przywracanie potencjału produkcji rolnej zniszczonego w wyniku wystąpienia klęsk żywiołowych oraz wprowadzenie odpowiednich działań zapobiegawczych".

- Nie jest to kredyt, lecz procentowy zwrot poniesionych nakładów - komentuje Robert Padula z Izby Rolniczej. - Dlatego jak najwięcej osób chciałoby skorzystać z takiej formy pomocy. Niestety, będzie ona dotyczyć tylko upraw wieloletnich, co ograniczy liczbę beneficjentów. Takie rozwiązanie jest niezgodne z wcześniejszymi zapowiedziami.

(XA)

reklama



2 w cenie 1

Darmowe rozmowy w każdym pakiecie telewizyjnym*

30 min 30 minut co miesiąc za darmo

Autoryzowane Punkty Sprzedaży

JWJ OŁAWA ul. S. Żeromskiego 2
tel. 71 303 41 14

JWJ JELCZ ul. Oławska 21
tel. 71 318 36 08

www.cyfrowypolsat.pl

NAJTAŃSZE OPŁATY

SM ODRA, ZWIK OŁAWA, VAN GANSEWINKEL, MEDIA4 ZA DARMO DACOPPA

1. ul. Chrobrego 33 a (sklep CYGARECIK)
2. ul. 1 Maja 31 b (pawilon przed basenem PAWELEK)
3. ul. Chrobrego 20 f (pod wieżowcem obok PKS)
4. pl. Szymanowskiego 30 (obok marketu JAKUB)
5. Jelcz-Laskowice, ul. Oławska 25 (INTERMARCHÉ)

PRZYJUMEMY KRUS, ZUS I URZĄD SKARBOWY
SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

BHP-DRY HURT-DETAL

- ubrania robocze
- rękawice
- obuwie
- profesjonalne środki czystości
- znaki BHP i P. POŻ.

PROMOCJA!

OŁAWA, UL. LIPOWA 13

65 lat Liceum "Sobieskiego"

IX ZJAZD ABSOLWENTÓW
18 września 2010 r.

Karta Uczestnika Zjazdu:
www.lo.olawa.pl, lub sekretariat Liceum
/ kartę z dowodem wpłaty przesłać do 4.09.2010 r.
na adres Liceum lub dostarczyć do sekretariatu /

Informacje: dr Andrzej Grzeszczak-przewodniczący
Komitetu Organizacyjnego
tel. 604459928, e-mail: gas@neostrada.pl

reklama

FIZJOMAR

REHABILITACJA W TWOIM DOMU

660-720-433

Rutkowski sprawdzał

JELCZ-LASKOWICE

Na tropie

Znany detektyw Krzysztof Rutkowski sprawdzał mieszkańca Jelcza-Laskowic. Podobno chodzi o wielkie pieniądze

- Detektyw Rutkowski był dzisiaj na ulicy Hirszfelda, była jakaś tv i coś kręcili. Ktoś coś wie więcej, co on tam robił? - pytali internauci na forum. I sami sobie odpowiadali. Ze widziano go w barze na stacji paliw Orlen. Ze sprawa dotyczy mieszkańca Jelcza-Laskowic. Ze chodzi o jakieś auta i duże pieniądze.

Fakty są takie, że Krzysztof Rutkowski był naprawdę 7 lipca w Jelczu-Laskowicach.

- Potwierdzam, że był i że policja podejmowała czynności sprawdzające, o co chodzi - przyznaje komendant powiatowej policji Jacek Gałuszka.

Nieoficjalnie wiadomo, że olawscy policjanci wylegitymowali znanego detektywa, który na czyjeś zlecenie sprawdzał mieszkańca Jelcza-Laskowic, prowadzącego różne rozległe interesy, nie zawsze oczywiste. Jak tłumaczył policjantom Rutkowski, on tylko "ustalał stan faktyczny". Można się domyślać, że działał na zlecenie tych, z którymi prowadził interesy mieszkańiec J-L.



Na stronie internetowej www.detektywrutkowski.pl nie ma ani słowa o wizycie w Jelczu-Laskowicach

Policja otrzymała niedawno dwa zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa. Jedno złożył ten mieszka-

niec - drugie złożyli ci, z którymi prowadził interesy. Chodzi o wzajemne rozliczenia i naprawdę o wielkie

pieniądze. Policja na razie prowadzi postępowanie w sprawie i niewykluczone, że zajmie się nią jakaś wyspe-

cializowana jednostka spoza powiatu.

(CK)

Puściły mu nerwy. Uszkodził dwa auta

OŁAWA

Nie wytrzymał

Czekał na naprawę pół roku i nie mógł się doczekać. Poszedł do mechanika i uszkodził dwa inne auta

Policjanci zatrzymali 52-latkę, który w olawskim warsztacie „dał upust emocjom”. Pracownik ochrony zgłosił dyżur-

nemu policji, że pijany mężczyzna uszkodził volkswagena i toyotę. - Najpierw zapytał mechanika, który pojazd jest naprawiony - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Wziął młotek, wybił szyby i wgniół karoserię. Uderzył też właściciela warsztatu.

Funkcjonariuszom tłumaczył, że stracił cierpliwość, bo samochód oddał do naprawy w styczniu i do tej pory nie się nie zmieniło. Sprawca stanie przed sądem. Grozi mu od 3 miesięcy do 5 lat więzienia.

Co o tym myślą internauci na www.gazeta-olawa.pl

Dziwię się, że uszkodził tylko dwa. MECHANIK DOPROWADZIŁ CZŁOWIEKA DO SZEWSKIEJ PASJI. Znam takich oszustów. Dawno, kiedy jeszcze było ciężko kupić dobre auto, taki „magik”, co to miał warsztat i sprowadzał auta, wziął ode mnie dużą kasę i sprowadził, ale powiedział, że weźmie na warsztat, bo jest drobna usterka. KIEDY PRZYJECHAŁAM PO ODBIÓR, OKAZAŁO SIĘ, ŻE JEST DRUGA. Kazałam to zrobić. Ale jak przyjechałam znów i okazało się, że trzeba wymienić to... i to... i tamto, szlag mnie chciał trafić. A kosztowało to tyle, bo on „sprowadzał” odpowiednie części, to trwało pół roku i jeszcze kosztowało prawie tyle samo, co auto. Czy klient nie może dostać szalu? Zależało mi, aby auto w końcu zabrać, teraz zachowałabym się zupełnie inaczej. Oddała sprawę do sądu, albo zdemolowała pięć aut. Dlatego uważam, że należy ukarać mechanika za... a może i za więcej. Myślę, że sąd spojrzy na to z tej strony.

@

Jeśli takie są fakty, to po pół roku też straciłbym cierpliwość, tylko w innych proporcjach „dałbym upust emocjom”.

MACHARRAS2

@

Najpierw mechanika i kierownika warsztatu przed sąd, a potem tego pana. Nie dziwię mu się, w wielu olawskich warsztatach są partacze zamiast wykwalifikowanych mechaników, blacharzy i lakierników.

@

Ukarac mechanika zabranie koncesji i będzie porządek!!!

FANNY

@

Temu człowiekowi należy się nagroda za odwagę. Przeciwwstawiał się wreszcie ktoś tym oszalomom. Teraz inni będą się bali robić baranów z klientów.

@

Gdybym miała czekać pół roku na naprawę auta, to też bym się wkurzyła. Po co komuś samochód, jeśli przez tyle miesięcy nie może nim jeździć? Sąd powinien najpierw zbadać, dlaczego klient tak długo musiał czekać.

(AH)

Pobił i okradł

OŁAWA

Niespokojna noc

Uderzył głową w twarz. Groził, że pobije, jeśli nie otrzyma telefonu i pieniędzy

Do zdarzenie doszło 3 sierpnia, około drugiej w nocy. Pijany 19-latek z Oławy zaczepił rok młodszego kolegę. - Zastraszył go, a później zabrał telefon i 10 złotych - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Policjan-

ci zobaczyli na ulicy dwóch zdenerwowanych chłopców. Porozmawiali z nimi i okazało się, że agresywny olawianin zaatakował ich, kiedy wracali od kolegi. Podali rysopis, a funkcjonariusze podjęli działania.

Po kilkunastu minutach zatrzymano sprawcę. Tę noc spędził w areszcie. To nie pierwszy jego wybryk. Wcześniej miał już konflikt z prawem. Grozi mu od 2 do 12 lat więzienia.

(AH)

Pokłócili się o sześć złotych

OŁAWA

Przed hipermarketem Kaufland doszło do sprzeczki. Interweniowała policja

28 lipca około godziny 21.20 dyżurny olawskiej policji otrzymał zgłoszenie, że dwóch mężczyzn dokonało rozboju na 38-latkę. - Doszło do sprzeczki i szarpaniny pomiędzy trójką mężczyzn - mówi

Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Jeden przytrzymał 38-latkę za szyję i wyciągnął mu z kieszeni 6 złotych.

Po zgłoszeniu spenetrowano okolice sklepu i zatrzymano jednego ze sprawców. To znany funkcjonariuszom 31-letni olawianin. Przy nim znaleziono skradzione pieniądze. Podjęto czynności zmierzające do zatrzymania drugiego sprawcy.

(AH)

JANIKÓW

Tragiczny finał

Śmierć w rzece

25 lipca mieszkanka Janikowa zgłosiła policji zaginięcie 51-letniego ojca. Kilka dni później znaleziono go martwego w pobliskiej rzece

Poszukiwano go do 30 lipca, wtedy odkrył zwłoki pracownik udziarniający rowy melioracyjne. - Zadzwoń do dyżurnego olawskiej policji i powiedz, że topielec jest w korycie rzeki, w sąsiedztwie rowu - mówi Alicja Jędo z KPP w Oławie. - Powiadomiono lekarza pogotowia i straż pożarną. Policjanci z grupy dochodzeniowej śledczej zabezpieczyli rower i ubrania znajdujące się na brzegu.

Prokurator skierował zwłoki do Zakładu Medycyny Sądowej. To ma wyjaśnić okoliczności zgonu.

(AH)



Czekający przed przejazdem kolejowym otrzymywali ulotki i statystyki związane z kampanią „Bezpieczny przejazd”



Leszek i Mirosława Markowscy codziennie pokonują przejazd na Wiejskiej. Wiedzą, że kierowcy nie zawsze przestrzegają przepisów. Maluchy, które przyjechały na wakacje z Kanady, były pod wrażeniem akcji. Dostały puzzle i odbłaskowe bransoletki

„Zatrzymaj się i żyj!”

Gwizd lokomotywy. Pisk nagłego hamowania. Krzyk. Trzask pękających szyb i miażdżonej karoserii. Ofiary. Tak może się skończyć chwila nieuwagi na przejeździe kolejowym. Organizatorzy kampanii społecznej „Bezpieczny przejazd” przekonywali kierowców, że kilka sekund rozsądku ratuje życie



Kilka sekund rozsądku ratuje życie

Akcję przeprowadzono 30 lipca, przy przejeździe na ulicy Wiejskiej w Oławie. Około godziny 10.00 pracownicy Polskich Linii Kolejowych wspólnie z policją namawiali do uruchomienia wyobraźni. Rozdawano ulotki, statystykę ofiar takich wypadków i gadżety, przypominające o niebezpieczeństwie na torach.

- Lekceważenie znaku stop, wjeżdżanie na czerwonym świetle, jazda slalomem pomiędzy półtorakami na przejazdach kategorii B, przejeżdżanie pod zamykającymi się zaporami to codzienność - mówi Marek Czermak, naczelnik sekcji eksploatacji PKP Polskie Linie Kolejowe, Wro-

claw Brochów. - Ta kampania jest niezbędna. Pociąg waży kilkaset ton, żeby zahamować potrzebuje do 1200 metrów. Kierowca, który zderzy się z taką masą, nie ma najmniejszych szans na przeżycie.

Działania prewencyjne popierają państwo Markowscy, mieszkający na osiedlu Sobieskiego. - Codziennie kilkakrotnie przejeżdżam tą trasą - mówi Leszek. - Jest niebezpiecznie, bo z jednej strony budynek zasłania tory. Tutaj trzeba się zatrzymać.

- Często widzę, że niektórzy wjeżdżają na pełnym gazie - dodaje Mirosława. - Są pewni, że zawsze zdążą...

Pięć lat temu zginął młody oławianin na przejeździe przy ulicy Kilińskiego. W 2009 roku w całym kraju zginęło w takich wypadkach 51 osób, a 68 zostało ciężko rannych.

Więcej informacji o akcji - na www.bezpieczny-przejazd.pl.

TEKST I FOT.:
AGNIESZKA HERBA
powiatowa@gmail.com



Oławska Telewizja Powiatowa
Filmik z oławskiej akcji na www.gazeta.olawa.pl

Echa naszych publikacji

OPINIE PREZENTOWANE W TEJ RUBRYCE NIE ZAWSZE SĄ ZGODNE Z POGŁĄDAMI REDAKCJI

Ponoć uporczywie powtarzana nieprawda może utrwalić się w pamięci jako prawda. Zapewne w tym celu po raz kolejny pada publiczne stwierdzenie na temat zasług w zaplanowanym remoncie siedziby oławskiej policji

Okazją do tego było spotkanie w Starostwie Powiatowym, zorganizowane dla

Wyborcze niedopowiedzenia PO

uczczenia Święta Policji. W swoim wystąpieniu poseł Roman Kaczor, ubolewając nad trudnymi warunkami pracy policjantów, poinformował, że mogą się one poprawić, ponieważ starosta sfinansował dokumentację i uzyskał pozwolenie na budowę, samorząd miejski przekazał nieodpłatnie grunt pod rozbudowę komendy, a marszałek województwa dolnośląskiego - środki w kwocie ok. 1,3 mln zł. I właśnie to ostat-

nie stwierdzenie jest nie do końca prawdziwe.

Panie pośle! Proszę rzetelnie informować mieszkańców naszego miasta. Środki na remont siedziby Komendy Powiatowej Policji w Oławie, to pieniądze z puli miejskiej. Rada Miejska naszego miasta uchwaliła „Lokalny Program Rewitalizacji”, w którym umieściła także i to zadanie.

Już raz prostowaliśmy tę informację, ponieważ pojawi-

ła się w ulotkach PO w czasie kampanii prezydenckiej. W „Gazecie Powiatowej - Wiadomości Oławskie” z 15 lipca pisaliśmy:

Wielkość środków na rewitalizację wynika z wytycznych Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013 (priorytet IX). Oława, tak jak podobne do niej miasta, otrzymała zapewnienie wsparcia w wysokości 2.404.510 euro

(w zależności od aktualnego kursu kwota ta wynosi około 10 mln zł). W Oławie środki te przeznaczone są na przebudowę ratusza, modernizację budynku kina „Odra” na Ośrodek Współpracy Europejskiej oraz przebudowę i remont obiektu Komendy Powiatowej Policji.

To ostatnie zadanie wykazano w ulotce jako inwestycję powiatową (koszt 1 mln 351 tys. zł), podczas gdy powinno się

znajdować w środkach miejskich, bo to z puli na program rewitalizacji w Oławie Rada Miejska zdecydowała o przeznaczeniu części środków na ten cel.

Tak więc samorząd miejski nie tylko nieodpłatnie przekazał działkę pod rozbudowę komendy, ale również zapewnił na ten cel część środków.

To tyle dla rzetelności informacji, przekazywanych lokalnej społeczności.

JERZY HADRYŚ
zastępca burmistrza Oławy



Xawery Piniak

Sołtys Stanisława Borowiec po raz kolejny interweniowała w sprawie remontu świetlicy

OWCZARY Remont świetlicy

Gmina Olawa stara się o pozyskanie funduszy z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich - na remont świetlicy w Owczarach

O remontach świetlicy i budynku szkolnego przypomniała po raz kolejny na czerwcowej sesji Rady Gminy sołtys Owczar Stanisława Borowiec. Chciała wiedzieć, kiedy roz-

Gmina nie ma, Unia da

poczną się prace. Świetlica wymaga gruntownego remontu. Od początku ubiegłego roku jest zamknięta. Oprócz instalacji trzeba wyremontować podłogi, ściany i sufit, a także zmodernizować sanitariaty.

Bogdan Terelak z referatu gospodarki komunalnej poinformował, że pod koniec sierpnia będzie dysponował projektem na wykonanie instalacji elektrycznej w świetlicy. Wtedy będą znane koszty tej inwestycji.

Zapytaliśmy wicewójta Zbigniewa Pryjdę, kiedy mieszkańcy Owczar doczekają się remontu. Pryjda nie podał terminu, ale mówił o źródle finansowania. Gmina chce pozyskać pieniądze na ten cel z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich. Wicewójt dodał, że ograniczanie wysokiego wskaźnika zadłużenia zobowiązuje go do oszczędności. Dlatego remonty świetlic będą finansowane ze środków zewnętrznych.

Wicewójt dodał, że ograniczanie wysokiego wskaźnika zadłużenia zobowiązuje go do oszczędności. Dlatego remonty świetlic będą finansowane ze środków zewnętrznych.

Oprócz świetlicy czeka na remont dawna szkoła, w której mają powstać mieszkania komunalne. W tym roku nie wystarczyło na to środków finansowych. Niestety, tak może być i w przyszłości, bo urzędnicy nie tylko nie podają terminów, ale też nie określają skąd wezmą pieniądze na remont.

(XA)

OLAWA

Nie ma rady?

- To wygląda koszmarnie! Nie rozumiem, że przez tyle lat władze i służby porządkowe nie potrafią skutecznie załatwić problemu - mówił zdenerwowany czytelnik

Sprawa dotyczy dzikiego wysypiska w pobliżu garaży przy ulicy Żeromskiego. Mieszkańcy pobliskich domów i osiedli co jakiś czas przysyłają nam zdjęcia stert gruzu i śmieci. Są bezsilni i skarżą się na brak odpowiedniej reakcji ze strony władz.

- Co robią burmistrz i strażnicy miejscy? - irytuje się mieszkaniec. - Dlaczego nie potrafią raz a dobrze załatwić

Dziki problem

tej sprawy? Ostatnio podjechał tam mężczyzna wysypał sporo ziemi i gruzu. Zapytałem, jakim prawem to robi? Usłyszałem tylko: „nie interesuj się, nie twoja sprawa!” Ten ktoś nie pomyślał, że jak spadnie deszcz, to ziemia zamieni się w błoto i znajdzie się na ulicy.

O incydent zapytaliśmy w Straży Miejskiej. Funkcjonariusze znali sprawę. 29 czerwca byli na Żeromskiego i potwierdzają, że około 16.30 wysypiano ziemię z gruzem.

- Ustaliliśmy sprawcę i 30 czerwca wystaliśmy pismo do Urzędu Miejskiego z pytaniem, czy wydano zgodę na wywózkę ziemi w tym miejscu - mówi Piotr Gawerski z SM w Olawie. - To ich teren, więc jest

możliwość, że wydano takie zezwolenie. Czekamy na pismą odpowiedź.

Inspektor Jan Mosio z Wydziału Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska UM poinformował nas, że nie było żadnej zgody. W tej sytuacji funkcjonariusze SM wystawią mandat na ustalone wcześniej nazwisko.

Ostatnie kary za nielegalne wyrzucanie śmieci w tym miejscu wypisano w marcu. Dwaj mieszkańcy zapłacili po 50 złotych i posprzatali po sobie. To jednak zbyt mało i na niektórych nie robi żadnego wrażenia. Śmieci na Żeromskiego wciąż przybywają...

(AH)



Agnieszka Herba

Mieszkańcy, którzy nielegalnie pozbywają się gruzu i śmieci, upodobili sobie ulicę Żeromskiego

STARY GÓRNIK

Jak co roku, w drodze z Legnicy na Jasną Górę, pielgrzymi zatrzymali się w Bystrzycy

Okolo tysiąca osób przeszło przez Olawę 3 sierpnia. Po krótkim postoju w Starym Górniku, który tradycyjnie ugościł pielgrzymów, legniczanie rozbili parę obozów w Bystrzycy. Po wieczornym apelu długo w nocy słychać było modlitwy i śpiewy. Rano pobudka już o 4.30 i znów trzydzieści kilometrów drogi, by 9 sierpnia dotrzeć na Jasną Górę.

(CK)

Przystanek Stary Górnik



Mieszkańcy Starego Górnika przygotowali solidny poczęstunek dla zmęczonych pielgrzymów

JELCZ-LASKOWICE Dzięki publikacji

Jest właściciel ubranek znad stawu

W poprzednim numerze „GP-WO” opublikowaliśmy komunikat o ubranekach znalezionych nad stawem

Spodenki, buty i koszulka, leżące na brzegu, zaniepokoiły ratowników. Widząc, że nikt ich nie zabiera, powiadomili policję. Kilka dni po naszej publikacji zgłosiła się na komendę matka chłopca, do którego należały te rzeczy.

- Wszystko dobrze się skończyło - mówi Alicja Jędo z KPP w Olawie. - Kobieta po prostu zapomniała zabrać ubranie. Nad stawem była z kilkorgiem dzieci, miała sporo do zabrania, a to zapomniała. Następnego dnia zorientowała się, że tego brakuje. Poszła nad staw, ale niczego nie znalazła. W gazecie przeczytała, że są na policji.

(AH)

Poczet sołtysów - Dębina



Piotr Turek

Julian Regiec, sołtys Dębiny przy miejscowej "alei gwiazd"

Dębina to średniej wielkości miejscowość w gminie Jelcz-Laskowice. Mieszka około 300 osób. Funkcję sołtysa pełni Julian Regiec już drugą kadencję

Dawniej większość mieszkańców zajmowała się rolnictwem. Teraz pracują w miastach. Dębina stała się sypialnią. Z roku na rok powstaje coraz więcej domów. Mieszkańcy są w trakcie zakładania Stowarzyszenia na rzecz Rozwoju i Integracji Dębiny. Powodem do dumy jest wybudowana cztery lata temu świetlica z remizą strażacką. Tam odbywają się zajęcia dla młodzieży i aerobik. Można zagrać w ping-ponga oraz w piłkarzyki. Świetlica jest wyposażona i można ją wynajmować na imprezy. Obok jest plac zabaw, boisko do koszykówki oraz siatkówki.

- Przy świetlicy stoi rzeźba św. Floriana, a obok mamy swoją aleję gwiazd - chwali się sołtys. - Co roku

zapraszamy do nas aktorów i z tej okazji wmurowujemy płytę pamiątkową. Są już takie cztery, na których widnieją nazwiska Tadeusza Szymkowa, Grażyny Wolszczak, Roberta Gonery oraz Stanisława Wolskiego. Już wiemy, kto odwiedzi nas w przyszłym roku, ale na razie to tajemnica.

W tym samym budynku oprócz świetlicy działa jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej, licząca około 30 członków. Na wyposażeniu jest stary wóz strażacki, przydałby się nowy. Mieszkańcy, którzy uczą się lub pracują, a nie mają własnych samochodów, chcą więcej autobusów kursujących do Dębiny.

- W tym roku rozpoczęto budowę kanalizacji - mówi Regiec. - Mam nadzieję, że skończą w przyszłym i wtedy zajmą się naprawą dróg. Na obrzeżach wsi jest cmentarz. Należy do niego wybudować chodnik. Naszą największą bolączką, z którą walczę od 8 lat, to oświetlenie. Na ulicach Zielonej i Polnej nie ma lamp. Jesienią i zimą dzieci muszą chodzić po ciemku. Wystarczyłoby osiem lamp. Ciągłe słyszę różne wymówki. Obecny i

poprzedni burmistrz obiecywali, ale to nic nie dało. Nawet odłożyliśmy pieniądze sołteckie i też nie pomogło.

Dębina leży w spokojnym rejonie, z dala od ruchliwych dróg. Niedaleko stąd do lasu. We wsi mają gniazdo bociany. Są dwa stare i dwa młode. Na obrzeżach miejscowości rośnie bardzo stary dąb. - Może być on nawet starszy od "Bartka" - mówi sołtys. - W przyszłym roku chcemy nadać mu imię. Może też uda się zbadać, ile ma lat. Stoi na terenie gminnym, tam postaramy się wstać ławki.

Dobiega końca druga kadencja Juliana Regeca jako sołtysa. Chciałby pełnić tę funkcję kolejne cztery lata, aby dokończyć to, czego dotąd nie udało się zrealizować.

- Chciałbym, aby nasza władza w gminie zauważała też mniejsze miejscowości - mówi. - My też mamy swoje potrzeby. Niech poświęca nam tyle samo zainteresowania, ile wioskom skąd pochodzą radni.

PIOTR TUREK
redakcja@gazeta.olawa.pl

JELCZ-LASKOWICE

Pomoc rządowa dla powodzi

Dwa miesiące po powodzi gmina zaczęła wypłacać powodziom zapomogi do 100 tysięcy złotych. Czekano na operaty szacunkowe

Podstawą do wypłaty tych zapomóg są operaty szacunkowe strat popowodziowych, które na zlecenie gmin przygotowywali rzeczoznawcy. W gminie Jelcz-Laskowice pracowa-

Są operaty, zaczęły się wypłaty

ły nad tym trzy osoby. Prace w terenie zakończono pod koniec czerwca. Stosowne dokumenty miały być przekazane gminie do 25 lipca. - 11 operatów otrzymaliśmy wcześniej - mówi Iwona Ekhard, kierownik MGOPS. - Resztę dokumentów przekazano nam 23 lipca i trzy dni później. Po sprawdzeniu okazało się, że 34 są bez zarzutów i skierowano je do wypła-

ty. W pozostałych wystąpiły niewielkie błędy i wymagają poprawek, ale to odbywa się na bieżąco.

Wszyscy wnioskodawcy, którzy złożyli wnioski o zapomogi na remont domu i wypełnili pozostałe formalności, przedstawiając akt własności i wypis z księgi wieczystej, mają otrzymać pieniądze w ciągu dwóch tygodni, tj. do 11 sierpnia. Gmina ma na ten cel 5 milionów złotych.

(WK)

FOTOŚWIAT

Wciąż pamiętamy

Majowa powódź za nami. Jednak z każdym większym deszczem wspomnienia i strach powracają. Wojtek Sienkiewicz, fotograf spod Oławy, uwiecznił chwile, gdy spodziewano się najgorszego.

(AH)



Podziękowania

Dyrektor Domu Dziecka w imieniu wychowanków dziękuje dyrektorowi MOPS w Oławie Ewie Romańczuk oraz wiceburmistrzowi miasta i gminy Jelcz- Laskowice Robertowi Walkowiakowi - za współudział w organizowaniu wyjazdu letniego.

**

Rada Sołecka oraz Rada Parafialna w Gaci pragnie serdecznie podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania festynu parafialnego. Szczególne podziękowania kierujemy do Banku Spółdzielczego w Oławie i do związku "Ekogok", do firm: Biotek, Pegros-Psary, Rolpisz Gać, ZGO-Gać, Tech-Kan Gać, Chata Polska i Lewiatan, do Piotra Broszczaka, Piotra Bagińskiego, Bogusława Czapki, Romana Gramzy, Stanisława Jaśnikowskiego, Jana Kownackiego, Ryszarda Leśniaka, Tomasza Ludy, Dariusza Łakomiaka, Urszuli Michalak, Grzegorza Nieczaja, Dariusza Panka, Mariana Pluty, Stefana Silki, Grażyny Wojciechowskiej oraz Iwony i Jarosława Zalcmanów.

**

Calemu zespołowi opieki społecznej w Jelczu-Laskowicach oraz wolontariuszom - za wszelką pomoc po powodzi dziękują B.J.Wisniewscy

**

Sołtys i Rada Sołecka miejscowości Biskupice Oławskie składają najserdeczniejsze podziękowania wszystkim organizatorom i mieszkańcom - za trud w przygotowaniach święta miejscowości, oraz wszystkim firmom i osobom prywatnym, które finansowo i materialnie wsparły jubileusz 745-lecia powstania Biskupic Oławskich.

Strażackie interwencje

Pożary

* Od 26 lipca do 1 sierpnia strażacy wyjeżdżali do czterech pożarów nieużytków rolnych i dzikich wysypisk na terenie powiatu olawskiego.

* 30 lipca paliły się śmieci w baraku koło budynku PKP przy ul. Małodworcowej w Oławie. Strażacy ugasili pożar jednym prądem wody.

Na drogach

* Opel astra zderzył się z mercedesem 26 lipca około godz. 21.40, na ul. Oławskiej w Jelczu-Laskowicach. Trzy osoby zostały poszkodowane. Pierwszej pomocy udzielił rannym zespół pogotowia ze strażakami, którzy zabezpieczyli miejsce wypadku i kierowali ruchem drogowym w czasie trwania akcji ratowniczej.

Wypompowania

* Strażacy wypompowywali 26 lipca wodę z piwnicy budynku jednorodzinnego w Godzikowicach, do podobnego zdarzenia doszło 30 lipca w budynku jednorodzinnym przy ul. Sokolej.

Zwłoki w Smortawie

* Strażacy z Oławy i OSP Siedlce pomogli 30 lipca około godz. 9.20 w wydobywaniu zwłok mężczyzny z rzeki Smortawy. Działania polegały na zabezpieczeniu terenu, wyciągnięciu zwłok z rzeki i sprawdzeniu wraz z policjantami kilometrowego brzegu Smortawy.

Uwolnili jelonka

* Strażacy z Jelcza-Laskowic uwolnili jelonka, który utknął 31 lipca w ogrodzeniu na posesji w Miłoszycach. Wypuszczono go do pobliskiego lasu.

Uwaga na wypalanie!

KP PSP w Oławie informuje, że w związku z nowelizacją rozporządzenia MSWiA z 7 czerwca 2010, w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, obiektów budowlanych i terenów, zabronione jest wypalanie wierzchniej warstwy gleby i traw w miejscu umożliwiającym zapalenie się materiałów lub obiektów. Za nieprzestrzeganie przepisu grozi areszt, grzywna lub nagana.

(IWA)

Certyfikat dla GOPS

GMINA OŁAWA

Wyróżnienie za pomoc społeczną

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej nie ogranicza się tylko do wypłacania wsparcia finansowego najuboższym, lecz zachęca do aktywności i organizuje lokalną społeczność. Działania te zauważyło stowarzyszenie Centrum Wspierania Aktywności Lokalnej w Warszawie i wyróżniło certyfikatem

Stowarzyszenie CAL jest organizacją pozarządową, współpracuje z domami kultury, ośrodkami pomocy społecznej, szkołami. Stawia sobie za cel budowanie wspólnot lokalnych, aktywność i samoorganizację mieszkańców, rozwijanie solidarności i integrację. Aby otrzymać certyfikat stowarzyszenia, należy stosować określone metody pracy, spełniać pewne standardy działań, a także przedstawić rekomendacje od instytucji partnerskich. Oławski ośrodek

jest czwartym na Dolnym Śląsku, wyróżnionym tym certyfikatem.

GOPS przedstawił dokumentację swoich działań od roku 2008. Musiał udowodnić, że wykracza poza standardy zwykłej pomocy społecznej, zapisanej w ustawie. Nie było to trudne. Od kilku lat ośrodek stara się aktywizować lokalną społeczność. Powstały kluby seniora, istnieje możliwość skorzystania z grup wsparcia - np. po śmierci bliskich, albo dla rodziców dzieci dotkniętych pewnymi chorobami, organizowany jest wolontariat, powstają projekty dla młodzieży.

Pracownicy ośrodka uczestniczyli w tym roku w forum aktywności lokalnej, zorganizowanym przez stowarzyszenie CAL. - *Wymiana doświadczeń między ośrodkami pomocy społecznej jest nieśamowicie ważna - ocenia kierowniczka GOPS Helena Masło. - Pewne pomysły, zasłyszane podczas czterodniowych warsztatów organizowanych przez CAL, włączyliśmy do naszych projektów. Przyznawany na pięć lat certyfikat motywuje do utrzymania wysokich standardów i korzystania z nowoczesnych metod pracy społecznej.*

(XA)



Helena Masło otrzymała certyfikat podczas warsztatów, organizowanych przez stowarzyszenie CAL

MINUS (-)

Dla pieszych w gumiakach?

Na załączonej fotografii dokładnie widać, jak wygląda droga osiedlowa w Jelczu-Laskowicach

To ulica Gimnazjalna, boczna Chabrowej. - *Ostatnio postawiono tam znak "Droga dla pieszych" - pisze w mailu czytelnik. - Ten, który stawiał znak, chyba nie widział, że aby przejść tą drogą, trzeba mieć co najmniej gumiaki. Po tym droga jest nie do spacerowania, lecz po to, aby mieszkańcy mogli sobie dowieźć opał na zimę...*

(AH)



arch. Czytelnika

Ścinawa bez przedszkola

GMINA OŁAWA

Nie spełnili
wymogów

Nie będzie punktu przedszkolnego w Ścinawie Polskiej. Koszty adaptacji budynku do nowych wymogów przeciwpożarowych przewyższają możliwości finansowe gminy. W Chwalibóżcach zajęcia dla przedszkolaków odbywać się będą trzy razy w tygodniu



Rygorystyczne przepisy przeciwpożarowe nie pozwoliły Jerzemu Hawryszowi (stoi) na uruchomienie miniprzedzszoła w Ścinawie Polskiej

Informowaliśmy o problemach przy przejęciu miniprzedzszoła przez Stowarzyszenie na rzecz Rozwoju Gminy Oława, od fundacji Familijny Poznań. W Chwalibóżcach nie było przez długi czas wystarczającej liczby chętnych. Teraz już wiadomo, że zajęcia piętnastki przed-

szkolaków odbywać się będą trzy razy w tygodniu po pięć godzin.

Rygorystyczne przepisy przeciwpożarowe sprawiły, że wstrzymano działalność punktu przedszkolnego w budynku szkolnym w Ścinawie Polskiej. Zgodnie z wydanym w ubiegłym roku rozporządzeniem

ministerialnym, stropy na parterze budynku muszą spełniać wymogi trudnopalności.

Dyrektor Gminnego Zespołu Oświaty Stanisław Górka rozmawiał z Komendą Wojewódzką Straży Pożarnej o możliwości wydzielienia sali przedszkolnej z budynku szkolnego, co ograniczyłoby koszty

remontu. Takie rozwiązanie nie było możliwe. Natomiast remont całego parteru to wydatek przekraczający możliwości gminy.

Na miejsce w przedszkolu w Ścinawie Polskiej czekało dwadzieścioro dzieci.

(XA)

Są wolne miejsca

JELCZ-LASKOWICE

W ZSP

Dyrekcja Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych im. Jana Kasprzowicza informuje, że są jeszcze wolne miejsca na rok szkolny 2010/11

Chętni mogą się zapisać do dwuletniego Liceum Uzupełniającego (absolwenci Zasadniczej Szkoły Zawodowej) lub dwuletniej Szkoły Policealnej (absolwenci Liceum Ogólnokształcącego, Liceum Profilowanego i Technikum).

Szczegółowe informacje - tel. 71-318-82-20, oraz na stronie internetowej: www.zspjelcz.pl lub w sekretariacie szkoły, ul. Techników 26.

(MAG)

Panu Stanisławowi Jaśnikowskiemu za zorganizowanie uroczystości pogrzebowych

śp. Tadeusza Borkowskiego

serdecznie dziękuje żona z rodziną

Księdzu Pawłowi, państwu Jaśnikowskiemu i znajomym, którzy okazali mi dużo serca i uczestniczyli w ceremonii pogrzebowej

śp. Cecylii Misior

serdeczne podziękowania składa mąż

Księdzu Norbertowi Jonkowi z parafii św. Marcina w Marcinkowicach za odprowadzenie na miejsce wiecznego spoczynku

śp. Henryka Sikorskiego

serdeczne podziękowania składa rodzina

Księdzu dziekanowi Stanisławowi Bijakowi za ostatnią posługę kapłańską oraz organiście Józefowi Herbie - za odprowadzenie na miejsce wiecznego spoczynku

śp. Tadeusza Borkowskiego

serdecznie dziękuje żona z rodziną

Z głębi serca pragniemy wyrazić serdeczne podziękowania rodzinie, przyjaciółom, sąsiadom, znajomym, koleżankom, kolegom oraz wszystkim, którzy w bolesnych chwilach dzielili z nami smutek, okazali wiele serca oraz tak licznie uczestniczyli w uroczystościach pogrzebowych

kochanego męża, ojca i dziadka

Józefa Mętla

Rodzina

Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze

śp. Henryka Sikorskiego

serdeczne podziękowania
składa rodzina

Pani Urszuli oraz całej rodzinie szczere wyrazy współczucia z powodu śmierci

Tadeusza Borkowskiego

składają pracownicy firm z grupy „Wesołowski”

„W wiecznym migotaniu zdarzeń wędrując w czasie nieskończenie znalazłem się w progu marzeń przed labiryntem przeznaczenia”

Czesław Niemen „Spojrzenie za siebie”

29 lipca 2010 zmarł w Landshut

śp. Hubert Wittek

Msza św. w Jego intencji odbędzie się 6 sierpnia o godz. 16.30 w kościele Matki Boskiej Pocieszenia, o czym zawiadamia siostra Aniela z rodziną

Serdeczne podziękowania państwu Jaśnikowskiemu za profesjonalne zorganizowanie uroczystości pogrzebowych

śp. Henryka Sikorskiego

składa rodzina

Przyjaciółom, znajomym, sąsiadom oraz wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatnim pożegnaniu

śp. Tadeusza Borkowskiego

serdeczne podziękowania
składa żona z rodziną

ODESZLI

Oława

* 24 VII	- Krystyna Majka	- ur. 1933
* 24 VII	- Henryk Sikorski	- ur. 1957
* 25 VII	- Antonina Habowska	- ur. 1922
* 26 VII	- Maria Solińska	- ur. 1927
* 26 VII	- Teofila Żurawska	- ur. 1927
* 27 VII	- Genowefa Pałamarz	- ur. 1947
* 28 VII	- Ryszard Rensing	- ur. 1940
* 29 VII	- Marianna Niemiec	- ur. 1928
* 29 VII	- Antoni Wytrwał	- ur. 1951
* 29 VII	- Zbigniew Ostrowski	- ur. 1926
* 30 VII	- Eugeniusz Łakota	- ur. 1946

reklama

GODNIE SOLIDNIE TANIO

USŁUGI POGRZEBOWE

HENRYK FIGIEL

Teraz możesz wybrać

Oława, ul. Kutrowskiego 8
tel./fax.: 71 303 27 21
od 8:00 do 16:00,
po 16:00 - tel. 71 316 52 24
całodobowo - 605 964 664

reklama

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH

Stanisław Jaśnikowski

Oława, ul. Zwierzyniecka 5 (przy starym Cmentarzu)

Filia w Jelczu-Laskowicach, ul. Witosa 19, tel. 71 318-33-21

Filia w Siechnicach, ul. Prawocińska (CMENTARZ), tel. 601 735 671

Teraz możesz wybrać! Tradycja 20-letnia na Ziemi Oławskiej

CAŁODOBOWA BEZPŁATNA INFOLINIA: 800-501-616

71 313 27 66, 71 313 20 28, 71 313 94 99, kom. 601 735 671, 692 432 354

e-mail: biuro@jasnikowski.com.pl www.jasnikowski.com.pl

Kompleksowa usługa pogrzebowa już od 1100 zł wraz z trumną

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH I KAMIENIARSKICH

AARCHON

Jelcz-Laskowice, ul. W. Witosa 43
tel. 71/318 29 08,

Pogotowie Pogrzebowe

tel. 19588

Międzynarodowe
Przewozy Zmarłych
800-107-807
całodobowa bezpłatna infolinia
www.aarchon.pl

Siedziba:
Wrocław,
ul. M. Skłodowskiej-Curie 49
Filia:
Wrocław, ul. B. Krzywoustego 287
Filia: (krematorium)
Wrocław, ul. Kielczowska 90



Ta sala wymaga gruntownego remontu

- Od dwóch lat walczę o ten remont - mówi opiekunka jaczkowickiej świetlicy Helena Zator. - Miał być zakończony do 15 czerwca, ale wciąż czekamy na rozpoczęcie

Pieniądze dla Domaniowa i Jaczkowic

POWIAT

Odnova wsi

Rozstrzygnięto czwartą edycję konkursu „Odnova dolnośląskiej wsi”. Po 35 tysięcy zł otrzymają gminy Domaniów i Olawa

Łącznie budżet województwa ma na to niemal

3 mln zł. Dofinansowanie wynosi maksymalnie 50% kosztów projektu. Prace muszą być zrealizowane i rozliczone do końca października 2010.

Gminy mogły się starać o pieniądze na remont i wyposażenie obiektów publicznych, na działalność sportową oraz kulturalną. Przykładowe realizacje to budowa ścieżek rowerowych,

szlaków pieszych, placów zabaw, zakup strojów ludowych i instrumentów muzycznych dla zespołów folklorystycznych.

Obie gminy z naszego powiatu otrzymały maksimum dotacji - po 35 tys. zł. Domaniów postawił na sport. Z otrzymanych pieniędzy będą wyposażone boiska do gry w piłkę nożną w Domaniowie, Gęsicach, Piskorz-

wie, Piskorzówku, Skrzypniku oraz w Swojkowie. Nowe urządzenia staną na placach zabaw w Domaniowie i Radłowicach.

Cała kwota 35 tysięcy dla gminy Olawa będzie przekazana na dokończenie remontu świetlicy w Jaczkowicach. Dwa lata temu wyremontowano dużą salę, a teraz trzeba odnowić małą salkę i kuchnię. Obecnie miesz-

kańcy nie mogą korzystać ze świetlicy, gdyż stara instalacja elektryczna stwarza zagrożenie pożarowe. - *Prąd wysiada, gdy tylko mamy więcej odbiorników* - mówi opiekunka świetlicy Helena Zator.

Bogdan Terelak z referatu gospodarki komunalnej Urzędu Gminy Olawa zapowiada, że będą wymienione kable i wykona-

ne nowe ściany oraz podłoga w kuchni i małej sali.

Sołtys Lucyna Bocheńska ma zastrzeżenia do tego, co wykonano do tej pory: - *Co z tego, że zainwestowali w dużą salę tyle pieniędzy, jeżeli połowa wykonanych prac jest do poprawki? Sufit cieknie, wszędzie wychodzi wilgoć, bo w świetlicy nie ma ogrzewania.*

(XA)



W niektórych przypadkach, aby wyłonić zwycięzcę, trzeba co do centymetra zmierzyć odległość od drewnianej kulki

JANIKÓW

Jak się nie nudzić?

Czy w przyszłorocznym turnieju wiejskich samorządów, oprócz przeciągania liny i podnoszenia koła od wozu, pojawi się egzotyczna w Polsce gra w bule? Janików popiera taki pomysł. Ta forma rekreacji ma tam wierne grono zwolenników

W zachodniej i południowej Europie to bardzo popularna forma spędzania wolnego czasu. Grupki osób rzucających kulami można spotkać w parkach, na plażach, w salach sportowych. Pierwszy tor do gry w bule w powiecie olawskim powstał w Janikowie. Co środę o 18.30 spotyka się tu grupka fanów tej dyscypliny.

- *Zasady gry są niestetyczne proste* - mówi Tomasz Niewodniczański. - *Na tor wyrzuca się małą drewnianą kuleczkę. Zawodnicy rzucają potem trzema większymi mosiężnymi bądź stalowymi kulami tak, aby*

W kulki grają

trafić jak najbliżej drewnianej. Czyja kula znajduje się najbliżej celu, ten otrzymuje punkty. Rozgrywkę powtarza się aż do uzyskania trzynastu punktów.

Tyle teorii, teraz następuje pokaz. Drewniana kuleczka sypie na odległość około ośmiu metrów. Niewodniczański sięga po pierwszą bułę, bierze zamach i ciska nią dokładnie w docelowe miejsce. W tej kolejce nie mamy wielu szans. Straty odra- biamy w następnej, w której celowaliśmy z 14 metrów.

Niewodniczański zaczął się bawić w bule kilka lat temu. Był na wakacjach we Włoszech, tam spostrzegł jak wielu plażowiczów umilało sobie czas celowaniem w drewnianą kuleczkę. Z jeszcze bardziej egzotyczną odmianą tej dyscypliny spotkał się na Malcie, gdzie rzuca się drewnianymi klockami. Emocji dodaje fakt, że odbijają się one od podłoża i nigdy nie wiadomo, gdzie poszybują. Wokół placu do zabaw zbudowane są trybuny, a wśród zawodników zdarzają się nawet osiemdziesięciolatkowie.

Mieszkaniec Janikowa ma w domu wiele zestawów do gry. Kiedyś przyniósł jeden na ognisko z sąsiadami i tak się zaczęło. Już kilkadziesiąt osób spróbowało swoich sił w tej dyscyplinie. Nawet zebrania wiejskie kończą się grillem... i grą w bule.

Wybudowanie toru do gry to pierwszy krok do tego, aby ożywić janikowskie boisko. Obecnie nie wygląda ono najlepiej. Zardzewiałe bramki i pleniące się jeżyny świadczą o tym, że dawno nie było użytkowane. Podobno ma być lepiej. Mieszkańcy kupili farbę, żeby pomalować bramki. Obok ma powstać boisko do siatkówki i wybetonowany plac do koszykówki. Ze starych opon chcą zbudować wał, który przyda się jako bariera ochronna przy zawodach strzeleckich.

Tomasz Niewodniczański marzy o tym, że Janików będzie kiedyś organizatorem turnieju sołectw. Jeżeli tak się stanie, bez gry w bule się nie obejdzie.

XAWERY PIŚNIAK
xapi@gazeta.olawa.pl

informacje

URZĄD
MIEJSKI
W

OŁAWIE

Biuletyn Informacji Publicznej
www.bip.um.olawa.plstrona dofinansowana
z budżetu miasta OlawyW INTERNECIE:
www.um.olawa.pl
pocztą elektroniczną:
olawa@um.olawa.pl

Modernizacja budynku na Ośrodek Współpracy Europejskiej w Oławie

7 lipca władze miejskie Olawy podpisały kolejną umowę o dofinansowanie projektu ze środków Unii Europejskiej. Tym razem jest to projekt pn. "Modernizacja budynku na Ośrodek Współpracy Europejskiej w Oławie"

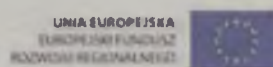
Dotyczy on nieużytkowanego od kilku lat budynku po byłym kinie "Odra", przy ul. Młyńskiej. Koncepcja projektowa zakłada następujące funkcje pomieszczeń w przebudowanym obiekcie:

* piwnice o pow. 479 m², obsługujące salę kinową - pomieszczenia socjalne, techniczne, w.c.

* parter o pow. 1080 m² - wielofunkcyjna sala widowiskowa na ok. 400 osób z zapleczem scenicznym, reprezentacyjny hol wraz z zapleczem informacyjnym i szatnią, pomieszczenia dla cateringu, szatnie.

* I piętro o pow. 561 m² - sala konferencyjna z zapleczem, projektownia, realizatornia, dwa studia nagrań oraz pomieszczenia socjalno - gospodarcze.

* II piętro o pow. 384 m² - pomieszczenia biurowe, tzw. "akwaria".



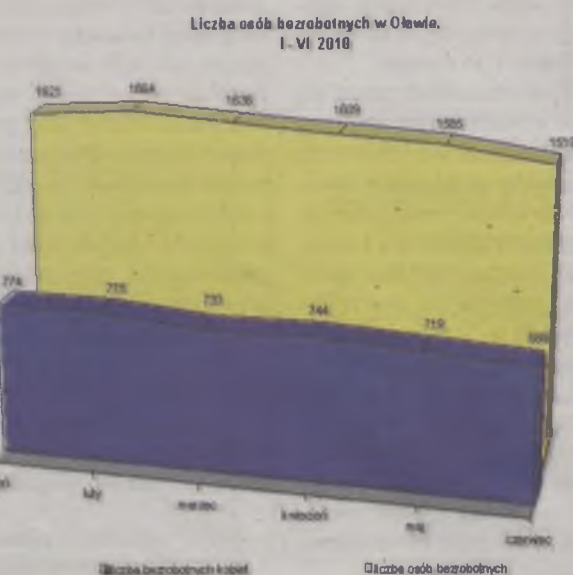
Projekt współfinansowany jest przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Dolnośląskiego na lata 2007-2013

Celem projektu jest rozwój działalności kulturalno-rekreacyjnej, poprzez funkcjonowanie nowoczesnej, wyspecjalizowanej placówki kulturalnej. Instytucja ta będzie na bieżąco realizować różnorodne działania aktywizujące mieszkańców do uczestnictwa w kulturze, jak również działania propagujące i upowszechniające kulturę ziemi oławskiej oraz realizować współpracę z miastami partnerskimi.

Inwestorem i zarazem beneficjentem projektu jest miasto Olawa, natomiast operatorem zmodernizowanego obiektu będzie Ośrodek Kultury w Oławie. Inwestycja realizowana będzie w trybie "zaprojektuj i wybuduj". Całkowita wartość szacowana jest na ok. 12 mln zł, w tym przyznane dofinansowanie w ramach RPO WD wynosi 4,5 mln zł.

Rozpoczęcie realizacji projektu zaplanowano na III kwartał 2010, a zakończenie w II kwartale 2012.

(EB)



Rynek pracy w mieście w pierwszym półroczu 2010

W pierwszych sześciu miesiącach 2010 roku odnotowano spadek liczby bezrobotnych mieszkańców Olawy - z 1621 w styczniu do 1519 na koniec czerwca. W ciągu pół roku pracę podjęły 472 osoby, w tym 244 kobiety. Do Powiatowego Urzędu Pracy wpłynęło 990 ofert pracy, 555 dotyczyło staży. Zaktywizowano 227 bezrobotnych mieszkańców Olawy:

- * 115 skierowano na staż,
- * 84 odbyło szkolenie,
- * 16 wykonywało prace interwencyjne,
- * 12 otrzymało dotację na rozpoczęcie działalności gospodarczej.

(LMW)

DYŻURY BURMISTRZA I URZĘDNIKÓW

W sierpniu burmistrz Olawy **Franciszek Październik** przyjmuje interesantów w sprawach skarg i wniosków w czwartki od godz. 10.00 do 12.00, po wcześniejszym umówieniu i ustaleniu godziny w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Oławie, pl. Zamkowy 15, tel.: 71-303-55-01.

Zastępcy burmistrza przyjmują interesantów w sprawach skarg i wniosków:
* **Jerzy Hadryś** - 5 sierpnia od godz. 12.00 do 14.00,
* **Zenon Leja** - od 18 sierpnia w środy od godz. 10.30 do 17.00, też po wcześniejszym umówieniu w sekretariacie urzędu.

Naczelnicy wydziałów przyjmują interesantów w godzinach pracy.

DYŻURY RADNYCH

Przewodniczący Rady Miejskiej **Andrzej Mikoda** pełni dyżur w każdą środę od godz. 17⁰⁰ do 18⁰⁰. Zainteresowani mieszkańcy mogą się z nim spotkać w Biurze RM, pl. Zamkowy 15, w pokoju nr 20, lub skontaktować się telefonicznie - nr 71-303-55-09.

Radni Rady Miejskiej pełnią dyżury w Biurze Rady, pokój nr 21, tel. 71-303-55-09, od godz. 17⁰⁰ do 18⁰⁰ w następujących terminach:

- * 13 maja - **Paweł Gwiazdowicz** (PiS),
- * 18 maja - **Jan Gogola** (BBS) i **Antoni Markiewicz** (PO),
- * 20 maja - **Renata Kordysz** (PiS),
- * 25 maja - **Czesław Miłosz** (BBS) i **Waldemar Turzański** (PO).

(BC)

Kasa czynna

Od 16 sierpnia kasa Urzędu Miejskiego będzie czynna tak, jak przed przerwą urlopową:

- * w poniedziałek, wtorek, czwartek w godzinach 9.00 - 14.00,
- * w środę od 9 do 15.30,
- * w piątek od 9 do 13.00.

Bez ponoszenia dodatkowych kosztów można dokonywać wpłat w Banku Spółdzielczym, nr konta Urzędu Miejskiego 49 9585 0007 0010 0016 7716 0028.

(LMW)

Punkty konsultacyjne

Godziny funkcjonowania w sierpniu

* **Punkt Konsultacyjny Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie** czynny będzie w czwartki w godzinach 15⁰⁰ - 18⁰⁰

* **Porady prawne - uzależnienia, sprawy rodzinne, przemoc** - od 16 sierpnia udzielane będą co dwa tygodnie - po wcześniejszym umówieniu wizyty osobiście lub telefonicznie (tel. 71-313-25-17).

W punktach można uzyskać poradę i pomoc w trudnych sytuacjach życiowych, związanych z występowaniem uzależnień bądź przemocy.

Szczegółowe informacje oraz zapisy prowadzą pracownicy Wydziału Profilaktyki Uzależnień w godzinach pracy wydziału (tel. 71-313-25-17).

(WM)

easyDent

Dental Clinic

Nowocześnie. Bezboleśnie.

Stomatologia estetyczna
Wybielanie zębów
Leczenie kanałowe pod mikroskopem
Implantologia
Chirurgia stomatologiczna
Ortodoncja
Leczenie chorób przyzębia
Protetyka, implantoprotetyka
Stomatologia dziecięca



dr n. med.
Katarzyna Łągowska



lek. dent.
Paweł Martynowicz



lek. dent.
Paulina Pietrzak



dr n. med.
Agnieszka Szulgan Mądrzak



asystentka
Joanna Lebiecka



asystentka
Elżbieta Rokita

www.easydent.pl

Oława, ul. Brzeska 1, tel. 71 301 66 66

informacje

URZĄD MIASTA I GMINY

Biuletyn Informacji Publicznej
http://www.um.jelcz-laskowice.finn.pl/

JELCZ-LASKOWICE



strona dofinansowana
z budżetu miasta i gminy
Jelcz-Laskowice

W INTERNECIE:
www.jelcz-laskowice.pl
pocztą elektroniczną:
um.info@jelcz-laskowice.pl

Na zaproszenie Michała Brodycza, przewodniczącego Rady Miasta Szczyrzec, od 29 czerwca do 2 lipca przebywała z zapoznawczą wizytą na Ukrainie delegacja gminy Jelcz-Laskowice, z burmistrzem Kazimierzem Putyrą. Celem było nawiązanie partnerskiej współpracy pomiędzy ukraińską gminą Szczyrzec i polską gminą Jelcz-Laskowice.

Oprócz przewodniczącego Michała Brodycza i burmistrza Kazimierza Putyry w rozmowach uczestniczyli członkowie Rady Miasta Szczyrzec oraz zastępca burmistrza Jelcza-Laskowice Tomasz Kołodziej, sekretarz Andrzej Gwóźdź, a także lider Lokalnej Grupy Działania "Starorzecze Odry" Piotr Hańderek. Delegacja z Jelcza-Laskowice spotkała się z zainteresowaniem władz powiatu Pustomyty, gdzie złożono wizytę Jarosławowi Robotowi - przewodniczącemu tamtejszej Rady Powiatu.

W trakcie wspólnych rozmów potwierdzono obustronną wolę nawiązania partnerskiej współpracy, a burmistrz Putyra zaprosił delegację miasta Szczyrzec do złożenia wizyty w Jelczu-Laskowicach, podczas dożynek zapla-

Szczyrec z Ukrainy - nowy partner gminy Jelcz-Laskowice

Miasto Szczyrzec

Niewielka
kilkutysięczna
miejscowość, położona
około 20 kilometrów na
południe od Lwowa,
w powiecie Pustomyty

nowanych na 28 i 29 sierpnia tego roku. Zaproszenie przyjęto z zadowoleniem. Przewodniczący Michał Brodycz zapowiedział przyjazd na dożynki zespołu folklorystycznego ze Szczyrca.

Podczas zwiedzania Szczyrca goście dowiedzieli się, że to miejsce urodzenia generała Stanisława Maczka, co jest uwiecznione na tablicy pamiątkowej z 8 maja 1996, w miejscowym kościele pod wezwaniem św. Stanisława Biskupa.

W trakcie rozmów z radnymi ze Szczyrca okazało się, że dla wielu z nich miasto Jelcz-Laskowice nie jest obce, a jedna z radnych oświadczyła, że jej krewni mieszkają w



Burmistrz Kazimierz Putyra (z prawej) przekazuje Michałowi Brodyczowi, przewodniczącemu szczyrreckiej RM, zaproszenie do odwiedzenia gminy Jelcz-Laskowice

Grędzinie. W samym Szczyrku, podobnie jak pobliskim Lwowie jest wiele miejsc, świadczących o przeszłości i ich mieszkańcach.

Ustalono, że podpisanie porozumienia o partnerskiej współpracy mogłoby się odbyć w Jelczu-Laskowicach 28 lub 29 sierpnia, podczas tego rocznych dożynek gminnych.

Kilka dni wcześniej (między 20 a 22 sierpnia) gminę Jelcz-Laskowice odwiedzi delegacja niemieckiego miasta Gudensberg, z którym nawiązano kontakty w ubiegłym roku, w sprawie podpisania umowy o partnerskiej współpracy. Wizyta gości z Niemiec będzie kolejnym krokiem w tym kierunku. (AG)



Pamiątkowa fotografia po spotkaniu w siedzibie Rady Miejskiej w Szczyrku

DYŻURY RADNYCH

Przewodnicząca Rady Miejskiej Beata Bejda lub wiceprzewodniczący Eugeniusz Koszlaga i Marian Skrętkowicz przyjmują interesantów w sprawie skarg i wniosków, w każdy czwartek, od godz. 16.30 do 17.30, w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy Jelcz-Laskowice, przy ul. Witosa 24, pokój nr 22.

DYŻURY BURMISTRZA

Burmistrz Kazimierz Putyra lub jego zastępcy: Tomasz Kołodziej i Robert Walkowiak przyjmują interesantów z gminy Jelcz-Laskowice w ramach skarg i wniosków, po wcześniejszym umówieniu i ustaleniu godziny w sekretariacie:
- w środy: od godz. 15.00 do 16.00
- w piątki: od godz. 8.00 do 9.00



BURMISTRZ MIASTA I GMINY JELCZ-LASKOWICE INFORMUJE:

JEŚLI CHCESZ BEZPŁATNIE OTRZYMYWAĆ SMS-y z INFORMACJAMI O:

- zagrożeniach takich jak: wichury, gwałtowne burze, powodzie, katastrofy
- awariach: prądu, gazu, wody
- imprezach kulturalnych i sportowych
- bezpłatnych badaniach lekarskich i programach zdrowotnych
- edukacji szkolnej i przedszkolnej

ZAREJESTRUJ SIĘ!!! WYŚLIJ SMS* O TREŚCI

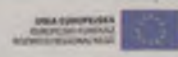
Tak.doa03

NA NUMER 661 000 112

www.SISMS.pl

Burmistrz Miasta i Gminy
Jelcz-Laskowice
Kazimierz Putyra

INFORMACJA I BEZPIECZEŃSTWO



Dyżury rzecznika konsumentów

Mieszkańcy Jelcza-Laskowice
mogą zgłaszać się do

Powiatowego Rzecznika Konsumentów,

w każdy wtorek
w siedzibie Urzędu Miasta i Gminy

- osobiście w godz. 7.30 - 15.30,
pok. 26, II piętro

- telefonicznie
pod numer 71-318-10-00

Osiedle monitorowane



- Centrum monitoringu znajduje się w siedzibie spółdzielni - mówi Jerzy Worwa.



Montaż kamer na ul. Drzewieckiego

JELCZ-LASKOWICE

Informują o kamerach

Tablice z taką informacją ustawiono na osiedlach jelczańsko-laskowickiej Spółdzielni Mieszkaniowej Lokatorsko-Własnościowej

- Pierwsze kamery monitorujące wprowadziliśmy na osiedla dwa lata temu - mówi Jerzy Worwa, prezes spółdzielni. - Od tego czasu rozbudowujemy sieć monitoringu. Tablice informujące o obecności kamer na osiedlach są tego dopełnieniem. Ustawiamy je w widocznych miejscach, by każdy, kto znajdzie się na terenie spółdzielni, wiedział, że okolica jest monitorowana i

żeby nie był zaskoczony widokiem kamer np. przy wejściach do klatki schodowej. To informacja głównie dla osób z zewnątrz. Nasi mieszkańcy wiedzą o kamerach i akceptują je. Są efektem żądań w kwestii zapewnienia większego bezpieczeństwa w miejscu zamieszkania. Okazało się, że to tańsze rozwiązanie niż wynajmowanie firm ochroniarskich.

Pierwsze kamery zainstalowano w roku 2008, na nowo wybudowanym osiedlu wspólnoty mieszkaniowej, przy Bożka i Oławskiej. Jest ich około 30. Znajdują się w newralgicznych punktach osiedla: przy wjazdach na osiedla, wejściach do bloków, placach zabaw i parkingach. W latach kolejnych zainstalowano kamery na blokach przy ulicach Hirszfelda, Oławskiej,

Piastowskiej i Bożka. W sumie tereny należące do spółdzielni cały czas obserwuje ponad 40 kamer. Ostatnio montowane są już nowej generacji - o bardzo wysokiej rozdzielczości.

- Dzięki monitoringowi w wielu miejscach jest spokojniej, a mieszkańcy czują się bezpieczniej - stwierdza prezes Worwa. - Jeżeli dochodzi do sytuacji niebezpiecznych, konfliktowych, czy kradzieży, na-

grania z kamer pomagają zarówno mieszkańcom, jak i policji.

Spółdzielnia buduje trzy kolejne bloki mieszkaniowe. Pierwszy ma być oddany do użytku w grudniu tego roku, a kolejny w marcu 2011. Tam też będzie monitoring.

WIOLETTA KAMIŃSKA
wiola@gazeta.olawa.pl

Monocyklem przez miasto

JELCZ-LASKOWICE

Agata się nie nudzi

Agata Zaborska ma 9 lat. Monocykl to prezent komunijny, który otrzymała dwa miesiące temu od cioci z Niemiec. Już umie na nim jeździć. Zaczyna trenować sztuczki

- Na początku nie umiałam na niego nawet wsiąść, pomagała mi mama - mówi Agatka. - W czerwcu rodzice zabrali mnie na zjazd monocyklistów do Chrzelic. Tam wszyscy jeździli na monocyklach, dzieci i dorośli. Było fajnie. Nauczyłam się sama wsiadać, jeździć i zawracać. Bardzo podobało mi się, jak doświadczeni monocykliści robią różne sztuczki, przeskakują przez przeszkody. Też tak chcę i zamierzam się tego nauczyć.

Na razie Agata doskonali umiejętność jazdy pod czujnym okiem babci i rodziny. Wychodzi jej to coraz lepiej, dlatego widok dziewczynki śmigającej na jednym kole po Jelczu-Laskowicach nie powinien nikogo dziwić.

(WK)

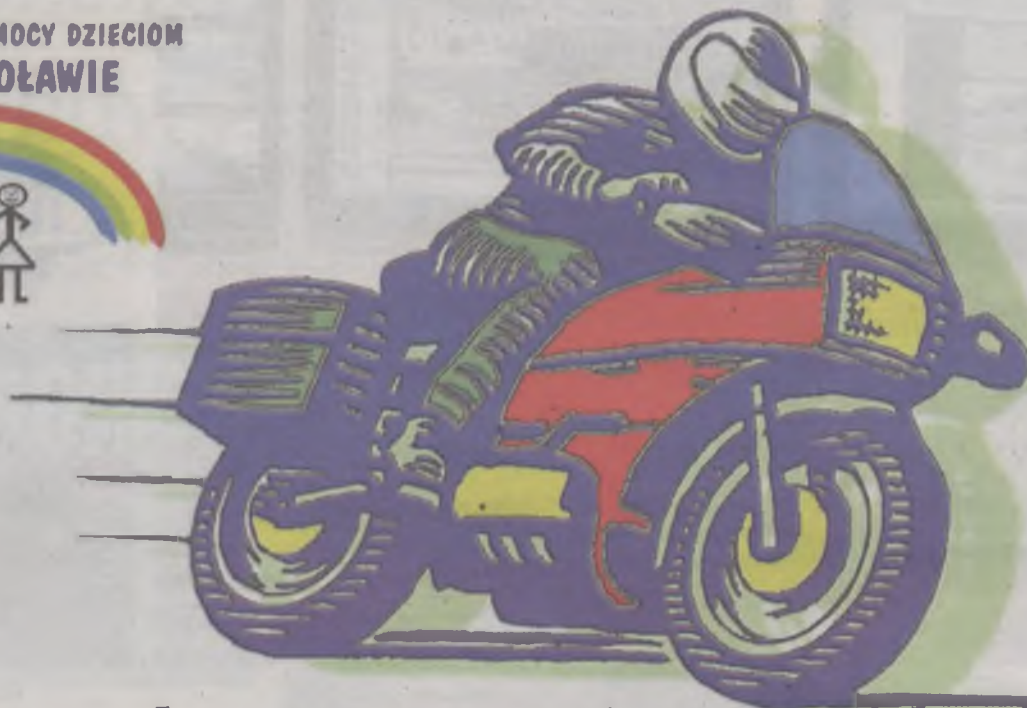


Jeszcze dwa miesiące temu Agata nie umiała nawet wsiąść na monocykl. Dziś jeździ i chce uczyć się sztuczek

IV Oławski Charytatywny Zlot Motocyklistów TĘCZOWYM SZLAKIEM 6-8 sierpnia 2010r.

Impreza organizowana na rzecz podopiecznych Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom „Tęcza” w Oławie

STOWARZYSZENIE POMOCY DZIECIOM
"TĘCZA" W OŁAWIE



Impreza charytatywna 7 sierpnia (sobota) 2010,
bawimy się od 10.30 do 18.00
tereny rekreacyjne Ośrodka Kultury w Oławie

PROGRAM IMPREZY:

Parada motocykli ulicami miasta

Pokaz pojazdów motocyklowych i militarnych

Pokaz umundurowania z czasów II wojny i lat 60

Rekonstrukcja bitwy z czasów II wojny (ok. godz. 14.00)

Przejażdżki motocyklowe

Pokaz jazdy ekstremalnej

Koncert zespołu FENIX

Koncert kapeli ORZEŁ

Koncert kapeli PASAGE

Aukcja (pralka, rowery, hulajnoga i inne), zbiórka publiczna

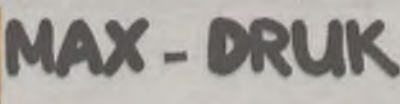
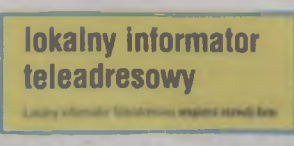
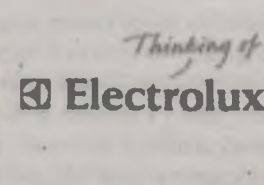
Catering: kielbaski z grilla, grochówka, bigos, ciasto, napoje, piwo

ATRAKCJE DLA DZIECI:

malowanie twarzy, zamek dmuchany,
przeciąganie liny, origami, zawody
w puszczaniu samolotów (ok. 16.00), skalka i inne

Wiecej info: Grabasz 605316311; Czacha 696853193

Patronat honorowy: burmistrz Olawy



Absolwenci do piór!

Zwracamy się z apelem do absolwentów Liceum Ogólnokształcącego im. Jana III Sobieskiego w Oławie

Z okazji IX Zjazdu Absolwentów, który odbędzie się 18 września 2010, przygotowujemy kolejne wydanie „Gazety Zjazdowej”. Jeden z absolwentów (matura 1969) podsunął nam pomysł, by ogłosić coś w rodzaju konkursu absolwentów - czytelników „Gazety Powiatowej - Wiadomości Oławskie”, na krótkie wspomnienie. Może to być rodzaj refleksji o szkole, anegdota o profesorach czy kolegach, zdarzenie, które szczególnie utkwiło w pamięci. Jeśli koleżanki i koledzy zechcą odpowiedzieć na nasz apel, prosimy o krótkie teksty („Gazeta Zjazdowa” nie będzie zbyt obszerna). Gwarantujemy zachowanie nazwiska autora do wiadomości redakcji - jeżeli taka będzie jego wola, ale zachęcamy też do pisania „przy otwartej kurtynie” - wszak jesteśmy wielką licealną rodziną...

Wspomnienia można przysyłać na adres email: zjazd@lo.olawa.pl, do 10 sierpnia.

Jeżeli nadesłanych listów będzie bardzo dużo, redakcja dokona selekcji i wybierze do publikacji najciekawsze. Czekamy z niecierpliwością na wspomnienia!

Informacje o IX Zjeździe Absolwentów „Sobieskiego” dostępne są na stronie www.lo.olawa.pl.

Zespół redakcyjny „Gazety Zjazdowej”

Polmozbyt Oława

zaprasza po przeprowadzce

Oława, ul. Nowy Otok 7

Naprawy wszystkich aut, ustawianie geometrii, badanie komputerowe, wymiana opon.



tel. 660-014-120

SKLEP Z CZĘŚCIAMI

do wszystkich marek tel. 71-313-29-74

Allianz

Oława, Dworzec PKS
Biuro czynne od 8:30 do 17:00
tel. całodobowy:
605 837 775 lub 71-303-25-89
e-mail:
rzadkowska@agencja.allianz.pl

**POSZUKUJEMY
WSPÓŁPRACOWNIKÓW
I AGENTÓW**

Jelcz-Laskowice
ul. CHABROWA 24
(obok TARGU)
Biuro czynne pon. - pt.
w godz. 9.30-16.30
tel. 71-318-20-62,
516-195-425

**KREDYTY
GOTÓWKOWE**

Allianz

Sp. z o.o.
DOMBUD
www.pbdombud.eu
tel. 71-303-36-59

Oława, ul. Żeromskiego

OSTATNIE GOTOWE MIESZKANIA!

cena BRUTTO
od 3500 zł/m kw.

Oława, ul. Zacisza III etap

cena BRUTTO
od 3850 zł/m kw.

Oława, ul. Spacerowa

LOKALE USŁUGOWE

Oława, pl. Zamkowy

cena NETTO
od 4350 zł/m kw.

UBEZPIECZENIA OC • AC • NW

Śpij spokojnie!

Ubezpieczenie AC od kradzieży
za wyjątkowo niską cenę!

MiniAC

Do 60% zniżki na „Dzień Dobry”
w ubezpieczeniu AC

W zależności od posiadanych zniżek w OC

Kup więcej, zapłać mniej!

Sprawdź cenę ubezpieczeń,
zawierających **PAKIET:**
OC, NW, Assistance i ubezpieczenia
mieszkania lub domu

pojemność silnika	przykładowa stawka OC	przykładowa stawka PAKIETU
do 900	158 zł	281 zł
901 - 1300	214 zł	331 zł
1301 - 1500	268 zł	388 zł
1501 - 1600	289 zł	388 zł
1601 - 2000	322 zł	418 zł
2001 - 2400	387 zł	589 zł
pow. 2400	427 zł	589 zł

Stawki przykładowe dla pow. oławskiego, wiek 36-45 lat, zniżka 60%, ze zniżką za posiadanie dziecka do lat 12, prawo jazdy pow. 3 lata, samochód do lat 12.

SIEDEM WIODĄCYCH TOWARZYSTW UBEZPIECZENIOWYCH



Stawki przykładowe!

Zadzwoń po wycenę swojej składki!

Ponadto w ofercie ubezpieczenia:

- rolne
- domów w budowie
- mieszkań i domów
- turystyczne i inne



Twoje Centrum Ubezpieczeń i Kredytów

OŁAWA, UL. CHROBREGO 17, TEL. 71 303 79 69

JELCZ-LASKOWICE, UL. WROCŁAWSKA 23
(Auto Matunin), tel. 71 318 82 06 w. 12, tel. 71 318 89 84

METEOR
ŚRODKI ŁĄCZNOŚCI

CB RADIO

Plus

GPS nawigacja

Jelcz-Laskowice **Plus CB GPS**
ul. Oławska 21, tel. 71 381 16 15, 601 211 623

Wrocław **CB GPS**
Aleja Pracy 24b, tel. 71 360 16 44, 601 205 180

sklep internetowy: www.meteorCB.pl

OKNA PCV
PRODUKCJA - MONTAŻ

PARAPETY * ROLETY

RATY

W standardzie:

- zaczep antywłamaniowy
- szyba termoizolacyjna U-1,1
- blokada antyzatraskowa
- blokada klamki
- mikrowentylacja
- okucia Winkhaus
- szare uszczelki

SCHÜCO INTERNATIONAL CORONA

Ratowice, ul. Wrocławska 54 (przy kościele), tel./fax: 071 318 91 77, tel. 0 606 645 107

Najlepsze okna bez kitu!

STOLARSTWO WALCZAK

SCHODY **PODŁOGI** **DRZWI**

Najkrótsze terminy realizacji!

OŁAWA, ul. OPOLSKA 27
tel./fax 71 313 48 69, tel. 71 303 38 08

OŁAWA, ul. STRZELNA 8B/13
(sklep DEKORATOR), tel. 71 303 42 42

Drzwi jakich nie ma nikt! Najniższe ceny paneli w powiecie! Nowy asortyment - FARBY!

OSIEDLE PIĘKNE POŁUDNIE W OŁAWIE NA TERENIE NIEZAGROŻONYM POWODZIĄ



europacific

www.europacific.pl

DOMY JEDNORODZINNE

- ZABUDOWA SZEREGOWA •
- POWIERZCHNIA 105-136m² + GARAŻ •

MIESZKANIA

- POWIERZCHNIA 49-84 m²
- MIESZKANIA Z TARASAMI •
- KAMERALNA ZABUDOWA •
- MONITORING •
- MIEJSCE PARKINGOWE W PODZIEMNYM GARAŻU •

Biuro sprzedaży:

ul. 3 Maja 24/7, 55-200 Olawa
tel: 71/303 39 01, 71/303 40 11
kom: 691 691 638
e-mail: sprzedaz@europacific.pl



Świat Paneli PERFECT

www.swiatpaneli.com

infolinia: 801 011 084



MONTAŻ PANELI PODŁOGOWYCH - GRATIS!

300 WZORÓW PANELI PODŁOGOWYCH

Krono
Original

CLASSEN

Kronopol
Swiss Krono Group

EGGER

PARADOR

Tarkett
COMMERCIAL

W ofercie również drzwi wewnętrzne i zewnętrzne: Porta, Classen, DRE, Pol-Skone

Salon podłóg i drzwi: Wrocław, ul. Braterska 6, tel. 71 790 11 95



Wyższa Szkoła Bankowa
we Wrocławiu

Gwarancja stałego czesnego



**0 zł wpisowego
do 10 sierpnia**

Studia I stopnia

Finanse i Rachunkowość

- Gospodarowanie Nieruchomościami
- Podatki i Finanse Publiczne
- Rachunkowość i Audyt
- Rynki Finansowe i Bankowość

345 zł
miesięcznie

Logistyka

- Logistyka w Biznesie
- Transport i Spedycja
- Zarządzanie Sieciami Logistycznymi

375 zł
miesięcznie

Turystyka i Rekreacja

- Hotelarstwo
- Obsługa Ruchu Turystycznego
- Turystyka Międzynarodowa
- Turystyka Aktywna

385 zł
miesięcznie

Zarządzanie

- Marketing i Public Relations
- Psychologia w Biznesie
- Zarządzanie Firmą
- Zarządzanie Zasobami Ludzkimi
- Zarządzanie Produkcją
- International Business and Management
- część zajęć w języku angielskim

345 zł
miesięcznie

Studia II stopnia

Uczelnia nr 2 w Polsce

pośród prywatnych wyższych szkół biznesu,
„Home&Market” (nr 3/2010)

Uczelnia nr 1

w Polsce Południowo-Zachodniej
Dane o wynikach rekrutacji Ministerstwa Nauki
i Szkolnictwa Wyższego, 2010 r.

zapisy online

tel. 71 356 16 46, 71 356 16 36
informacja@wsb.wroclaw.pl

www.wsb.pl

Budomet-okna

www.budomet.pl

Oława ul. 1 Maja 41b tel./fax. 71 / 313 21 34

OKNA

BEZOŁOWIOWE
5-komorowe pcv

szyby dwukomorowe

U=0,7 W/m²

ALUMINIUM

- FASADY
- OGRODY ZIMOWE
- DRZWI
- wahadłowe
- automatyczne
- składane

KONSTRUKCJE
NIETYPOWE

BRAMY

- GARAŻOWE, PRZEMYSŁOWE
- segmentowe, uchylne
- automatyka

ROLETY, PARAPETY
MARKIZY, DRZWI

ogrodzenia

w standardzie

profil
5
klasy
A

-komorowy
VEKA
PERFECTLINE

- OKUCIA MACO MULTITREND
- PODNOŚNIK SKRZYDŁA
- MIKROWENTYLACJA
- ZACZEP ANTYWŁAMANIOWY
- BLOKADA ANTYZATRZASKOWA
- SZARE LUB CZARNE USZCZELKI

Nasze okno



Twój styl

OKNA PCV

PRODUCENT:

P.P.H.U. STYL - PLAST s.j.

Miłoszyce k. Jelcza, ul. Ogrodowa 10
tel. 71-318-47-96, fax 71-318-49-06

NOWOŚĆ

6-komorowy profil ALPHALINE 90
(szerokość ramy 90 mm)
Potrójna szyba • Ciepła ramka

GWARANTUJEMY:

- doskonałą jakość naszych okien, popartą długoletnim doświadczeniem
- miłą, fachową obsługę atesty i certyfikaty do wglądu w siedzibie firmy

POLECAMY RÓWNIEŻ:

- rolety zewnętrzne
- parapety

www.styl-plast.pl

Markowe Szyby Samochodowe

WROCŁAW,
ul. Krakowska 29
tel. 71-372-55-31,
71-342-06-96
www.autoszyby.pl



PILKINGTON
AUTOMOTIVE

Team Partner

KOPALINA

Festyn rodzinny

8500 złotych zarobili podczas festynu w Kopalinie jego organizatorzy z Miłotic Małych. Większość pieniędzy będzie przeznaczona na budowę kościoła w Kopalinie

Na brak atrakcji nie mogli narzekać zarówno mali, jak i duzi. Pierwszy dzień upłynął pod znakiem tańców i muzyki. Na scenie wystąpił zespół seniorów „Kalina” z Bystrzycy i prezentowała się dziecięca grupa z klubo-światlicy „Iskierka” we Wrocławiu. Gwiazdą wieczoru był lokalny zespół - bracia Prażmowie i ich śpiewające żony. Didżej zabawił zebranych do późnych godzin nocnych.

Drugi dzień to typowy festyn rodzinny z konkursami i zabawami dla dzieci i dorosłych. Maluchy wykazały się pomysłowością i popisywały umiejętnościami sportowymi. Chętnych do wyścigu w workach, strzelania do tarczy i przeciągania liny nie brakowało, ale największą atrakcją była wojna na papierowe kulki, chłopa kontra dziewczyny.

Równie dobrze bawili się dorośli. Dla tej grupy niezapomnianą atrakcją był rzut pomidorem w przedstawiciela władzy gminnej lub sołectkiej. Za tarczę służyli: burmistrz Jelcza-Laskowic Kazimierz Putyra, były wiceburmistrz Stanisław Grzesik, Elżbieta Jarosławska - sołtys Miłotic Małych oraz Jarosław Łątka - sołtys Kopaliny i jego poprzednik Adam Iwański, a także Eu-



Kupując pomidor za pięć złotych, można było rzucić nim w przedstawiciela władzy. Mieszkańcy najczęściej rzucali w burmistrza Kazimierza Putyrę i w Elżbietę Jarosłowską, sołtysa Miłotic Małych, oczywiście stojących za szyną

Pomidorami we władze

geniusz Engel, członek komitetu budowy kościoła w Kopalinie. Każdy, kto kupił pomidor za 5 złotych, mógł nim rzucić w jedną osobę z szacownego grona. Zabawa była przednia a śmiechu co nie miara.

Nie był to koniec przyjemności. Losy loterii fantowej rozeszły się jak świeże bułeczki, dlatego wszyscy z niecierpliwością czekali na nagrody główne. Chociaż każdy los wygrał i krył niespodzianki, niejednemu marzył się rower, ekspres do kawy lub wiertarka.

- Impreza była wyjątkowa, a atmosfera niesamowita - mówi Eugeniusz Engel. - Oprócz atrakcji można też było posmakować wyśmienite-

go swojskiego jadła. Szaszłyki z baraniny, które ofiarował jeden z mieszkańców, oraz pierogi ruskie i z kaszą gryczaną - to po prostu niebo w gębie. Dziękujemy wszystkim, którzy zorganizowali tę imprezę, a szczególnie organizatorom, czyli mieszkańcom Miłotic Małych, którzy wykazali się ogromnym zaangażowaniem i niespotykanym poczuciem lokalności.

Dochód z festynu wyniósł 8,5 tysiąca złotych. Sześć tysięcy trafi na budowę kościoła, tysiąc złotych na remont plebanii, a 1,5 tys. na potrzeby własne wsi.

WIOLETTA KAMIŃSKA
wiola@gazeta.olawa.pl
FOT.: MARTA JAROSŁAWSKA



Wojna na papierowe kulki



Toczenie opony na czas to niełatwa sztuka



Były ostre tańce



Na festynie w Kopalinie nie mogło zabraknąć tortu z lokalnej wytwórni ciast „Tortissima”

POWIAT

Harcerskie wakacje

Ponad 150 młodych mieszkańców powiatu wypoczywa podczas harcerskiej akcji letniej w nadmorskim Lubiatowie. Przygody elfów znad Bałtyku, spotkania kultur - tak wygląda drugi turnus obozu Hufca ZHP Olawa przy niezbyt sprzyjającej aurze. - *Niepogoda nie przeszkadza w ciekawej zabawie* - twierdzą uczestnicy

Pierwszy dzień po przyjeździe na II turnus przywitał wszystkich

Big Ben, Czesi

pogodą niżym z riwery tureckiej. Po ustaleniu miejsca zamieszkania w namiotach i rozpakowaniu ruszono nad morze, aby zakosztować kąpiele. Jak się okazało, była to pierwsza i ostatnia - przynajmniej do połowy obozu. W nocy przeszła gwałtowna burza i aura przestała sprzyjać plażowaniu oraz zajęciom na plaży, zaś padający deszcz utrudniał realizację zajęć. - *Jednak to nam nie przeszkadza* -

mówi Kinga Ekert, zastępca komendanta II turnusu ds. programowych. - *W tym roku razem z harcerzami przenosimy się do świata kultur. Obok siebie mieszkają u nas Arabowie, Grecy, Indianie, Brytyjczycy, Japończycy i Egipcjanie. Jedną kulturę reprezentuje jedna drużyna. Pierwszy tydzień to okazja do poznania kultury, którą się reprezentuje. Organizujemy wiele gier*

i rozrywek, które przez zabawę mają przybliżyć uczestnikom skomplikowany i pełen tajemnic świat wielkich cywilizacji.

Wieża Babel możliwości

Kolejny tydzień polegał na spotkaniu kultur i wzajemnym poznawaniu różnic. Ostatni będzie okazją na odkrycie, że mimo wielu różnic pewne zjawiska czy kwestie są pojmowane w podobny sposób. Nieco przekornie nazwano fabułę II turnusu wieżą Babel. Ma być okazją do dyskusji o wielokulturowości i kształtowaniu tolerancji oraz szacunku wobec innych. Każda drużyna otrzymuje różne zadania i cegiełki o różnej wartości. Właśnie z nich przedstawiciele sześciu kultur zbudują wieżę na zakończenie. - *Co się stanie dalej - jest kwestią*

otwartą i będzie zależało od harcerzy - mówi Kinga Ekert. - *W ubiegłym roku bawiliśmy się w małe ojczyzny. Oczywiście w tak niezwykłym roku nie zapominamy o typowo harcerskich elementach. Trudno o tym nie mówić podczas setnych urodzin harcerstwa polskiego. Nie zabraknie obrzędowego ogniska lub spotkania przy świecach. Każdego wieczora odbywa się apel. Część uczestników II turnusu wybiera się na zlot do Krakowa, dlatego tegoroczne obozy rozpoczynają się w środę zamiast w sobotę. Wszystko po to, aby zlotowiczom dać szansę na spokojne przepakowanie.*

Goście inspirują

- *Ten turnus wyróżniają także wyjątkowi goście* - mówi harcerka

Powrót z obozu do Olawy

Powrót części zuchów - czwartek 5 sierpnia, godz. 6.00 - 7.00, parking koło basenu
Powrót II turnusu - czwartek 12 sierpnia, godz. 6.00 - 7.00, parking koło basenu



Mimo niepogody, uczestnikom dopisują humory. Zuchy wygrały obozowy konkurs karaoke. W tym roku wędrują razem z elfami, poznając tajemnice świata przyrody



Najmłodszych obozowiczów można poznać po wielkich uszach

i kraina elfów



kultury. Chcielibyśmy również wprowadzić zwyczaj picia herbaty o piątej po południu. Za nami już także pierwsze okazje do poznania innych kultur. Braliśmy udział w biegu, poznawaliśmy różne oblicza społeczności, które mieszkają nad Bałtykiem. Należało oddać strzał z łuku niczym indiański wojownik, wcielić się w arabską tancerkę brzucha lub stać się aktorem japońskojęzycznej wersji „Mody na sukces”. Mimo niepogody nikt nie narzeka na nudę. Podczas zajęć specjalnych można także odkryć tajemnice różnych dziedzin. Wszystko to podczas kursu na sprawności. Barbara Brezdeń współprowadzi zajęcia aktorskie: - *Uczestnicy radzą sobie kreatywnie z zadaniami, które czasem nie należą do łatwych. Dzięki tym kilku spotkaniom będą mogli chociaż przez chwilę spróbować swoich aktorskich sił. Ale obóz to nie tylko zajęcia, to także czas na*

poznanie nowych przyjaciół. Oprócz wolnych chwil sprzyjają temu wieczorne zajęcia, podczas których trwają szyszkoteki, czyli leśne dyskoteki. Zorganizowano także turniej karaoke. Wygrali go najmłodszy - zuchy.

Wielkie uszy to nie wada

W świat elfów przenosi się 35 najmłodszych obozowiczów. Poprzez fabułę mają okazję nie tylko rozwijania wyobraźni, ale także poznawania tajemnic świata przyrody. - *U nas wielkie uszy to nie wada* - śmieje się Paulina Szejnwald, drużynowa zuchowa. - *Każdy namiot ma swoje elfickie uszy i nosi je z dumą. Ci fantastyczni bohaterowie towarzyszą nam w różnych przygodach. Codziennie rano dostajemy list od Matki Natury z wyzwaniem na nadchodzące godziny. Jedną z czarodziejskich substancji, która pomaga leśnym bohaterom w pomaganiu naturze jest pylek. Zuchy brały udział w grze, w której pomagały go zebrać.*

Za każde dobrze wykonane zadanie zbierane są punkty do sakiewek. Przed każdym namiotem znajduje się totem. Połowa uczestników kolonii zuchowej wróci do domów po dwóch tygodniach. W tym czasie przeżyją niezwykłą przygodę, m.in. podczas malowania obrazu na płótnie za pomocą baniek oraz spotkań na zajęciach przyrodniczych w lesie. Dużym zainteresowaniem cieszą się również zajęcia z muzykoterapii. Co istotne, zuchy dzielnie znoszą rozłąkę z rodzicami. Najtrudniejsze były pierwsze dni. Teraz już nikt nie myśli o powrocie do domu. Raczej nie chcą wracać do domu. - *Już teraz myślimy o tym, że wybierzemy się za rok na obóz - przyznają nasze rozmówczynie. Dla nich nie ma wakacji bez szumiącego Bałtyku, wyprawy na malowniczo położone wzgórze, nazwane Monte Cassino i gier w sosnowym lesie.*

ADAM PIWEK
 piwek@gazeta.olawa.pl
 Fot.: archiwum Hufca ZHP Olawa

Zaśpiewają dwieście lat

W roku 2010 przypada setna rocznica przetłumaczenia na język polski podręcznika Roberta Baden-Powella „Scouting for boys”. Dokonał tego Andrzej Małkowski, od tego czasu tysiące ludzi w całym kraju miało okazję żyć w duchu prawa harcerskiego i przyrzeczenia. Wkrótce czekają harcerzy z ZHP dwie okrągłe rocznice: 90-lecie Związku Harcerstwa Polskiego i 100-lecie harcerstwa. Będą je świętować podczas Zlotu Harcerstwa, który w połowie sierpnia rozpocznie się w dawnej stolicy Polski - Krakowie. Przez dziesięć dni najliczniejsza z dolnośląskich reprezentacji, właśnie z Olawy, będzie odkrywała tajemnice skautowej przeszłości i współczesności.



Podczas specjalnych zajęć zdobywane są różne umiejętności w inny niż w szkole sposób. Na spotkaniach z biologią uczestnicy zmagają się z grą planszową



Miłośnicy sztuki aktorskiej również znajdą coś dla siebie. Oprócz potrzebnej teorii uczestnicy miniwarsztatów, prowadzonych przez Annę Kamińską i Barbarę Brezdeń (druga i pierwsza od prawej), mają okazję wcielić się w różne kreacje sceniczne



Marysia Niesobska jest wyraźnie zadowolona. Nauka przez internet to jednak nie to samo, co kurs z prawdziwego zdarzenia!

Tłumów na kursie nie było, ale może w przyszłości salsa stanie się popularna w Oławie?

OŁAWA

Wakacyjne kursy tańca

Po wypiciu kilku głębszych przeciętny Polak jest w stanie podskakiwać w rytm prostej weselnej muzyki. A tu trzeba się namęczyć przy tych latynoskich wygibasach, co gorsza zupełnie na trzeźwo...

No ale czego się nie robi dla swoich ukochanych i dla zobaczenia, co się dzieje z nimi przy gorących rytmach? Jak ich biodra zaczynają krążyć, jak balansują ciężarem ciała, a do tego te kocie ruchy ramion i rąk!

"Gazeta Powiatowa" odwiedziła wakacyjny kurs salsa. Choć wydaje się, że to dobra propozycja na lato w mieście, tłumów nie było. Jednak

Salsa - o Boże, jak to się tańczy?!

entuzjizm tancerek i poświęcenie partnerów budziły uznanie.

Salsa tak bardzo przypadła do gustu Marysi Niesobskiej, że próbowała się jej uczyć z internetu. Potem przez dłuższy czas starała się wyciągnąć swojego chłopaka Daniela Woźniaka na salsotekę do Wrocławia - bezskutecznie. Opór Daniela został złamany, kiedy okazało się, że na salsę można chodzić w Oławie. Patrząc na to, jak Marysia porusza się na parkiecie, można dojść do wniosku, że tańca nauczyłyby się nawet z kursu korespondencyjnego.

Daniel towarzyszył jej dzielnie, na nieco usztywnionych nogach, ale jego rozpromieniony wzrok, skierowany na dziewczynę, wyrażał wiarę w zwycięstwo.

Katarzyna Tomasik nie jest nowicjuską w tańcu. Przed wieloma laty chodziła na kursy do "Athiny". Ponieważ stara miłość nie rdzewieje, gdy dowiedziała się o możliwości nauki salsa, od razu zgłosiła się wraz z mężem.

- Ja się dopiero uczę i w sumie to ona prowadzi, a nie ja - wyznaje skromnie Krzysztof Tomasik.

- Ale idzie mu całkiem dobrze - zapewnia żona i dodaje, że nie są to jej własne słowa, lecz pochwały instruktorów.

Tomasikowie mówią, że gdyby w Oławie organizowano salsoteki, byłoby stałymi bywalcami.

Co sprawia, że salsa jest w Polsce coraz bardziej popularna? Organizatorka kursu, Ewa Januszkiewicz ze szkoły językowej "el Dorado" podkreśla, że jest to idealny taniec dla kobiet. Tu chodzi nie tylko o opanowanie kroków, tańczy się całym ciałem. Ważny jest ruch bioder i ramion. Dziew-

czyny wkładają sukienki na ramiączkach i buty na wysokich obcasach. Wyglądają kobieco i bardzo elegancko.

Co jest najtrudniejsze? Moi rozmówcy stwierdzają zgodnie, że najwięcej problemów przysparza im wyłowienie spośród pulsującego, bogatego rytmu podstawowego metrum na sześć, do którego dostosowuje się kroki. Kolejny stopień trudności to poruszanie poszczególnymi partiami ciała, niezależnie od siebie. W "el Dorado" kurs dopiero się rozpoczął, na obroty wokół własnej osi, przemieszczanie

partnerki na przeciwną stronę i pracę rąk przyjdzie jeszcze czas.

Wakacyjne warsztaty salsa, a także kursy tańca towarzyskiego, zorganizowała również szkoła tańca "Athina". Uczestniczyło około 30 osób. Dla jednych to kontynuacja nauki, dla innych odświeżenie umiejętności. Nie brakuje takich, dla których motywacją do zapisania się na taniec jest zbliżające się wesele. - Nie oszukujmy się, tłumów nie ma - podsumowuje Mirosława Cydzik. - To, że wiele osób podczas wakacji ma więcej czasu, nie przekłada się na uczestnictwo.

"Athina" już zakończyła zajęcia dla dorosłych. Teraz instruktorzy wybierają się na dwutygodniowy obóz szkoleniowy par sportowych w Międzyzlesiu. Zabierają ze sobą 40 par dziecięcych i młodzieżowych, które już od pewnego czasu doskonaliły się w sztuce tańca.

TEKST I FOT.:
XAWERY PIŚNIAK
xapi@gazeta.olawa.pl

reklama

Pełne menu na www.pubgladiator.pl

**A dowóz
jest zawsze
GRATIS!**

☎ 71 313 84 27
☎ 71 313 22 22

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

Starosta oławski informuje, że w dniu 8 września 2010 r. o godz. 1100 w siedzibie Starostwa Powiatowego w Oławie ul. 3 Maja 1, pok. 1 (parter) odbędzie się I ustny nieograniczony przetarg na sprzedaż n/w nieruchomości niezabudowanych, położonych w obrębie Gać gm. Oława, stanowiących własność Skarbu Państwa:

L.p.	Nr działki	Powierzchnia w m ²	Cena wywoławcza netto w zł	Postąpienie w zł nie mniej niż:	Wadium w zł
1.	34/4 AM-1	1406	50 300	510	6 000
2.	34/5 AM-1	1260	45 100	460	5 000
3.	34/7 AM-1	1645	58 900	590	6 000
4.	34/8 AM-1	2703	96 700	970	10 000
5.	34/9 AM-1	1733	62 000	620	7 000
6.	34/10 AM-1	1534	54 900	550	6 000
7.	34/11 AM-1	1436	51 400	520	6 000
8.	34/12 AM-1	1558	55 700	560	6 000
9.	34/13 AM-1	1678	60 000	600	6 000

W obecnie obowiązującym planie zagospodarowania przestrzennego wsi Gać w gminie Oława, obszar w granicach przedmiotowych nieruchomości przeznaczony jest dla realizacji obiektów i urządzeń i oznaczony na rysunku planu symbolem 11UI - teren usług innych.

Wadium w wysokości podanej wyżej należy wpłacić na konto Starostwa Powiatowego w Oławie: Bank Zachodni WBK S.A. Oddział Oława nr 75 1090 2428 0000 0006 1403 8091, do dnia 2 września 2010 r., z zaznaczeniem numeru działki. Wpłata wadium zostanie uwzględniona, gdy w/w kwota będzie znajdowała się na wskazanym koncie nie później niż 3 dni przed przetargiem.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu wraz z warunkami przetargu znajduje się na stronie internetowej www.bip.starostwo.olawa.pl oraz w siedzibie urzędu na tablicy ogłoszeń (III piętro).

Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Oddziału Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Oławie ul. 3 Maja 1, pokój nr 309, lub tel. 71-301-15-35.

Marek Szponar – starosta oławski

Do wylicytowanej ceny zostanie doliczony należny podatek VAT.

SPEED - GAZ

Samochodowe instalacje gazowe

SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS

55-200 OŁAWA, ul. 3 Maja 26 A, tel. 71-313-34-98, kom. 607-840-962

SPEED - SERWIS

- Wymiana opon
- Naprawy bieżące
- Diagnostyka komputerowa
- Elektromechanika samochodowa
USŁUGI SERWISOWE/SPRZEDAŻ Opon - NA RATY!

55-200 OŁAWA, ul. 3 Maja 26 A, tel. 071-313-34-98, kom. 607-840-962

Powszechna Spółdzielnia Mieszkaniowa ul. Wiejska 40/2, 55-200 Oława ogłasza konkurs ofert na przebudowę dróg wewnętrznych osiedlowych i budowę zatok parkingowych z odwodnieniem przy ul. Karłowicza i Bacewicz w Oławie dz. nr 32,111/3,112/2 AM-75 obręb Oława.

Termin realizacji - do 30 października 2010 r.

Zastrzegamy sobie prawo swobodnego wyboru oferty i unieważnienia na każdym etapie postępowania, bez podania przyczyn.

Dokumentację ofertową - specyfikację istotnych warunków zamówienia w cenie 100 zł można odebrać w siedzibie zamawiającego od 9 sierpnia 2010 r.

Punkt opieki nad dziećmi STOKROTKA

Oferujemy: ogłasza zapisy na pobyt od września
- małe grupy
- profesjonalną opiekę
- program dostosowany do oczekiwań rodziców
- wyżywienie

Informacja: 504-594-985 lub e-mail: kyeelt@interia.pl

OKNA PVC

www.polokno.pl



SYSTEMY BEZOŁOWIOWE



KÖMMERLING

TROCAL

SYSTEMY 3 I 5-komorowe

Ratowice k. Jelcza-Laskowic

ul. Odrzańska 42

tel. 71 318 91 84, tel./fax 71 31891 37

e-mail: biuro@polokno.pl

KURS ZAWÓD



- kierowca wózków jezdniowych (certyfikat angielski i niemiecki)
- obsługa suwnic, wciągników żurawi (HDS)
- elektroenergetyczne SEP (1,2,3)
- spawalnicze - podnoszenie kwalifikacji
- podesty ruchome przejezdne
- kosy i piły spalinowe
- BHP, inne na zlecenie również w zakładzie pracy

tel. 71-313-21-21
tel./fax 71-393-10-08
kom. 691-716-663
kom. 691-716-555
www.szkolniakursy.com

Spółem Oława 65 lat

65 HITÓW NA 65-LECIE SPOŁEM OŁAWA

2,75!
1 SZT.
~~3,69~~

Hit nr 35

**LODY MAGNUM
120 ML ASORT.
ALGIDA**



6,19!
1 SZT.
~~7,99~~

Hit nr 36

**KAWA
JACOBS KRONUNG
250 G**



KURSY ZAKŁAD DOSKONAŁENIA ZAWODOWEGO

1. Wózek widłowy
2. Komputerowy - nabór
3. Prawo jazdy kat. B
4. BHP i inne
5. Piec i palacz c.o.
6. Pedagogiczny
7. Kasy fiskalne, minimum sanitarne - nabór
8. Przewóz materiałów niebezpiecznych ADR
9. Udzielenia pierwszej pomocy
10. Kurs kwalifikacyjny na tytuł robotnika wykwalifikowanego lub mistrza w zawodzie handlowiec, kucharz i inne



OŁAWA, ul. 1 Maja 44, tel. 71 313 25 99

Oferta ważna : 5 sierpnia - 11 sierpnia 2010 r.



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Jelczu-Laskowicach
w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Działanie 7.1 Rozwój
i Upowszechnienie Aktywnej Integracji realizuje projekt systemowy
„Aktywność zawodowa to Twoja szansa życiowa”

W roku 2010 projekt adresowany jest do osób nieaktywnych zawodowo,
bezrobotnych lub zatrudnionych, ale znajdujących się w szczególnie niekorzystnej
sytuacji, korzystających ze świadczeń pomocy społecznej.

Celem projektu jest aktywizacja społeczna i zawodowa uczestników w oparciu o
kompleksowe działania innowacyjne.

Formy aktywizacji realizowane w ramach projektu to:

- Warsztaty psychologiczne
- Indywidualne doradztwo zawodowe
- Kurs obsługi kasy fiskalnej lub kurs prawa jazdy kat. B
- Kurs „Podstawy obsługi komputera i Internetu”

Uczestnicy mają zapewnione:

- Bezpłatny dojazd
- Wyżywienie w czasie szkoleń (catering)
- Opiekę nad dziećmi na czas szkoleń grupowych

Czas trwania projektu: 1.05.2010 r. - 31.12.2010 r.

Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu Społecznego.

MEGA PROMOCJA na www.omega-pnu.pl

499 zł z VAT (okno PCV 1,46 m x 1,43 m)

1899 zł z VAT (brama ocieplana segmentowa 2,4 m x 2 m, wymiar 2,4 m x 2 m)

649 zł z VAT (okna dachowe)

1899 zł z VAT (rolety)

649 zł z VAT (schody)

1899 zł z VAT (blachy)

ZWARIOWANA STREFA CEN!

tel. 71-303-44-12

Olawa, ul. Opolska 7 (obok CDN-u)

OGŁOSZENIE

Wójt gminy Olawa uprzejmie informuje, że na stronie internetowej Urzędu Gminy Olawa oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu, zostało zamieszczone szczegółowe ogłoszenie o przetargu na sprzedaż następującej nieruchomości:

- IV przetarg w dniu 20.08.2010r. - Stanowice godz. 10.00, działka nr 494/731 o pow. 0,50 ha, działka przeznaczona pod budowę obiektów produkcyjnych, składów, magazynów, cena wywoławcza – 176 132 zł netto. Do wylicytowanej kwoty doliczony zostanie podatek vat w wysokości 22%.

Szczegółowych informacji o nieruchomości będącej przedmiotem przetargu udzielają pracownicy Referatu Rozwoju Gospodarczego Urzędu Gminy w Oławie pl. Marszałka J. Piłsudskiego 28, pokój nr 20, lub pod nr tel. 713812231

Zbigniew Pryjda - zastępca wójta gminy Olawa

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru w obrębach wsi:

Chwalibóżyce, Jankowice Małe, Niemil, Oleśnica Mała, Osiek i Owczary - gmina Olawa

Na podstawie art. 17, pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (DzU z 2003 r., nr 80, poz. 717, z późn. zm.) oraz na podstawie art. 39, ust. 1 i art. 54, ust. 2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (DzU z 2008 r., Nr 199, poz. 1227, z późniejszymi zmianami) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Olawa uchwały nr LVII/364/2010 z dnia 29 czerwca 2010 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, obejmującego opracowaniem część gruntów położonych w obrębach ewidencyjnych: Chwalibóżyce, Jankowice Małe, Niemil, Oleśnica Mała, Osiek i Owczary.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego planu miejscowego. Wnioski należy składać na piśmie, w siedzibie Urzędu Gminy w Oławie, w terminie do dnia 27 sierpnia 2010 r. Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Jednocześnie zawiadamiam o podjęciu prac nad opracowaniem prognozy oddziaływania na środowisko ustaleń wyżej wymienionego planu miejscowego. Wnioski do prognozy można składać w terminie do 27 sierpnia 2010 r.:

- 1) na piśmie; na adres: Urząd Gminy Olawa, pl. Marszałka Józefa Piłsudskiego 28, 55-200 Olawa,
- 2) drogą elektroniczną, na adres gospodarka-przestrzenna@gminaolawa.pl,
- 3) ustnie do protokołu, w siedzibie Urzędu Gminy Olawa.

Zbigniew Pryjda - zastępca wójta gminy Olawa

OGŁOSZENIE

Zarząd Powiatu w Oławie, działając na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. DzU z 2010 r. nr 102, poz. 651 ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Starostwa Powiatowego w Oławie przy ul. 3 Maja 1 (III piętro) **wywieszony został na okres od 30 lipca do 20 sierpnia 2010 r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym:**

- nieruchomość niezabudowana, położona w Oławie przy ul. Baczyńskiego, oznaczona ewidencyjnie jako działka nr 8/1 AM-22 o pow. 0,3104 ha.

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu nieruchomości na podstawie art. 34 ust. 1 pkt 1 i 2 wyżej powołanej ustawy mogą składać wnioski o jej nabycie w terminie do 6 tygodni od dnia wywieszenia wykazu.

Marek Szponar – starosta olawski

OGŁOSZENIE O PRZETARGU

STAROSTA OŁAWSKI

ogłasza I nieograniczony przetarg ustny na sprzedaż nieruchomości zabudowanej, położonej w obrębie Gać, oznaczonej ewidencyjnie jako działka nr 34/14 AM-1 o pow. 0,4352 ha, stanowiącej własność Skarbu Państwa

Dane dotyczące nieruchomości oraz warunki przetargu:

1. Dla przedmiotowej nieruchomości Sąd Rejonowy w Oławie – Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi KW nr 45445.
2. W obecnie obowiązującym planie zagospodarowania przestrzennego wsi Gać w gminie Olawa, obszar w granicach przedmiotowej nieruchomości przeznaczony jest dla realizacji obiektów i urządzeń i oznaczony na rysunku planu symbolem 11UI – teren usług innych.
3. Przetarg odbędzie się w dniu 7 października 2010 r. o godz. 11.00, w budynku Starostwa Powiatowego w Oławie ul. 3 Maja 1 pokój nr 12, parter.
4. Cena wywoławcza netto wynosi 451 000 zł. Towar zwolniony z podatku VAT.
5. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w pieniądzu w wysokości 50 000 zł przelewem na konto Starostwa Powiatowego w Oławie Bank Zachodni WBK S.A. Oddział w Oławie nr 75 1090 2428 0000 0006 1403 8091, w terminie do dnia 1 października 2010 r. Wpłata wadium zostanie uznana, gdy w/w kwota będzie znajdowała się na wskazanym koncie nie później niż 3 dni przed przetargiem.
6. O wysokości postąpienia decydują uczestnicy przetargu, z tym że postąpienie nie może wynosić mniej niż 4 510 zł, po zaokrągleniu w górę do pełnych dziesiątek złotych.
7. Osoby, którym przysługuje prawo do rekompensaty z tytułu pozostawienia nieruchomości poza obecnymi granicami Rzeczypospolitej Polskiej w wyniku wypędzenia z byłego terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub jego opuszczenia w związku z wojną rozpoczętą w 1939 r., zwalnia się z obowiązku wniesienia wadium, jeżeli zgłoszą uczestnictwo w przetargu, przedstawia oryginał zaświadczenia lub decyzji potwierdzającej prawo do zaliczenia wartości nieruchomości pozostawionych poza obecnymi granicami państwa polskiego oraz złożą pisemne zobowiązanie do uiszczenia kwoty równej wysokości wadium ustalonego w razie uchylecia się od zawarcia umowy.
8. Uczestnicy przetargu winni przedłożyć Komisji Przetargowej:
 - dowód wpłaty wadium,
 - dowód tożsamości,
 - osoba reprezentująca w przetargu osobę prawną winna się okazać stosownymi pełnomocnictwami,
 - złożenie pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z warunkami oraz regulaminem przetargu.
9. Podmioty zagraniczne wiążą przepisy ustawy z dnia 24 marca 1920r. o nabywaniu nieruchomości przez cudzoziemców (DzU z 2004 r. nr 167 poz. 1758 ze zm.).
10. Wadium wpłacone przez uczestnika, który przetarg wygra, zalicza się na poczet ceny nabycia nieruchomości.
11. Osobom, które nie wygrają przetargu, wadium zwraca się niezwłocznie po odwołaniu lub zamknięciu przetargu, nie później niż przed upływem 3 dni od dnia zamknięcia lub odwołania przetargu.
12. W ciągu 21 dni od dnia rozstrzygnięcia przetargu Starosta Olawski zawiadomi o terminie i miejscu zawarcia umowy sprzedaży.
13. Cena osiągnięta w wyniku przetargu stanowi cenę nabycia nieruchomości.
14. Cena nieruchomości, pomniejszona o wpłacone wadium, podlega zapłacie nie później niż do dnia zawarcia umowy przenoszącej własność.
15. Jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie dotrzyma terminu wpłaty bądź nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i w terminie podanych w zawiadomieniu, Starosta Olawski może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi.
16. Koszty opłat notarialnych i sądowych związanych z nabyciem nieruchomości w całości ponosi nabywca.
17. Starosta Olawski zastrzega sobie prawo odwołania przetargu z uzasadnionych przyczyn, o czym poinformuje zainteresowanych w prasie codziennej ogólnokrajowej - „Gazeta Wyborcza”, gazecie lokalnej - „Gazeta Powiatowa - Wiadomości Olawskie”, w telewizji kablowej (OtvK w Oławie i TvK w Jelczu-Laskowicach) oraz na stronie internetowej Starostwa Powiatowego w Oławie.
18. Dodatkowych informacji o nieruchomości będącej przedmiotem przetargu udzielają pracownicy Oddziału Gospodarki Nieruchomościami Starostwa Powiatowego w Oławie, ul. 3 Maja 1 pokój nr 309 lub tel. 71 3011535.
19. Przetarg ma formę przetargu ustnego nieograniczonego i zostanie przeprowadzony zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 września 2004r. w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości (DzU z 2004 r. nr 207, poz. 2108 ze zm.).

Marek Szponar – starosta olawski

Magdeburskie wakacje

JELCZ-LASKOWICE

Atrakcyjna wycieczka

Młodzież z terenów popowodziowych w Jelczu-Laskowicach wyjechała na wycieczkę do Magdeburga

Kilkunastoosobowa grupa uczniów w wieku od 10 do 18 lat gościła od 19 do 30 lipca w stolicy landu Sachsen-Anhalt. Wycieczkę zorganizowali dolnośląska komenda OHP oraz Ewa Grzywacz, dyrektor Centrum Edukacji i Pracy Młodzieży OHP we Wrocławiu.

Rekrutacją młodzieży zajął się Robert Chrupcała - doradca zawodowy Młodzieżowego Centrum Kariery OHP w Jelczu-Laskowicach. Projekt sfinansowała Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży. Partnerem akcji było Centrum Kształcenia Budowlanego w Magdeburgu.



Uczestnicy wyjazdu

Podczas pobytu uczestnicy zwiedzili zabytki Magdeburga, architekto-

niczną ciekawostkę - dom Handertwasserhaus "Grüne Zitadelle" oraz parlament landu Sachsen-Anhalt.

Podczas jednodniowej wycieczki do Thale, miejscowości uzdrowiskowej, znanej ze wspinaczek linowych, młodzież bawiła się świetnie, jeżdżąc na torze saneczkowym, kolejką gondolową i korzystając z urządzeń wesołego miasteczka. Przez kilka dni grupa z Jelcza-Laskowic uczestniczyła w warsztatach pod okiem instruktora centrum w Magdeburgu, malowała i wykonywała różne formy z gipsu.

Spotkała się również z Krzysztofem Blau - przewodniczącym Polsko-Niemieckiego Towarzystwa w Magdeburgu, który zorganizował zbiórkę pieniędzy na uatrakcyjnienie pobytu uczestników w Niemczech.

(MAG)

FOT.: ARCH. MCK W J-L



Podczas zabawy...



...i zajęć plastycznych

reklama

Intermarché



SUPER TANIO
2 79
3,29
ZOTTARELLA ZOTT
• Cheddar
125 g
20,22 zł / 1 kg

Twaróg Paturages półtłusty



8 99
10,99
1 KG



SUPER TANIO
14 99
17,99
SER ZŁUTY BLASKI
PATURAGES



SUPER TANIO
3 19
3,99
PLATKI KUKURYDZIANE
REVA
500 g
6,38 zł / 1 kg

Serek wiejski Paturages



1 19
od 1,45
1 SZT.



SUPER TANIO
5 99
7,89
ŻEL POD PRYSZNICĘ
PALMOLIVE
• mydło w roztworze
200 - 250 ml
23,98 zł / 250 ml / 1 l

Mleko pasteryzowane Paturages



1 89
od 2,19
1 SZT.



Kielbasa surowa, wieprzowa na grilla

7 99
1 KG



SUPER TANIO
1 89
2,99
SOK POMARAŃCZOWY
100%
PAQUITO
1 l

Salata lodowa



1 79
1 SZT.

Lody „Kolorowe lato”



4 99
6,99
1 SZT.

Zapraszamy do zakupu wyrobów z naszej wędzarni

Na terenie sklepu do wynajęcia box, najchętniej na kantor wymiany walut

Otwarte: pon.-sob. - 8.00-22.00
niedz. - 10.00-18.00

ZAPRASZAMY

Oława, ul. Kutrowskiego 29 c

Sztuka kształtowania przestrzeni

Szlachetna kostka brukowa

Tarasy. Ogrody. Ścieżki. Place.



La Linia

NOWOŚĆ

13,48 zł/szt.

Corona Brilliant płyta

13,48 zł/szt.



Pastella płyta

13,48 zł/szt.



Picola płyta

11,93 zł/szt.



Palisady okrągłe

od 4,35 zł/szt.



Palisady kwadratowe

od 6,74 zł/szt.

JELCZ-LASKOWICE
Melodrama 2010

Na scenie amfiteatru w Jelczu-Laskowicach na Europejskim Festiwalu Szkół Teatralnych „Melodrama 2010” zaprezentują się od 23 do 28 sierpnia akademie teatralne z Włoch, Hiszpanii, Niemiec, Francji i Polski.

Spektaklom towarzyszyć będą panele dyskusyjne, warsztaty i pokazy filmów. Dyrektorem artystycznym festiwalu jest Francuz Alain Leonard - wieloletni dyrektor artystyczny festiwalu teatralnego we francuskim Awinionie, jednego z największych na świecie

To trzecia edycja tej imprezy, ale po raz pierwszy wystąpią w jelczańskim amfiteatrze artyści z Hiszpanii, Francji i Niemiec. - Najważniejszym transferem jest pozyskanie dyrektora artystycznego - mówi jeden z pomysłodawców festiwalu, Łukasz Dudkowski - szef Miejsko-Gminnego Centrum Kultury.

Alain Leonard przez lata odpowiadał za festiwal teatralny w Awinionie, tam występowały grupy teatralne zrywające z dotychczasowym rozumieniem słowa „teatr”, poszukujące nowych środków wyrazu. - Alain był gościem ubiegłorocznej edycji w Jelczu-Laskowicach - mówi Łukasz Dudkowski. - Dostrzegł potencjał naszego miasta oraz możliwości rodzącego się festiwalu i po rozmowach zgodził się objąć funkcję dyrektora artystycznego. Wygląda więc na to, że mamy szczęście, któremu lekko pomagamy. Chcę przypomnieć, że podczas ubiegłorocznej Wratysłavii Cantans gościł z koncertem w Jelczu-Laskowicach Andrzej Kosendiak, dyrektor generalny festiwalu.

Wspólna wizja

Wielki wkład w rozwój przedsięwzięcia ma także włoski reżyser Pietro Cennamo, zaprzyjaźniony z Leonardem. To właśnie z nimi nawiązał współpracę Łukasz Dudkowski. Pietro przyjechał do Jelcza-Laskowic na zaproszenie M-GCK, wystawiając spektakl „Ex voto”. Włosi i Polacy szybko znaleźli wspólny język, okazało się, że na wiele spraw patrzą w ten sam sposób. Szybko narodziła się idea polsko-włoskiego przeglądu teatralnego, mającego być jednocześnie podróżyami po Dolnym Śląsku. Od tego czasu minęły dwa lata, a Pietro mówi te-

E jak Europa, czyli T jak teatr



Stanisław Wolski, który odpowiada po polskiej stronie za reżyserię „Gry, czyli Szaleństwa” i Pietro Cennamo - włoski reżyser, który odgrywa ogromną rolę w rozwoju festiwalu teatralnego w Jelczu-Laskowicach

raz, że są dwa miejsca, w których zostawił serce - Livorno i właśnie Jelcz-Laskowice. Każda edycja festiwalu niesie ze sobą coś nowego. W tym roku honorowy patronat nad imprezą przyjęli: marszałek województwa dolnośląskiego Marek Łapiński, europoseł profesor Ryszard Legutko i poseł Dawid Jackiewicz. Nowością jest międzynarodowe jury i nagrody festiwalowe, które zostaną przyznane po raz pierwszy.

Szaleństwo na początek

Święto teatru rozpocznie się od „Gry, czyli szaleństwa”. Spektakl powstaje w polsko-włoskiej koprodukcji. Z jednej strony Theatralia i Pietro Cennamo, a drugiej M-GCK i Stanisław Wolski. - Rok temu przy okazji premiery „Antygony w Nowym Jorku”, mówiłem, że razem z Tadeuszem Szymkowem zasialiśmy w Jelczu-Laskowicach ziarno, z którego wyrośnie coś pięknego - mówi Dudkowski.



Fragment ubiegłorocznego spektaklu

ski. - Ten powstający spektakl jest najlepszym przykładem. Główne role grają w nim młodzi ludzie z naszego powiatu, którzy w większości byli widzami na wrześnieowej premierze „Antygony”. Przez najbliższe dwa tygodnie przebywają w pięknym Livorno, tam ciężko pracują pod okiem naszych reżyserów. Zadanie mają niełatwe, bo według scenariusza mają się zetknąć na scenie główne postacie z szekspirowskich dramatów m.in. Ofelia, Hamlet, Makbet, a miejscem spotkania ma być... szpital psychiatryczny.

Po tym „szaleństwie” przyjdzie pora na włoski teatr „Goldoni”, który wystąpi z pięknymi i lirycznymi „Kobietami Mascagniego”. Pietro Mascagni to wielki włoski kompozytor, jeden z najsłynniejszych livorneńczyków, autor opery „Kawaleria Rustykalna”. Inspiracją do tego muzycznego przedstawienia są jego najpiękniejsze utwory i miłość do kobiet.

Środa to „Antygona” Sofoklesa, w reżyserii Francesco Torrigianiego - klasyka dramatu i jedna z lektur szkolnych. Będzie więc można się przekonać, jak patrzą na klasykę przedstawiciele włoskiego teatru.

W czwartek spotkamy się z teatrem hiszpańskim. Artyści akademii teatralnej z Ceceres przywiezła do Jelcza-Laskowic spektakl „Góry mojego ja”, w reżyserii Carmen Galarzy. Piątek to spotkanie z Państwową Wyższą Szkołą Teatralną z Wrocławia i jej przedstawienie „O lepszy świat”. Festiwal zakończą Francuzi z niezwykle barwnym „Cabaret Clown du Samovar”, w reżyserii Francka Dineta.

Serce festiwalu...

Będzie biło w jelczańskim amfiteatrze, ale przy siedzibie Urzędu Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach ustawi się centrum festiwalowe. Wraz z siedzibą M-GCK w klubie „Mikron”, będzie miejscem warsztatów teatralnych, paneli dyskusyjnych i pokazów filmowych. Wykładowcami mają być goście z Francji, Hiszpanii, Włoch i Niemiec. Więcej - na oficjalnej stronie festiwalu, pod adresem: www.melodrama.com.pl.

Bilety są do nabycia w siedzibie M-GCK w Jelczu-Laskowicach - w klubie „Mikron”, oraz w Urzędzie Miasta i Gminy w Jelczu-Laskowicach, w wydziale promocji.

(MG)

Nowe dzieło Mykietyna

OŁAWA/GDAŃSKA
Artystyczna
„Solidarność”

Premiera symfonii Pawła Mykietyna, pochodzącego z Olawy, to jedna z atrakcji festiwalu „Solidarity of Arts” w Gdańsku

Utwór Pawła Mykietyna powstał na jubileusz 30-lecia narodzin „Solidarność”. Wykona go Orkiestra Symfoniczna Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, z Państwowym Chórem Filharmonii w Mińsku. Dyrygentem będzie Reinbert de Leeuw.

Trwająca 70 minut kompozycja przeznaczona jest na



Paweł Mykietyn

chór i wielką orkiestrę symfoniczną. Charakteryzują ją też dyskretnie użyte środki elektroniczne.

Utwór jest jednocześnie 5 odcinków. Honorowy patronat nad wydarzeniem objął legendarny przywódca „Solidarność” Lech Wałęsa. Premiera symfonii odbędzie się 29 sierpnia, w Polskiej Filharmonii Bałtyckiej.

(MAG)

„Filc-kolor”

OŁAWA WYSTAWA

W witrynie Biblioteki Publicznej przy ul. 1 Maja jest prezentowana wystawa prac Agaty Abrahamowicz



Ekspozycja nosi nazwę „Filc-kolor”. Autorka prac prezentuje wyroby wykonane tradycyjną metodą filcowania. Znajdują się tam m.in. torebki, biżuteria i kapelusze. Wysta-

Wystawa prezentowana w witrynie biblioteki

wę można oglądać przez cały sierpień.

(MAG)

Laury dla Wojcieszka

WROCŁAW
Zakończenie
festiwalu

Pochodzący z Miłoszyc Przemysław Wojcieszek uzyskał kolejną nagrodę, tym razem na filmowym festiwalu „Era Nowe Horyzonty”



Przemysław Wojcieszek

Film Wojcieszka „Made in Poland” wyróżniono Wrocławską Nagrodą Filmową, ufundowaną przez prezydenta miasta Wrocławia Rafała Dutkiewicza. Dzięki temu twórcy wzbogacili się o 100 tysięcy złotych, producent otrzymał 40, a reżyser - 60 tysięcy. „Made in Poland” opowiada o młodym buntowniku, który z tatuażem „Fuck off” na czole stara się pokonać system. Nie godzi się z zastaną rzeczywisto-

ścią. Chce coś zmienić, choć nie wie jak. Film jest czarno-biały, stylizowany na obraz z kamery przemysłowej. Poszczególne części są oddzielone są animowanymi wstawkami.

Premiera najnowszego dzieła Wojcieszka odbyła się kilka tygodni temu na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni.

(MAG)

Wieś z tradycją

BISKUPICE OLAWSKIE
Impreza

- Witam wszystkich na obchodach 745-lecia Biskupic Oławskich - rozpoczął sołtys Marek Starczewski. Za chwilę chwycił za telefon komórkowy i wezwał straż pożarną do wypadku. Przy boisku rozbił się maluch z dwoma młodymi mężczyznami

Spokojnie - to wszystko zgodnie ze scenariuszem imprezy. Na 16.00 zaplanowano pokazy ratownictwa drogowego i ślad ten "wypadek". Czerwony wóz strażacki z miejscowej jednostki OSP przywiózł strażaków na miejsce wskazane telefonicznie przez sołtysa. Druhowie wyciągnęli ofiary wyreżyserowanego wypadku, udzielili im pierwszej pomocy, a potem - przy użyciu specjalistycznego sprzętu - poszatkowali wrak samochodu na drobne części. *- Mam! Trzy minuty spóźnienia! - nawoływał ze sceny sołtys. - Zaraz zaczynamy część oficjalną!* Zaczęło się od przypomnienia historii wioski. Marek Starczewski cofnął się w czasie do 13 maja 1265 roku, kiedy biskup wrocławski Tomasz I ulokował na prawie niemieckim dzisiejsze Biskupice Oławskie. Sołtys mówił o wielokulturowości i wpływach ościennych państw na wygląd wioski. Dłużej zatrzymał się na osadnikach z kresowego Wicynia, którzy zaludnili po wojnie opustoszałą miejscowość. Z szacunkiem wyrażał się o mieszkańcach Bischwitz - jak przed wojną nazywała się wieś - i tych, którzy zmarli już w polskich Biskupicach Oławskich. Pamięć o nich uczczono minutą ciszy, a strażacy złożyli kwiaty i zapalili znicze pod krzyżem na pobliskim cmentarzu. W tym czasie sołtys wręczał na scenie specjalne podziękowania i upominki społecznikom, wskazanym przez Koło Gospodyń Wiejskich w Biskupicach Oławskich. Jako pierwszego

wyróżniono Wojtka Leńczuka - jednego z pięciorga wyróżnionych dzieci, zaangażowanych w życie i rozwój wioski. *- Podziękowania w dowód uznania za pracę i zaangażowanie w działalność na rzecz naszej miejscowości - jak wydrukowano na dyplomie - otrzymali także burmistrz Jelcza-Laskowic Kazimierz Putyra, prezes Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Jelczu-Laskowicach Mariusz Ciechanowski, dyrektor oddziału Banku Spółdzielczego Edyta Wach, Piotr Handerek ze Stowarzyszenia Starożeczni Odry, dyrektor Miejsko-Gminnego Centrum Kultury w Jelczu-Laskowicach Łukasz Dudkowski, działacz samorządowy Henryk Koch, Jerzy Kamiński z "Gazety Powiatowej", artystka ludowa Agnieszka Jodynak, najstarszy mieszkaniec Biskupic Oławskich Stanisław Grędyś, opiekujący się kościołem i cmentarzem Czesław Lechowski, naczelnik OSP Zdzisław Kamiński, Piotr Frysiak i Paweł Gwiazdowicz - sponsorzy festynu. Najhojniej wyróżniono zastępcę burmistrza Jelcza-Laskowic Tomasza Kołodzieja, którego mianowano pierwszym w historii honorowym obywatelem wioski. *- Najważniejsze jego prawa to bezpłatne noclegi w Biskupicach Oławskich i jazda za darmo lokalnymi środkami komunikacji publicznej na terenie wioski - żartował sołtys. Na zakończenie części oficjalnej Marek Starczewski zaprosił wszystkich do wspólnej zabawy. Z najważniejszych atrakcji zapowiedział konkurencje sportowe - dla mężczyzn rzut workiem z sianem, dla pań - rzut kałosem. Dla mocarzy przeciąganie liny "strażacy kontra reszta świata". Sołtys zaprosił także do wysłuchania koncertu duetu operowego oraz wspólnej zabawy przy coverach Moder Talking. Dodatkową atrakcją - szczególnie dla starszych - była wystawa archiwalnych zdjęć Biskupic Oławskich, a dla dzieci - dmuchany zamek i pływające dmuchane kule.**

KRYSPIŃ MATUŚKIEWICZ
Fot. WWW.FOTOHQ.COM.PL

Strażacy wyciągnęli ofiary wyreżyserowanego wypadku, udzielili im pierwszej pomocy, a potem - przy użyciu specjalistycznego sprzętu - poszatkowali wrak samochodu na drobne części



Sołtys Marek Starczewski prezentuje swoje zdolności aktorskie: - Straż?! Przyjeżdżajcie szybko na boisko w Biskupicach Oławskich. Wypadek!



Tomasz Kołodziej (tutaj w akcji) otrzymał tytuł Honorowego Obywatela Biskupic Oławskich



Dmuchałe pływające kule cieszyły najmłodszych



Przy pomocy burmistrza Kazimierza Putyry strażacy uporali się z drużyną "reszty świata"



Zdjęcia z tamtych lat...



Wojtek Leńczuk - pierwszy z wyróżnionych

Humor wakacyjny

Hotel, recepcjonista zagaja do nowo przybyłej pary:

- Urlop?
- Tak...
- A dzieci państwo posiadają?
- Posiadają.
- A to tym razem państwo nie zabrali?
- Nie zabrali.
- Tylko we dwoje? Romantyczny wypad!
- Tak.
- A kto został z dziećmi?
- Żona.

*

Autobus z wycieczką zbliża się do granicy.

- Piwo! Siku! - po raz któryś z rzędu rozweseleni pasażerowie zmuszają kierowcę, żeby się zatrzymał.

Po dłuższej chwili, gdy już z powrotem zajęli miejsca w autokarze, kierowca pyta głośno:

- Czy kogoś wam nie brakuje?

Cisza. Po przekroczeniu granicy podchodzi do kierowcy mężczyzna i lekko bełkocząc, mówi:

- Nie ma mojej żony.
- No przecież! - wścieka się kierowca. - Przed odjazdem pytałem, czy kogoś wam nie brakuje!

Na to facet:

- Ale mnie jej nie brakuje, tylko mówię, że jej nie ma.

*

List z wakacji:

Jest pięknie. Świetnie wypoczywam. Bądźcie spokojni i nie martwcie się o mnie.

PS. Co to jest epidemia?

*

- Panie Heniu, co pan sobie myśli? Ja wiem, że pan się niedawno ożenił, że pana żona jest bardzo atrakcyjna. Ale jak się można tak nieskromnie zachowywać?!

- ?!

- Mieszkasz pan na parterze, okien pan wieczorami nie zasłaniasz i takie figle pan z żoną wyprawiasz po stole, wersalce, w całym mieszkaniu, że od paru dni ludzie się gromadzą przed pańskimi oknami. Nie wstyd panu?!

- Panie Kazimierzu, ale...

- No co?!

- Ja dopiero dziś rano wróciłem z delegacji.

*

Żona do męża, przed wyjściem na plażę:

- Chciałabym założyć coś, co zadziwi wszystkich!

- To załóż tyżwy.

*

Do biura podróży przychodzi klient i mówi:

- Mam 50 euro. Chciałbym za to jakieś niedrogo wczasy, ale żeby były na miejscu biblioteka, bilard, basen, siłownia, sauna, a w pokoju - telewizor, komputer i kino domowe.

- Nie ma u nas czegoś takiego. Ale chce pan takie za darmo i to zagraniczne?

- No pewnie!

- Proszę się zgłosić do szwedzkiego więzienia.

Mocno naaaaciągane...



Wioletta Kamińska



Lipcowe upały dawały się wszystkim we znaki. Także wiceburmistrzowi Jelcza-Laskowic Tomaszowi Kołodziejowi, któremu zapewne z tego powodu na sesji Rady Miejskiej przychodziły do głowy różne grzeszne myśli...

(KAT)

KRESKA...

POPROSZĘ JEDEN CAŁY
I PIĘĆSET TRZYDZIEŚCI
DWA ULGOWE ...



DZIECI, OBIAD !!!



Ile jesteś w stanie zapłacić za burmistrza?



Jerzy
Kamiński

jurek@gazeta.olawa.pl

Ruszyć z budową basenu, rozgrzebać wszelkie drogi, by pokazać skalę remontów, brylować na otwarciu Tesco i nowej Biedronki, nieustannie istnieć na łamach naszej gazety, najlepiej na tle wyremontowanych obiektów, a jeszcze lepiej po prostu nazywać się Franciszek Paździenik.

Taki przepis na nowego burmistrza Olawy wynika z ankiet, które na zlecenie władz miejskich olawianie wypełniały parę miesięcy temu. Bo - według nich - sukcesy lokalnych władz to głównie remonty budynków i liczba supermarketów. Porażki - to budowa i remonty dróg, a także mocno przewlekły proces budowy basenu. Z badań wyszło

ponadto, że niemal wszyscy czytają naszą gazetę, zaś wśród osób publicznych największym zaufaniem cieszy się Franciszek Paździenik.

Oczywiście celem ankiet wcale nie były wybory, tylko prace nad strategią promocji miasta, a zbieżność terminów była zupełnie przypadkowa. Tak czy siak, informacja płynąca z badań jest w miarę konkretna i każdy olawski sztab wyborczy powinien wziąć ją pod uwagę. Ponieważ jednak na razie żaden sztab się nie ujawnił i nie pokazał swojego kandydata - nawet aspirująca do przejścia władzy PO, która już była o krok, o kroczek od ujawnienia planów, ale znowu nic z tego nie wyszło - dotychczasowy burmistrz może spać spokojnie. Żeby jednak nie było mu tak całkiem lekko na duszy, uruchomię mały bu-

dzik. Po pierwsze - ankieta pokazuje stan umysłów sprzed paru miesięcy, a on może się zmieniać. Zresztą same pytania mogą budzić wątpliwości. Gdy pytano o źródła lokalnej informacji, wśród sugerowanych odpowiedzi nie było np. portalu OSI, istniejącego od paru lat. Gdy pytano o Dni Koguta, wyraźnie chodziło o te ubiegłoroczne, czyli na stadionie - i wyszło, że niemal połowa w ogóle nie zna imprezy, ale przecież od tego roku Dni Koguta są ponownie na Miasteczku, więc wszelkie oceny uzyskane w ankietach nijak się mają do aktualnej rzeczywistości. Natomiast pytanie "Ile jest Pan/Pani w stanie zapłacić za bilet wstępu?" jest - moim zdaniem - zbyt ogólne. Wszystko zależy od tego, na co to będzie bilet - na cyrk karłów, gwiazdę muzyki pop,

PLATFORMA OPUBLIKOWAŁA LISTĘ SWOICH POTENCJALNYCH KOMPETENTNYCH KANDYDATÓW



rys. G. Pepoś

czy na publiczną egzekucję Kamińskiego. Zatem nic nie jest przesądzone i trzeba będzie solidnie powalczyć o wyborców. Dotyczy to wszyst-

kich kandydatów. Od dawna powinni zbierać kasę na kampanię, która w tym roku będzie wyjątkowo gorąca - zderzą się tacy giganci jak BBS i PO, a i

tak ostateczny wybór przyszłego burmistrza może zależeć od PiS, choć powinno od Ciebie, drogi Czytelniku.

My też nie gęsi... 598

Mieszkaniec Olawy to olawianin, a przesiedleńca z Kresów to kresowianin czy kresowianin?

Czytelnik wymienił jeszcze kilka innych miejscowości, również Jelcz-Laskowice. Wyraźnie obśmiewał przy końcu -ak, podając powszechnie używane: warszawiak, lwowiak, poznaniak, lubaniak.

Zacznijmy od ogólnego stwierdzenia, że obie formy są poprawne, ale są istotne różnice. Przyrostek -ak nadaje określeniu charakter potoczny, mniej oficjalny, trochę złośliwy żartobliwy, natomiast -anin jest neutralny, jakby "z wyższej półki".

Kiedy mówimy np. o złe zachowującym się młodzieńcu, to pasuje olawianin, podobnie jak wrocławianin. Również moglibyśmy tak powiedzieć o

kimś (raczej negatywnie), że to bystrzyczanin, gaciak, nawet jelczanin. Formalnie i potocznie to będzie poprawnie, ale w sytuacji neutralnej i oficjalnie mówimy: bystrzyczanin, gacianin, również olawianin, wrocławianin i kresowianin, także jelczanin.

W tym ostatnim przypadku mamy na uwadze mieszkańca miasta Jelcz-Laskowice, bo w miejscowościach o dwuczłonowej nazwie tylko pierwszy człon się uwzględnia. Nikt nie mówi ani nie pisze bielsko-bielszczanin, tyl-

ko bielszczanin. Mieszkaniec Oleśnicy Małej to po prostu oleśniczanie, a Biskupiec Olawski - biskupiczanie.

Jest kłopot z jednowyrazowym nazwaniem mieszkańców w Sobocisku i w Gaju Olawskim, bo to ani sobociszczanin, ani sobociszczak, także nie gajak, gajowianin, a tym bardziej gajowianin. Natomiast mieszkaniec sąsiedniego Wierzbna to wierzbniak, a nie wierzb-

niak. Są jednak powszechnie stosowane odstępstwa od

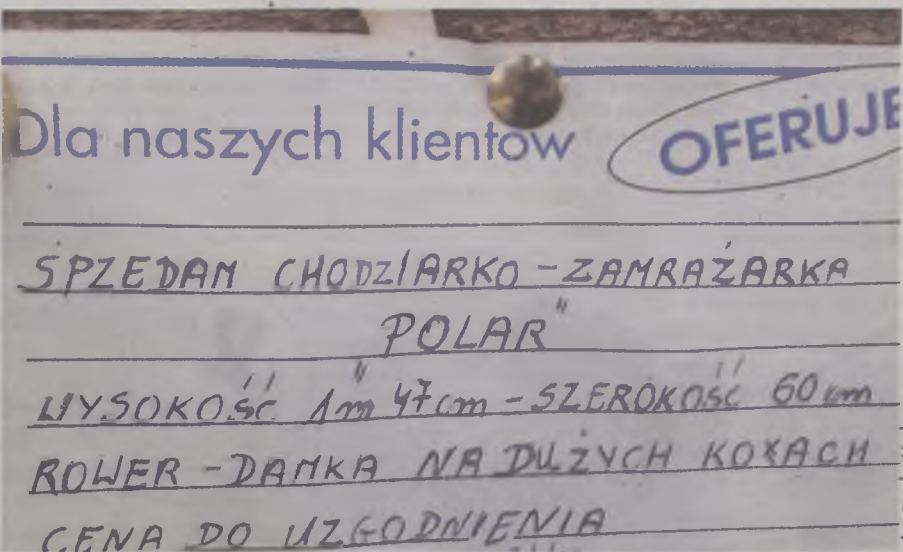
-anin. Nawet bez cienia poniżania, w najbardziej oficjalnych tekstach używa się określeń: warszawiak - warszawianin, także poznaniak - poznaniacy, także lwowiak - lwowianin, również lubaniak - lubaniacy (to w Lubaniu), ale za to lubinianin i lubinianin (to mieszkańcy Lubina). W Poznaniu nie lubią słowa poznaniak, bo są aż cztery literki n. Z kolei w Krakowie mieszkańcem jest krakowianin, nawet krakus, bo przecież krakowiak to taniec ludowy.

Miejscowym zwyczajem mieszkaniec Domaniowa to domaniak, w liczbie mnogiej - domaniacy. Po prostu wygodny skrót, tak się tam mówi potocznie, ale oficjalnie i najbardziej prawidłowo to domaniowianin i domaniowianin, również dopuszczalne domaniowianin i domaniowianin, ale to jest traktowane jako mniej "szlachetne".

Zatem delikatnie z końcówkami.

JEZOREK

Z „przymrożeniem” oka



Chodzi i mrozi!
Superoferta na upały

(AH)

MINUS (-)

OLAWA

Między blokami

Pompa w dżungli

- Mielśmy w lipcu prawdziwe afrykańskie upały, a władze miasta zafundowały nam dodatkowo trochę tropikalnej dżungli - mówi jeden z mieszkańców bloku przy ulicy 3 Maja 11 - 17, nie ukrywając sarkazmu

Chodzi o słabo widoczną na fotografii studnię głębi-



nową, umieszczoną na podwórku międzyblokowym, w rejonie ulic 1 i 3 Maja. - W czasie lipcowych upałów pan starosta apelował o rozsądne zachowanie oraz o częste korzystanie z wody - mówi mieszkaniec. - W wielu miastach zamontowano specjalne kurtyny wodne, żeby ludzie mogli się

ochłodzić. Taką rolę mogła też spełnić pompa wodna na naszym podwórku. Tylko że nikt o nią nie dba. Od wielu miesięcy zarasta chaszczami. Sygnalizowałem to urzędnikom jeszcze w czerwcu, ale do dziś nie ma odzewu.

(KAT)

LICZBA
TYGODNIA

6851

- tyle firm działało pod koniec stycznia 2010 w powiecie olawskim

(A)



MALWINA GADAŁA
malwina@gazeta.olawa.pl

Witamy wśród nas

Rubrykę „Witamy wśród nas” publikujemy dzięki pomocy pracowników Oddziału Noworodków i Oddziału Położniczego Szpitala w Oławie oraz oławskiego Urzędu Stanu Cywilnego



Urodzili się

Julia Małek
Dawid Żurawski
Oskar Czurak
Blanka Mazurek
Bartłomiej Bagiński
Natalia Wawrzeńczak
Wojciech Faron
Blanka Witka
Julia Michalak
Grzegorz Grudziński
Ksawery Mordal
Kornelia Reczuch
Jakub Grabski
Zuzanna Łapińska
Filip Smoliński
Pola Szulżyk
Weronika Guldzińska
Lena Szwed
Mateusz Pudełko
Szymon Starzomski
Norbert Habiak
Nadia Dmytruszyńska
Małgorzata Piechowska
Szymon Wolański
Karolina Tutka
Miłosz Arkan
Mateusz Rojek

Powiedzieli: TAK

Małgorzata Kowalczyk
- Rafał Zajac
Justyna Półtorak
- Bogdan Równy
Anna Żymańczyk
- Waldemar Pinkosz
Barbara Najowicz
- Łukasz Chęciński

imiennik

5 sierpnia, czwartek
Stanisławy, Emila
6 sierpnia, piątek
Jakuba, Sławy
7 sierpnia, sobota
Kajetana, Doroty
8 sierpnia, niedziela
Cypriana, Emiliana
9 sierpnia, poniedziałek
Romualda, Romana
10 sierpnia, wtorek
Borysa, Wawrzyńca
11 sierpnia, środa
Włodzimierza, Zuzanny
12 sierpnia, czwartek
Klary, Lecha



Jestem Mateusz Pudełko. Moi rodzice to Beata i Maciej. Urodziłem się 23 lipca. Ważę 3300 g i mierzę 53 cm. Mieszkamy w Oławie



To ja, Kinga Działowska. Jestem córeczką Anety i Władysława. Urodziłam się 25 lipca. Moje wymiary to 2450 g i 49 cm. Mieszkamy w Wiązowie



Cześć, nazywam się Szymon Wolański. Mama Urszula urodziła mnie 25 lipca. Ważę 3300 g i mierzę 51 cm. W domu w Sobocisku czekają tata Marek i brat Kacper (9)

reklama

JUNIOREK
Oława,
ul. Żeromskiego 1
071-313-43-45

- wyprowadki niemowlęce
- akcesoria, kosmetyki
- łóżeczka, pościel
- PAMPERSY - zawsze najtaniej

wózki dziecięce
Foteliki samochodowe
GWARANTUJEMY
NAJNIŻSZE CENY !!!
ZAPRASZAMY



Jestem Jagoda Janiuk. Mama Adrianna urodziła mnie 22 lipca. Moje wymiary to 3550 g i 56 cm. W domu w Chrzastawie Wielkiej czeka tata Tomasz



Cześć, jestem Szyron Starzomski. Urodziłem się 24 lipca. Opiekują się mną mama Katarzyna i tata Adrian. - Moje wymiary to 3400 g i 54 cm. W Jankowicach Wr. czeka siostra Wiktor (1,5)



To ja, Julia Michalak. Mama Joanna urodziła mnie 23 lipca. Ważę 3550 g i mierzę 54 cm. W domu w Oławie czeka na mnie tata Mirosław



Nazywam się Filip Smoliński. Mama Ewa urodziła mnie 24 lipca. Moje wymiary to 3000 g i 53 cm. W domu w Brzegu czeka tata Piotr



To ja, Tymoteusz Białek. Ważę 3500 g i mierzę 56 cm. Mama to Ewelina, a tata Paweł. Urodziłem się 23 lipca. W domu we Wrocławiu czeka siostra Weronika (10)



Cześć, nazywam się Oskar Czurak. Jestem synkiem Izabeli i Tomasza. Urodziłem się 23 lipca. Moje wymiary to 3000 g i 53 cm. W domu w Brzezimierzu czekają siostra Emilia (6) i brat Filip (8)



Jestem synkiem Justyny i Przemka Mordalów. Przyszedłem na świat 24 lipca. Ważę 4350 g i mierzę 59 cm. Mieszkamy w Brzegu



To ja, Wiktoria Holyńska. Mama Małgorzata urodziła mnie 30 lipca. Ważę 3750 g i mierzę 56 cm. W domu w Oławie czekają tata Tomasz i pies Lucky



Jestem Milena Jaz. Urodziłam się 1 sierpnia. Moje wymiary to 2850 g i 52 cm. Moi rodzice to Magdalena i Mariusz. Mieszkamy w Nysie



Nazywam się Amelia Kukawska. Mama to Kamila, a tata Marcin. Urodziłam się 1 sierpnia. Moje wymiary to 3200 g i 54 cm. Mieszkamy w Księżycach



Cześć, jestem Patryk Maślak. Mama Renata urodziła mnie 1 sierpnia. Ważę 2680 g i mierzę 49 cm. W domu w Jankowicach Wr. czekają tata Bartłomiej i siostra Karolina (4)



Zdjęcia dzieci
można znaleźć od
poniedziałku na naszej
stronie internetowej:
www.gazeta.olawa.pl

Lekarz pierwszego kontaktu w trakcie leczenia pacjenta ma prawo skorzystać z pomocy poradni specjalistycznej

Dzieje się tak w przypadku konieczności wykonania badań specjalistycznych, skontrolowania chorego, czy przekazania na objęcie opieką specjalistyczną. Kierując chorego, lekarz podstawowej opieki zdrowotnej wydaje skierowanie i wykonuje niezbędne badania celem potwierdzenia wstępnego rozpoznania.

Wyróżniamy:

1. Skierowanie na konsultację specjalistyczną - traktowane jest jako jednorazowe.
2. Skierowanie na objęcie leczeniem specjalistycznym - stałe.

ad 1. Konsultacja specjalistyczna to wydanie przez lekarza specjalistę opinii o szczegółowym stanie zdrowia pacjenta. Następnie chory leczony jest pod opieką lekarza POZ.

ad 2. Wydawane jest w przypadku przekazania chorego do specjalisty na dalsze leczenie lub gdy pacjent wymaga okresowej kontroli specjalistycznej.

Co nieco o specjalistach

Lekarz specjalista wskazuje dalszy tok leczenia. Kolejne wizyty w tym przypadku realizowane są na to jedno skierowanie, aż do czasu zakończenia leczenia przez specjalistę. Obowiązuje jedno skierowanie przez cały czas objęcia opieką specjalistyczną. Specjalista wyznacza terminy następnych wizyt, decyduje o kolejnych badaniach, lekach i zabiegach, kieruje na potrzebne badania diagnostyczne, niezbędne w przebiegu dalszego leczenia. Lekarz specjalista nie odsyła pacjentów do lekarza POZ celem wykonania badań. Badania należy wykonywać w placówkach wskazanych przez lekarza kierującego.

Ustawa o świadczeniach zdrowotnych nie precyzuje okresu ważności skierowania do lekarza specjalisty i do szpitala. Skierowanie zachowuje ważność tak długo, jak długo są aktualne podstawy do wystawienia skierowania (dopóki istnieje przyczyna schorzenia lub choroba, z powodu której je otrzymaliśmy). Jedynie skierowanie na rehabilitację leczniczą do gabinetu fizjoterapii traci ważność po 30 dniach od daty wystawienia, jeżeli nie zostanie zarejestrowane przez pacjenta w żadnym gabinecie.

Skierowanie do innej przychodni specjalistycznej może też wystawić lekarz specjalista, gdy widzi taką potrzebę. Pacjent ma prawo swobodnego wyboru miejsca leczenia i lekarza specjalisty. Nie jest ważne czy przyjmuje w przychodni, czy w prywatnym gabinecie - ważne jest czy ma umowę z NFZ (gdy nie ma umowy, trzeba zapłacić za wizytę i wszystkie zlecone badania). Podobnie wizyta będzie odpłatna, gdy pacjent nie ma odpowiedniego skierowania. Nie potrzebujemy go w sytuacjach nagłych: wypadkach, zatruciach, urazach, stanach zagrożenia życia lub porodu.

Nie jest wymagane skierowanie do następujących lekarzy specjalistów: dermatologa, ginekologa i położnika, okulisty, onkologa, psychiatry, wenerologa i stomatologa. Niektórzy pacjenci, ze względu na określone choroby, chodzą do specjalistów bez skierowania: Uzależnieni od alkoholu, środków odurzających i substancji psychotropowych oraz tytoniu - do specjalistów

leczących te uzależnienia.

* Zakażeni wirusem HIV - do specjalistów leczących AIDS.

* Chorzy na gruźlicę - do specjalistów leczących gruźlicę, czyli pulmonologa.

* Kombatancki - w zakresie chorób wojennych i obozowych.

Z odpowiednim skierowaniem do poradni specjalistycznej rejestrujemy się osobiście, telefonicznie lub za pośrednictwem osób trzecich. Należy mieć dokument potwierdzający ubezpieczenie. Wówczas jest wyznaczany termin wizyty, a świadczeniodawca prowadzi listę osób oczekujących na udzielenie świadczeń. Ustawa nie przewiduje wyznaczania dni rejestracji, powinna się odbywać na bieżąco.

W przypadku skierowań na pilne wizyty specjalistyczne, decyzję o terminie realizacji podejmuje specjalista. Każdy specjalista informuje pisemnie lekarza kierującego pacjenta o rozpoznaniu, sposobie leczenia, rokowaniu, ordynowanych lekach i wyznaczonych wizytach kontrolnych. Otrzymałą kartę informacyjną pacjent powi-



Do okulisty nie jest wymagane skierowanie

nien dostarczyć do lekarza POZ.

Do wielu specjalistów są bardzo długie kolejki oczekujących na leczenie. W każdym przypadku lekarz decyduje o możliwości przyspieszenia przyjęcia, gdy stan chorego tego wymaga. Skierowanie w trybie pilnym daje możliwość przyjęcia poza kolejnością (musi być ono zasadne). W sytuacjach kłopotliwych lekarz POZ ponownie zweryfikuje stan pacjenta i tryb skiero-

wania. W stanach nagłego pogorszenia pacjenci przyjmowani są w izbach przyjęć oddziałów ostrodyżurowych i pomocy udzielają lekarze pogotowia ratunkowego.

Życzymy wszystkim zdrowia. Stosujmy profilaktykę, respektujmy zasady zdrowego i higienicznego życia, abyśmy jak najmniej musieli korzystać z pomocy poradni specjalistycznych.

WERONIKA KUSZYK

POWIAT

Sanepid ostrzega

Powiatowy inspektor sanitarny w Oławie ostrzega przed letnimi zagrożeniami

Jednymi z nich są zatrucia pokarmowe. Najbardziej narażonymi na zatrucia są kobiety w ciąży, niemowlęta i małe dzieci, ludzie przewlekłe chorzy oraz osoby z obniżoną odpornością.

Niepewne pokarmy

- *Zatrucia są efektem spożycia pokarmów zawierających chorobotwórcze bakterie, toksyny, pasożyty, wirusy lub zanieczyszczenia chemiczne. Najczęstszą przyczyną są bakterie salmonelli, campylobacter oraz rota wirusy* - mówi Maria Wolfinger-Pliszka, powiatowy inspektor sanitarny w Oławie.

Zjedzenie nawet niewiele niepewnej żywności może wywołać chorobę. Jej prze-

bieg jest zwykle gwałtowny, objawia się nudnościami, bólami brzucha, wymiotami, biegunką i wysoką temperaturą. Aby zapobiec zakażeniom pałeczkami jelitowymi, np. salmonelli, wywołującymi zapalenia żołądkowo-jelitowe, należy często myć ręce ciepłą wodą z mydłem - bezwzględnie bezpośrednio przed posiłkiem i przed kontaktem z jakąkolwiek żywnością oraz po skorzystaniu z toalety. Wskazane jest stosowanie rękawiczek jednorazowego użytku. Deski do surowego mięsa, drobiu i ryb oraz wszelkie naczynia kuchenne, sztućce, noże - powinny być bardzo dokładnie myte po użyciu. Nie wolno ponownie zamrażać produktów wcześniej rozmrożonych. Należy unikać potraw jajecznych i drobiowych, niepoprzedzonych obróbką termiczną, np. ciasta z kremem, bezy, jajecznica lekko ścięta, jaja na miękko, majonez i sałatki sporządzone na jego bazie, mięso - tatar, wędlina-metka, galaretki mięsne, salcesony, pasztety, kaszanki itp.

Uważaj na słońce i jedzenie!

Groźne solaria

Państwowy powiatowy inspektor sanitarny ostrzega również przed skutkami zdrowotnymi, wynikającymi z nadmiernego korzystania z solarium. Najnowsze analizy przeprowadzone przez międzynarodowych ekspertów w dziedzinie nowotworów, w tym m.in. Międzynarodową Agencję Badania Raka, wyraźnie stwierdzają, że korzystanie z solarium jest czynnikiem rakotwórczym najwyższego ryzyka. W lipcu 2009 roku WHO umieściło opalanie w solarium w kategorii „rakotwórcze dla ludzi”. Nadmierna ekspozycja na promieniowanie UV może prowadzić do przebarwienia skóry, oparzenia słonecznego, nowotworu skóry - czerniaka złośliwy, rak podstawno-komórkowy, rak kolczysto-nabłonkowy, immunosupresja (osłabienie układu odpornościowego) oraz choroby oczu - zaćma, czerniak oka. Według specjalistów Szwedzkiego

Instytutu Ochrony Radiologicznej, niebezpieczeństwo zachorowania na raka skóry dotyczy osób, które korzystają z solarium częściej niż 10 razy w roku. Schorzenie nie pojawia się natychmiast, może dać o sobie znać nawet po kilku lub kilkunastu latach.

- *Aby chronić ciało przed nadmiernym promieniowaniem UV, należy ograniczyć czas przebywania na słońcu, szczególnie od godziny 10.00 do 14.00, robić przerwy w opalaniu i częściej przebywać w cieniu* - mówi Maria Wolfinger-Pliszka. - *Nosić ubrania ochronne, bawełniane, nie ekspozować całego ciała, szczególnie chronić oczy, twarz i szyję. Używać kremów ochronnych o szerokim spektrum ochrony przeciwśłonecznej. Filtry słoneczne nie powinny być jednak wykorzystywane do wydłużania czasu spędzanego na słońcu.*

MALWINA CADAWA
malwina@gazeta.olawa.pl



Powiatowy inspektor sanitarny w Oławie Maria Wolfinger-Pliszka ostrzega przed zatruciami pokarmowymi i skutkami opalania



Wodzirej "Wujek Jarek" organizował konkursy

OŁAWA

Dyskoteki dla nieletnich

Pierwszą z letniego cyklu imprezę, 3 sierpnia, miał poprzedzić festyn na placu przed

Zabawa bez używek

Dyskoteki, organizowane przez Miejską Komisję ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, odbywają się przez cały sierpień, w klubie "Euphoria", ulica Młyńska 38

klubem, jednak pogoda pokrzyżowała organizatorom plany. Nie było dmuchanego zamku, a ci, którzy przyszedli na rozpoczęcie dyskoteki, musieli zadowolić się słuchaniem muzyki, siedząc na ławce. Dopiero po godzinie można było wejść do lokalu. Tam trwała zabawa, prowadzona przez wodzireja w przebraniu klauna, który zachęcał do tańca, organizował konkursy i rozdawał słodkie nagrody.

Podczas dyskotek nie można w lokalu spożywać alkoholu, ani palić papierosów. Nad bezpieczeństwem uczestników czuwają policjanci, strażnicy miejscy, pracownicy Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecz-

nej i Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej. - *Zapraszam dzieci i młodzież, lubiących się bawić* - zachęcał Czesław Miłosz, przewodniczący MKdSRPA, rozpoczynając imprezę. - *Nie wyobrażam sobie, żeby ktoś odważył się tu przyjść po spożyciu alkoholu. Taka osoba zostałaby poddana testowi alkomatem i odwieziona przez funkcjonariuszy do rodziców.*

Dyskoteki odbywają się w klubie "Euphoria" przez cały sierpień, w każdy wtorek i czwartek, od godz. 17.00 do 20.00.

TEKST I FOT.:
IWONA ZAJĄC
iwa@gazeta.olawa.pl



Chłopcom podobały się policyjne motory

POD NASZYM
PATRONATEM



Czesław Miłosz zaprasza młodzież do udziału w konkursie fotograficznym

Picie i palenie w fotografii

OŁAWA

Konkurs fotograficzny

Wyciąg z regulaminu konkursu fotograficznego

1. Czas trwania konkursu

* Od 29 lipca do 20 sierpnia 2010.

2. Zakres techniczny i tematyczny

* Zadaniem uczestników konkursu jest wykonanie zdjęcia w dowolnej technice fotograficznej, którego tematem lub istotnym elementem jest palenie tytoniu i nadużywanie alkoholu w aspekcie utraty zdrowia. W przypadku sfotografowania osoby, warunkiem koniecznym jest zachowanie jej anonimowości (nieujawnianie twarzy).

3. Zasady

* Aby wziąć udział w konkursie, należy wypełnić formularz zgłoszeniowy, podając swoje imię i nazwisko, adres e-mail oraz telefon kontaktowy.

* Każdy uczestnik może nadesłać najpóźniej do 20 sierpnia 2010, na adres mailowy psse.olawa@pis.gov.pl jedną serię fotografii, składającą się maksymalnie z pięciu zdjęć.

* Przesłane zdjęcia muszą mieć tytuł oraz podaną datę ich wykonania.

* Wypełnienie formularza i wysłanie plików ze zdjęciami na adres: psse.olawa@pis.gov.pl

jest równoznaczne z oświadczeniem o posiadaniu praw autorskich oraz uzyskaniu zgody na publikację od osób znajdujących się na fotografii.

* Przesłanie zdjęć na konkurs jest jednoznaczne z nieodpłatnym udzieleniem prawa na ich wykorzystanie przez organizatorów w druku (w dowolnej liczbie publikacji i w dowolnym nakładzie) oraz prezentację na stronie BIP Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Oławie.

* Organizator zastrzega sobie prawo usunięcia zdjęć obscenicznych i pozbawionych walorów artystycznych oraz naruszających prawa osób trzecich.

* W przypadku naruszenia praw autorskich, majątkowych, bądź związanych z ochroną

wizerunku osób trzecich, uczestnik konkursu ponosi całkowitą odpowiedzialność karną i finansową oraz zobowiązuje się do zadośćuczynienia żądaniom strony pokrzywdzonej.

4. Finał konkursu

* Ogłoszenie wyników konkursu nastąpi 26 sierpnia 2010, w lokalu "Euphoria Klub", ul. Młyńska 38 w Oławie. Nominowani do nagród otrzymają powiadomienie telefonicznie lub na podany w formularzu zgłoszeniowym adres e-mailowy.

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Oławie oraz Miejska Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych organizują w ramach "Akcji letniej 2010" konkurs fotograficzny dla młodzieży, pod hasłem: "Uzależnienie od alkoholu i tytoniu w obrazie"

- *Konkurs skierowany jest do uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych z powiatu olawskiego, którzy w swojej twórczości fotograficznej podejmą i udokumentują tematykę palenia tytoniu oraz nadużywania alkoholu, w aspekcie naruszania norm i obyczajów środowiska* - mówi Czesław Miłosz, przewodniczący MKRPA. - *Prace mają ukazywać społeczne, ekonomiczne, zdrowotne i moralne skutki uzależnienia od alkoholu oraz od tytoniu, w tym również kwestii tzw. biernego palenia.*

Konkurs współorganizują: olawski oddział Polskiego Czerwonego Krzyża, Straż Miejska i Komenda Powiatowa Policji w Oławie. Patronat honorowy objęli: starosta olawski Marek Szponar, burmistrz Oławy Franciszek Paździenik i zastępca wójta gminy Oława Zbigniew

Pryjda. Partnerami medialnymi, oprócz naszej gazety, są: Oławska Telewizja Kablowa, Oławski Serwis Informacyjny i Radio Hit Oława.

(KAT)

POD NASZYM
PATRONATEM

Zgoda ustawowego przedstawiciela dziecka, które nie ukończyło 18. roku życia, na udział w konkursie fotograficznym

Ja niżej podpisany/a, jako ustawowy przedstawiciel.....

(imię i nazwisko uczestnika konkursu)

wyrażam zgodę na udział dziecka w konkursie fotograficznym, na zasadach określonych w regulaminie konkursu.

Oświadczam także, że praca zgłoszona do konkursu jest wynikiem własnej twórczości reprezentowanego przeze mnie uczestnika i nie narusza praw autorskich osób trzecich oraz nie została zgłoszona do innych konkursów o podobnej tematyce, które będą ogłoszone w przyszłości przez organizatorów lub inne podmioty.

Wyrażam niniejszym zgodę:

* na umieszczenie danych osobowych uczestnika konkursu w bazie danych Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Oławie i przetwarzanie ich zgodnie z ustawą z 29 sierpnia 1997 o ochronie danych osobowych (DzU z 2002, nr 101, poz. 926, z późn. zm.) w celu przeprowadzenia konkursu,

* na dalsze wykorzystanie prac konkursowych,

* na przetwarzanie danych osobowych na zasadach wyżej określonych.

.....
(miejscowość, data)
ustawowego przedstawiciela)

.....
(podpis)

OŁAWA
Historia
niemieckiego
oławianina

Heinz jest już stary. Coraz częściej powracają do niego obrazy z dzieciństwa. Niemiecka Oława, kąpiele w zakolach Odry, wakacje u rodziny w Bystrzycy. A potem ta straszna noc w lutym 1945, kiedy widział zagładę Drezna i postanowił uciec ze służby w Luftwaffe

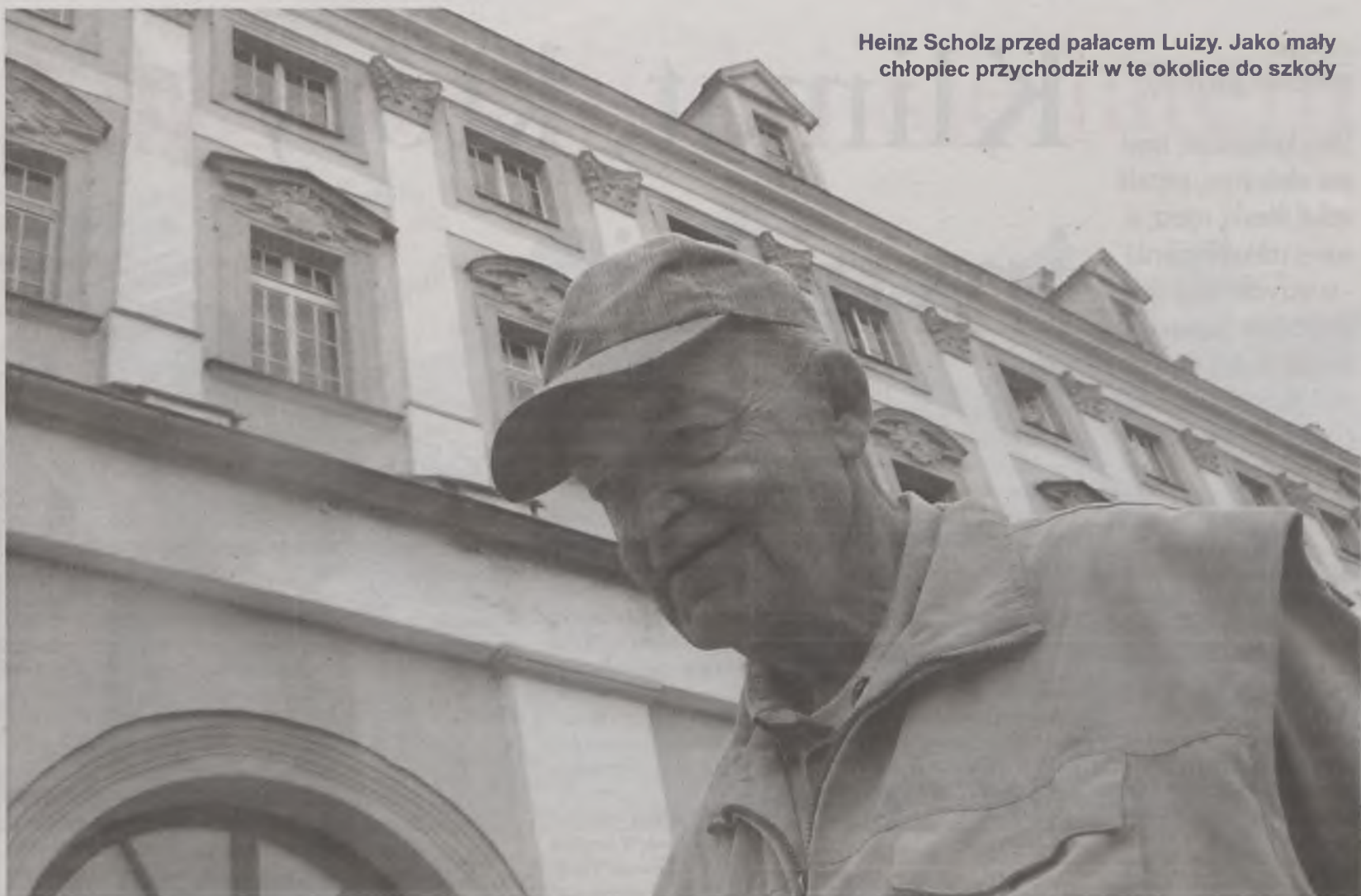
Kiedy Heinz Scholz przyjeżdża do Oławy, zatrzymuje się w hotelu "Victor". Jedząc posiłki w hotelowej restauracji patrzy przez okno na podwórkę przy ulicy Nadbrzeżnej, na którym się wychował. - *Człowieka można usunąć z jego ojczyzny, ojczyznę z duszy człowieka nigdy* - cytuje Ericha Kästnera.

Pierwszy raz po wojnie przyjechał do Oławy w latach 60., razem ze swoimi rodzicami. Teraz odwiedza rodzinne miasto regularnie, przywozi swoich bliskich i przyjaciół. Na dowód pokazuje zdjęcie młodego małżeństwa z małym dzieckiem, na spacerze po Zaodrzu. - *To mój prawnuczek* - mówi z dumą.

Urywki, obrazy, migawki

Pierwsze wspomnienia? Scholz był chorowitym dzieckiem. Lato spędzał u rodziny w Bystrzycy. Wypoczywał wśród lasów, nad rozlewiskiem Smortawy, a ciotka dbała o to, żeby nabierał wagi. - *Karmiła mnie smalcem i nie pozwalała dużo biegać, tylko wozila w dziecięcym wózku - wspomina. - A ja się złościłem. Miałem już 6 lat i nie chciałem, żeby inne dzieci śmiały się ze mnie.*

Na Zaodrzu mieszkali rolnicy i uboższa ludność, pola rozciągały się za miastem. Wśród skromnej zabudowy wyróżniały się tętniące życiem restauracje. Regularne spotkania i święta urządzały w nich najrozmaitsze stowarzyszenia i grupy zawodowe. - *Odra to był nasz "eliksir życia"* - starszy pan wyjmując przedwojenną widokówkę. Na niej oławski most i zaludniona nadodrzańska plaża. Przy brzegu małe rozlewiska, w których kąpią się ludzie. - *Wielka szkoda, że teraz już nie ma plaży ani kąpiele* - komentuje. Pytam go, czy to nie było niebez-



Heinz Scholz przed pałacem Luizy. Jako mały chłopiec przychodził w te okolice do szkoły

Tajemniczy dług wdzięczności

pieczne? - *Przy brzegu nie, ale oczywiście zdarzali się postrzeleńcy, którzy próbowali przepłynąć rzekę, a to często kończyło się tragicznie.*

Mimo nazistowskiej propagandy mieszkańcy Zaodrza zachowywali niezależność i wiedzieli swoje. Choć groziły za to represje, słuchali zagranicznych rozgłośni i przekazywali sobie wiadomości. Jako dziecko należał do organizacji poprzedzającej Hitlerjugend. - *Dwa razy w tygodniu mieliśmy zbiórki, ale nie chodziłem na nie. Ciotka wzywała mnie na inną zbiórkę. Musiałem jej pomagać w pracy.*

Samochodem przejeżdżamy drogę, którą codziennie przemierzał do szkoły, znajdującej się w budynku przy wieży ciśnień. Scholz chwali remont kamieniczek na rogu Rybackiej i Chrobrego. Mówi, że taką zabudowę miała cała dzielnica, gdzie obecnie jest osiedle Chrobrego. Przy zamku wspomina, że klasy dziewcząt znajdowały się z przodu budynku, a chłopców z tyłu.

Przywołuje srogiego nauczyciela muzyki Satzky'ego. Za fałszowanie obrywali od niego kulszaki po głowie. Satzky napisał muzykę do piosenki o Oławie, którą przesiedleńcy śpiewają na swoich zjazdach.

Terminowanie na lotnisku

Pojedyncze obrazy, urywki, migawki. Tyle zapamiętał z dawnej Oławy. Ale jest inna opowieść, którą snuje w szczegółach. To pożegnanie z ojczyzną, ucieczka, przesiedlenie.

W 1944 Heinz ukończył szkołę i postanowił uczyć się zawodu. Trafił na lotnisko w Marcinkowicach, gdzie uprawiał się w fachu ślusarza ze specjalizacją w silnikach lotniczych. Chłopcy otrzymali mundury i zamieszkali w barakach na terenie lotniska. Do domu wracali na niedzielę. Podczas praktyk tankowali myśliwce i zaopatrywali je w naboje.

Ostrzał artyleryjski w styczniu 1945 zwiastował, że front jest blisko. Mieszkańcy mieli świadomość, że lada dzień opuszczą miasto. Heinz wciąż przebywał w Marcinkowicach. 20 stycznia dotarła do niego wiadomość o ewakuacji miasta. Wsiadł na rower i pojechał do domu. Nie zastał nikogo. Wraz z innymi odjechał kolejką w stronę Boreczka, a potem do Wałbrzycha. Heinz opowiada, że mógł wtedy trafić na front. Uratował go przełożony, który chciał wrócić do rodziny w Ząbkowicach i nakazał tam przemarsz. Następnie przedostali się wojskowym pociągiem na lotnisko Großenheim w okolicach Drezna, gdzie kontynuowali służbę.

Miasto w ognionej burzy

W poszukiwaniu bezpieczeństwa ciągnął w głąb przedwojennych Niemiec nieprzerwany strumień ludzi. Szacunki mówią, że na początku 1945 w Dreźnie przebywało 400 tysięcy uchodźców i

robotników przymusowych. Naziści zostawili miasto bez obrony przeciwlotniczej, sądzili, że jest bezpieczne.

W nocy z 13 na 14 lutego rozpoczęła się bitwa. Alianci rzucili do ataku ponad 1.000 bombowców. W trzech nalotach wypalono doszczętnie 15 kilometrów kwadratowych. Drezno ginęło w ognionej burzy. To wszystko obserwował z odległości 30 kilometrów 15-letni Heinz. Wstrząs był tak wielki, że powiedział sobie: "Koniec z tym, wracam na Śląsk do mamy i brata".

Następnego dnia, kiedy praktykanci szli na kolację, Heinz skierował się rowerem na wschód. To była ryzykowna decyzja. Po ulicach krążyły patrole policji wojskowej, wyłapującej dezertów, a on miał na sobie mundur służb lotniczych. Los okazał się dla niego łaskawy. Po drodze spotkał marynarza, który podobnie jak on, w pojedynkę wracał do domu. Od niego dostał cywilne ubranie. Pociągiem przedostał się do Zgorzelca, później do Wałbrzycha. - *Jak ja tu znajdę mamę?* - myślał, wychodząc na ulice górniczego miasta. I znowu dopisało mu szczęście. Przypadkiem natknął się na chłopaka z Oł-

wy. Ten zaprowadził go do uchodźców. Matka poprzysięgła sobie, że już nie pozwoli, aby Heinz oddalił się od nich.

Dopił swego

Po wojnie Scholz wraz z rodziną zamieszkał w Turynii. Znalazł się po sowieckiej stronie żelaznej kurtyny. Dla niemieckich Ślązaków oznaczało to zakaz zrzeszania się i pielęgnowania tradycji. Ale gdy tylko nadarzyła się okazja, odwiedzili Polskę. To był 1966 rok. Wpakował rodziców do trabanta i wyruszył do Oławy. Przyjechali obejrzeć swój dom i akurat trafili na imieniny do obecnych właścicieli. - *Musielismy się mocno pilnować, żeby nie wypić za dużo* - wspomina z uśmiechem. Do 1989 był w Oławie kilkakrotnie. Regularne odwiedziny rozpoczęły się po upadku muru berlińskiego. - *Niech inni wyjeżdżają sobie na Majorkę i Wyspy Kanaryjskie, mnie ciągnie do ojczyzny* - deklaruje Heinz. Przyjeżdżając stale do Polski, był świadkiem i uczestnikiem pojednania między Niemcami i Polakami.

Kilka lat temu wpadł na pomysł, aby to upamiętnić w specjalnej wystawie. Ekspozycję "Ziemia, która łączy ludzi" otwarto 24 lipca w Bystrzycy. Po dramatycznych wydarzeniach, u kresu życia, Scholz spłacił ojczyźnie tajemniczy dług wdzięczności.

XAWERY PIŚNIAK
xapi@gazeta.olawa.pl

OŁAWA

Podczas pleneru

Stare kamieniczki, tunel pod wieżowcem, pejzaże wokół Oławki, ratusz, a nawet zakład fryzjerski - to wszystko inspiruje uczestników pleneru, których można spotkać do 7 sierpnia w mieście i jego okolicach

Szesnaście osób z Polski i z Ukrainy spotkało się w Oławie, aby uczestniczyć w XV Europejskim Plenerze Malarско-Rzeźbiarsko-Fotograficznym "Kogut - akwarela, pastel, drewno i fotografia".

Interesujące widoki

Janusza Kotlewskiego z Łodzi zaskoczyło, że Oława nie jest taka mała, wcześniej wydawało mu się, że to mniejsza miejscowość. W przerwach w malowaniu chodzi na basen, który mu się bardzo podoba, dzięki temu łączy pozytywne z przyjemnym.

Na spacerach nad Oławką można spotkać Małgorzatę Kapłan z Warszawy. W Oławie jest pierwszy raz, bardzo interesuje ją okolica. Podoba jej się atmosfera na plenerze, sprzyjająca tworzeniu. - *Miedzy uczestnikami są dobre wibracje* - mówi artystka. Postanowiła zwiedzić Oławę i okolice, żeby poczuć atmosferę tych miejsc. Szczególnie urzekły ją pejzaże blisko mostu nad Oławką, obok parku. Tam ma-

Klimat, który inspiruje

lowała w cieniu swoje obrazy. Ludzie przechodzący obok patrzą na nią z wielkim zaciekawieniem, dzieci się zatrzymują i mówią, że też chciałyby malować. Zdarza się także, że ktoś robi jej zdjęcie. W Oławie zwróciła uwagę, że jest dużo budynków zabytkowych, które mają ciekawe elementy architektoniczne. Podobają jej się właśnie te szczegóły, które stanowią o wyjątkowości budowli. Najbardziej lubi malować farbą olejną i akrylową. Już zdążyła wykonać kilka prac.

Fryzjer i intrygujący tunel

Dla Oliwii Strykowskiej z Poznania uczestnictwo w plenerze to coś nowego i niesamowite wrażenia. Wysoko ocenia wycieczki, które wymyślili organizatorzy dla plenerowiczów. - *Barokowe rzeźby i ruchoma szopka w Bardzie robiły wrażenie* - mówi. - *Zresztą cały plener jest doskonale przygotowany, a atmosfera naprawdę fantastyczna. W Oławie czuć klimat, który inspiruje do tworzenia.*

Oliwii bardzo się podoba Ośrodek Kultury: - *Lubię tego*

typu pomieszczenia, czuć tutaj ducha czasu. Dzięki temu, że nie ma nowoczesnego wyglądu wewnątrz, jest tutaj ciekawa atmosfera, poza tym można znaleźć naprawdę ciekawe elementy.

Poznańska artystka czerpie inspirację ze wszystkiego. Tak jej się podobał zakład fryzjerski na ulicy Chrobrego, że właśnie teraz go maluje. Zwróciła również uwagę na tunel pod wieżowcem, który intryguje ją i przeraża.

Tomasz Jędrzejewski jest w Oławie drugi raz. W tamtym roku rzeźbił w drewnie. Teraz, oprócz rzeźb, chce namalować kilka obrazów. Już trochę zna miasto, ale całkiem inaczej patrzy na nie niż w tamtym roku. Dla niego to całkiem inne przeżycie, tym bardziej, że są nowi uczestnicy, inne spojrzenia na otoczenie i inne dyskusje.

Pracowici artyści

Podobnie jak w tamtym roku uczestnicy w plenerze oławianka Bożena Potoczny, która postanowiła uwiecznić na płótnie wszystkich uczestników pleneru. To nie jest

Oliwia Strykowska świetnie się czuje w Ośrodku Kultury, lubi tam malować



Prowadzą także w Rynku zajęcia dla najmłodszych. Dzieci pod okiem artystów malują prace na dużym kolorowym papierze. Najbliższe takie spotkanie - w piątek 6 sierpnia, początek o godz. 11.00. Organizatorzy zapewniają wiele niespodzianek.

Zakończenie pleneru nastąpi w sobotę 7 sierpnia. Plenerowicze pokażą swoje prace na wernisażu. Początek o godz. 17.00.

TEKST I FOT.:
MALWINA GADAWA
malwina@gazeta.olawa.pl



Bożena Potoczny
uwiecznia
plenerowiczów



Małgorzata Kapłan w trakcie pracy



Januszowi Kotlewskiemu bardzo podoba się oławski basen

OŁAWA

Młodzi o Sobie u Siebie

Aktywność nie ma wakacji. Przekonali się o tym uczestnicy obozu, organizowanego w ramach projektu Instytutu Edukacji Społecznej. - *Lato to czas odpoczynku, ale też świetna okazja do zaplanowania działań dla innych* - mówią przyszli liderzy

W wyjeździe wzięło udział 10 osób. Ośrodek w Sosnowcu niemal przez tydzień kipiał aktywnością i pomysłami młodych mieszkańców powiatu. - *Obóz jest bardzo ważnym elementem MoSuS-u, ponieważ uczestnicy przebywają ze sobą przez 5 dni i 24 godziny na dobę* - mówi Aleksandra Prychitko z Instytutu Edukacji Społecznej. - *Wtedy cały czas jest miejsce na interakcje, wspólne działanie i uczenie się nie tylko podczas zajęć, również korzystając z doświadczenia przyjaciół, biorących udział w projekcie. Ten wyjazd to także wspólna nagroda za weekendy, poświęcane w trakcie roku szkolnego na udział w warsztatach. Tu jednak nie ma zbyt wiele miejsca na odpoczynek. Wszystkim zależy na tym, aby dowiedzieć się jak najwięcej.*

Liczy się zespół

Obóz tegoroczny różnił się od poprzednich. Tym razem uczestnicy, decydując o jego programie, postawili na ćwiczenia, dzięki którym lepiej się poznają.



Gra terenowa w lesie była okazją do sprawdzenia umiejętności pracy w grupie



Nie zabrakło zajęć o emocjach, współpracy z ludźmi i pracy w grupie. - *Niezwykle ciekawe były ćwiczenia z wyrażania emocji* - opowiada uczestniczka Kinga Majewska. - *Dzięki nim poznaliśmy się lepiej jako zespół. Otworzyły się osoby, które nieco trzymały się na dystans. Takie zajęcia powinna przejść każda grupa współpracujących osób. To pozwala lepiej siebie zrozumieć.*

Wiele pozytywnych wrażeń wzbudził także udział w podchodach. Zdaniem młodych liderów to wspaniała okazja do scementowania zespołu i dobrej zabawy. - *Wspólne podchody i gry integrują, pozwalają zapomnieć o zadaniach codzienności i skoncentrować się na zabawie* - uważa Katarzyna Olender. - *Efekty takich działań procentują w przyszłości, dlatego dobry przywódca zespołu nie powinien o nich zapominać. Podczas wyjazdu zastanawialiśmy się także nad działaniami, które chcemy organizować. Odezwani od oławskiej codzienności mogliśmy bardziej rozsądnie i z dystansem spojrzeć na nasze pomysły, dokonując potrzebnych zmian. Dzięki temu ruszymy do pracy od września ze zdwojonym entuzjazmem.*



Wyjazd na obóz uczestników projektu „Młodzi o Sobie u Siebie” to szansa na sprawdzenie się we wspólnym działaniu

Wakacje lidera

Czy dobry lider ma czas na wakacje? - *Lider to też człowiek i musi odpoczywać* - uważa Kinga Majewska. - *Szczerze mówiąc, nie wyobrażam sobie wakacji przed telewizorem albo komputerem. Lato to może być świetny czas na wspólne wyjścia z przyjaciółmi oraz zaplanowanie tego, co można zrobić dla innych.*

Wedle Katarzyny Olender każdemu należy się odpoczynek: - *Człowiek, który przewodzi zespołowi, musi mieć czas, aby zastanowić się nad sobą i nieco z dystansu spojrzeć na realizowane zadania. Musi także zregenerować siły, aby nabrać ich do dalszego działania.*

Jednak prawdziwy lider nie nudzi się latem.

- *Podczas wyjazdu nie zrodził się żaden nowy pomysł, ale uczestnicy utwierdzili się*

w przekonaniu do wcześniej planowanych działań - mówi Aleksandra Prychitko. - *To świadczy o dojrzałości i pozwala przypuszczać, że już nie-*

dlugo o części z przygotowywanych pomysłów usłyszymy więcej.

ADAM PIWEK
piwek@gazeta.olawa.pl
FOT.: ARCHIWUM IES

Do realizacji zajęć trzeba było poprzestawić łóżka w pokojach. Liczył się efekt wykonanego zadania



KONFERENCJA PO RAZ PIĄTY

21 i 22 października odbędzie się w Oławie piąta konferencja „Młodzi liderzy w społecznościach lokalnych”, zorganizowana przez Instytut Edukacji Społecznej

Patronat objął senator Jarosław Duda, krajowy koordynator Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym. Swoje udział potwierdzili przedstawiciele organizacji pozarządowych: Herefordshire Council for Voluntary Youth Service (Anglia), Compass Youth (Węgry) oraz Konya Province National Education Directorate (Turcja). Program tegorocznego spotkania to warsztaty dla młodzieży, prowadzone metodą open space. Będzie również okazja do spotkania z ekspertami, praktykami i autorytetami z zakresu polityki młodzieżowej, zajmującymi się walką z wykluczeniem społecznym i rozwojem młodzieży



BARAN

(21.03-20.04)

Twój entuzjazm i emanująca siła przyciągną uwagę sympatycznej osoby. Jeśli pomożesz losowi, to z tej nowej znajomości mogą wynikać pomyślne i życiowo ważne następstwa. Tylko bądź ostrożny!



BYK

(21.04-21.05)

Najbliższe dni będą sprzyjały roztargnieniu, więc pilnuj pieniędzy i dokumentów. Dzięki swojemu uporowi i konsekwencji rozwiążesz bardzo ważną sprawę, ale wystrzegaj się stronniczości. Dbaj o zdrowie.



BLIŹNIĘTA

(22.05-21.06)

Zakończ zaległe sprawy, które odwołasz z tygodnia na tydzień. Dobry czas na wszelkie zmiany i innowacje. Środę zakłóć zgrzyty z kimś bliskim. Uważaj na to, co mówisz, bo nieporozumienie może się przekształcić w trwały konflikt.



RAK

(22.06-22.07)

Jeśli będziesz miał możliwość, wyjeżdź na krótki wypoczynek albo przynajmniej wykorzystaj weekend, by się zrelaksować. Bliska twemu sercu osoba na pewno w tym pomoże. W piątek miła niespodzianka - spotkanie z kimś dawno niewidzianym.



LEW

(23.07-22.08)

Żeby się nie pogubić, przyjmij rolę obserwatora i poczekaj na dalszy bieg wydarzeń. W czwartek miłe spotkanie z interesującą osobą, która życzliwie udzieli dobrych wskazówek, jak należy działać. Pomyślność wiadomo tuż, tuż.



PANNA

(23.08-22.09)

Nalóż się na siebie sprawy, wymagające natychmiastowej interwencji. Zajmij się tylko najważniejszymi. Osoba, której kiedyś pomogłeś, zrewanżuje się w bardzo miły sposób. Propozycja, którą otrzymasz, nie pozwól spokojnie zasnąć. Decyzja zależy od ciebie.



WAKACJE

W promieniu setki



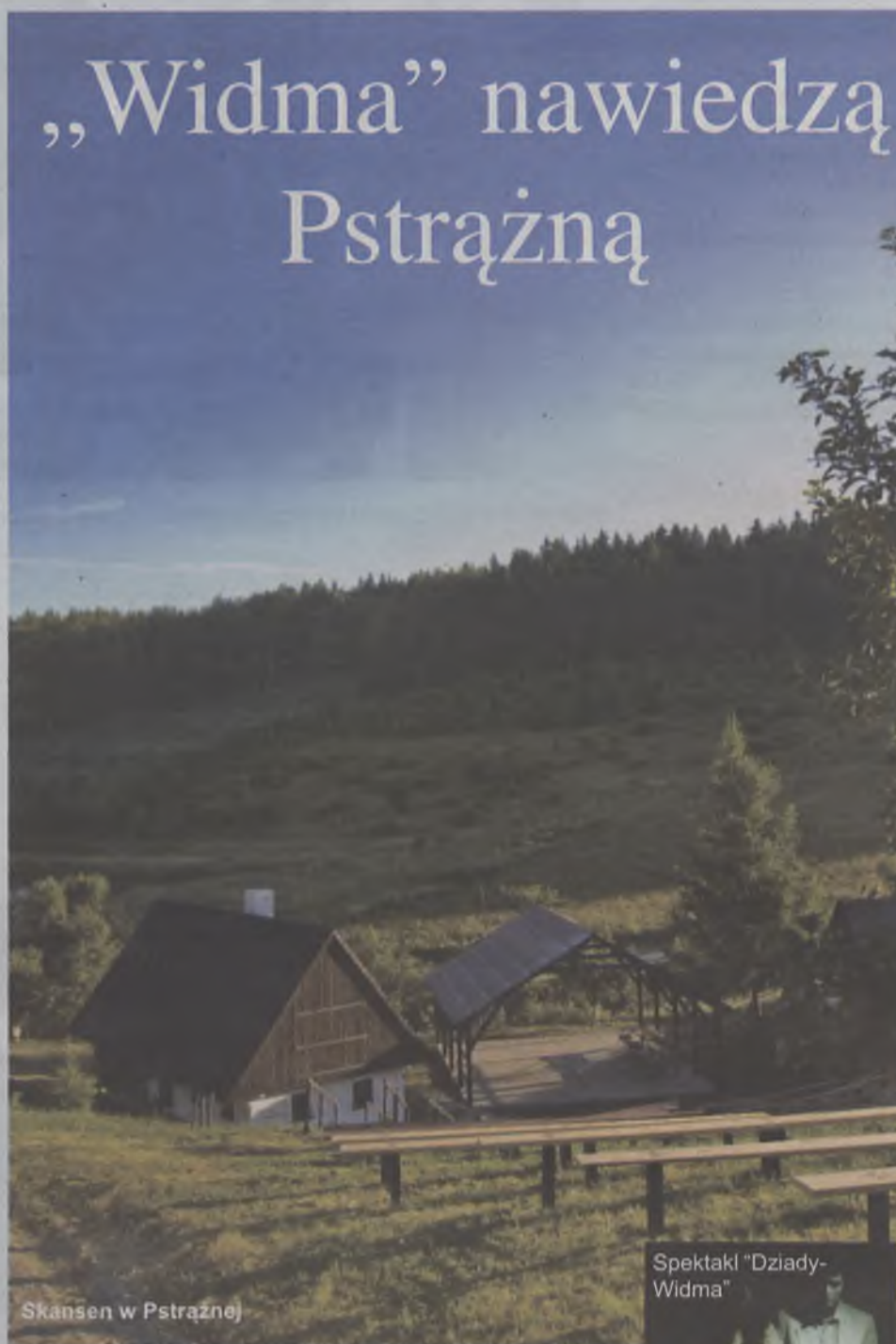
Kolejnym ciekawym miejscem, które można odwiedzić podczas wakacyjnego weekendu, jest Muzeum Kultury Ludowej Pogórza Sudeckiego w Pstrążnej. Wieś leży blisko Kudowy Zdroju, u stóp Gór Stołowych. Zachęcamy do zwiedzenia skansenu w Pstrążnej w ten weekend, ponieważ dla naszych czytelników mamy trzy podwójne zaproszenia na widowisko operowe

Wieś Pstrążna, w której zlokalizowano Muzeum-Skansen Kultury Ludowej Pogórza Sudeckiego, wchodzi w obręb administracyjny miejscowości kuracyjno-uzdrowiskowej Kudowa Zdrój. Położona u stóp Gór Stołowych, jest zaliczana do mikroregionu historycznego, zwanego Zakątkiem Czeskim, oddzielonym od Śląska pasmem Wzgórz Lewińskich, a od Czech granicą.

Jedyny skansen na Dolnym Śląsku powstał w oparciu o stare domy w Pstrążnej i wzbogacony jest przez zwiezione tam zabytkowych obiektów budownictwa drewnianego z całego Pogórza Sudeckiego tj. z ziemi kłodzkiej, noworudzkiej, aż po Góry Sowie i Kamienną Górę. Tym sposobem uratowano te domy przed zniszczeniem. Można je oglądać, podziwiając mistrzostwo ciesielskie. Każdy dom jest bogato wyposażony w stare sprzęty i przedmioty używane od XVIII wieku.

W sobotę 7 sierpnia skansen w Pstrążnej zamieni się już drugi raz w najważniejszą scenę operowo-operetkową Dolnego Śląska. Ośrodek Kultury i Sztuki we Wrocławiu we współpracy z Urzędem Miejskim w Kudowie Zdroju zapraszają na plenerowe widowisko.

Tym razem widzowie poznają najpiękniejsze dzieła operowe oraz operetkowe w wykonaniu Orkiestry Filharmonii Dolnośląskiej i utalentowanych solistów. Po przerwie gratka dla miłośników Stanisława Moniuszki. Na scenie będą wystawione "Dziady - Widma" Adama Mickiewicza, które do operowej scenerii adaptował twórca "Halki". Początek o godz. 20.30. Przedsięwzięcie odbywa się pod patronatem



Marka Łapińskiego - marszałka województwa dolnośląskiego. - *Serdecznie zapraszam do udziału w widowisku - mówi Piotr Borkowski, dyrektor OKiS. - Na potrzeby spektaklu podświetlimy skansen, który w połączeniu z niezwykłą muzyką*

z pewnością wzbudzi zachwyt melomanów.

MALWINA GADAWA
malwina@gazeta.olawa.pl

FOT.: ARCH. OKiS
WE WROCŁAWIU

Spektakl "Dziady - Widma"



Muzeum czynne:

W sezonie turystycznym (od 1 maja do 31 października) od wtorku do niedzieli w godzinach od 10.00 do 18.00. W poniedziałek jest nieczynne dla zwiedzających. Ceny biletów: 2 zł - normalne, 1 zł - ulgowe. Dojazd do muzeum z Kudowy Zdroju zielonym szlakiem (około 7 km)

Mamy zaproszenia i płyty!

Dla naszych czytelników mamy trzy podwójne zaproszenia na sobotnie widowisko oraz płyty ze słynnymi uwerturami Operetki Wiedeńskiej i płytę dvd z operą "Straszny dwór", wystawianą w Pstrążnej w ubiegłym roku. Otrzymają je osoby, które najszybciej zadzwonią do redakcji, tel. 71-313-70-78, w czwartek 5 sierpnia, od godz. 12.00 do 12.30



WAGA

(23.09-23.10)

Wobec spraw małej wagi zachowaj dystans. Nie podejmuj żadnych pochopnych decyzji, przemyśl i rozważ wszystkie możliwe rozwiązania, wybierz najlepsze. Zmobilizuj się i wykorzystaj doświadczenie. W miłości - przyjemna niespodzianka.



SKORPION

(24.10-22.11)

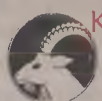
W atmosferze wakacji spoczęłeś na laurach, ale to już ostatnie podrygi lenistwa. Ktoś wybierze cię na powiernika, będzie chciał rzucić na ciebie nadmiar swoich obowiązków i problemów. Zanim zgodzisz się pomóc, zastanów się nad skutkami.



STRZELEC

(23.11-21.12)

Najbliższe dni pełne ciekawych i intrygujących niespodzianek, które mogą wyrzucić korzystny wpływ na twoją przyszłość. Decyzje podejmuj szybko, ale z dużą rozważnością. W sobotę miła niespodzianka ze strony sympatii - nie zapomnij o równie miłym rewanżu.



KOZIOROŻEC

(22.12-20.01)

Wykorzystaj okazję, która umożliwi poszerzenie horyzontów. Zachowaj pokorę, na tym nie stracisz. Podczas weekendu poznasz interesującą osobę. Nie zapomnij, że nigdy nie będziesz kimś innym, zawsze pozostaniesz tylko sobą.



WODNIK

(21.01-20.02)

Nadmiar obowiązków sprawi, że będziesz rozdrażniony i niewłaściwie ocenisz przyjaciela. Okaz skrucę, ale nie dodawaj do tego zbędnych komentarzy i podtekstów. Niespodziewany wyjazd pozwoli nabrać siły i zrelaksować się z pomyślnym skutkiem.



RYBY

(21.02-20.03)

W podejmowaniu decyzji zachowaj ostrożność. Z pozoru mało istotne spotkanie zaowocuje nieoczekiwanymi konsekwencjami. Mogą one wnieść w twoje życie duże zmiany. W miłości bez niespodzianek i emocji. Pod koniec tygodnia poprawa finansów.

OGŁOSZENIE

Wójt gminy Olawa działający na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (j.t. DzU z 2004 r. nr 261, poz. 2603, ze zm.) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy w Oławie **został wywieszony na okres od 5 do 26 sierpnia 2010 r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w trybie przetargowym**, stanowiący załącznik do zarządzenia nr 139,140,141,142/2010 zastępcy wójta gminy Olawa z dnia 29 lipca 2010 r.

Zbigniew Pryjda - zastępca wójta gminy Olawa

OGŁOSZENIE

Burmistrz Olawy działając na podstawie art.35 ust 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (jednolity tekst DzU z 2004 r. nr 261, poz. 2603, ze zmianami) informuje, że na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Oławie **został wywieszony na okres od 30 lipca do 20 sierpnia 2010r. wykaz nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w trybie bezprzetargowym** (zgodnie ze złożonym wnioskiem), stanowiący załącznik nr 1 do zarządzenia nr 114/0151/10 Burmistrza Miasta Olawa z dnia 30 lipca 2010r.

Z up. burmistrza Olawy
Jerzy Hadrys - zastępca burmistrza



okna dla wielu pokoleń...

Okna z profili REHAU zapewniają:

- ciepło
- ciszę
- bezpieczeństwo
- wygodę
- dbałość o ochronę środowiska

Wykonujemy okna:

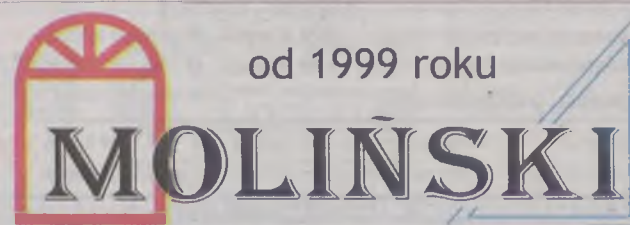
- pod indywidualne potrzeby klienta
- na każdy wymiar
- bez dodatkowej dopłaty za okno nietypowe

Wszystkie atesty i aprobaty techniczne do wglądu w siedzibie firmy

PRODUCENT

Jedyny na terenie powiatu strzelińskiego

od 1999 roku



Biuro: Strzelin, ul. Bolka I Świdnickiego
tel./fax 71/39-21-176
produkcja: Białe Kościół 11

*montaż i demontaż
BEZPŁATNIE!*



GRUPA
psb

MRÓWKA

FARBY • TYNKI • OCIEPLENIA



**Farby
KABE**

NOVALIT
4,40zł/kg*

ARMASIL
5,12 zł/kg*

PERMURO
3,84 zł/kg*



www.farbykabe.pl

55-220 Jelcz-Laskowice, ul. Belgijska 7
71-318-85-12, 601-782-361, 607-344-773
e-mail: psbhurtjelcz@op.pl

Otwarte:
poniedziałek-piątek 7.00-20.00
sobota 8.00-16.00

Szukają domu

Akcja wspierana przez firmę Acana Polska z Jelcza-Laskowic



Młodą suczkę owczarka niemieckiego znaleziono w Zborowicach, tel. 71-302-91-27



6-tygodniowe beżowe krótkowłose szczeniaki z książeczkami zdrowia, tel. 504-211-752



Znaleziono w Lizawicach suczkę wyżła niemieckiego, ma tatuaż w uchu - J 116, tel. 71-302-91-27



7-tygodniowe mieszańce owczarka niemieckiego, aktualna książeczka zdrowia, tel. 71-302-91-27



Zabrany właścicielowi owczarkowaty pies. Miał wrośnięty sznurek w szyję, jest po operacji, w dobrej kondycji, tel. 71-302-91-27



6-miesięczny mieszaniec sznauclera. Czarny z białą krawatką, nieduży, nauczony czystości w domu, grzeczny i zaszczepiony, tel. 504-211-752



Alaskan malamut lub husky znaleziony w Oławie czeka na właściciela, tel. 504-211-752



W brutalny sposób porzucony na działkach 4-miesięczny kotek, nauczony czystości. Nie został zaakceptowany przez miejscowe koty, tel. 608-682-313 lub 71-313-40-53



Młoda suczka, mieszaniec jamnika, tel. 71-302-91-27



Pięć czarnych dwumiesięcznych kociaków i ich wysterylizowana mama, tel. 504-211-752



Czarny długowłosy starszy pies, tel. 504-211-752



Piękny wykastrowany amstaff, agresywny wobec obcych. Może mieszkać na dworze, świetnie nadaje się do pilnowania, tel. 504-211-752

Duża wysterylizowana suczka, agresywna wobec obcych, stróżująca lub domowa, tel. 504-211-752



Odrobaczane koty, korzystają z kuwety, tel. 605-966-725

Czarna 9-tygodniowa suczka zaszczepiona i odrobaczona, tel. 606-893-252



Młody wykastrowany amstaff, tel. 504-211-752



Młoda suczka owczarka kaukaskiego do oddania z powodu trudnej sytuacji w domu, tel. 71-311-41-81

(mag)
malwina@gazeta.olawa.pl

reklama



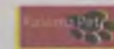
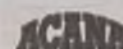
WYPRAWKA DLA PSÓW Z PRZYTULISKA W OŁAWIE

Wszystkie psy ze zdjęciem, na którym znajduje się fioletowy znak Regal, przy adopcji otrzymają wyprawkę w postaci 1,8 kg karmy oraz miskę od firmy ACANA POLSKA z Jelcza-Laskowic



SKLEP FIRMOWY

ul. Kasztanowa 9, 55-230 Jelcz-Laskowice,
tel. 71/ 318 84 28, www.acana.com.pl



PRODUCT OF U.S.A.

POZA BARIERY

Pokaz Uczestników Warsztatów Pantomimy i Tańca

07.08.2010 (sobota)

godz. 19:00

Drzemlikowice 20

Stary Młyn

DRZEMLIKOWICE
Zaproszenie

Sztuka
bez słów

W sobotę
7 sierpnia będzie
prezentowany
w Drzemlikowic-
ach spektakl
pt. "Poza
bariery"

Przedstawienie
zakończy
warsztaty
międzynarodowego
projektu
Europejska
Akademia
Pantomimy.
Zajęcia
w starym
poniemieckim
młynie od 30
lipca prowadzili
Józef Markocki,
Sława
Inozemcew
z Białorusi
i Lisa Pfoh
z Niemiec.
Uczestnicy
warsztatów
poznawali
m.in. techniki
pantomimiczne,
body language,
elementy
tańca butoh
i akrobatykę
taneczną.
Początek
spektaklu
o godz. 19.00,
przy starym
młynie,
Drzemlikowice
nr 20.

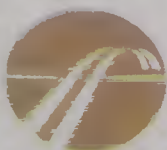
(MAG)

Organizatorzy

 **TEATR FORMY**
SCENA PANTOMIMY

 **GMINNE CENTRUM**
KULTURY SPORTU I REKREACJI
Z SIEDZIBĄ W OŁAWIE

Projekt wspierany przez



FUNDACJA WSPÓŁPRACY
POLSKO-NIEMIECKIEJ
STIFTUNG
FÜR DEUTSCH-POLNISCHE
ZUSAMMENARBEIT



W ramach programu



sport

Szef działu: Mateusz Czajka sport@gazeta.olawa.pl

Wielka feta na
wrocławskim Rynku

s.50



Kuźnia
talentów

s.51

KOLARSTWO

Wyścig Dookoła
Polski

I etap 67. Tour de Pologne rozgrywano z Sochaczewa do Warszawy. Udanie zaprezentował się reprezentant Polski Łukasz Bodnar, który samotnie uciekał i zdobył koszulkę najaktywniejszego górala

- Zaatakujemy od startu, chcemy się pokazać z dobrej strony już od samego początku wyścigu - zapowiadali reprezentanci Polski. Mocno mieli ruszyć Łukasz Bodnar lub Błażej Janiaczyk, i tak się stało. W pierwszej ucieczce tegorocznego wyścigu zabrał się Janiaczyk i zdobywał punkty na lotnych premiach. Czteruosobowa ucieczka utrzymywała przed długi czas

Aktywny góral

kilkuminutową przewagę, ale na rundach w Warszawie peleton dogonił uciekinierów. Przewagę nad peletonem utrzymał tylko Węgier Laszlo Bodrogi, a w pogoń za nim ruszyli wychowanek KKS Moto Jelcz-Laskowice Łukasz Bodnar i Francuz Steve Haudard. Popularny „Bodzio” wraz z Francuzem dogonił Węgra i przed jedyną premią górską oderwał się od rywali, zdobywając różową koszulkę najlepszego „górala”.

Na ostatniej rundzie peleton wchłonął wszystkich uciekinierów. Szykował się sprinterski finisz, ale kilometr przed metą doszło do kraksy, w której uczestniczyło ponad stu zawodników. Do mety dojechało kilkudziesięciu, a najszybszy był Włoch Jacopo Guarnieri i został pierwszym liderem.

PIOTR ZAŁEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl



Łukasz Bodnar zdobył koszulkę najaktywniejszego górala i otrzymał całusy od hostess

Błotniste bieganie

LEKKOATLETYKA

Biegi przełajowe

W Pawłowiczkach rozgrywano 31 lipca IX Bieg Herbowy. Startowało czterech zawodników z powiatu olawskiego, a na podium znalazł się Piotr Spaliński z KB „Fiodor” Olawa

Prawie stu zawodników pokonywało sześć rund po 1700 metrów. - Trasa była błotnista, trawiasta i kręta - mówi Piotrek Spaliński. - Już na rozgrzewce wszyscy mieli mokre buty, ale pogoda dopisała i biegło się fajnie. Czułem się świetnie, udało mi się wyprzedzić wielu młodych zawodników i finiszowałem na drugim miejscu, uzyskując czas 36 minut i 30 sekund. Była to udana zaprawa przed Maratonem Wrocławskim, który odbędzie się w połowie września, a teraz następny start już 15 sierpnia w Kobylinie.

Jego kolega klubowy Mirosław Urbański przebiegł ten dystans w czasie 41 minut. - Biegałem tutaj pierwszy raz i udało mi się uzyskać dobry rezultat - mówi. - Trasa była urozmaicona i ciekawie wyznaczona.

Natomiast Władysław Smykowski uplasował się na trzecim miejscu, w kategorii M-60. „Jurek” uzyskał czas



Piotr Spaliński zajął drugie miejsce w IX Biegu Herbowym

48 minut i 10 sekund. Najstarszy olawski biegacz tak komentował swój wynik na mecie: - Zmagaliśmy się z typowym crossem, nie brakowało trudnych zakrętów i sliskiej nawierzchni, ale bardzo lubię rywalizację w takich warunkach.

Tuż za Władkiem przybiegł Roman Maciaszczyk, który powoli wraca do dobrej formy po kontuzji. - Muszę się szybko wykurować, bo w listopadzie wyjeżdżam na maraton do Nowego Jorku - mówi. - Zawsze marzyłem, aby tam pobiegnąć i wreszcie udało się. Wylosowano mnie i umieszczono na liście startowej. Za wielką wodę lecę z mistrzem świata weteranów, Michałem Stadniczekiem.

Pełne wyniki biegu - w dziale kalendarz na stronie internetowej - www.maratonypolskie.pl.

PIOTR ZAŁEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl

KOLARSTWO

Mały Wyścig
Pokoju

Ostatni etap Małego Wyścigu Pokoju rozgrywano 31 lipca w Nielubi. Z dobrej strony pokazali się kolarze UKS Moto J-L i UKK J-L

Rano zawodnicy rywalizowali w wyścigu na czas, na dystansie ośmiu kilometrów. W kategorii juniorów zwyciężył Adam Majorek, wyprzedzając o 30 sekund Michała Baszcziję z UKK J-L. - Triumfator jest jednym z najlepszych czasowców w Polsce - mówi Michał. - Jechałem na wyspecjalizowanym rowerze, z pełnym kołem.

Po południu odbył się wyścig juniorów ze startu wspólnego. Mieli do pokonania cztery 18-kilometrowe rundy. Na drugiej i trzeciej gumie złapał Michał. - Na trasie były wysokie krawężniki i wielu zawodników miało defekty - mówi. - Mimo tych problemów dogoniłem grupę dziesięć kilometrów przed metą. Przed finiszem były dwa ostre zakręty. Grupa się rozerwała,

próbowałem „trzymać” koło, ale ostatecznie byłem czwarty.

Jelczanie udanie rywalizowali w grupie żaków. Dla Karoliny Królikowskiej (UKK J-L) był to debiut w Małym Wyścigu Pokoju. Wygrała czasówkę i wyścig ze startu wspólnego. Natomiast Bartosz Rudyk z UKS Moto J-L był drugi ze startu wspólnego, a piąty w czasówce. Bartek regularnie startował na etapach Małego Wyścigu Pokoju i triumfował w klasyfikacji generalnej.

W kategorii juniorów młodszych Daniel Napierała (UKS Moto J-L) zajął piąte miejsce w wyścigu ze startu wspólnego, a w czasówce piąty był jego kolega klubowy Mateusz Rudyk.

Natomiast w niedzielę 1 sierpnia kolarze UKS Moto Jelcz-Laskowice rywalizowali w wyścigu o puchar wójta gminy Jaczów. Mateusz Rudyk wygrał w kategorii juniorów młodszych, a Daniel Napierała zajął trzecie miejsce.

PIOTR ZAŁEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl



Michał Baszczij zajął drugie i czwarte miejsce

Michał w czubie

PIŁKA NOŻNA

Oldboje obradują

Zaproszenie na zebranie

Zarząd Stowarzyszenia Sportowego Moto-Jelcz Oldboje Olawa zaprasza sympatyków i członków na walne zebranie, w piątek 6 sierpnia

Spotkanie odbędzie się w pomieszczeniach biurowych, na parkingu firmy Andrzeja Kolendowskiego, przy ulicy 11 Listopada w Olawie. Tematem zebrania będzie udział drużyny w rozgrywkach I ligi oraz inne istotne sprawy, związane z działalnością stowarzyszenia. Początek obrad o godzinie 19.00.

(MCz)

MODELARSTWO

Puchar Jelcza

Eliminacje do mistrzostw Polski w klasach spaliniowych i o puchar burmistrza Jelcza-Laskowice w klasach elektrycznych rozgrywano od 25 do 27 czerwca

Od piątku modelarze ćwiczyli na treningach. W sobotę do południa rozgrywano eliminacje w „spalinówkach”, a następnie zawody o puchar burmistrza. Na podium uplasowali się Robert Okoński i Wojciech Bukryj. Robert zajął trzecie miejsce w klasie IC10, a Wojciech Ukryj był drugi w klasie IC8, w gronie zawodników powyżej 40. roku życia. Natomiast w „elektrykach” Mariusz Szachniewicz był trzeci. - Wyniki zawodów nie mogą cieszyć - mówi prezes „Mikrusa” J-L, Jerzy Oleńczak. - Dużo zdrowia i nerwów kosztowała nas organizacja zawodów pucharowych i nie mogliśmy skupić się na rywalizacji.

Jelczanie przygotowywali się do mistrzostw przez wiele miesięcy. Po akcji powodziennej trzeba było pokryć tor czarną masą bitu-

miczną. - Odświeżyliśmy pomost, ustawiliśmy deski, a Zakład Gospodarki Komunalnej użyczył nam ogrodu - mówi Oleńczak. - Dzięki jelczańskim strażakom skorzystaliśmy z energii elektrycznej i wody, wspomogła nas firma PSB Mrówka. W zawodach prezentowali swoje cacka modelarze z Miejsko-Gminnego Centrum Kultury.

Zawody pucharowe zorganizowali Dolnośląska Liga Obrony Kraju, Urząd Miasta i Gminy w J-L oraz Klub Modelarstwa „Mikrus”, przy pomocy Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej Państwowej Straży Pożarnej w J-L.

Za jelczańskimi modelarzami połowa sezonu i udane starty w eliminacjach spaliniowych mistrzostw Polski. Robert Okoński w klasie IC10 wygrał zawody w Nowym Sączu, a w Rudzie Śląskiej finiszował na drugim miejscu. - W ubiegłym roku Robert miał ogromnego pecha - mówi Oleńczak. - Prowadził w finale mistrzostw Polski, ale wybuchł mu silnik i zajął dziesiąte miejsce. W tym roku również idzie jak



Najlepszych nagrodzono pucharami - na zdjęciu czołowi zawodnicy w klasie IC8

burza i ma szansę powalczyć o mistrzostwo Polski.

W „spalinówkach” udanie spisują się również weterani w klasie IC8 plus 40. W Nowym Sączu Jerzy Oleń-

czak był drugi, a Włodzimierz Kaczmarek trzeci.

W klubie modelarskim „Mikrus” zawodnicy przygotowują się nie tylko do rywalizacji modeli samochodów,

a sklejają samoloty, czołgi oraz inne modele. Klub rozwija się, mimo kłopotów finansowych.

Działacze spoglądają z optymizmem w przyszłość,

coraz więcej chętnych garnie się do tego nietypowego sportu.

PIOTR ZALEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl

O puchar firmy „Grawex”

WĘDKARSTWO

Splawikowa Grand Prix

Koło Miejskie PZW nr 16 zorganizowało 1 sierpnia zawody splawikowe na kanale żeglownym Odry w Oławie, naprzeciw elewatorów

W związku z okresem urlopowym uczestniczyło w zawodach tylko 12 wędkarzy, w tym jeden junior. W czterogodzinnej turze złowiono 12.165 g ryb, głównie leszczy, płoci i uklei. Wygrał Piotr Niewiadomski, łowiąc łącznie 2.100 g ryb. Wyprzedził juniora Marcina Jurkiewicza, który złowił 1.500 g. Następne miejsca zajęli: Andrzej Walaszek - 1.435 g, Andrzej Świętach - 1.420, Wiesław



Najlepsi w zawodach, stoją: Andrzej Świętach, Stanisław Kądziołka, Wiesław Siwko oraz sponsor Arkadiusz Grzeszek, a przykucnęli Marcin Jurkiewicz, Piotr Niewiadomski i Andrzej Walaszek

Siwko - 1.405 i Stanisław Kądziołka - 1.400 g. Trójkę najlepszych wyróżnił pucharami Arkadiusz Grzeszek, właściciel oławskiej firmy „Grawex”.

Niedzielne zawody splawikowców sędziował Czesław Zawer, w asyście Zbigniewa Piegzy i Szczepana Urysza.

Wszyscy wędkarze mogą współtworzyć tę rubrykę, kontaktując się telefonicznie: 600-378-240.

(GRARO)

W czołówce bez zmian...

LOTY GOŁĘBI

Z Brukseli

W ostatnim w tym sezonie ogólnopolskim locie gołębi dorosłych, zaliczanym do punktacji regionalnej, wzięły udział ptaki z Polski, Czech i Słowacji

Wypuszczono je z Brukseli, w sobotę 31 lipca o godzinie 11.05. W powiecie oławskim pierwsze gołębie zameldowały się w niedzielę rano. Do Oławy najszybciej doleciał podopieczny Marka Józefiaka, natomiast w Jelczu-Laskowicach - wychowanek Józefa i Teresy Ogryzków.

W klasyfikacji generalnej nie doszło do większych zmian. W Oławie zwyciężył Dariusz Krasik, a w Jelczu-Laskowicach duet Jadam-Białowas.

Międzynarodowy lot z Brukseli, oddalony od Oławy o 910 km, zakończył loty gołębi dorosłych w sezonie

2010. Teraz czeka hodowców druga część zmagania. Od końca sierpnia będą wypuszczali na loty młode ptaki.

ODDZIAŁ OŁAWA

	KONKURSY	PKT
1.	DARIUSZ KRASIK	81 3380.21
2.	JAN BOCZULA	79 3214.10
3.	MAREK JÓZEFIAK	68 3081.81
4.	BOGUSŁAW PAWLAK	76 3013.40
5.	SYLWESTER KOPROWSKI	72 2988.09
6.	SŁAWOMIR STEC	74 2960.25
7.	MAREK ZAGÓRSKI	74 2919.45
8.	JANUSZ SOKOŁOWSKI	68 2873.98
9.	MARIUSZ IGNAŚ	69 2809.62
10.	ZENON WARECHA	68 2789.09

ODDZIAŁ JELCZ-LASKOWICE

	KONKURSY	PKT
1.	BIAŁOWAS-JADAM	88 4020.35
2.	JERZY WIERZBICKI	86 3912.18
3.	BOGDAN TARASIEWICZ	88 3819.92
4.	JAN SIWIEC	86 3802.61
5.	PIOTR ŚWIERZKO	85 3717.48
6.	ZBIGNIEW NYKLARZ	86 3669.62
7.	WIESŁAW GLIŃSKI	77 3639.53
8.	ZBIGNIEW KŁAPOUCHY	83 3436.85
9.	PIOTR ŻYTKOWSKI	80 3394.87
10.	T. WĘGRZYNOWICZ	80 3305.01

MATEUSZ E. CZAJKA
sport@gazeta.olawa.pl

Korzystając ze sposobności, poprosiłem pomocnika WKS Śląsk Wrocław Marka Gancarczyka, wychowankę MKS Olawa, o udzielenie odpowiedzi na kilka pytań:

- Praktycznie cały poprzedni sezon straciłeś przez kontuzję. Jak więc teraz przepracowałeś okres przygotowawczy? Czy był zadowalający i czego możemy się spodziewać w nadchodzącym sezonie?

- Przede wszystkim cieszę się z tego, że w zespole jest bardzo duża rywalizacja i nikt nie może być pewien miejsca w pierwszym składzie. Jestem zadowolony z treningów i myślę, że wszyscy jesteśmy optymalnie przygotowani do sezonu. Liczę na to, że nowy sezon okaże się lepszy od poprzedniego i że będę regularnie grywał w pierwszej jedenastce. Teraz czekam na formę, mam nadzieję, że zapuka do drzwi.

- Oczekiwania kibiców rosną wraz z nowymi zawodnikami w klubie. Jakie są aspiracje Śląska w tym sezonie?

- Chcielibyśmy awansować do europejskich pucharów, ale cel postawiony przed zespołem, to miejsce w pierwszej piątce. Myślę, że jesteśmy w stanie to osiągnąć.

- Na koniec chciałbym się dowiedzieć, kiedy można się spodziewać młodszych braci Gancarczyków w zespole WKS?

- Tego, niestety, nie wiem. O to trzeba zapytać ludzi ze sztabu szkoleniowego.

- Dziękuję za rozmowę i życzę osiągnięcia tego, co sobie założyliście przed sezonem.

(MCZ)



Marek Gancarczyk

Wielka feta na wrocławskim Rynku

Kilka tysięcy ludzi przyszło 1 sierpnia na oficjalną prezentację piłkarzy Śląska. Specjalnie na tę okazję przygotowano dużą scenę



Piłkarze bawili się razem z widownią

Na niedzielną uroczystość do centrum stolicy Dolnego Śląska przybyli najzagorzalsi fani, w tym liczne grono kobiet. Nie zabrakło całych rodzin z najmłodszymi pociechami. Prezentacja trwała krótko, ale była bardzo dynamiczna i efektowna. Wszyscy byli usatysfakcjonowani i zadowoleni.

Konferansjerem był znany dziennikarz radia Eska, Maciej Stajniak. Zawodników

wywoływał zgodnie z numerem na koszulce, od najniższego do najwyższego. Potem na scenie zameldowały się sztaby - medyczny i szkoleniowy z trenerem Ryszardem Tarasiewiczem. Każdy członek zespołu miał okazję do krótkiej wypowiedzi. Dość długo przy mikrofonie byli nowy kapitan Sebastian Miła i jego poprzednik Dariusz Sztylka. Wszystkich przebił jednak szkoleniowiec, który

samym pojawieniem się wzbudził największy aplauz publiczności.

Prezentacja zakończyła się wspólnym śpiewem - zawodników i sympatyków, zebranych pod sceną - kilku utworów klubowych, po czym wszyscy oddali się do dyspozycji kibiców i mediów.

TEKST I FOT:
MATEUSZ E. CZAJKA
sport@gazeta.olawa.pl



Tym razem zabawa dla sympatyków WKS Śląsk Wrocław. Każda osoba, która prawidłowo odpowie na pytanie, wypełni kupon i zdaży go złożyć najpóźniej w poniedziałek 9 sierpnia, do godz. 16.00, ma szansę wziąć udział w losowaniu. Nagrodą jest plakat (zdjęcie powyżej) z podpisami wszystkich członków zespołu Śląska. Zainteresowane osoby proszone są o dostarczenie wypełnionych kuponów do jednej z naszych redakcji - w Oławie przy ul. Chrobrego 19 lub 1 Maja 13 e, bądź w Jelczu-Laskowicach, pl. Partyzantów 2. Ogłoszenie wyników - w nowym wydaniu "GP-WO", a odbiór plakatu w olawskim oddziale przy ulicy Chrobrego. Zapraszamy do udziału w zabawie!



Na wrocławskim Rynku pojawiło się kilka tysięcy widzów

KUPON

W którym roku Śląsk Wrocław zdobył mistrzostwo Polski w piłce nożnej?

Odp.:

Imię i nazwisko

Data urodzenia

Adres zamieszkania

Tel. kontaktowy

CIĘŻARY LKS Polwica Wierzbno

LKS Polwica Wierzbno jest ewenementem na mapie polskich ciężarów. To jeden z najbiedniejszych klubów w naszym kraju

Oprócz funduszy otrzymywanych od Dolnośląskiego Związku Podnoszenia Ciężarów i gminy Domaniów, istnieje dzięki pomocy właściciela miejscowego baru „U Dzyńia” Wiesława Petrusia oraz samego trenera, Adama Kraski, wielokrotnie wspierającego klub swoimi pieniędzmi. Może sobie na to pozwolić, gdyż jest czynnym zawodnikiem Górnik Polkowice, jednego z najbogatszych klubów w Polsce. W barwach polkowiczian startuje również Katarzyna Szostak, trenująca na co dzień w Wierzbnie. Tak będzie do osiągnięcia przez nią pełnoletności i ukończenia szkoły średniej w Oławie.

Trudno cokolwiek zaplanować, jeżeli brakuje funduszy. Obóz letni nie wchodzi w grę, bo klubu na to nie stać. Trener Kraska bardzo sobie ceni pomoc olimpijczyka Szymona Kolečkiego, w postaci sprzętu, narzędzi treningowych i suplementów diety. Przypomnijmy, że Szymon urodził się w Oławie, a pierwsze kroki w podnoszeniu ciężarów stawiał w polwickim klubie.

Wierzbniańska kuźnia talentów



W takich warunkach muszą sobie radzić sztangiści z Wierzbna

Sztangiści z Wierzbna tworzą najmłodszą drużynę w Polsce. Najstarszy zawodnik Mieczysław Dereń ma 15 lat, a najmłodszy Kacper Jakubczak - 11. W związku z tym występują głównie w zawodach młodzieżowych. Na październikowych mistrzostwach Polski do lat 17 powalczą o medale co najmniej trójka polwiczian. Wszyscy będą rywalizowali ze starszymi od siebie. Katarzyna Szostak powinna zdobyć złoty, a jej koledzy - Mieczysław Dereń i Mateusz Szatkowski - mają duże szanse medalowe. Najtrudniejsze zadanie czeka Mateusza, który będzie startował z zawodnikami starszymi nawet o 3 lata.

Szansą Mieczysława Dereńa może być najbliższy wyjazd na testy do Opola, gdzie pod okiem byłego trenera kadry narodowej, Ryszarda Szewczyka, będzie przymierzany do miejscowego klubu „Budowlani”, jednego z najlepszych w Polsce w tej dyscyplinie sportu. Jeżeli się sprawdzi, we wrześniu będzie musiał zmienić szkołę i miej-



Młode gwiazdy z trenerem Adamem Kraską

scie zamieszkania na Opole. Wszystkie koszty utrzymania zapewni Centralny Ośrodek Szkolenia Sportowego.

Oprócz startów indywidualnych, czeka chłopców udział w rzucie drużynowym ligi. LKS Polwica Wierzbno zaj-

muje aktualnie trzecie miejsce w III lidze, ale w związku z reorganizacją rozgrywek za-

pewne uzyska promocję do wyższej klasy.

TEKST I FOT.:
MATEUSZ CZAJKA
sport@gazeta.olawa.pl

Jeden z większych talentów w polskich ciężarach - Mieczysław Dereń



Na zdjęciu u góry stoją od lewej: Kacper Jakubczak (najmłodszy zawodnik - 11 lat), Maciej Paduchowicz, Patryk Susel, Mieczysław Dereń, Katarzyna Szostak (Górniki Polkowice), Mateusz Szatkowski, Patrycja Kostrzewa, Damian Susel, trener Adam Kraska i Adrian Franczyk

Największa nadzieja na złoty podczas październikowych mistrzostw Polski do lat 17 - Katarzyna Szostak (Górniki Polkowice)



Rozmowa z Adamem Kraską

- Jak wygląda aktualna sytuacja w polwickim klubie?

- Na pewno nie jest do pozazdroszczenia. Jesteśmy jednym z najbiedniejszych, jak nie najbiedniejszym klubem w Polsce. Nasz budżet roczny nie pokrywa wszystkich wydatków, związanych z działalnością

klubu. Wielokrotnie sam musiałem ponosić koszty związane ze startami na zawodach. Chcąc obniżyć koszty wyjazdów, zmieniłem samochód na busa, abym mógł zabierać na zawody więcej sztangistów. Dobrze, że są ludzie, którzy nas wspierają, bo bez ich pomocy klub by nie istniał.

- Jak przedstawiają się szanse medalowe podopiecznych na zbliżających się mistrzostwach Polski do lat 17, w Ciechanowie?

- Kasia Szostak, Mietek Dereń i Mateusz Szatkowski powinni powalczyć o medale. Są zaliczani do najbardziej utalentowanych zawodników w polskich ciężarach. Mam nadzieję, że już za kilka lat będziemy ich oglądać podczas wielkich imprez międzynarodowych.

- A co z pana karierą zawodniczą? Oprócz działalności trenerskiej w LKS Polwica Wierzbno jest pan aktualnym wicemistrzem kraju w kategorii 105+...

- Właśnie wyjeżdżamy z Kasią na obóz do Władysławowa. Będziemy się przygotowywać do mistrzostw Polski seniorów w Opolu, tam zamierzam przynajmniej obronić srebrny medal. W związku z lepszą kontrolą antydopingową obniżył się poziom

w polskich i światowych ciężarach. Dlatego rosną szanse tych, którzy od lat pracują czysto i sumiennie, więc jestem dobrej myśli.

- Życzymy trenerowi i jego podopiecznym wielu sukcesów, mając nadzieję, że wierzbniańska „kuźnia talentów” będzie istniała nadal i „produkowała” kolejne nadzieje polskich ciężarów.

TEKST I FOT.:
MATEUSZ E. CZAJKA
sport@gazeta.olawa.pl



PIŁKA NOŻNA

Klasa „O” seniorów

Sokół Marcinkowice efektownie awansował do klasy okręgowej. Wrócił do niej po pięciu latach gry w klasie „A”. Czy na dłużej tam się zadamowi?

- Wywalczyliście awans, ale czy nie boicie się, że wasz pobyt w okręgówce może się skończyć tak szybko, jak zdarzyło się sąsiadom z sąsiedniej między, LKS Stary Sleszów?

- Nie boimy się, podejmujemy rękawicę. Wierzę, że będziemy rywalizowali z każdym jak równy z równym. Wiadomo, że to jest wyższy poziom, drużyny są bardziej poukładane, ale my możemy się do tego dostosować.

- Jeśli chcecie się utrzymać w okręgówce, to konieczne są wzmocnienia. Czy już trenują u was nowi zawodnicy?

- W poprzednim sezonie staraliśmy się pozyskać Rafała Boksa, który był siłą napędową Kolektywu Radwanice. Wtedy nie udało się, ale teraz „Fafa” trafi do nas. To ofensywny pomocnik, może również grać w ataku. Zależało mi na nim najbardziej i cieszę się, że wreszcie do nas dołączył. Wkrótce może się także rozwiązać nasz problem z obsadą drugiego bramkarza, testujemy bowiem golkipera z Zenitu Międzybórz. W trakcie załatwiania są: obrońca z Energetyka Siechnice Łukasz Jasiak oraz pomocnik z Odry Koto-

Technika i spokój najważniejsze

Z Piotrem Walczakiem, grającym trenerem Sokola, rozmawia Piotr Zalewski

wice Arkadiusz Nowak. Rafał ma 22 lata, Łukasz 27, a Arek 20. Liczę na to, że wszyscy nowi gracze wprowadzą do drużyny coś nowego i uzupełnią naszą doświadczoną kadrę.

- W minionym sezonie rzadko przegrywaliście, ale teraz może się to zmienić, bo już na inaugurację podejmiecie mocny zespół Czarnych Jelcz-Laskowice. Jakie są nastroje przed tym meczem?

- Będą to nasze powiatowe derby, więc na pewno spotkanie wzbudzi wiele emocji. Nie oglądałem Czarnych w akcji, ale słyszałem, że grają dobrze i mają ustabilizowany skład. Chyba nie podejmiemy z nimi otwartej gry. Uczymy się ataku pozycyjnego i utrzymywania się przy piłce. Czujemy się dobrze i do pierwszego po latach pojedynku w klasie „O” nastawiamy się optymistycznie. Nawet jeśli przegramy, to się nie załamamy, będzie jeszcze wiele innych ważnych meczów.

- Czego wam jeszcze brakuje, aby w okręgówce prowadzić wyrównaną walkę z rywalami?

- Stawiam największy nacisk na umiejętności techniczne. Musimy to poprawić, na treningach ćwiczymy utrzymywanie się przy piłce, pressing oraz różne strategie. Około 5 sierpnia zaczniemy doskonalić strzały. Najpierw chcę, aby każdy zawodnik nie bał się operować piłką i podał ją tam, gdzie chce. W Śląsku Wrocław uczono mnie, że właśnie technika jest najważniejsza. Wytężałość można szybko wytrenować, a bez odpowiedniego wyszkolenia technicznego daleko się nie zajedzie.

- W poprzednim sezonie traciliście mało bramek, ale mieliście problemy w ataku. Jak teraz będzie wyglądała linia ofensywna?

- Wcześniej grał w napadzie Sebastian Tylka, ale z powodów osobistych nie może u nas zostać. Powinien go zastąpić nasz nowy nabytek, wspomniany

Rafał Boksa. W Radwanicach dobrze radził sobie w ataku i podobnie powinno być u nas, już w okręgówce. Mamy Emila Kędziora i Radka Piaseckiego, którzy zapędzają się pod bramkę, ale muszą poprawić skuteczność. Nasza silna linia pomocy powinna odpowiednio wspierać atak. Sławek Smoleń i Artur Woźniak często otwierają kolegom drogę do bramki. Defensywa spisuje się bez zarzutu i nie tracimy wiele bramek. Powinno być dobrze.

- Mimo tego podopieczni chyba nie do końca są pewni swoich umiejętności.

- Cały czas powtarzam chłopakom, że musimy uwierzyć w siebie. W okręgówce grają trochę lepsi zawodnicy niż w klasie „A”, ale moi nie są gorsi. Ostatnio pozyskaliśmy pieniądze, które będziemy mogli przeznaczyć na drobne wydatki. W okresie transferowym doszli do nas zawodnicy, z którymi chciałem podjąć współpracę. Wszystko idzie w dobrym kierunku.



Piotr Walczak nie boi się nowych wyzwań i zapowiada twardą walkę w okręgówce

- Znani jesteście z zaciętości i aktywnej walki o piłkę, która czasami kończyła się wykluczeniem z gry. Czy w okręgówce będziecie kontynuować taki styl?

- Jesteśmy drużyną z charakterem, ale powinniśmy ustrzec się karek. Staram się uczyć chłopaków spokoju i cierpliwości w grze, jednak nie zawsze udaje im się utrzymać nerwy na wodzy. Sokół to taki zespół, który pokazuje lwi pazur, tego się nie ustrzeżemy. Zależy mi jednak na tym, abyśmy przeważali w grze. Nie jest to łatwe, jednak tylko wtedy będziemy mogli podjąć wyrównaną walkę.

- Jaki cel wyznaczycie sobie na nowy sezon?

- Przede wszystkim chcemy się utrzymać w klasie „O”. Dużo pracy i serca włożyliśmy, aby awansować. Nie możemy tego zaprzepaścić. Częściej trenujemy, poprawiliśmy organizację w klubie. Jeśli będziemy systematycznie pracować, to sukces sam przyjdzie.

- Dziękuję za rozmowę i życzę wielu sukcesów w nowym sezonie w wyższej klasie.

TEKST I FOT.:
PIOTR ZALEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl



Piłkarze Sokola Marcinkowice mieli wiele powodów do radości w klasie „A”. Czy podobnie będzie w okręgówce?

PIŁKA NOŻNA

Adepci poszukiwani

Nabór do żaków

MKS Olawa ogłasza zapisy chłopców, urodzonych w latach 2002 i 2003, do piłkarskiej drużyny żaków

Od początku sierpnia, we wtorki i piątki, w godzinach od 14.30 do 16.00, na stadionie OCKF przy ulicy Sportowej w Olawie, trener Zbigniew Isel czeka na chłopców chętnych do systematycznego treningu i udziału w turniejach piłkarskich.

(KAT)

PIŁKA NOŻNA

III liga

- Taki jest właśnie główny cel naszych lipcowych i sierpniowych meczów sparingowych - mówi Andrzej Leszczyński, trener piłkarzy MKS SCA Oława, którzy w mocno przemeblowanym składzie przygotowują się do nowego sezonu

Późnym wieczorem, we środę 28 lipca, na bocznej murawie stadionu OCKF, oławianie rozegrali mecz kontrolny z namysłowskim Startem. Drużyna gości to aktualny spadkowiec z III ligi śląsko-opolskiej. Teraz ma występować w IV lidze opolskiej, z zamiarem rychłego powrotu na trzecioligowy front. We wcześniejszych sparingach pokonała 7:1 beniaminka wrocławskiej klasy okręgowej Widawę Bierutów i po zaciętej walce zremisowała 1:1 z aktualnym mistrzem Młodej Ekstraklasy - lubińskim Zagłębiem.

Dobrze wySTARTowali

- To na pewno będzie dla nas wartościowy sparingpartner - mówił o namysłowskiej drużynie przed środowym meczem Andrzej Leszczyński. Szkoleniowiec MKS SCA nie pomylił się, chociaż końcowy wynik - 4:0 dla oławian - sugeruje łatwą przeprawę naszej drużyny. Tak nie było - goście z Namysłowa walczyli ambitnie od pierwszych do ostatnich minut meczu, lecz grali wyjątkowo nieskutecznie.

Początek należał do gospodarzy, którzy tuż po pierwszym gwizdku wrocławskiego arbitra Piotra Piejki ostro zaatakowali i za sprawą dwóch testowanych graczy szybko objęli prowadzenie. W 5 minucie z lewej strony podawał młody pomocnik GKS Żórawina Kamil Kaczmarek, a pochodzący z Lubania napastnik

Zawodników testowanie i formacji zgrywanie...

SMS Łódź Łukasz Staroń główką z bliskiej odległości zupełnie zaskoczył golkipera Startu Pawła Kuleszkę.

Szybko stracony gol nie zalał gości, którzy ruszyli do odrabiania strat i w ciągu kilkunastu minut stworzyli dwie dobre sytuacje strzeleckie. W 13 minucie świetnie spisał się Radosław Florczyk w sytuacji sam na sam z napastnikiem Startu, broniąc nogami płaski strzał Patryka Pabiniaka. Pięć minut później ten sam namysłowski piłkarz miał kolejną świetną okazję, ale tym razem z bliska nie trafił w bramkę. - Nie śpijcie na tej obronie, bo tego szczęścia wiecznie nie będzie! - krzyczał poirytowany do swoich graczy trener Leszczyński. To podziało, bo następną ofensywną akcję oławskiej drużyny zapoczątkował szef defensywy Jakub Kalinowski. W 18 minucie dalekim podaniem posłał piłkę na pole karne gości, a tam zadziałal gacki Butragueño, czyli Radosław Florek i MKS prowadził 2:0.

Chwilę po rozpoczęciu II połowy, po akcji Jakuba Małeckiego, podwyższył na 3:0 były gwiazdor MKS Anna Oława Dariusz Zawalniak, który mimo upływu wieku i ostatnio raczej amatorskiego uprawiania piłki nożnej, wciąż jest w świetnej dyspozycji. Do powrotu na stadion przy ulicy Sportowej namówił go ponoć jeden z oławskich kibiców. - Faktycznie chciałbym jeszcze poprobać swoich sił na trzecioligowym froncie, ale mieszkam i pracuję w Opolu i nie wiem, czy uda mi się to pogodzić z dojazdami na treningi w Oławie - powiedział



W sparingu ze Startem dobrą formę prezentowali nowi gracze MKS - Radosław Florek (z prawej) i Jakub Małecki (z lewej)

Dariusz Zawalniak chwilę po zejściu z boiska.

Niewykluczony jest także come back do MKS innego znanego gracza, obecnie trenera oławskich juniorów, a do niedawna piłkarza Korony Osiek - Krzysztofa Konona. W sparingu ze Startem Konon zagrał całą drugą połowę i był wyróżniającym się zawodnikiem. W 58 minucie zainicjował akcję, po której ustalono wynik sparingowego meczu - strzelił zza pola karnego, bramkarz Startu wybił piłkę w bok, ale dopadł do niej Mateusz Poważny i strzałem z ostrego kąta zdobył czwartego gola dla oławskiej drużyny. - Bardzo możliwe, że Krzysiek będzie w MKS moim grającym asystentem - zdradził nam jeden z nowych wariantów personalnych trener Leszczyński.

W meczu ze Startem oławianie grali w następującym składzie: Florczyk (60 Mordal) - A. Gancarczyk (46 Pawlak), Kalinowski (46 Sikorski), Mielcarek (75 Staroń), Płomiński (65 Babij) - Karnatowski (46 Poważny), Małecki (80 Karnatowski), Kaczmarek (46 Skorupa), Kuc (46 Konon) - Florek (46 Zawalniak), Staroń (46 Pożarycki).

Twardzi jak skała

W sobotę 31 lipca oławianie gościli w Graczach koło Grodkowa, gdzie zagraли sparing z miejscowym Skalnikiem. W drużynie ze śląsko-opolskiej III ligi występuje liczna grupa byłych zawodników MKS, m.in. Ireneusz Gortowski, Tomasz Grabowski i Jakub Kulej. Teraz doszedł jeszcze Jacek Sajak, który w końcówce minionego se-

zonu był pierwszym golkiperem w oławskim MKS. - Do gry w Skalniku namówili mnie moi byli koledzy ze Śląska Wrocław, którzy niedawno także występowali w Oławie - Sebastian Wilusz i Radek Parada. Dostałem tu znacznie lepsze warunki finansowe niż te, jakie miałem w MKS, a poza tym trener Skalnika widzi mnie jako zawodnika w wyjściowym składzie - tak wyjaśniał nam Jacek Sajak przyczyny swoje gry w Graczach, w drużynie rywala MKS.

Tak liczna obecność na murawie byłych i nie zawsze chcianych w Oławie zawodników spowodowała, że wielu z nich chciało coś udowodnić trenerowi MKS. Walczyli więc bardzo ambitnie i nie żalowali kości. Najczęściej poniewieranymi graczami MKS byli Radosław Florek i Dariusz Zawalniak.

Obaj mieli stuprocentowe okazje strzeleckie, ale przy wykańczaniu zabrakło szczęścia i koncentracji. Podobnie grali gospodarze - dość szybko i składnie w środku pola, ale mało skutecznie pod bramką rywala. W efekcie padł wynik bezbramkowy, ale kibice i trenerzy obu zespołów byli zadowoleni z gry swoich zawodników. - To było dobre przetarcie przed ligą i pozwoliło mi wyjaśnić kilka zagadek co do sposobu ustawienia na boisku niektórych nowych zawodników - powiedział po zakończeniu sparingu w Graczach trener Andrzej Leszczyński.

MKS SCA: Mordal - Płomiński (60 Pożarycki), Kalinowski, Sikorski (46 Pawlak), Pożarycki (25 A. Gancarczyk) - Skorupa (25 Poważny), Małecki, Karnatowski (46 Babij), Kaczmarek (60 Skorupa) - Zawalniak (75 Karnatowski), Florek.

Kolejne sparingi MKS

W najbliższych dniach piłkarze MKS SCA Oława rozegrają kolejne mecze sparingowe. We środę 4 sierpnia zmierzą się na wyjeździe z zespołem Tor Dobrzeń Wielki (opolska IV liga), a w sobotę 7 sierpnia o godzinie 11.00 zagrają w Bielawie mecz przyjaźni z miejscową Bielawianką, beniaminkiem IV ligi dolnośląskiej.

KRZYSZTOF A. TRYBULSKI
kat@gazeta.olawa.pl



MKS SCA OŁAWA



PIŁKA NOŻNA

Nowa fundacja

W Oławie powstała fundacja „Akademia Talentu”, jej głównym celem ma być wspieranie dzieci oraz młodzieży w rozwoju sportowym

Akademia Talentu

- Zakładając fundację, wspólnie z grupą mieszkańców, zaangażowanych w życie Oławy, podjęliśmy się realizacji ważnej społecznie misji, jaką jest upowszechnianie aktywności fizycznej, ukierunkowanej na piłkę nożną, wśród dzieci i młodzieży miasta oraz powiatu, jako alternatywy dla szkodliwego zdrowotnie sposobu

spędzania czasu wolnego przez młodych ludzi - mówi Miłosz Solarski, jeden z twórców „Akademii Talentu”.

Fundacja rozpoczęła działalność 22 czerwca, na boisku „Orlik” przy SP nr 2 w Oławie, organizując turniej piłki nożnej dla dzieci ze szkół podstawowych. Tam także, od 16 do 21 sierpnia, „Akademia Talen-

tu” zorganizuje „piłkarski camp” dla dzieci w wieku od 6 do 10 lat. Będzie to pierwszy etap naboru do grup szkoleniowych w kategorii żaków i orlików.

Więcej o działalności fundacji - w jednym z następnych wydań „GP-WO”.

(KAT)

PIŁKA NOŻNA

Zapisy

Do „Startu” gotowi?

„Start” Stanowice ogłasza zapisy chłopców, którzy ukończyli 16 lat, do piłkarskiej drużyny seniorów. Więcej na stronie www.startstanowice.futbolowo.pl

(KAT)

REKREACJA

Uzupełnienie

Jeszcze o turnieju samorządów

W Marcinkowicach odbywał się 25 lipca XXIII Gminny Turniej Samorządów Wiejskich

W jego organizację zaangażowało się wiele osób, nie wszystkie wymieniono w tekście pt. „Dominatorzy ze Ścinawy” („GP-WO” nr 30/2010).

Inicjatorami turnieju byli radna z Marcinkowic Maria Kołodziej oraz wicewójt Zbigniew Pryjda. Imprezę zorganizowano we współpracy z Radą Sołectką Marcinkowic, klubami sportowymi „Sokół” Marcinkowice i „Amator” Marcinkowice, Gminnym Centrum Kultury, Sportu i Rekreacji oraz Miejsko-Gminnym Zrzeszeniem LZS, przy wsparciu przez stowarzyszenie LGD „Starorzece Odry” w ramach programu „Leader”. Przygotowaniem tech-



Wicewójt Zbigniew Pryjda wręcza puchar sołtysowi Ścinawy. Na drugim planie Maria Kołodziej, która pomagała w organizacji turnieju

nicznych imprezy zajęła się Maria Kołodziej wraz z Łukaszem Mazurem, sołtysem Janem Sawickim, Radą Sołectką oraz członkami klubów sportowych „Amator” i „Sokół”. Częścią gastronomiczną zajęli się członkowie z Rady Sołectkiej Marcinkowic. Na uczestników sportowych zmagani

czekały: bigos, grochówka, kawa i ciasto oraz napoje chłodzące. - Wspólne działanie wielu osób, podmiotów społecznych i instytucji przyniosło nad wyraz pozytywny efekt, zachęcając mieszkańców do realizacji dalszych przedsięwzięć - mówi Anna Ślipko, dyrektor GCKSiR. (MAG)

PIŁKA NOŻNA

Klasa „A” seniorów



Piłkarze Foto-Higieny II (białe stroje) będą musieli rozgrywać swoje mecze w Gaci, bo klub z Osieka nie otrzymał licencji

Natryski i szatnie

Rozgrywki w klasie „A” rozpoczną się 22 sierpnia, ale nie wszystkie kluby z naszego powiatu otrzymały licencję na sezon 2010/11. Nowe przepisy DZPN wymagają m.in. odpowiednich sanitariatów w szatniach

Foto-Higiena II Osiek stara się od kilku lat wyremontować swoją szatnię. - Od dawna zabiegamy o pomoc gminy w wyposażeniu szatni w wodę i energię elektryczną - mówi kierownik drużyny Jerzy Kozyra. - Nie uzyskaliśmy wsparcia, co spowodowało brak licencji na najbliższy sezon. Problem

mem są również natryski. To wszystko sprawia, że będziemy grali w Gaci, ale mam nadzieję, że jak najszybciej powrócimy na własne boisko.

Lotos Gaj Oławski jest beniaminkiem klasy „A” i również zmagania się z problemem szatni. - Nie otrzymaliśmy licencji, ale będziemy się o nią starać, aby nie rozgrywać meczów na obcym terenie - mówi prezes Lotosu Stanisław Kohut. - Remontujemy naszą szatnię i zrobimy wszystko, aby zdążyć na czas.

Burza Bystrzyca jest w najlepszej sytuacji spośród drużyn, które mają problem z licencją. - Nie dostaliśmy licencji, ale chodzi tylko o papierkowe sprawy - mówi prezes Burzy Janusz Prokopowicz. - DZPN wynalazł jakąś dziurę w całym i jest problem. Będziemy grali w Dobrzyniu

Wielkim, gdzie są spełnione wszystkie wymagania. W Bystrzycy nie możemy grać, ponieważ w czasie powodzi woda zalala nam boisko i raczej już nie wrócimy na ten teren zalewowy. Będziemy się starali o nowe miejsce do gry.

Czarni Sobocisko są w równie dobrej sytuacji jak Burza i nie muszą się martwić o licencję. - Otrzymaliśmy ją warunkowo i w trakcie sezonu DZPN może ją zawiesić - mówi prezes Czarnych Dariusz Witkowski. - Zawodnicy przebiegają się w szatniach w dawnym budynku szkolnym, ale nie ma tam wody i to jest jedyny problem, który trzeba rozwiązać.

PIOTR ZALEWSKI
pz@gazeta.olawa.pl

KUPON nr 3

- Jak się nazywa znany ośrodek wypoczynkowy w Jelczu-Laskowicach?

Odp.:

Imię i nazwisko

Data urodzenia

Adres zamieszkania

Tel. kontaktowy

Nagroda: przejażdżka rowerem wodnym

KUPON nr 4

- Jaka instytucja zarządza basenem w Oławie?

Odp.:

Imię i nazwisko

Data urodzenia

Adres zamieszkania

Tel. kontaktowy

Nagroda: karnet na basen w Oławie

Przypominamy o naszych wakacyjnych konkursach, w których do wygrania są karnet na basen w Oławie oraz przejażdżka rowerem wodnym na kąpielisku w Jelczu-Laskowicach. Aby wziąć udział w losowaniu, wystarczy prawidłowo odpowiedzieć na pytanie, umieszczone na kuponie konkursowym. Wypełniony kupon należy złożyć najpóźniej do poniedziałku 9 sierpnia (do godz. 16.00), w siedzibach „GP-WO”:

w Oławie przy ulicy Chrobrego 19 lub 1 Maja 13 e, bądź w Jelczu-Laskowicach, pl. Partyzantów 2, do godziny 16.00. Ogłoszenie wyników - w czwartkowym wydaniu „GP-WO”. Odbiór nagrody w redakcji przy ulicy 1 Maja 13 e w Oławie lub w oddziale J-L. W tym tygodniu nagrody wylosowali:

Ewa Podawca - karnet na basen w Oławie, oraz Małgorzata Giezek - przejażdżka rowerem wodnym. Zapraszamy na kąpielisko w Jelczu-Laskowicach i na oławski basen oraz do udziału w naszej zabawie.

WYPOŻYCZALNIA DVD - VIDEO

PIOTR RZĄDKOWSKI - 602448610

SIERPNIOWE HITY

- RZEŹNIA - horror
- POŁAWIACZE - komedia
- LATARNIA MORSKA - horror
- DOBRY NIEMIEC - wojenny
- KREW ZA KREW - horror
- FOBIA - horror
- SKRADZIONA TOŻSAMOŚĆ - sensacja
- SIEDEM POTĘG - przygodowy
- EFEKT MOTYLA CZ. I-III - thriller
- RYZYKO - akcja
- PLAGA - horror
- OSTATNI LOT - katastroficzny
- PARANORMAL ACTIVITY - horror
- CIACHO - komedia
- AWATAR - fantasy
- KWARRANTANNA - horror
- OSTATNIE ZLECENIE - sensacja
- KRAG O NARODZINY - horror
- SYNDROM - sensacja

Oława, ul. Brzeska 13, tel. 602448610

- CHROMOFobia - horror
- CZYŚCICIEL - komedia
- SKAZANIEC - akcja
- SPEED RACER - akcja
- ASSEMBLY - wojenny
- ALEXRAIDER - familijny
- KROWY NA WYPASIE - familijny
- DWAJ BRACIA - familijny
- KSIĘŻNICZKA SŁOŃCA - familijny
- CUD W LAKE PLACID - familijny
- UDERZENIE - katastroficzny
- 2012 - katastroficzny
- DOOMSDAY - horror
- ZABÓJCZY SZEPT - horror
- SKORUMPOWANI - sensacja
- HIENA - sensacja
- LĘK - horror
- RENO 911 - komedia
- POPCORN - komedia
- PROSTYTUTKI - obyczajowy
- TAMA - katastroficzny
- MAŁE DZIECI - thriller

CZYNNE: poniedziałek - piątek 12.00 - 19.00, w soboty 11.00 - 16.00, w niedziele i święta NIECZYNNE

iBRICOMAG SKŁADY DOM I OGRÓD

**DRZWI STALOWE
OCYNKOWANE I OCIEPŁONE**

L/P 900 mm

**379⁹³
zł/szt.**

L/P 800 mm

**359⁹³
zł/szt.**

Polbruk

**KOSTKA BETONOWA
PROSTOKĄTNA
szara**

**33²³
zł/m kw.**

Duży wybór
galanterii betonowej
obniżamy cenę
o VAT!

**KOSTKA BETONOWA
PROSTOKĄTNA
czerwona**

**38⁹³
zł/m kw.**

GRES TERRA NATURA

**16⁹³
zł/m kw.**

**PROFI GRUNT
5 litrów**

**6⁴³
zł/szt.**



**PŁYTA GIPSOWA
12,5 BIAŁA 1,2Mx2,6M
15,43 zł/szt.**



**10% rabatu
na kosiarki spalinowe**

**od 489⁹³
zł/szt.**

**10% rabatu
na meble ogrodowe**



**Śnieżka Barwy Natury
- matowa, lateksowa
- do wnętrza**

**od 36⁹³
zł/szt.**

**Dekorál
- farba lateksowa
- do wnętrza**

**od 38⁴³
zł/szt.**

**Dulux
- farba emulsyjna
- do wnętrza**

**od 45⁹³
zł/szt.**



KARTA STAŁEGO KLIENTA

KARTA WYDAWANA JEST FIRMIE LUB PRYWATNEJ OSOBIE PRZY
JEDNORAZOWYM ZAKUPIE NA KWOTĘ 500 ZŁ (RABAT PODSTAWOWY 3%)

PRZY PRZEKROCZENIU ZAKUPÓW ŁĄCZNIE NA KWOTĘ 3000 ZŁ DODAJEMY DO RABATU
PODSTAWOWEGO +1% (3%+1%=4%)

PRZY PRZEKROCZENIU ZAKUPÓW ŁĄCZNIE NA KWOTĘ 6000 ZŁ DODAJEMY DO RABATU
PODSTAWOWEGO +1% (4%+1%=5%)

PRZY PRZEKROCZENIU ZAKUPÓW ŁĄCZNIE NA KWOTĘ 10000 ZŁ DODAJEMY DO RABATU
PODSTAWOWEGO +1% (5%+1%=6%)

RABATY NIE OBEJMUJĄ WSZYSTKICH PRODUKTÓW Z OFERTY SKLEPU
(TOWARY Z GAZETKI PROMOCYJNEJ, TOWARY Z ZAMKNIĘTĄ CENĄ W SYSTEMIE)

iBRICOMAG

SKŁADY DOM I OGRÓD

KUPUJ TANIEJ, ŻYJ LEPIEJ

PRZY ZAKUPACH JEDNORAZOWYCH POWYŻEJ 1000 ZŁ MOŻNA NEGOCJOWAĆ RABAT SPECJALNY Z KIEROWNIKIEM ZMIANY,
ALE TEN ZAKUP NIE BĘDZIE ODDAWANY DO OBROTU SUMOWANEGO NA KARCIE KLIENTA.

**ZOSTAŃ NASZYM STAŁYM KLIENTEM I ODBIERZ KARTĘ RABATOWĄ.
INFORMACJA W KASIE GŁÓWNEJ SKLEPU.**



iBRICOMAG

SKŁADY DOM I OGRÓD

GODZINY PON-SOB 8.00-21.00

OTWARCIA: NIEDZ. 10.00-18.00

49-300 BRZEG, ul. ŁOKIETKA 24b

tel. 77-444-53-55,

77-444-53-72, 77-444-47-20 (OBOK KAUF LANDU)

DZIEŃ PO DNIU NISKIE CENY

Regał metalowy „KIT”

- wymiary: 172 x 90 x 40 cm
- 5 półek
- skręcany

MAX OBCIĄŻENIE PÓŁKI 60 kg



89⁸⁶

Oferta ważna do wyczerpania zapasu.

TWOJ FUNDAMENT FINANSOWY



DARMOWY KREDYT NAWET DO 54 DNI

castorama

Budujesz Remontujesz Urządzasz

WROCŁAW BIELANY, ul. Czekoladowa 3, tel. 071/ 33 46 100, fax 071/33 46 200
Zapraszamy: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 10.00 - 20.00
WROCŁAW KORONA, ul. Krzywoustego 126, tel. 071/ 32 08 100, fax 071/32 08 200
Zapraszamy: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 9.00 - 19.00
WROCŁAW GRANICZNA, ul. Graniczna 2a, tel. 071/ 39 53 100, fax 071/ 39 53 200
Zapraszamy: Pon. - Pt. 7.00 - 21.00; Sob. 8.00 - 20.00; Nd. 10.00 - 19.00

www.castorama.com.pl



WŁADCA PIERŚCIENI:
POWRÓT KRÓLA

STRONA 7



MAGNOLIA

STRONA 11



WITAJCIE W DŻUNGLI

STRONA 19

TELE PROGRAM

PROGRAM TELEWIZYJNY
6.08.-12.08.2010

Z PLANU

Ekipa „M jak miłość”
w Kołobrzegu s. 2

UWAGA! KLASYK

„Lot nad kukułczym
gniazdem”
– gdzie jest granica
szaleństwa? s. 13

O NICH SIĘ MÓWI

Bogate kobiety
świata s. 17

Cate Blanchett

*Szczęśliwa mama
z wielkim talentem s. 3*

„Władca Pierścieni: Powrót króla”

PT | 20.00 TVN

Babski weekend i beztroska

Plaźowicze spacerujący wczesnym rankiem po plaży aż przecierali oczy ze zdumienia. Do Kołobrzegu przyjechały największe serialowe gwiazdy – taka fama momentalnie rozszedła się po kurorcie. Na plażę waliły tłumy. Każdy chciał zdobyć autograf swojego ulubieńca. A przyczyną całego zamieszania była ekipa filmowa realizująca kolejne odcinki „M jak miłość”. Sceny nakręcono na plaży, przy moło oraz w porcie. Przed kamerami „wystąpiła” m.in. latarnia morska, jedna z najbardziej charakterystycznych budowli miasta. Ekipa wjechała też na taras na 12. piętrze jednego z sanatoriów, aby sfilmować najpiękniejszy widok na Kołobrzeg – zdradza Karolina Baranowska, przedstawicielka producenta serialu.

Odcinki, które powstały nad morzem, widzowie Dwójki zobaczą w październiku i listopadzie. Co wydarzy się wtedy w serialu? – Najpierw na babski weekend nad morzem zde-

W lipcu na plaży w Kołobrzegu pojawiła się ekipa „M jak miłość”. Nad morzem można było spotkać Katarzynę Cichopek, Marcina Mroczka, Przemysława Cyprianskiego, Andżelikę Piechoniak i Macieja Jachowoskiego.



„M jak miłość” w pełnej krasie.



Wróżba Cyganki sprawdzi się w stu procentach.



Kinga i Piotr na plaży nabierają sił przed nowym sezonem serialu.

cydują się Kinga z Mirką. A później dołączą do nich panowie: Piotrek, Irek oraz Kuba. Ich przyjazd będzie jednak dla dziewczyn niespodzianką. Na plaży bohaterowie spotkają tajemniczą Cygankę, która zdradzi im sekrety przyszłości. Wywróży, że

jeden z bohaterów znajdzie w Kołobrzegu miłość swojego życia – dodaje Karolina Baranowska. Jak się okaże, wróżba Cyganki sprawdzi się niemal w stu procentach, a dzięki temu do obsady serialu dołączy nowa, piękna bohaterka. **PN**

SPORT

Karuzela rusza

Na ten dzień czekali kibice piłki nożnej. W sobotę rozpoczyna się Ekstraklasa. W rundzie jesiennej piłkarze rozegrają 16 kolejek.

Nowość, która nas czeka w tym sezonie, to terminarz rozgrywek. Prezesi klubów Ekstraklasy ustalili, że harmonogram spotkań zostanie dostosowany do dat otwierania nowych stadionów, na których będą rozgrywane mecze Euro 2012. Z tego powodu odstąpiono od stosowania zasady rozgrywania meczów klasycznym systemem „dom – wyjazd – dom”. W trakcie sezonu 2010/2011 zostaną odda-

ne do użytku stadiony Lecha Poznań, Legii Warszawa, Wisły Kraków, Cracovii, Arki Gdynia, Lechii Gdańsk i Zagłębia Lubin. Rozpoczną się także prace modernizacyjne przy obiekcie Widzewa Łódź i Jagiellonii Białystok oraz prawdopodobnie Górnika Zabrze.

Będzie się działo!

Nowy sezon zapowiada się naprawdę ciekawie. Do grona ekstra-

klasowców dołączyły 2 znaczące kluby – Widzew Łódź i Górnik Zabrze. Trenerem Legii został Maciej Skorża. Polonia Warszawa zbroiła się kosztem GKS Bełchatów. Lech cały czas myśli o obronie tytułu mistrzowskiego. Sezon będzie tym ciekawszy, że wciąż na czele PZPN pozostają działacze, mówiąc delikatnie, niezbyt lubiani przez kibiców.



Dariusz Michulewski i Franciszek Smuda, trenerem kadry narodowej.

PIŁKA NOŻNA: EKSTRAKLASA – MECZ WIDZEW ŁÓDŹ – LECH POZNAŃ

PN SOB | 15.45 TVP 2

Szczęśliwa mama z wielkim talentem

W 1999 roku, zaledwie 2 lata po debiucie w filmie „Oskar i Lucinda”, Cate Blanchett stała się jedną z najbardziej rozchwytywanych aktorek w Hollywood.

Po maturze przez krótki czas Blanchett studiowała ekonomię i sztukę na uniwersytecie w Melbourne w Australii. Żaden z tych kierunków nie zainteresował jej jednak na tyle, by chciała dokończyć naukę. Przeniosła się więc do Sydney i zaczęła studiować aktorstwo w National Institute of Dramatic Arts. Od początku było pewne, że kiedyś będzie wielką aktorką. Jedną z profesorów Cate, zaprzyjaźniona z aktorem Geoffreyem Rushem, poprosiła go, by wpadł kiedyś na próbę i przyjrzał się jej studentce. Gra Cate zrobiła na nim ogromne wrażenie.

Po ukończeniu studiów w 1992 roku Blanchett została zaangażowana do Sydney Theatre Company. Rok później zagrała u boku Geoffreya Rusha w sztuce Davida Mameta – „Oleanna”. Wypadła świetnie – nagrodzono ją statuetką Sydney Theatre Critics w kategorii najlepsza aktorka. W 1994 roku ponownie zagrała u boku Rusha w „Hamlecie”. Jako Ofelia była fantastyczna.

Dobra, coraz lepsza

Bardzo chciała się sprawdzić jako aktorka telewizyjna. Kiedy więc zaproponowano jej rolę Elizabeth Ashton w serialu stacji ABC „Heartland”, nie wahała się ani chwili. I znowu odniosła sukces. Równie dobrze został przyjęty kolejny serial z jej udziałem, „Bordertown”. Po tych dwóch doświadczeniach Blanchett uznała jednak, że zdecydowanie bardziej odpowiada jej



FOT. D.M.S.

teatr. Na szczęście zmieniła zdanie i w 1997 roku przyjęła propozycję zagrania w kinowym filmie „Rajska droga”. Pojawiła

się w nim u boku Glenn Close i Frances McDormand. W tym samym roku otrzymała główną rolę w obrazie „Oskar i Lucin-

da”. Za tę kreację została nominowana do dwóch prestiżowych nagród: statuetki Australia Film Institute w kategorii najlepsza aktorka i statuetki Film Critics Circle of Australia w tej samej kategorii. Wkrótce widzowie mogli ją podziwiać w filmie „Dzięki Bogu spotkał Lizzie”, krytycy zaś uhonorowali ją za stworzoną tam kreację statuetką Australia Film Institute w kategorii najlepsza aktorka drugoplanowa i statuetką Film Critics Circle of Australia w kategorii najlepsza rola drugoplanowa.

Kiedy reżyser Shekhar Kapur zobaczył Blanchett w filmie „Oskar i Lucinda”, uznał, że tylko ona może zagrać królową Elżbietę. Problem polegał na tym, że mimo nagród i sukcesów w teatrze Blanchett była stosunkowo mało znaną aktorką. Kapur musiał więc stoczyć walkę z producentami filmu „Elżbieta”, aby to właśnie ona mogła zagrać główną rolę w jego filmie. Cate została za nią nagrodzona statuetką BAFTA za najlepszą rolę pierwszoplanową, Złotym Globem w kategorii najlepsza aktorka i pierwszą nominacją do Oscara.

Czas na Oscara przyszedł w 2004 roku. Blanchett otrzymała go (w kategorii najlepsza aktorka drugoplanowa) za „Aviatora”, w którym zagrała Katharine Hepburn. Zanim odebrała tę nagrodę, bardzo ciężko pracowała. Zagrała m.in. w filmach: „Utalentowany pan Ripley” (1999 r.), „Człowiek, który płakał” (2000 r.) i „Niebo” (2002 r.)

Alexandra Machera

Dobra organizacja to jest TO!

Mimo wciąż napiętego grafiku Blanchett znalazła czas na miłość i założenie rodziny. W 1997 roku poznała reżysera i scenarzystę Andrew Uptona. Po kilku nieudanych randkach w końcu między nimi zaiskrzyło. Pobrali się w 1998 roku. Dziś Cate jest matką trzech synów – Dashiella Johna, Romana Roberta i Ignatiusa Martina. Wychowuje ich bez pomocy opiekunek. Twierdzi, że jej sukces polega w znacznym stopniu na dobrej organizacji czasu. Po porodzie każdego z synów brała 6 miesięcy urlopu macierzyńskiego. Tęsknota za mężem, gdy pracowała nad filmem „Elżbieta”, nauczyła ją, że w przyszłości takiej rozłąki muszą unikać. Ostatecznie małżonkowie zdecydowali, że będą pracować razem. Obecnie są dyrektorami artystycznymi Sydney Theatre Company, ale przede wszystkim są szczęśliwymi rodzicami udanych synów.



Do trzech razy sztuka

Za rolę w w trylogii „Władca Pierścieni” (2001–2003) Cate Blanchett 3 razy nominowano do nagrody SAGA. Wygrała za trzecim razem w kategorii najlepsza gra aktorska.

WŁADCA PIERŚCIENI: POWRÓT KRÓLA

PT | 20.00 TVN

Miasto zbudowane na wodzie

Przez ponad 10 stuleci Wenecja była potęgą handlową, stolicą sztuki i finansów. Współcześnie jest przede wszystkim atrakcją turystyczną. W ciągu roku miasto odwiedza 14 milionów turystów.

Każdy przemierza obowiązkową trasę: plac św. Marka, handlowa dzielnica i most Rialto. Ale Wenecja to coś więcej niż te znane zabytkowe miejsca. Tym razem po mieście oprowadzą widzów znamienici weneccjanie: dziedziczka dołów Martina Grimani, potomek ro-

du kupców jedwabnych Nicolo Rubelli, kustosz weneckich muzeów Giandomenico Romanelli, dyrektor artystyczny La Fenice Sergio Segalinii i odpowiedzialny za kanały inżynier Ivano Turlon.

Skarbem Wenecji są kościoły, których jest tu ponad 100. Nie-



Miasto na wyspie zostało założone w 452 roku.



W Wenecji, mieście kanałów, cały transport odbywa się drogą wodną lub pieszo.

które kryją w sobie prawdziwe cuda. Martina Grimani założyła stowarzyszenie Chorus, które objęło patronatem 15 weneckich kościołów. Jednym z nich jest renesansowy kościół San Sebastiano. Prawdziwa perła, ukryta w dzielnicy Dorsoduro. Innym przedsięwzięciem Martiny jest konserwacja kościoła Zbawiciela. Kiedy w XVI wieku zaraza zdziesiątkowała Wenecję, postawiono kościół, by podziękować Bogu za uwolnienie miasta od epidemii.

Mieszkańcy Wenecji nauczyli się żyć na wodzie. Woda nadała miastu jego niepowtarzalny

charakter, ale stała się dla niego także zagrożeniem. Inżynier Ivano Turlon próbuje znaleźć rozwiązanie tego problemu. Jest pewien, że jeśli podwyższy się brzegi kanałów, skutki powodzi będą mniej odczuwalne dla mieszkańców, a przede wszystkim będzie można ochronić konstrukcję budynków. Wystarczy podnieść brzeg o 9 centymetrów, by o połowę zmniejszyć zniszczenia. Jaka więc będzie przyszłość Wenecji?

WENECJA NIEZNANA

ND | 9.55 TVP 2

Dla dzieci i dla bardzo dorosłych

Takie filmy warto oglądać całą rodziną. Wspólna wyprawa do świata po drugiej stronie lustra pozostawia niesamowite wspomnienia.

Opowieści Lewisa Carrolla o przygodach małej Alicji doczekały się wielu filmowych ekranizacji. Największą bodaj trudność ich twórcom sprawiało przedstawienie owych dwóch płaszczyzn, na jakich rozgrywa się akcja książki. Zrealizowanie filmu, który byłby zarazem wspaniałą bajką dla dzieci, jak i intrygującą opowieścią o marzeniach sennych dla dorosłych, jest niesłychanie trudne. „Po drugiej stronie lustra”, angielski film telewizyjny z 1999 roku, jest adresowany przede wszystkim do młodego widza.

Pewnego dnia Alicja postanawia sprawdzić, co dzieje się w

Domu po Drugiej Stronie Lustra. Poznaje tam niezwykle postacie – figury szachowe, które potrafią mówić – i wdaje się z nimi w pogawędkę. Wkrótce przekonuje się, że w tym niezwykłym świecie mówić potrafią także kwiaty, owady i zwierzęta. Wiele rzeczy dzieje się wspaniale, a czas i kierunki biegną inaczej. Alicja postanawia wziąć udział w wielkiej partii szachów, która rozgrywa się na świeżym powietrzu. Czy uda jej się dotrzeć do ósmego kwadrantu i zostać Królową? Po drodze czeka ją mnóstwo niesamowitych spotkań i zadziwiających przygód.

To on wymyślił Alicję

Lewis Carroll to literacki pseudonim angielskiego matematyka Charlesa L. Dodgsona (1832–1898), który zasłynął jako autor dwóch niezwykle książek: „Przygody Alicji w Krainie Czarów”, opublikowanych w 1865 roku, i ich wydanej kilka lat później kontynuacji, „O tym, co Alicja odkryła po drugiej stronie lustra”. Maciej Słomczyński, autor polskich przekładów prozy Carrolla, napisał o jego twórczości: „Jest to zapewne jedyny wypadek w dziejach piśmiennictwa, kiedy jeden tekst zawiera dwie zupełnie różne książki: jedną dla dzieci i drugą dla bardzo dorosłych.



Kadr z filmu.

PO DRUGIEJ STRONIE LUSTRA

SOB | 12.20 TVP 2

Dzielny milicjant i jego pies

„Przygody psa Cywila”, serial utrzymany w konwencji kina kryminalno-komediowego, w latach 70. XX wieku cieszył się sporą popularnością. Udany duet stworzyli w nim Krzysztof Litwin jako nieco flegmatyczny i nieporadny sierżant milicji Walczak oraz wilczur Bej w roli jego wiernego towarzysza i pomocnika.

Reżyser zadbał, by filmowy Cywil nie cierpiał na brak niebezpiecznych przygód. Kazał mu tropić groźnych bandytów, chronić dzieci przed wybuchem niewypału, a nawet skakać ze spadochronem. W trakcie realizacji serialu obficie korzystano z akcesoriów używanych przez stróżów porządku. W poszczególnych odcinkach nie zabrakło więc pościgów, strzelaniny i wybuchów. Znalazło się miejsce i na momenty bardziej liryczne, ukazujące przyjaźń człowieka i psa. Dlatego „Przygody psa Cywila” spodobały się nie tylko

wielbicielom mocnych wrażeń, lecz także miłośnikom zwierząt.

Akcja pierwszego odcinka zaczyna się w Zakładzie Treningu Psów Komendy Głównej Milicji Obywatelskiej. Przychodzi tu na świat nadliczbowy szczeniak, który zgodnie z zasadami hodowli psów rasowych zostaje przeznaczony do uśpienia. Jednak sierżant MO postanawia uratować ośeska. Zabiera go do domu i szkoli w tajemnicy przed wszystkimi. Cywil wyrasta na inteligentnego i silnego owczarka alzackiego, ale o trudnym charakterze. Nauczenie go tajni-



Krzysztof Litwin z Bejem.

ków psiej służby wymaga od opiekuna wiele wysiłku i cierpliwości.

PRZYGODY PSA CYWILA

SOB | 7.30 TVP 2

fol. TVP 2

SERIAL

Telewizja w telewizji

Tina Fey i Alec Baldwin zapraszają na kolejne odcinki przebarwnego serialu amerykańskiego, który jest telewizyjną opowieścią o... telewizji.



ROCKEFELLER PLAZA 30

CZW | 21.50 CANAL+

fol. CANAL+

Serial „Rockefeller Plaza 30”

którego 4. już sezon można oglądać od czwartku w Canal+, cieszy się za oceanem wielką popularnością, czego dowodem są nominacje i nagrody Emmy w kategorii serial komediowy. Jest to zabawna opowieść o perypetiach scenarzystki programu telewizyjnego, Liz Lemon, która musi poradzić sobie z aroganckim szefem i niejedną szaloną gwiazdą. Musi przy tym zapamiętać nad całością programu, nie tracąc jednocześnie głowy.

„Rockefeller Plaza 30” to pomysły Tiny Fey, grającej też główną rolę w serialu. Fey jest znana amerykańskim widzom przede wszystkim jako prowadząca kultowy, gromadzący wielomilionową widownię program satyryczny „Saturday Night Live”. Warto również wspomnieć o odtwórcy głównej roli męskiej, Alec Baldwin, który regularnie zdobywa za nią liczące się branżowe nagrody.

Co nas czeka w nowym sezonie?

Liz Lemon (Tina Fey), scenarzystka telewizyjnego programu „The Girlie Show”, oraz gwiazdy Jenna (Jane Krakowski) i Tracy (Tracy Morgan) omawiają ze swoim przełożonym Jackiem (Alec Baldwin) sytuację finansową firmy. Jack dochodzi do wniosku, że program musi przyciągnąć przed ekrany więcej tzw. przeciętnych Amerykanów. Jenna pro-

ponuje zmianę swojej orientacji seksualnej lub wprowadzenie do scenariusza wiejskich elementów. Jack zleca Liz w tajemnicy przed ekipą znalezienie nowej gwiazdy do programu. Widząc dziwną aktywność Liz, wszyscy podejrzewają ją o romans z pomagającym jej w rekrutacji producentem Pete'em. Wkrótce w firmie wybuchą strajk pracujących ponad normę stażystów. Na jego czele staje Kenneth.

TVP 1

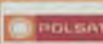
20²⁵ Gdzie jest Fred? ** | ◊
KOMEDIA

- 06.00 Kawa czy herbata? - magazyn
08.45 Owocowe ludki (17): Magiczna lampa ◊ - serial anim., Hiszpania
09.15 Na wysklej fall (15) ◊ (28 min)
09.50 Kyle XY (22) ◊ - serial (40 min)
10.40 Pomysł na mieszkanie
11.05 Wędrowni z europelekiem
12.00 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - magazyn
12.35 Wojna światów - cykl reportaży
12.55 Warszawa 2010
13.25 Don Matteo 5 (10): Taka spokojna niedziela ◊ - serial (55 min)
14.25 Plebania (1503) ◊ (22 min)
15.00 Wiadomości, Prognoza pogody
15.15 Przebojowa noc - widowisko
15.25 Klan (1871) ◊ - serial (23 min)
15.50 Klan (1872) ◊ - serial (23 min)
16.20 Polska pięknieje - cykl reportaży
16.25 Moda na sukces ◊ (20 min)
16.50 Kawa czy herbata?: Wypasione wakacje
16.55 Rajdy samochodowe: Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski
17.00 Teleexpress, Prognoza pogody
17.20 Kolarstwo: Tour de Pologne
19.05 Kolarstwo: Nutella Mini Tour de Pologne
19.10 Wieczorynka: Kraina Elfów (18): Stracony głos ◊ - serial
19.30 Wiadomości, Sport
20.05 Kolarstwo: Kronika Tour de Pologne, Prognoza pogody
20.25 **Gdzie jest Fred?** ◊ - komedia, **FILM** Niemcy 2006, reż. Anno Saul, wyk. Til Schweiger (106 min)
22.30 **Tygrys ludojad** ◊ - thriller, USA 2007, reż. Gary Yates, wyk. Gary Busey, Diana Reis (93 min)
00.05 **Zło Frankensteina** ◊ - horror, Wielka Brytania 1964, reż. Freddie Francis, wyk. Peter Cushing (83 min)
01.45 **Kino nocnych marków: Siostrzanie w więzi** ◊ - dramat, USA 2006, reż. Michael Scott (90 min)
03.25 Zakończenie programu

TVP 2

19⁰⁰ Barwy szczęścia (424) | ◊
SERIAL

- 05.50 Rajskie klimaty (11/16) ◊ - serial obyczajowy, Polska (23 min)
06.20 Dwójka dzieciom: W krainie władcy smoków (11/26) ◊ - serial przyg., Australia/Polska (25 min)
06.50 Dwójka dzieciom: W krainie władcy smoków (12/26) ◊ - serial przyg., Australia/Polska (25 min)
07.20 M.A.S.H. (81/255) ◊ (25 min)
07.55 Codzienna 2 m. 3 (41) ◊ - serial komediowy, Polska (22 min)
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje
10.40 Aleja gwiazd: Marian Opania
10.55 Telezakupy
11.30 **Wakacyjne przypadki w Prowansji** ◊ - film obyczajowy, Niemcy 2005, reż. Karsten Wichniarz
13.10 **Kariera Nikodema Dyzmy (2/7)** ◊ - serial obyczajowy, Polska (50 min)
14.15 **Dom (16/25): Przed miłością nie uciekniesz** ◊ - serial (79 min)
16.00 Program lokalny
16.30 Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi 2010” w Kazimierzu Dolnym i Janowcu nad Wisłą
16.35 Daleko od szosy (5/7): Pod prąd ◊ - serial obycz., Pol. (73 min)
18.00 Panorama
18.25 Gorący temat - program public.
18.40 Sport telegram
18.50 Prognoza pogody
19.00 **Barwy szczęścia (424)** ◊ - serial obyczajowy, Polska (23 min)
19.30 Kabaret na lato - program rozr.
20.10 Kabaretowy Klub Dwójki
21.05 **Hit dekady** - widowisko rozrywkowe
22.25 **Samotny ojciec** ◊ - film obyczajowy, USA 1997, reż. Michael Switzer, wyk. Brian Austin Green (87 min)
00.00 **Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi 2010” w Kazimierzu Dolnym i Janowcu nad Wisłą**
00.05 **Podkomisarz Brenda Johnson (18/28)** ◊ - serial, USA (43 min)
00.55 **Podkomisarz Brenda Johnson (19/28)** ◊ - serial, USA (43 min)
01.50 Zakończenie programu

POLSAT

18⁰⁰ Miodowe lata (118) | ◊
SERIAL

- 05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
06.00 Nowy dzień z Polsat News
06.55 TV Market - magazyn reklamowy
07.10 Fortuna wiedzy
07.55 **Strażnik Teksasu (182)** ◊ - serial sensacyjny, USA (42 min)
08.55 **Słodkie zmartwienia (35)** ◊ - serial obyczajowy, USA (22 min)
09.25 **Piękni (4)** ◊ - serial, USA (42 min)
10.25 **Ostry dyżur (79)** ◊ - serial obyczajowy, USA (55 min)
11.25 **Szpital na perypetiach (17)** ◊ - serial komediowy, Polska (25 min)
11.55 **Rodzina zastępcza (178)** ◊ - serial komediowy, Polska (50 min)
12.55 **Synowie, czyli po moim trupie!!! (5)** ◊ - serial, Polska (25 min)
13.25 **I kto tu rządzi? (35)** ◊ - serial komediowy, Polska (30 min)
14.00 **Miodowe lata (109)** ◊ - serial komediowy, Polska (25 min)
14.45 **Świat według Bundych (201)** ◊ - serial komediowy, USA (25 min)
15.10 **Świat według Bundych (202)** ◊ - serial komediowy, USA (25 min)
15.50 Wydarzenia
16.10 Prognoza pogody
16.15 Interwencja - magazyn
16.30 **Malanowski i Partnerzy (173)** ◊ - serial fabularno-dokumentalny
17.00 **Dlaczego ja? (41)** ◊ - serial dokumentalny, Polska (50 min)
18.00 **Miodowe lata (118)** ◊ (25 min)
18.50 Wydarzenia
19.20 Sport
19.25 Prognoza pogody
19.30 **Świat według Kiepskich (203)** ◊ - serial komediowy, Polska (30 min)
20.00 **Siatkówka: World Grand Prix** - mecz Polska - Niemcy
22.15 **Ostrzeżenia** ◊ - horror, USA 2003, reż. Christian McIntire, wyk. A.J. Buckley, Callie De Fabry (87 min)
00.00 **Ekipa Ameryka: Policjanci z Jaja** - **FILM** ◊ - film animowany, USA 2004, reż. Trey Parker (94 min)
02.15 Tajemnice losu

TVN

20⁰⁰ Władca Pierścieni: Powrót króla | * | ◊**
FANTASY

- 05.40 Uwaga! - magazyn
06.00 Mango - telezakupy
07.00 Granie na śniadanie
08.00 **Zorro (10/26)** ◊ - serial animowany, Irlandia (20 min)
08.30 **Szczenię lata Toma i Jerry'ego (1/39)** ◊ - serial animowany
08.55 **Taniec z gwiazdami 10** - program rozrywkowy
11.00 Granie na ekranie
11.50 Mango - telezakupy
12.50 **Na Wspólnej (1233-1235)** ◊ - serial obyczajowy, Polska, wyk. Tomasz Schimscheiner, Bożena Dykiel, Joanna Jabczyńska, Renata Dancewicz
14.15 **W-11 - wydział śledczy: Odwołaj to!** ◊ - serial fabularno-dokumentalny
14.55 **Detektywi: Idę do ciebie, mamo** ◊ - serial fabularno-dokumentalny
15.25 **Tajemnice Smallville 8 (18/22)** ◊ - serial SF, USA, wyk. Tom Welling, Kristin Kreuk, Michael Rosenbaum, Eric Johnson (50 min)
16.25 **Rozmowy w toku** - talk show
17.25 **Sędzia Anna Maria Wesołowska** ◊ - serial fabularno-dokumentalny
18.25 **Detektywi: Gdzie jesteś?** ◊ - serial fabularno-dokumentalny
19.00 Fakty
19.30 Sport
19.40 Prognoza pogody
19.50 Uwaga! - magazyn
20.00 **Władca Pierścieni: Powrót króla** - **FILM** ◊ - film fantasy, Nowa Zelandia/USA 2003, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Orlando Bloom, Viggo Mortensen (193 min)
00.10 **Chłopcy z ferajny** ◊ - film sensacyjny, USA 1990, reż. Martin Scorsese, wyk. Robert De Niro, Joe Pesci, Lorraine Bracco, Ray Liotta (146 min)
03.00 Po co spać, jak można grać
04.05 Telesklep
04.30 **Tajemnice Smallville 8 (18/22)** ◊ - serial SF, USA (50 min)

*** zobacz koniecznie
** warto zobaczyć
* można zobaczyć

MTV POLSKA


- 14.30 Nastoletnie matki
15.00 Licealne ciążę
15.30 Co na to tato?
16.00 Date My Mom
16.30 Next
17.00 Moja własna gwiazda
17.30 Kardashlanowie
18.00 Pimp My Ride
18.30 Candy Girls
19.00 Szal ciąż
19.30 Paris Hilton, kumpela na zabój
20.30 Siostry Kardashian podbijają Miami
21.00 Ekipa z New Jersey
21.30 Mistrzowie podrywów
22.00 Miłość w rytmie rocka
23.00 Miłość w rytmie hip-hopu

DISCOVERY TRAVEL & LIVING


- 12.30 Szef kuchni w twoim domu
13.00 Salon sukni ślubnych
13.30 Jak się nie ubierać?
14.30 Cięża z zaskoczenia
15.30 Miami Ink - studio tatuazu
16.30 Rodzina 2 + 8
17.30 Szef kuchni w twoim domu
18.00 Salon sukni ślubnych
18.30 Jak się nie ubierać?
19.30 Wielkie projekty
20.30 Miami Ink - studio tatuazu
21.30 Chirurgia otyłości
22.30 Duchy zmarłych lokatorów
23.30 Duchy

DISCOVERY CHANNEL


- 10.00 Amerykański chopper
11.00 Wielkie projekty - genialni konstruktorzy
12.00 Szkoła przetrwania
13.00 Pięty bieg (1, 7)
14.00 Sekundy grozy (25)
14.30 Jak to jest zrobione?
16.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
17.00 Sekundy grozy
18.00 Niezgodnie z planem
19.00 Szkoła przetrwania
20.00 Jak to jest zrobione?
21.00 Sekundy grozy (59)
21.30 Elitarne służby specjalne
22.30 Cięża strona miasta
23.30 Wybuch kontrolowany

ANIMAL PLANET


- 14.00 Dom dla szympansa
14.30 Gdy zapada zmrok
15.00 Malpy uakari - zagrożony gatunek
16.00 Powrót Jane Goodall do Gombe
17.00 Zawód ples (11, 12)
18.00 Słonica Echo z Amboseli (1)
18.30 Dzikie życie w Shambali (12)
19.00 Bestie na Maksa
20.00 Żyłce zwierząt
21.00 Poskrzaczaj węży
21.30 Zwierzę w roli świadka
22.30 Polcja dla zwierząt w Filadelfii
23.30 Kroniki kryminalne
00.00 Strażnicy zwierząt

PLANETE


- 13.40 Egipt w ośmiu odsłoniach (5)
14.40 Odzyskać Klimta
16.15 Podróżuj z dziećmi
16.55 Pies w akcji 2 (2)
17.30 Wiśniowy front
18.30 Historia w obiektywie Karsha
19.40 Zdrowa żywność
20.15 105 dni na Czarnym Ładzie (4)
20.50 Paradoxy przyrody. Zachowania homoseksualne...
21.50 Na zawsze twoja
22.50 Maradona - złoty chłopak
23.50 Nieprzyzwolony wydawca

NATIONAL GEOGRAPHIC


- 10.00 Dziwne praktyki doktora Leahy'ego
11.00 Rzeki i życie
12.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
13.00 Powrót nosorożca
14.00 W poszukiwaniu gigantycznej ośmiornicy
15.00 Dziwne praktyki doktora Leahy'ego
16.00 Badacze rekinów
17.00 Zaklinacz psów dla smakoszy
21.00 Zaklinacz psów
23.00 Tabu

20⁰⁵
WESTERN**Butch i Sundance**
** | ○

- 05.35 Weronika Mars 2 (7/22)** ○ - serial kryminalny, USA (43 min)
- 06.25 Na Wspólnej (710)** ○ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.55 Superniania 2** - reality show
- 07.55 Życie przede wszystkim (9/22)** ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 08.50 Ostry dyżur (79)** ○ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 09.50 Kobra: Oddział specjalny 4 (15/17)** ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 10.55 Mango** - telezakupy
- 12.35 Apetyt na kasę**
- 13.35 Prawo pożądania (134/143)** ○ - telenowela, Kolumbia, wyk. Andres Garcia, Lorena Rojas, Mario Cimarro, Martin Karpan (57 min)
- 14.35 Superniania 2** - reality show
- 15.35 Niania** ○ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 16.05 Życie przede wszystkim (10/22)** ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 17.05 Kobra: Oddział specjalny 4 (16/17)** ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 18.05 Ostry dyżur (80)** ○ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 19.05 Przyjaciele 10 (6/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 19.35 Niania** ○ - serial komediowy, Polska, wyk. Agnieszka Dygant, Tomasz Kot, Adam Ferency (30 min)
- 20.05 Butch i Sundance** ○ - western, Kanada 2004, reż. Sergio Mimica-Gezzan, wyk. David Clayton Rogers, Ryan Browning, Rachelle Lefevre, Michael Biehn (83 min)
- 21.50 Tajemnice rodzinne** ○ - film obyczajowy, USA 1996, reż. Steve Schachter, wyk. Patty Duke, Tracey Gold, David Ogden Stiers, Gabrielle Carteris (110 min)
- 23.35 Sześć stóp pod ziemią 5 (4/12)** ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 00.45 Arkana magii**
- 02.50 Zakończenie programu**

21³⁰
SERIAL**Włotcy móch (6)**

- 05.00 Allegra** - magazyn
- 05.25 Lalola (77)** - serial komediowy, Argentyna (45 min)
- 06.10 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny
- 07.20 Zbuntowani (165)** - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 08.20 Dziewczyny z fortuną** - program interaktywny
- 09.20 Modne gwiazdy (3)** - program rozrywkowy
- 10.20 Mój grzech (80)** ○ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 11.20 Idiotki nie idą do nieba (139)** - telenowela, Meksyk (60 min)
- 12.20 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny
- 13.30 Allegra** - magazyn
- 14.00 Dziewczyny z fortuną** - program interaktywny
- 15.00 Drogowka** - magazyn policyjny
- 15.15 Rodzina Serrano (59)** - serial komediowy, Hiszpania (60 min)
- 17.00 Zbuntowani (166)** - serial obyczajowy, Meksyk, wyk. Dulce Maria, Anahi, Alfonso Herrera (60 min)
- 18.00 Modne gwiazdy (4)** - program rozrywkowy
- 19.00 Mój grzech (81)** ○ - telenowela, Meksyk, wyk. Maite Perroni, Eugenio Siller, Lucia Mendez, Sergio Goyri (50 min)
- 20.00 Spadkobiercy** - program rozrywkowy
- 21.00 1000 złych uczynków (11)** - serial animowany, Polska (30 min)
- 21.30 Włotcy móch (6)** - serial animowany dla dorosłych
- 22.05 Jazda Figurowa** - program rozrywkowy
- 23.05 Gorące sąsiadki** ○ - film erotyczny
- 01.00 Big Brother 5** - reality show
- 02.00 Big Brother 5** - reality show
- 03.10 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny
- 04.00 TV Market**
- 04.35 Zakończenie programu**

**Władca Pierścieni: Powrót króla** | *** | ○

Nowa Zelandia/USA 2003, reż. Peter Jackson, wyk. Elijah Wood, Ian McKellen, Viggo Mortensen

Zbliża się bitwa o losy świata. Mieszkańcy Śródziemia muszą zmierzyć się z armią Saurona. Gandalf próbuje zgromadzić rozproszone woj-

ska Gondoru i Rohanu. Wszyscy zastanawiają się, czy Aragorn znajdzie w sobie moc, by sięgnąć po należny mu królewski tytuł. Tymcza-

sem Frodo i Sam podążają w głąb Mordoru, aby zniszczyć pierścień. Ich śladem idzie Gollum, który nie przestaje pożywać klejnotu.

TV PULS
20³⁰

MELODRAMAT

Casablanca
| *** | ○

USA 1942, reż. Michael Curtiz, wyk. Humphrey Bogart, Ingrid Bergman, Claude Rains

II wojna światowa, Maroko. Rick, właściciel nocnego lokalu w okupowanej Casablance, rozpoznaje wśród gości swą ukochaną sprzed lat, Ilsa. Kobiecie towarzyszy mąż Victor, ważny działacz ruchu oporu.

TVP 2
16³⁵**Daleko od szosy (5/7)**
| ○

Leszek po odbyciu służby wojskowej przyjeżdża do Łodzi, gdzie kończy kurs dla kierowców autobusowych i zaczyna pracę. Równocześnie intensywnie się uczy. Rodzice Ani sprzeciwiają się jej związkowi.

POLSAT
0⁰⁰

ANIMOWANY

Ekipa Ameryka: Policjanci... | *** | ○

USA 2004, reż. Trey Parker



Ekipa Ameryka to międzynarodowa policja. Dzięki pojazdowi bojowym grupa może dotrzeć tam, gdzie dzieje się coś złego. Złoga otrzymuje informację o planowanym przemyśle broni masowego rażenia.

POLSAT
19³⁰**Świat według Kiepskich (203)** | ○

Ferdek dochodzi do wniosku, że Arnold Boczek to zwykła świnią. Marian Paździoch ma od lat podobne zdanie. W tej sytuacji sąsiadom pozostaje tylko jedno - udowodnić Boczkowi całą prawdę o nim.

TVN
0¹⁰

SENSACYJNY

Chłopcy z ferajny
| *** | ○

USA 1990, reż. Martin Scorsese, wyk. Robert De Niro, Joe Pesci, Lorraine Bracco, Ray Liotta

Rok 1950. Nastoletni Henry dostaje się pod opiekę gangstera Jimmy'ego Conwaya. Do mafii trafia również inny chłopak, Tommy DeVito. Okazuje się, że za opiekę organizacji trzeba zapłacić wysoką cenę.

TVP POLONIA
21⁰⁰**Kolumbowie (2/5)** | ○

Zadaniem grupy Zygmunta jest zlikwidowanie znanego z okrucieństwa komendanta posterunku niemieckiej straży kolejowej. Kolumb gubi dokumenty z adresem mieszkanka, w którym umówił się z dziewczyną.

- 06.00 Moje trzy siostry (99)** - telenowela, Wn.
- 07.00 Telezakupy**
- 10.00 Kosmika TV** - program interaktywny
- 12.00 Moje trzy siostry (100)** - telenowela, Wenezuela
- 13.00 Straż graniczna 3 (4)** - serial, Australia
- 13.30 Najgorszy tydzień mojego życia (4)** - serial, Wielka Brytania
- 14.05 Tajniak i agentka (7)** - serial, Kanada
- 15.05 Brudna robota** - komedia, Australia 2006
- 17.05 Czynniki PSI (4)** - serial SF, Kanada

- 18.00 Tajniak i agentka (8)** - serial, Kanada
- 19.00 Straż graniczna 3 (5)** - serial, Australia
- 19.30 Najgorszy tydzień mojego życia (5)** - serial, Wielka Brytania
- 20.05 Nie ukryjesz się przede mną** - film kryminalny, USA 1992
- 22.10 Miejskie legendy (12)** - serial, USA
- 23.10 Lub czasopisma**
- 23.25 Do diabła z kryminałem (5)** - serial kom., Nowa Zelandia
- 00.30 Seks i władza** - film erotyczny, USA 2002
- 02.00 Nocny patrol** - rozr.

- 13.00 Tajemnice Smallville 3 (20)** - serial, USA
- 14.00 Wzór 4 (8)** - serial
- 15.00 The Amazing Race: Azja 2 (11)** - serial
- 16.00 Largo (20)** - serial, Fr.
- 17.00 Premiera: Tajemnice Smallville 3 (21)**
- 18.00 Wzór 4 (9)** - serial
- 19.00 Gwiezdne wrota: Atlantida 2 (4)** - serial
- 20.00 Medium 5 (1)** - serial
- 21.00 XIII: Spisek (1)** - thriller sens., Francja 2008
- 22.45 Agenci NCIS 2 (7)**
- 23.45 Wołanie o pomoc 5 (20)** - serial obycz., USA
- 00.45 XIII: Spisek (1)** - thriller sens., Francja 2008

ALE KINO!
20¹⁰**Krew jak czekolada**

Vivian była świadkiem morderstwa swoich rodziców, którzy zginęli, strzegąc rodzinnej tajemnicy. Dziewczyna mieszka w Bukareszcie, gdzie próbuje zapomnieć o przeszłości i o tym, że jest wilkołakiem.

HBO
22³⁰**Anakondy: Krwawe...**

Walczący z chorobą milioner chwytą się wszystkich sposobów, by pozostać przy życiu. Zatrudniony przez niego lekarz prowadzi eksperymenty na młodym wężu, któremu podaje nektar z krwawej orchidei.

CANAL+
22⁵⁰**Ip Man**

Ip Man, szlachetny mistrz kung-fu, wiecie spokojne życie w chińskim mieście Foshan. Pewnego dnia do miasteczka wkraczają wojska wroga. Ip Man zostaje wysiedlony i musi pracować dla najeźdźców.

TVP INFO

05.55; 08.20 Info poranek
07.45; 08.45; 16.45; 17.30;
21.45 Program lokalny
08.00; 08.30; 09.00; 09.30;
10.00; 10.30; 11.00;
11.30; 12.00; 12.30;
13.00; 13.30; 14.00;
14.30; 15.00; 15.30;
16.15; 16.30; 20.00;
21.30; 23.30 Serwis
info - program informacyjny
08.05; 09.05; 09.40; 10.05;
10.40; 11.25; 11.50;
12.10; 12.50; 13.25;
13.50; 14.20; 14.50;
15.50; 16.40; 19.30;
21.00; 21.40; 23.00;
23.40 Pogoda
08.10; 09.10; 10.50 Gość
poranka
08.35; 09.20; 09.50; 10.20
Info poranek - program
informacyjny
09.45; 10.45; 11.20; 11.55;
12.55; 13.55; 14.55;
15.55 Sport
10.10 Biznes - otwarcie dnia
12.15; 16.20 Biznes
13.10; 15.10; 17.15; 21.05;
23.15; 02.05 Raport z
Polski
16.00 Rozmowa dnia
19.35 Telezakupy
20.10 Minęła dwudziesta
22.15 Info Dziennik
23.05 Sportowy wieczór
23.45 Ja, alkoholik (2): Te-
rapia - telen. dok.
00.20 Ekoprzestępcy (1):
Niszczyciele ozonu
01.20 Minęła dwudziesta
02.20 Info Dziennik
02.55 Sportowy wieczór
03.10 Raport z Polski
03.20 Minęła dwudziesta
04.05 Było, nie minęło - kro-
nika zwiadowców his-
torii
04.30 Bitwa o Polskę - hist.
04.55 Raport z Polski
05.10 Info Dziennik
05.45 Minęła dwudziesta
06.30 Klinika cudów

TVP INFO WARSZAWA

07.45 TV Kurier Warszawski
16.55 Powstanie warszaw-
skie - cykl dok.
17.30 Kurier Mazowiecki
17.45 TV Kurier Warszawski
18.00 Qdrans qłury
18.20 M2 - magazyn
18.35 Barbara i Jan (7-ost.)
19.00 5 minut o...
19.10 Poland Bike - magazyn
21.45 Kurier Warszawy...

TVP INFO WROCŁAW

07.45 Kulisy
16.45 Ekoregion
17.00 Motosfera
17.30 Fakty - wydanie głów-
ne - program inf.
18.00 Wrocław się!
18.15 Świadczenie historii
18.30 Z archiwum „S”
19.00 Gdzie na weekend?
19.15 Motosfera
21.45 Fakty - program inf.
22.10 Pogoda

TVP POLONIA

07.00 Bukolandia (3): Kata-
strofa - serial, Pol.
07.25 Słoneczna włóczęga
(2): Artur - serial
08.00 Bullionerzy (45): Ka-
nał intelektualny -
08.30 Pytanie na śniadanie
- magazyn
10.40 Dżem: List do R.
11.45 Smaki polskie: Rol-
mopsy i śledzie
12.00 Wiadomości
12.15 M jak miłość (716) -
serial obycz., Polska
13.05 22. Przegląd Piosenki
Aktorskiej: „Niedzie-
la na Głównym” (2) - wi-
dowisko
13.55 Gwiazdy opolskich ka-
baretonów: Kabaret
Mumio
14.15 Benefis Jana Pietrza-
ka (1) - widowisko
15.10 Sprint przez historię
Przemysława Babi-
rza: Kontrowersyjne
werdykty
15.30 KFPF Opole '74: Stan
Borys - koncert
15.40 Złote przeboje - lista
przebojów
16.05 Złotopolski (1072): To-
mek porwany -
16.30 Plebania (1493) -
17.00 Telexpress
17.20 Zbigniew Wodecki i
jego goście (1)
18.15 Kopciuszek (49) -
18.45 Kopciuszek (50) -
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 Złota lata 60.: Break-
out - widowisko
21.00 Kolumbowie (2): Że-
gnaj Baśka
22.05 Kino sąsiadów: Wy-
film ciecziowice - ko-
media, Czechy 2004
00.10 Opowieści niezwykle:
FILM Człowiek, który zde-
moralizował Hadley-
burg - komedia, Pol-
ska 1967
00.45 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW

07.45 Odkryj Małopolskę na
rowerze
16.50 Wiara i życie
17.30 Kronika, Pogoda
17.50 Tematy dnia - public.
18.00 Odkryj Małopolskę...
18.10 Kronika kulturalna
18.15 Wieliczka, solne miasto
18.25 Krakowskie Impresje
18.30 Msza św. dla chorych
21.45 Kronika, Pogoda

TVP INFO POZNĄ

07.45 Bajki dla dzieci
08.45 Teleskop - program inf.
16.45 Teleskop - program inf.
16.55 Telezakupy
17.30 Teleskop - program inf.
17.50 Medycyna i Ty - mag.
18.00 Męska przygoda
18.30 Teleskop - program inf.
18.50 Wieczór z bajkami
19.00 Na przełaj - magazyn
21.45 Teleskop - program inf.
22.05 Sport

KINO POLSKA

06.05 Szatan z siódmej kła-
sy (5): Dan. Al. Inf. C. III.
10-11... - uff! - serial,
Polska
07.00 Bajki
07.55 Pierścień księżnej
FILM Anny - film przygodowy,
Polska 1970
09.45 Polskie drogi (9): Do
bronni - serial wojenny,
Polska
11.25 Życie Kamila Kuranta
(5) - serial, Polska
12.40 Dybuk - melodramat,
FILM Polska 1937, reż. Mi-
chał Waszyński
14.35 Klinika - film dokumen-
talny, Polska 2006
15.15 Ktokolwiek wie... - dra-
mat obyczajowy, Polska
FILM 1966
17.00 Bajki
17.35 Dom (12): Kto dziś tak
umie kochać - serial
obyczajowy, Polska
19.25 Sto minut wakacji (5-
ost.) - serial przygodowy,
Polska
20.00 Bolek i Lolek na wa-
kacjach (5) - serial ani-
mowany
20.25 Hydrozagadka - kome-
dia sensacyjna, Polska
FILM 1970
21.50 Gwiazdor - film doku-
mentalny, Polska 2002
23.35 Thais - dramat psycho-
logiczny, Polska 1983,
reż. Ryszard Ber
01.20 Nocny maraton filmo-
wy z Bogusławem Lin-
dą: Seszele (5) - dramat
psychologiczny, Polska
1990

TVP KULTURA

13.00 Kino rosyjskie: Iwan
FILM Groźny (1) - dramat
hist., ZSRR 1944
14.40 Legenda Herberta von
Karajana: III Symfo-
nia Es-dur „Eroica”
Ludwiga van Beetho-
vena
15.30 Wakacje z Madonną
FILM - film obyczajowy, Pol-
ska 1983
17.05 Wieszczę, nie-wieszczę
- film dok.
17.55 Miniatury muzyczne:
Zawstydzona
18.05 Jajo - film krótko-
metrażowy, Polska 1984
19.00 Wielkie tańczenie: Po-
tęga tańca
20.10 Kino rosyjskie: Iwan
FILM Groźny (2-ost.) -
dramat hist., ZSRR 1944
21.40 Rockowy początek
nocy: Tom Petty and
The Heartbreakers -
koncert
23.15 Artyści niepokorni:
Studio Kultura: Roz-
mowy: Peter Greena-
way
23.45 Artyści niepokorni:
Studio alternatywne:
Sztuka i śmierć: Zu-
zanna Janin
01.00 Poza prawem - ko-
mediodramat, RFN/USA
FILM 1986

CANAL+

08.00 Dzielný Despero - film
animowany, Wielka Bry-
tania/USA 2008
09.40 We śnie - film dok.
11.05 Ciosy - dramat, Polska
1980
12.50 Instykt wilka: Gorzkie
kwiaty - film sensacyjny,
Norwegia/Szwecja 2008
14.30 To nie tak jak myślisz,
kotku! - komedia, Polska
2008
16.20 Enid - film biograficzny,
Wielka Brytania 2009
17.55 The Host. Potwór - hor-
ror SF, Korea Płd. 2006
20.00 Łapu-capu
20.10 Simpsonowie 21 (20)
20.35 Nie przegap
20.45 Łapu-capu
21.00 Kings of Leon
22.50 Ip Man - film biograficz-
ny, Hongkong 2008
00.45 Instykt wilka: Upad-
łe anioły - film krymi-
nalny, Norwegia 2008

HBO

08.05 Madeline - komedia,
Francja/USA 1998
09.35 Speed Racer - film sen-
sacyjny, USA/Niemcy
11.50 Helen - dramat, Kanada
2009
13.45 Hannah Montana: Film
- komedia, USA 2009,
wyk. Miley Cyrus
15.25 Upierdliwiec - kome-
dia, Francja 2008
16.55 W czasie burzy - film
biograficzny, USA/
Wielka Brytania 2009
18.30 Filmy i gwiazdy - mag.
19.00 Załoga G - film ani-
mowany, USA 2009
20.30 Nieodebrane połącze-
nie - horror, Japonia
2008, reż. Eric Valette
22.00 Wyposazony (4)
22.30 Premiera: Anakondy:
Krwawe ślady - horror,
USA/Rum. 2009
23.55 Winda - thriller, USA
2007

EUROSPORT

12.00 (NŻ) Piłka nożna: Liga
Mistrzów - losowanie
12.30 Piłka nożna: Mecz to-
warzyski
13.30 (NŻ) Piłka nożna: Liga
Europy - losowanie
14.00 Piłka nożna: Liga Eu-
ropy - kwalifikacje
15.00 (NŻ) Beach Soccer:
Mundialito w Portu-
galii
17.30 Biathlon: Norwegia
18.00 (NŻ) Skoki narciar-
skie: Letnie Grand Prix
w Hinterzarten
19.00 Eurogole
19.10 Kolarstwo: Tour de
Pologne - 6. etap
20.30 Rajdy samochodowe:
International Rally
Challenge na Madzerze
21.00 (NŻ) Tenis ziemny:
Turniej WTA San Diego
- ćwierćfinał
00.45 Skoki narciarskie: Let-
nie GP w Hinterzarten

HALLMARK

06.00 Z Manhattanu do Af-
ryki (7) - serial, USA
07.00 Córki McLeoda 8 (20)
- serial, Australia
08.00 Być jak Erica (5)
09.00 Historia Audrey Hep-
burn (2-ost.) - film bio-
graf., USA 2000
11.00 Nocny kurs (9)
12.00 Prawo i porządek 12
(19) - serial, USA
13.00 Pocałunek - komedio-
dramat, USA 2003
14.45 Clara Sheller 2 (5, 6)
17.00 Być jak Erica (5)
18.00 Nocny kurs (9)
19.00 Prawo i porządek 12
(19) - serial, USA
20.00 CSI: Kryminalne za-
gadki Las Vegas 3 (19)
21.00 Prawo i porządek 12
(20, 21) - serial, USA
23.00 Podkomisarz Brenda
Johnson 3 (9)
00.00 Podkomisarz Brenda
Johnson 3 (10)

TV PULS

11.00 Dzieciaki z Einstein
High (26) - serial
11.30 Nieśmiertelny (72)
12.30 Telezakupy
13.00 Dyżur - cykl dok.
13.30 Burza uczuć (204)
14.30 Burza uczuć (205)
15.30 Debbie zmienia wnet-
rza - program rozr.
16.30 Test na supermame
(5) - reality show
17.30 Nieśmiertelny (73)
18.30 Junior TV: Odjazdowe
zoo (45) - serial
18.45 Junior TV: Odjazdowe
zoo (46) - serial
19.00 Junior TV: Jetsonowie
19.30 Junior TV: Tom i Jerry
20.00 Junior TV: Flintstono-
wie (63) - serial
20.30 Casablanca - melodra-
mat, USA 1942
22.30 Goło i wesolo - rozr.
23.00 Jerry Springer Show -
talk show
00.00 Goło i wesolo - rozr.

ZONE EUROPA

08.25 Diabli mnie biorą! - ko-
media, Francja 1974
10.10 Posłaniec - melodra-
mat, Wlk. Brytania 1970
12.15 Sultani westernu - ko-
media, USA 1991
14.15 Asy przestworzy - film
woj., Wielka Bryt. 1976
16.05 Król wzgórz - dramat
obycz., USA 1993
17.55 Posłaniec - melodra-
mat, Wlk. Brytania 1970
20.00 Charring Cross Road
84 - melodramat, Wlk.
Brytania/USA 1987
21.50 Pośredniczka w zbrod-
ni - film krym., Australia/
Japonia 1993
23.40 Frywolna Lola - kome-
dia erot., Wł. 1998
01.30 Wdowa Couderc - me-
lodramat, Włochy/Fran-
cja 1971
03.00 Rykszarz - dramat kry-
minalny, Francja/Wiet-
nam/Hongkong 1995

ALE KINO!

09.55 W oku kamery: Adap-
tacje książek - film do-
kumentalny
10.35 Puszka Pandory - film
obycz., Tur./Fr. 2008
12.40 Kraina wlecznego
szczęścia - film obycz.,
USA/Australia 2001
14.30 Nawiedzony dwór - ko-
media przygodowa, USA
2003
16.10 Nie jesteśmy aniołami
- komediodramat, USA
1989
18.05 Godziny - dramat oby-
czajowy, USA 2002
20.10 Krew jak czekolada -
horror, Niem./Rum./Wlk.
Brytania 2007
22.00 Prawdziwa historia:
„Milczenie owiec”
23.00 Premiera: Węzień nie-
nawici - dramat oby-
czajowy, USA 1998
01.10 Straszny film 2 - ko-
media, USA 2001

POLSAT SPORT

07.00 Siatkówka: World
Grand Prix
09.00 Futbol Mundial
09.25 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - mecz
Holandia - Tajlandia
11.30 Piłka nożna: Elimi-
nacje Ligi Europejskiej
13.30 Boks zawodowy
14.55 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - mecz
Brazylia - Tajwan
16.55 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Do-
minikana - USA
19.00 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - studio
19.55 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Pol-
ska - Niemcy
22.00 (NŻ) Siatkówka: World
Grand Prix - studio
22.40 Lekkoatletyka: Dia-
mond League
00.00 Gala boksu zawodo-
wego

fot. ZOOM, MTV POLSKA, ONS



O patriotyzmie na wesoło

Dwójka przypomni widowisko telewizyjne, które do tematu odzyskania przez Polskę niepodległości podejdzie w lżejszy sposób.

Artyści spotykają się na scenie na roboczym zebraniu. Chcą bowiem zorganizować uroczystą galę, podczas której zamierzają udowodnić, że także oni, ludzie kojarzeni z lżejszą sztuką, potrafią obchodzić poważne rocznice. Program jest próbą generalną takiej gali. Wszystko dzieje się niejako na żywo – padają pomysły, co powinno się na gali znaleźć, i zaraz są one al-

bo odrzucane w dyskusji, albo wcielane w życie. Ponieważ nie ma na scenie kogoś reprezentującego sztukę wyższą, np. Krzysztofa Pendereckiego, jego rolę przejmuje zastępczo Grupa MoCarta. Nie ma Kaczmarzkiego, ale można wykonać pastisz jego pieśni, odnosząc się do aktualnych wydarzeń. Piosenkę zaangażowaną wykonuje Formacja Chłopców Legitymacje.

Zazwyczaj na uroczystych galach czyta się Zbigniewa Herberta, tutaj wybitni aktorzy przeczytają w ten sam uroczysty sposób teksty zespołu Feel czy Szymona Wydry, obnażając ich literacką niedoskonałość. Poza tym wystąpią m.in.: Kabaret Moralnego Niepokoju, kabaret Hrabi, Mariusz Lubomski, Tomasz Kot, Kinga Preis, Mariusz Kiljan i Teatr Montownia.

Urodziny w Spodku

Gościnny katowicki Spodek organizuje urodziny kabaretu Rak, jednego z najlepszych na Śląsku. Specjalny program obejrzymy w Dwójce.

Kabaret Rak powstał w 1981 roku w Rudzie Śląskiej. Od ponad 11 lat występuje w niezmienionym składzie: Krzysztof Hanke, Grzegorz Poloczka i Krzysztof Respondek. To najbardziej znany i lubiany kabaret śląski, który zdobył uznanie publiczności w całej Polsce, propagując śląski dowcip i humor, śląską gwara i śląski sposób widzenia świata. W katowickim Spodku kabareciarze przypomnieli najlepsze monologi, piosenki i skecze, m.in. „Sanatoria” Krzysztofa Hankego i „Kasę zdrowych” Grzegorza Poloczka. Gościnnie w programie wystąpili kabaret Koń Polski i Piotr Kupicha oraz grupa tańeczna z chorzowskiego Teatru Rozrywki.



**URODZINY
KABARETU RAK**
SOB | 20.10 TVP 2

TO SIĘ OGLĄDA

Podróż w poszukiwaniu piękna

Czy istnieje uniwersalna definicja piękna? Na to pytanie stara się odpowiedzieć Jessica Simpson, amerykańska piosenkarka i aktorka w nowym programie emitowanym w MTV Polska.

Jessica wybiera się w wielką podróż dookoła świata z dwójką przyjaciół, CaCee Cobb i Kenem Pavesem. Celem podróży jest nie tylko poznanie lokalnych obyczajów, kultury i języka, ale przede wszystkim próba zrozumienia panujących kanonów piękna i poznania kilku sposobów na zachowanie urody i wdzięku. Trójka bohaterów odwiedzi między innymi Indie, gdzie weźmie udział w pokazie tańca Bollywood i pozna tamtejsze zabiegi

upiększające. We Francji Jessica będzie się przygotowywać do profesjonalnego pokazu mody, a w Tajlandii odkryje, że medytacja, masaże i egzotyczne potrawy mogą mieć zbawienne skutki dla cery i samopoczucia. Bohaterką jednego z odcinków będzie też mała pacjentka z rozszczipionym podniebieniem. Dzięki działalności fundacji Operation Smile, od lat wspieranej przez Jessicę, dziewczynka otrzyma szansę na normalne życie.



Wydawca:
Teleprogram Sp. z o.o.
02-916 Warszawa,
ul. Okrężna 9/1
e-mail: teleprogram@teleprogram.net.pl

Wydawnictwo jest członkiem
Izby Wydawców Prasy.

Drukarnia: Eurodruk Poznań Sp. z o.o.

Redakcja: tel. (22) 671 50 00, fax (22) 671 48 88
Redaktor naczelna: Halina Retkowska
Projekt graficzny: Piotr Żytko, Agata Klimek
Fotoedycja: Marcin Niewczas
Biuro Reklamy: tel. (22) 671 50 00, fax (22) 671 48 88
e-mail: teleprogram@teleprogram.net.pl
Za zmiany w programach TV odpowiadają stacje telewizyjne. Za treść reklam redakcja nie odpowiada.



20²⁰ Godsend | * | **THRILLER**

05.55 Dwie strony medalu (81) (23 min)
 06.25 Trzeba się dobrze spisać
 06.55 Powszechny Spis Rolny 2010
 07.25 Rok w ogrodzie - magazyn
 08.00 Wiadomości, Prognoza pogody
 08.15 Las bliżej nas: Beskid Śląski
 08.40 Ziarno - magazyn
 09.10 Walt Disney w Jedyńce: Klub przy
 09.40 Walt Disney w Jedyńce: Złota
 rączka (6) - serial animowany
 10.10 Hannah Montana (36) (22 min)
 10.40 Kyle XY (23) - serial (40 min)
 11.30 Polskie zwierzęta w niebezpie-
 czeństwie (1) - cykl reportaży
 12.00 Wiadomości
 12.10 Zwierzęta świata: Ssaki morskie (2)
 - film przyr., Francja 1999 (27 min)
 12.50 Rycerze i rabusie (4/7) (44 min)
 13.40; 14.40; 16.45; 22.10 Kawa czy
 herbata?: Wypasione wakacje
 13.50 Discovery w Jedyńce: Zabójczy wi-
 rus: W pogoni za wrogiem - dok.
14.55 Z górki - dramat obyczajowy, Wiel-
 ka Brytania 2007, reż. Julie Anne Ro-
 binson, wyk. Julia Ford (81 min)
16.20 Warszawa 2010
 16.50 Rajdy samochodowe: Mistrzo-
 stwa Polski - Rajd Rzeszowski
 17.00 Teleexpress, Prognoza pogody
 17.25 Kolarstwo: Tour de Pologne
 19.00 Wieczorynka: Moi przyjaciele
 19.30 Wiadomości, Sport
 20.00 Kolarstwo: Kronika Tour de Po-
 logne, Prognoza pogody
20.20 Hit na sobotę: Godsend - thril-
 ler, Kanada/USA 2004, reż. Nick
 Hamm, wyk. Robert De Niro (96 min)
22.20 Męska rzecz...: Brygady Tygrysa
 - film kryminalny, Francja 2006,
 reż. Jerome Cornuau (122 min)
00.35 Wojna jest wszędzie - dramat po-
 lityczny, Irlandia/Niemcy/Wielka Bry-
 tania 2006 (90 min)
02.20 Mój chłopak zombi - komedia,
 USA 1993, reż. Bob Balaban
 (81 min)
 03.55 Zakończenie programu



18³⁵ Bullionerzy (40) | **SERIAL**

05.00 Echa „Panoramy”
 05.30 Tajemnice Doliny Nilu (1) - film
 dok., Polska 2007 (30 min)
 06.10 Dwójka dzieciom: Tylko Kaśka
 (4/7): Co się dzieje z Marcinem
 - serial dla młodz., Polska (28 min)
 06.45 Wojna domowa (15-ost.): Siła wy-
 obraźni - serial, Pol. (39 min)
 07.30 Przygody psa Cywila (1/7): Trud-
 ne dzieciństwo (23 min)
 08.05 Siedem życzeń (2/7) (47 min)
 09.00 Zoo story - telenowela dok., Pol.
 09.25 Klub kemping - magazyn
 09.35 Kocham Cię, Polsko! - rozr.
 11.05 Wojciech Cejrowski - boso przez
 świat: Południowy Tyrol
 11.35 Makłowicz w podróży
 12.10 Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brze-
 gi 2010” w Kazimierzu Dolnym i
 Janowcu nad Wisłą
12.20 Po drugiej stronie lustra - film
 fantasy, Wielka Brytania 1998, reż.
 John Henderson (110 min)
14.00 Familiada - teleturniej
14.30 Cztery pancerni i pies (14/21):
 Czerwona seria (43 min)
 15.35 Piłka nożna: Ekstraklasa - studio
 15.45 Piłka nożna: Ekstraklasa - mecz Wi-
 dzew Łódź - Lech Poznań
 17.50 Słowo na niedzielę - pr. religijny
 18.00 Panorama
 18.20 Sport telegram
 18.25 Prognoza pogody
18.35 Bullionerzy (40): Odchudzenie
 - serial komediowy, Polska (25 min)
 19.05 Tak to leciało! - teleturniej
 20.10 Urodziny kabaretu Rak - rozr.
 21.20 Gala śląskiej piosenki - rozr.
**22.20 Weekendowe kino Dwójki: Nie-
 ugięci** - dramat kryminalny, USA
 1996, reż. Lee Tamahori (103 min)
**00.10 Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brze-
 gi 2010” w Kazimierzu Dolnym i
 Janowcu nad Wisłą**
 00.25 W pętli czasu (8/13) (40 min)
 01.15 Mafijny plan (8-ost.) (49 min)
 02.25 Zakończenie programu



19³⁰ Świat według Kiepskich
 (204) | **SERIAL**

07.15 Scooby Doo, gdzie jesteś? (4)
 07.45 **Babar zwycięzca** - film animo-
 wany, Francja/Kanada 1989, reż.
 Alan Bunce (70 min)
09.15 Kot w butach - film animowany,
 Japonia 1969, reż. Kimio Yabuki
 (80 min)
 10.55 Dziupla Cezara (8) (35 min)
 11.40 I kto tu rządzi? (15, 16) (60 min)
 12.45 Mamuśki (8) - serial (30 min)
 13.15 Ewa gotuje - program kulinarny
 13.45 Dom nie do poznania - program rozr.



20⁰⁰ Błękitna fala | ** | **OBYCZAJOWY**

08.10 Geronimo Stilton (9/26) - serial
 08.35 Raczujące melodyjki (13/40)
 09.00 Dzień dobry, wakacje - magazyn
 11.25 Orange Warsaw Festival - odli-
 czanie
 11.55 Uwaga! Pirat - magazyn policyjny
 12.45 You Can Dance. Po prostu tańcz! 5
 14.20 Majka (89 - 93) - telenowela
 16.35 Cztery pancerni i pies (1, 2)
 - serial wojenny, Polska (140 min)
 19.00 Fakty, Sport, Prognoza pogody
 19.45 Uwaga! - magazyn

REKLAMA

Gotówka od ręki!

od 300 zł do 2000 zł

- szybka decyzja
- błyskawiczna dostawa gotówki
- minimum formalności

DZWOŃ 7 DNI
W TYGODNIU
7.00-21.00

Połączenia z tel. kom. i SMS-y (koszt wg taryfy operatora)
600 400 080
 wysłaj SMS-y i treści PROGRAM pod nr 1124 Oddzwonimy!
0 801 802 200
 Połączenia z tel. stacjonarnego (całkowicie koszt 0,35 zł)
www.provident.pl

PROVIDENT

14.45 Się kręci - program rozrywkowy
 15.45 Jaś Fasola (5) - seria (20 min)
 16.15 Siatkówka: World Grand Prix -
 mecz Polska - Dominikana
 18.30 Siatkówka: World GP - studio
 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
 19.30 Świat według Kiepskich (204)
 20.00 Kabaret na TOP-ie - rozr.
 22.00 Hotel 52 (8) - serial (45 min)
 23.00 Magnolia - dramat obyczajowy,
 USA 1999, reż. Paul Thomas Ander-
 son, wyk. Julianne Moore (180 min)
 03.00 Tajemnice losu

20.00 Błękitna fala - film obyczajowy,
 Niemcy/USA 2002, reż. John Stock-
 well (100 min)
22.10 Naga broń 2 1/2 - komedia, USA
 1991, reż. David Zucker, wyk. Leslie
 Nielsen (80 min)
23.55 Freddy kontra Jason - horror,
 USA 2003, reż. Ronny Yu, wyk. Robert
 Englund, Ken Kirzinger (94 min)
 01.55 Kuba Wojewódzki - talk show
 02.55 Uwaga! - magazyn
 03.15 Po co spać, jak można grać
 04.20 Telesklep

MTV POLSKA

08.00 Audiomix
 09.00 Made
 09.30 Króliczki „Playboya”
 11.30 Jessica Simpson
 12.00 MTV Maxxx Hits
 12.30 Mastermix
 14.00 Date My Mom
 16.00 Teen Cries
 16.30 Licalne ciążę
 17.30 Moja własna gwiazda
 18.00 MTV Pudelek
 18.30 Sexiest
 19.30 Mistrzowie podrywów
 20.00 Ekipa z New Jersey
 20.30 Wiatry móch
 22.00 Ostre cięcie
 22.30 Drużyna D
 23.00 South Park
 00.00 Uparty jak Hogan

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

10.00 Dom na nowo
 11.00 Salon sukni ślubnych
 12.00 Historia mody
 13.00 Sześć kuchni w twoim
 domu
 14.00 Zawód dżokej
 15.00 Jak się nie ubierać?
 16.00 Nastolatek o wadze
 178 kg
 17.00 LA Ink
 18.00 Wolna miłość w PRL
 18.30 Wolna miłość w PRL
 19.00 Wielki świat małych
 ludzi
 20.00 Najbogatsi w Europie
 21.00 Medyczne zagadki
 22.00 Wstydliva prawda
 23.00 Operacje plastyczne
 00.00 Telefon alarmowy

DISCOVERY CHANNEL

09.00 Amerykański chopper
 10.00 Turbo gorączka
 11.00 poTURBowani (17)
 12.00 Polowy mścicieli
 13.00 Wybuch kontrolowa-
 ny
 14.00 Sekundy grozy
 15.00 Prawda czy fałsz - po-
 gromcy mitów
 16.00 Szkoła przetrwania
 17.00 Szlakiem tornada
 19.00 Brudna robota
 20.00 Broń doskonała
 21.00 Granice wytrzymało-
 ści
 22.00 Jak to jest zrobione?
 23.00 Demolka
 00.00 Najcięższe więzienia
 świata

ANIMAL PLANET

10.00 Kocim okiem
 10.30 Najbardziej niebezpieczne zwie-
 rzęta świata
 11.00 Niesamowite zwierzę-
 ta
 12.00 Wszystko o psach
 13.00 Zaskakujące życie
 bezkręgowców
 14.00 Park zwierzęcy
 15.00 W świecie orka
 16.00 Gigantyczny zabójca
 18.00 Terytorium rekinów
 19.00 Po spotkaniu z reki-
 nem
 20.00 Planeta Ziemia
 21.00 Park zwierzęcy
 22.00 Człowiek w roli ofiary
 23.00 Policja dla zwierząt w
 Houston

PLANETE

09.15 KGB w Niemczech
 10.10 Ziemia widziana z nie-
 ba (1)
 11.15 Podróż z dziećmi
 12.25 Pies w akcji 2 (4, 5)
 13.25 Zapomniane odkrycia
 starożytności 2
 14.15 Wielkie miasta
 16.15 12 ton. Oni tam wszys-
 cy są
 17.20 Magritte. Dzień i noc
 18.20 Echa stron rodzinnych
 19.50 Egipt w ośmiu odsło-
 nach (1)
 20.45 Charles Bukowski -
 wędrówka przez mrok
 22.25 Przed powrotem na
 ziemię
 23.25 Zabić Papatę

NATIONAL GEOGRAPHIC

10.00 Tajemnice powłazów
 inżynierskich
 11.00 Wszechświat znany i
 nieznan
 12.00 Ostry dyżur na morzu
 13.00 Wszechświat znany i
 nieznan
 14.00 Wojna drapieżników
 15.00 Superybka
 16.00 Zaklinacz psów
 17.00 Pokonać mur berliński
 19.00 Wojna generałów
 21.00 Plemię Tanna rusza w
 świat: USA
 22.00 Koszmarna wyprawa
 23.00 Ostry dyżur na morzu
 00.00 Najcięższe więzienia
 w Stanach
 01.00 Wojna generałów



19³⁰ **Wiercipięta** | * | ○
KOMEDIA

- 05.35 **Misja Martyna** - cykl dokumentalny
06.05 **Chwila prawdy** - program rozr.
07.05 **Mango** - telezakupy
09.10 **Tajemnice Smallville 5 (16/22)** ○
- serial SF, Kanada/USA (50 min)
10.10 **Frasier 7 (21/24)** ○ - serial komediowy, USA (22 min)
10.40 **Pokojówka** ○ - komedia, Francja/USA 1991, reż. Ian Toynton, wyk. Martin Sheen, Victoria Shalet (87 min)
*
12.25 **Diabli nadali 3 (13/25)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
12.55 **Diabli nadali 3 (14/25)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
13.25 **Diabli nadali 3 (15/25)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
13.55 **Diabli nadali 3 (16/25)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
14.25 **Diabli nadali 3 (17/25)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
14.55 **Zgrywus** ○ - komedia, USA 1996, reż. Steve Miner, wyk. Rick Moranis, Tom Arnold (90 min)
*
16.55 **Przyjaciele 10 (2/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
17.25 **Przyjaciele 10 (3/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
17.55 **Przyjaciele 10 (4/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
18.25 **Przyjaciele 10 (5/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
19.00 **Przyjaciele 10 (6/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
19.30 **Wiercipięta** ○ - komedia, USA 1997, reż. Andy Cadiff, wyk. Christopher McDonald, Janine Turner, Cameron Finley, Erik Von Detten (84 min)
*
21.15 **Kontrakt małżeński** ○ - komedia, Francja/USA 1991, reż. Carol Wiseman, wyk. Anne-Marie Pisan, Mouss Diouf, Patsy Kensit (94 min)
*
23.15 **Tunel** ○ - thriller, USA 1996, reż. Rob Cohen, wyk. Sylvester Stallone, Amy Brenneman (102 min)
**
01.35 **Jaja ze stali** - program rozrywkowy
02.15 **Arkana magli**
04.20 **Zakończenie programu**



21⁰⁰ **Zawodowcy** | *** | ○
WESTERN

- 04.50 **Eric Clapton's Crossroads Blues Festival (1)** - koncert
05.30 **Mała czarna** - talk show
06.20 **Allegra** - magazyn
06.50 **Jazda Figurowa** - program rozr.
07.50 **Rajdy samochodowe: Mistrzostwa Świata - Rajd Finlandii**
08.50 **Małe potwory** - komedia, USA 1989, reż. Richard Greenberg, wyk. Fred Savage, Howie Mandel, Margaret Whitton, Rick Ducommun (97 min)
*
11.00 **Galileo** - magazyn popularnonaukowy
12.00 **Mała czarna** - talk show
13.00 **Eric Clapton's Crossroads Blues Festival (2)** - koncert
13.30 **Allegra** - magazyn
14.00 **V-max** - magazyn motoryzacyjny
14.30 **Siatkówka plażowa: Turniej kobiet w Starych Jabłonkach** - mecz o 3. miejsce
15.50 **Siatkówka plażowa: Turniej kobiet w Starych Jabłonkach** - finał
17.00 **Gliniarze z Melbourne (4)** - serial sensacyjny, Australia (50 min)
18.00 **Lowcy burz** - film dokumentalny, USA 2007, reż. Ronnie Krensel (50 min)
19.00 **Galileo** - magazyn popularnonaukowy
20.00 **Spadkobiercy** - program rozr.
21.00 **Zawodowcy** ○ - western, USA 1966, reż. Richard Brooks, wyk. Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Lee Marvin, Robert Ryan

23.30 **Klamka** ○ - film kryminalny, USA 1997, reż. Jonas Pate, wyk. Chris Penn, Renee Zellweger, Tim Roth, Ellen Burstyn (98 min)
*
01.40 **O czym marzą faceci** ○ - komedia kryminalna, USA 2001, reż. Harald Zwart, wyk. John Goodman, Liv Tyler, Matt Dillon, Paul Reiser (93 min)
**
03.25 **Gary Moore: Live at Montreux** - koncert
04.20 **TV Market**
04.40 **Zakończenie programu**



Magnolia | *** | ○

USA 1999, reż. Paul Thomas Anderson, wyk. John C. Reilly, Julianne Moore, Tom Cruise, William H. Macy

Film przedstawia jeden dzień z życia dziesięciorga mieszkańców Los Angeles. Bohaterowie są powiązani na różne sposoby - jednych łączą

więzy krwi, innych wspólna praca lub sytuacje, w których się znaleźli. Kluczową postacią jest Earl, umierający na raka wpływowy produ-

cent telewizyjny. Jego młoda żona, która wyszła za niego dla pieniędzy, uświadamia sobie, że z mężem łączy ją jednak uczucie.

TVP 1 **14⁵⁵** **DRAMAT**

Z góry | *** | ○

Wielka Brytania 2007, reż. Julie Anne Robinson, wyk. Julia Ford, Neil Dudgeon, Nicholas Hoult



16-letni David przeżywa trudne chwile. Czuje się nierozumiany przez rodziców, wiecznie w cieniu starszego o rok brata Bena, który jest chory na zespół Downa i nieustannie faworyzowany.

TVP 2 **14³⁰** **SERIAL**

Czterej pancerni i pies (14/21) | ○

„Rudy” jest poważnie uszkodzony. Załódze udaje się opanować niemiecką placówkę, obok której znajduje się zapora wodna. Janek planuje ją wysadzić, ponieważ dzięki temu zalane zostałyby Ritzten.

TV 4 **21⁰⁰** **WESTERN**

Zawodowcy | *** | ○

USA 1966, reż. Richard Brooks, wyk. Burt Lancaster, Claudia Cardinale, Lee Marvin, Robert Ryan



Grant wynajmuje rewolwerowców, którzy mają znaleźć jego żonę, Marię, porwaną przez bandytów pod dowództwem Razy. Po dotarciu do obozu Razy okazuje się, że Maria dobrowolnie opuściła męża.

TVP POLONIA **20¹⁰** **SERIAL**

Ja wam pokażę! (8/13) | ○

Tosia chce uczcić z rodzicami swój szkolny debiut reżyserski. Ojciec nie może jednak przyjechać, bo - jak twierdzi - ma ważne spotkanie w interesach. W redakcji Judyty pojawia się nowy naczelny.

TVP 1 **22²⁰** **KRYMINALNY**

Brygady Tygrysa | ** | ○

Francja 2006, reż. Jerome Cornuau, wyk. Clovis Cornillac, Diane Kruger, Edouard Baer



Francje ogarnia fala zbrodni. By ją powstrzymać, minister Clemenceau organizuje nową formację policyjną - brygady zmotoryzowane. Jednym z pierwszych jej zadań jest schwytanie terrorysty Jules'a Bonnota.

POLSAT **22⁰⁰** **SERIAL**

Hotel 52 (8) | ○

Kaśka zazdrości Natalii jej sielanki z Arturem. Nie rozumie, dlaczego Paweł odnosi się do niej z coraz większym dystansem. Natalia nie umie przekonać Pawła, by szczerze porozmawiał z Kaśką.

TELE 5

- 06.25 **Auto mat** - magazyn motoryzacyjny
07.00 **Telezakupy**
10.00 **Kosmicka TV** - program interaktywny
12.00 **Akademia fitnessu i kulturystyki**
12.25 **Siatkówka plażowa**
13.25 **Disco bandzo** - muz.
14.30 **Operacje specjalne (2)** - serial dokumentalny, USA
15.25 **Witam - pytam** - rozr.
15.40 **Śniadanie do łóżka** - komedia, USA 1992, reż. Robert Ellis Miller
17.30 **Straż graniczna 2 (6)** - serial dokumentalny, Australia
18.05 **Na ratunek Jessice** - dramat obyczajowy, USA 1989, reż. Mel Damski
20.05 **Nocna przejażdżka** - thriller, USA 1990, reż. Robert Bralver
21.55 **Akta zbrodni (15)** - serial kryminalny, USA
22.25 **Akta zbrodni (16)** - serial kryminalny, USA
22.55 **Oddział Duchów (5)** - serial kryminalny, Wielka Brytania
23.55 **Akta zbrodni (17)** - serial kryminalny, USA
00.30 **Idealny kochanek** - film erot., USA 2006
02.00 **Nocny patrol** - program rozrywkowy

AXN

- 13.00 **Druga szansa (9)**
14.00 **Brygada ratunkowa 6 (12)** - serial, USA
15.00 **Brygada ratunkowa 6 (13)** - serial, USA
16.00 **Largo (24)** - serial
17.00 **Tajemnice Smallville 2 (22)** - serial, USA
18.00 **Tajemnice Smallville 2 (23)** - serial, USA
19.00 **Wzór 6 (11)** - serial
20.00 **Premiera: Druga szansa (10)** - serial
21.00 **XIII: Spisek (2)** - thriller sens., Francja 2008
22.45 **Ryzykowne praktyki (3)** - serial erot., USA
23.25 **Ryzykowne praktyki (4)** - serial erot., USA

HBO **KOM.**

18⁴⁰ **Dzieciak**



Russ Duritz ma prawie czterdzieści lat. Wiedzie samotne życie, które kręci się wokół interesów. Jego spokój burzy pojawienie się Rusty'ego, tutejszego ośmiolatka, który okazuje się Russem z przeszłości.

CANAL+ **SENS.**

20⁰⁰ **12 rund**



Nowy Orlean. Irlandczyk Miles Jackson jest bezwzględny zabójcą. Wysadził w powietrze samolot w Islamabadzie, ambasadę we Frankfurcie, a do tego handluje bronią. Zespół FBI zastawia na niego pułapkę.

ALE KINO! **KOM.**

20¹⁰ **Flintstonowie...**



Młodzi jaskiniowcy, Fred i Barney, wkraczają w dorosłe życie. Bez problemu znajdują pracę w kamieniołomach. Tymczasem Wilma jest nieszcześliwa. Rodzice każą jej poślubić bogacza, którego nie znosi.

TVP INFO
07.00; 09.20 Info poranek - program informacyjny
07.45; 08.45; 16.45; 17.30; 21.45 Program lokalny
08.30; 09.00; 09.30; 10.00; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.30; 15.30; 16.30; 20.30; 21.30; 22.30; 01.35 Serwis Info - program informacyjny
08.40; 09.45 Przegląd prasy
09.15 Infonuta
09.40; 10.10; 10.50; 11.50; 12.50; 13.50; 14.50; 15.50; 16.40; 20.50; 21.40; 22.55; 02.00 Pogoda
09.50; 10.15 Info poranek
10.55; 11.55; 12.55; 13.55; 14.55; 15.55 Sport
11.00; 00.45; 06.05 Dziką Polską - serial dok.
12.00; 02.30; 03.55 Złote łany - cykl dok.
13.00; 02.05; 04.45 Debata trójstronna
14.00; 04.20 Sztuka dokumentu: Krzysztof Kieślowski - cykl dok.
15.00; 03.30; 05.40 Było, nie minęło - kronika zwiadców historii
16.00 Szerokie tory
17.15 Rowerem w świat - magazyn
19.35 Ekoprzestępcy (1): Niszczyciele ozonu
20.20 Jej sukces - cykl rep.
21.00 Prywatne śledztwa
22.15 Losowanie Lotto
22.25 Jej sukces - cykl rep.
23.00 Sportowy wieczór
23.20 Ja, alkoholik (3): Rozmowa - telen. dok.
23.50 Jeszcze za mną zażękniesz: Zbigniew Cybulski - film dok.
01.10 Prywatne śledztwa
02.55 Szerokie tory
03.20 Rowerem w świat - magazyn
05.10 Prywatne śledztwa
06.30 Szerokie tory

TVP INFO WARSZAWA
07.45 TV Kurier Warszawski
16.45 Powstanie warszawskie
17.05 Mój pies i inne...
17.30 Kurier Mazowiecki
17.45 TV Kurier Warszawski
18.00 Alchemia zdrowia...
18.25 Życie Kamila Kuranta (2) - serial, Pol.
19.15 Kronika warszawska
21.45 Kurier Warszawy...

TVP INFO WROCLAW
07.45 Gdzie na weekend?
08.00 Wakacje z duchami (3) - serial przyg., Polska
08.45 Czas na bajkę
16.45 Podpowiedzi w plenerze - program inf.
17.30 Fakty - wydanie główne - program inf.
17.45 Pogoda
17.50 Nie przegap!
18.00 Transmisja sportowa
21.45 Fakty

TVP POLONIA
07.00 Ostoja - magazyn
07.25 Między nami bocianami (9): Birbonek - serial animowany
07.55 Ranczo pod Zieloną Siódemką (8): O tym, jak się pierwszy raz zakochałem - serial kom., Czechy
08.30 Podróże z zartem: USA (2) - program rozr.
09.25 Cztery pancerni i pies (7): Rozstajne drogi - serial, Polska
10.15 Wojciech Cejrowski - boso przez świat (32)
10.40 Opole 2008 na bis: Opolowanie
11.05 Chopin2010.pl
11.30 Brodzik od kuchni
12.00 Wiadomości
12.15 Skarb sekretarza (5) - serial kom., Pol.
12.40 Twoje złote przeboje
13.00 Tulipan (2) - serial
13.55 Gwiazdy opolskich kabaretów: Tadeusz Drożdża
14.05 Złote przeboje: Podsumowanie
14.35 Kiedy słońce traci blask (2): Michał - koncert
15.30 42. KFPP w Opolu 2005: Recital zespołu Wilki
16.00 Śniadanie na podwieczorek - magazyn
17.00 Teleexpress
17.20 Łagodna na drodze
17.35 Złote lata 60.: Breakout - koncert
18.20 Przysłań (8): Nieoczekiwany gość - koncert
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.50 Sport
20.10 Ja wam pokażę! (8) - serial obycz., Polska
21.00 Dance, disco, dance
21.55 Gala śląskiej piosenki - program rozr.
22.45 Kino mistrzów: Dwa filmy księżyc - film obycz., Polska 1993
01.00 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW
07.45 Prosto z lasu
16.50 Kontrapunkt
17.30 Kronika, Pogoda
17.50 Tematy dnia
18.00 Smakowanie Małopolski
18.25 Wielicki skarbnik
18.35 Magazyn akademicki
18.50 Pod Tatrami - mag.
19.00 Wydarzenia kulturalne
21.45 Kronika, Pogoda

TVP INFO POZNAŃ
07.45 Teleporanek dla dzieci
08.15 Wielkopolska na niedzielę
16.45 Historie na progu świątyni - magazyn
17.00 Historie niezłomne
17.30 Teleskop - program inf.
17.50 Studio Poznań
18.30 Teleskop - program inf.
18.50 Studio Poznań - mag.
19.15 Medycyna i ty
21.45 Teleskop - program inf.

KINO POLSKA
05.25 Polskie drogi (9): Do bronii - serial, Pol.
07.00 Bajki
07.55 Śledem stron świata (7-ost.): Wrak
08.30 Dom (12): Kto dziś tak umie kochać
10.20 Hydrozagadka - komedia sensacyjna, Polska 1970
11.35 Sto minut wakacji (5-ost.) - serial
12.10 Plecak pełen przygód (4) - serial
12.40 Plecak pełen przygód (5) - serial
13.10 Zobaczyć jak największej (3): Mekong - film dokumentalny, Polska 2001
13.40 Dom (12): Kto dziś tak umie kochać
15.40 Życie Kamila Kuranta (5) - serial, Pol.
16.55 Polskie drogi (9): Do bronii - serial, Pol.
19.35 Królewskie sny (4)
20.00 Człowiek z marmuru - dramat, Pol. 1977, reż. Andrzej Wajda
22.50 Cudowne ocalony - komedia, Polska 2004, reż. Janusz Zaorski
00.30 Jak działa Jamniczek - film animowany, Polska 1971
00.40 Dziadowski blues non camera, czyli nogami do przodu - film anim., Polska 1978
00.55 Nocny maraton filmowy z Bogusławem Lindą: Porno (6) - film erot., Pol. 1989

TVP KULTURA
15.45 Skarby Filoteki: Helioastyka - dok.
16.05 Poza prawem - komediodramat, RFN/USA 1986
17.50 Miniatury muzyczne
18.10 Lato z mistrzem: 29. Międzynarodowy Festiwal Muzyki Cerkiewnej w Hajnówce 2010
18.40 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
18.55 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.30 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.40 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.55 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
20.10 Mistrz - dramat psychol., Polska 2005, reż. Piotr Trzaskalski
22.05 Mammy Water - dok.
22.25 Jazzowy początek nocy: Młody polski jazz: Marcin Olak Trio - koncert
23.05 Więcej niż fikcja: Marilijn, ostatnie seanse - film dokumentalny, Francja 2008
00.45 Idioty (9) - serial
01.40 Kino nocne: Zerwany - dramat obyczajowy, Polska 2003

18.40 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
18.55 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.30 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.40 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
19.55 Po trochu wyciągane z lochu, czyli archiwizja
20.10 Mistrz - dramat psychol., Polska 2005, reż. Piotr Trzaskalski
22.05 Mammy Water - dok.
22.25 Jazzowy początek nocy: Młody polski jazz: Marcin Olak Trio - koncert
23.05 Więcej niż fikcja: Marilijn, ostatnie seanse - film dokumentalny, Francja 2008
00.45 Idioty (9) - serial
01.40 Kino nocne: Zerwany - dramat obyczajowy, Polska 2003

CANAL+
11.45 Deser: Vida - film krótkometrażowy
12.10 Aktualności filmowe: Era Nowe Horyzonty 2010
13.05 Mistrzowski organizm (3) - serial dok.
14.05 Tajemnice zwierząt (2) - serial dok.
15.05 Sekretne życie pszczoł - film obyczajowy, USA 2008
17.00 Deser: Alternatywne abrakadabra - film krótkometrażowy
17.30 Detektyw Monk 8 (16) - serial krym., USA
18.25 Dragonball: Ewolucja - film fantastyczny, USA 2009
20.00 Premiera: 12 rund - film sensac., USA 2009
21.55 Clacho - komedia, Polska 2010
00.00 Trzy królestwa - dramat hist., Chiny 2008

HBO
10.50 Scooby Doo! Strachy i patałachy - komedia familijna, USA/Kanada 2009
12.10 Nierozważna więź - dramat, USA 2009
13.50 Wątpliwość - dramat, USA 2008
15.35 8 części prawdy - film sensac., USA 2008
17.05 Po prostu Peck - komedia familijna, USA 2009, wyk. Keir Gilchrist
18.40 Premiera: Dzieciak - komedia familijna, USA 2000, wyk. Bruce Willis
20.25 Dekameron - komediodramat, Włochy 2007
22.00 Premiera: Spartakus: Krew i piach (8) - serial hist., USA
22.55 Elchmann - dramat historyczny, Wielka Brytania/Węgry 2007
00.35 Anioły i demony - thriller, USA 2009

EUROSPORT
15.00 (NŻ) Beach Soccer: Mundialito w Portugalii - mecz Brazylia - Stany Zjednoczone
16.15 (NŻ) Beach Soccer: Mundialito w Portugalii - mecz Portugalia - Argentyna
17.30 Skoki narciarskie: Letnie Grand Prix w Hinterzarten - kwalifikacje
18.00 (NŻ) Skoki narciarskie: Letnie Grand Prix w Hinterzarten - konkurs drużynowy
19.45 Kolarstwo: Tour de Pologne - 7. etap
20.45 Rajdy samochodowe: International Rally Challenge na Maderze
21.15 Tenis ziemny: Turniej WTA w San Diego
22.00 (NŻ) Tenis ziemny: Turniej WTA w San Diego - półfinał
23.45 Sporty walki

HALLMARK
06.00 Być jak Erica (1-4)
10.00 Clara Sheller 2 (5)
11.00 Clara Sheller 2 (6)
12.00 Historia Audrey Hepburn (1) - film biograficzny, USA 2000
14.00 Historia Audrey Hepburn (2-ost.) - film biograf., USA 2000
16.00 Ewa - dramat, Rumunia 2009
18.00 Córka Daniela - dramat, Kanada 2008
20.00 Premiera: Historia Jackie Bouvier Kennedy Onassis (1) - film biograf., USA 2000
22.00 Premiera: Historia Jackie Bouvier Kennedy Onassis (2-ost.) - film biograficzny, USA 2000
00.00 Wyznania tancerki gogo - film obyczajowy, USA 2008
02.00 Kulisy zbrodni - film krym., Kanada 2002

TV PULS
08.30 Stacja Porankowo
09.30 Junior TV: Jetsonowie
10.30 Junior TV: Flintstonowie (59, 60) - serial
11.30 Junior TV: Tom i Jerry
12.30 Tajemnica szyfru Marabuta - film animowany, Polska 1979
14.00 Wideo hit - komedia, USA 1988
16.00 Niezły numer - rozr.
16.30 32. Międzynarodowy Festiwal Cyrkowy w Monte Carlo
18.30 Will i Grace (10)
19.00 Will i Grace (11)
19.30 Niezły numer - rozr.
20.00 10,5 w skali Richtera (2-ost.) - film katastroficzny, USA 2004
22.00 Szok Video - cykl dok.
23.00 Medium (3) - serial
00.00 Golo i wesoło - rozr.
00.30 Hi Hi TV - rozr.
01.00 Noce hity - muz.
05.00 Dyżur - cykl dok.

TVP SPORT
09.35 Piłka nożna: Copa Libertadores
11.25 Lekkoatletyka: ME w Barcelonie
13.15 Z archiwum TVP
13.30 Koszykówka mężczyzn: Eliminacje do ME - mecz Polska - Portugalia
15.05 Piłka nożna: MŚ 2010 w RPA - mecz o 3. miejsce Urugwaj - Niemcy
17.00 (NŻ) Kolarstwo: Tour de Pologne - 7. etap
19.20 Z archiwum TVP
19.30 (NŻ) Żużel: Indywidualne Mistrzostwa Polski w Zielonej Górze - finał
22.05 Wyścigi samochodowe: Rajd Finlandii
22.25 Dzień na wyścigach: Służewiec 2010 (27)
23.00 Sportowy wieczór
23.15 Kolarstwo: Tour de Pologne

ZONE EUROPA
08.00 Asy przestworzy - film woj., Wielka Bryt. 1976
09.50 Koko - komedia, Francja 1963
11.25 Król wzgórz - dramat obycz., USA 1993
13.15 Oliver! - musical, Wielka Brytania 1968
16.00 Charring Cross Road 84 - melodramat, Wlk. Brytania/USA 1987
17.50 Krull - film SF, Wielka Brytania 1983
20.00 Randka na przerwie - film obyczajowy, Australia 1990
21.50 Salon filmowy - Roland Joffe: Pola śmierci - dramat woj., Wielka Brytania 1984
00.20 Klara rozpustnica - film erot., Francja 2005
01.20 Diablica - komedia, USA 1989
03.00 Plunkett i Maclean - dramat, Wielka Bryt.

ALE KINO!
08.00 Premiera: Najlepsze na świecie - film dla młodz., Polska 1977
09.45 Szkoła stewardes - komedia romantyczna, USA 2003
11.25 Vince niepokonany - film biograf., USA 2006
13.20 Dziewczyny z kalendarza - komedia, Wielka Brytania 2003
15.20 Anatomia morderstwa - dramat kryminalny, USA 1959
18.10 Pod słońcem Toskanii - komedia obycz., USA/Włochy 2003
20.10 Premiera: Flintstonowie: Niech żyje Rock Vegas - komedia familijna, USA 2000
21.50 Gra pozorów - dramat sensacyjny, Wielka Brytania 1992
23.50 Cop Land - film sensacyjny, USA 1997

POLSAT SPORT
07.00 Siatkówka: World Grand Prix
09.25 (NŻ) Siatkówka: World Grand Prix - mecz Puerto Rico - Holandia
11.40 Lekkoatletyka: Diamond League w Sztokholmie
13.20 Siatkówka: World Grand Prix - mecz Polska - Niemcy
15.30 (NŻ) Siatkówka: World Grand Prix - studio
16.10 (NŻ) Siatkówka: World Grand Prix - mecz Polska - Dominikana
18.10 (NŻ) Siatkówka: World Grand Prix - studio
19.15 (NŻ) Siatkówka: World Grand Prix - mecz USA - Niemcy
21.30 Lekkoatletyka: Diamond League w Sztokholmie
23.40 Gala boksu zawodowego

Gdzie jest granica szaleństwa?

W TVP Kultura czeka nas prawdziwa uczta. Stacja przypomni genialne dzieło czeskiego reżysera Milosa Formana pt. „Lot nad kukułczym gniazdem”.

Film niezwykle, jeden z najważniejszych, jakie powstały w Ameryce w latach 70., i jeden z najwybitniejszych we współczesnym kinie. Uhonorowany w 1975 roku 5 Oscarami (dla najlepszego filmu, za reżyserię, scenariusz adaptowany, najlepszą rolę męską – Jack Nicholson, najlepszą rolę kobiecą – Louise Fletcher) oraz nominacjami do tej nagrody w 4 innych kategoriach (za drugoplanową rolę męską, zdjęcia, montaż i muzykę), wywołał prawdziwą sensację. Za podstawę scenariusza posłużyła powieść Kena Keseya z 1962 roku, uznana za szczytowe osiągnięcie nurtu literackiego towarzyszącego zjawiskom społecznym tamtych lat, takim jak ruch hipisów, działalność pacyfistów czy rozkwit sekt religijnych.

„Lot nad kukułczym gniazdem” to tytuł symboliczny, zacierpnięty zwyczajem wielu anglojęzycznych pisarzy z dziecinną piosenki. Film Formana, którego akcja rozgrywa się w szpitalu psychiatrycznym, stanowi metaforę ludzkiego świata. W tym zamkniętym świecie zarysowują się natychmiast podstawowe problemy ludzkiego współżycia: współzależność wszystkich członków grupy, bezwładność właściwa zbiorowości, potrzeba uczestnictwa we wspólnych działaniach i wynikające z tego złożone sytuacje, w których lojalność i wierność zostają wystawione na próbę, a wreszcie potrzeba przywódcy, który skupia w sobie wszystkie dobre i złe cechy tkwiące w zbiorowości. Wprowadzając bohatera skierowanego wprawdzie do zakładu psychiatrycznego, ale niewy-

dającego się ani trochę szaleńcem, reżyser sugeruje jednocześnie pytanie o granice między normalnością a obłąkaniem. Z przerażeniem uświadamiamy sobie, jak są one kruche.

Oddział zamknięty

Drobny złodziejzsek i awanturnik, Randle Patrick McMurphy, skazany za liczne przestępstwa, w tym także gwałt, pragnąc uniknąć obozu pracy, symuluje obłąd. Zostaje wysłany na obserwację do szpitala psychiatrycznego, gdzie trafia na oddział kierowany przez siostrę Ratched. Od pierwszej chwili McMurphy interesuje się innymi chorymi, kreując się na rzecznika ich interesów. Mimo sugestii Hardinga, przewodniczącego komitetu pacjentów, podburza chorych do buntu przeciwko ostremu reżimowi narzuconemu przez pielęgniarkę o tyrańskich skłonnościach. Początkowo McMurphy odnosi sukcesy. Udaje mu się zdobyć zaufanie i zbuntować przeciwko siostrze Ratched kilku najbliższych chorych, a nawet olbrzymiego Indianina Bromdena zwanego Wodzem, który symuluje, że jest głuchoniemy. W końcu McMurphy organizuje nielegalną wycieczkę grupy chorych poza teren szpitala. Wypływają statkiem na morze w towarzystwie przyjaciółki McMurphy'ego, prostytutki Candy. Po powrocie McMurphy zostaje za karę wpisany na listę stałych pacjentów i jego wyjście ze szpitala zależy od decyzji lekarzy. Dowiaduje się przy tym ze zdumieniem, że wszy-

scy pozostali pacjenci są pacjentami dobrowolnymi, przyjętymi na własną prośbę, i każdy może opuścić szpital, kiedy chce. Rozgoryczony, wywołuje bójkę z pielęgniarkami. Wspomaga go Wódz.

JK



LOT NAD KUKUŁCZYM GNIAZDEM
NIEDZIELA | 20.10 TVP KULTURA



Jack Nicholson

foto: TVP, ONS

Ma pomysły na życie po życiu

73-letni Jack Nicholson przyznał, że fascynują go tradycyjne obrzędy pochówku kultywowane przez Indian, którzy zawieszają zwłoki zmarłych na drzewach lub drewnianych rusztowaniach, aby rozszarpały je drapieżne ptaki. – Mam kilka pomysłów na swój pogrzeb. Kiedyś myślałem, że fajnie byłoby mieć na grobie co najmniej 10-metrowy pomnik. Później spodobało mi się rozwiązanie stosowane przez Indian, którzy wie-

sają ciała zmarłych na drzewach, na których są pożerane przez ptaki – mówił aktor w wywiadzie dla niemieckiej stacji Tele 5. Zapowiedział, że chociaż nie podjął jeszcze ostatecznej decyzji co do swojego pogrzebu, to z całą pewnością nie chciałby zostać pochowany w trumnie. – Myślę, że skończę po prostu w krematorium, bo perspektywa leżenia w trumnie budzi we mnie klaustrofobię – wyznał Nicholson. Zanim

jednak nadejdzie ta chwila, aktor nie zamierza czekać z założonymi rękami: – Pamiętam cudowną rozmowę, którą odbyłem kiedyś z moim kolegą, Johnem Gielgudem. Powiedział, że zrobił sobie plan spraw, które chciałby załatwić, zanim umrze: podróże po świecie, nauka gotowania i tak dalej. Ale odkrył, że nic nie zachwyca go tak bardzo, jak aktorstwo. Całkowicie się z nim zgodziłem – mówił aktor. (megafon.pl)

TVP 1



20²⁰ **Dom nad rozlewiskiem** (6/13) | ○
SERIAL

- 05.35 Telezakupy
- 05.55 Dwie strony medalu (82) ○ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.25 Pow szechny Spis Rolny 2010
- 07.00 Transmisja mszy świętej
- 08.00 Tydzień - magazyn
- 08.30 Zwierzęta świata: Ssaki morskie (2) ○ - film przyr., Francja 1999 (27 min)
- 09.05 Wakacje z duchami (4/7) ○ (30 min)
- 09.40 **FILM** **Pies przed sądem** ○ - dramat obyczajowy, USA 2000, reż. Sean McNamara (100 min)
- 11.50; 12.15 Młody ziemia a niebem
- 12.00 Anioł Pański
- 12.45; 16.10 Kawa czy herbata?: Wypasione wakacje
- 13.00 Wiadomości
- 13.15 Rycerze i rabusie (5/7) ○ (44 min)
- 14.10 **FILM** **Winnetou i Old Shatterhand** ○ - film przygodowy, Francja/Jugosławia/Niemcy/Włochy 1964 (88 min)
- 17.00 Teleexpress, Prognoza pogody
- 17.20 Przysłań (8/13) ○ - serial (45 min)
- 18.15 Jaka to melodia?: Wydanie specjalne - teleturniej muzyczny
- 18.55 Kolarstwo: Nutella Mini Tour de Pologne
- 19.00 Wieczorynka: Chip i Dale (28) ○
- 19.30 Wiadomości, Sport
- 20.00 Rajdy samochodowe: Mistrzostwa Polski - Rajd Rzeszowski
- 20.05 Prognoza pogody
- 20.20 **FILM** **Dom nad rozlewiskiem** (6/13) ○ - serial obyczajowy, Polska (60 min)
- 21.20 **FILM** **Dom nad rozlewiskiem** (7/13) ○ - serial obyczajowy, Polska (60 min)
- 22.15 Kawa czy herbata?: Wypasione wakacje
- 22.25 **FILM** **Zakochana Jedynka: Dowód** ○ - dramat, USA 2005, reż. John Madden, wyk. Gwyneth Paltrow (95 min)
- 00.15 **FILM** **Zabawa w Boga** ○ - dramat obyczajowy, USA 1991, reż. Hector Babenco (189 min)
- 03.30 **FILM** **Stan wyjątkowy** (5) ○ - serial (50 min)
- 04.30 Zakończenie programu

TVP 2



21⁰⁰ **Okrucieństwo nie do przyjęcia** | ** | ○
KOMEDIA

- 05.00 Słowo na niedzielę - pr. religijny
- 05.05 Nie tylko dla pań: Zagadka chińskich mumii ○ - film dok., Wielka Brytania 2008 (50 min)
- 06.05 Ostoja - magazyn
- 06.35 Szaleństwo Majki Skowron (1/9): Ariel ○ - serial, Pol. (25 min)
- 07.10 Przygody psa Cywila (2/7): Eksternista ○ - serial, Pol. (23 min)
- 07.50 **FILM** **Pajęczarki** ○ - komedia, Polska 1993, reż. Barbara Sass, wyk. Adriana Biedrzyńska (105 min)
- 09.40 Łagodna na drodze - magazyn
- 09.55 Rodzinne oglądanie: Wenecja nieznana (1) ○ - serial, Fr. (51 min)
- 11.00 Wojciech Cejrowski - bosy przez świat - cykl reportaży
- 11.35 Makłowicz w podróży
- 12.10 Gwiazdy w południe: **Gwiazda szeryfa** ○ - western, USA 1957, reż. Anthony Mann (93 min)
- 14.00 Familiada - teleturniej
- 14.30 Złotopolscy (1100) ○ (25 min)
- 15.00 Szansa na sukces: Ania Wyszko - ni i zespół Lzy - program rozr.
- 16.05 Na dobre i na złe (406): Operacja limit ○ - serial, Pol. (45 min)
- 17.05 Lubuskie warte zachodu: Wino, kabaret i śpiew
- 18.00 Panorama
- 18.20 Sport telegram
- 18.25 Prognoza pogody
- 18.35 Bullonerzy (41) ○ (25 min)
- 19.05 Tak to leciało! - teleturniej
- 20.05 Kabaretowa Noc Listopadowa. Gdynia 2009 (1) - widowisko
- 21.00 **FILM** **Okrucieństwo nie do przyjęcia** ○ - komedia kryminalna, USA 2003, reż. Joel Coen (96 min)
- 22.45 Szybka piłka - magazyn Ekstraklasy
- 23.25 Festiwal Filmu i Sztuki „Dwa Brzegi 2010”: Józef Skrzek i SBB (1) - koncert na Wiśle
- 00.20 Maciej Hen o filmie „Fotografie mojego taty”
- 00.25 Fotografie mojego taty: Józef Hen
- 00.55 Zakończenie programu

POLSAT



20⁰⁰ **CSI: Kryminalne zagadki Miami** (152) | ○
SERIAL

- 05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
- 06.00 Nowy dzień z Polsat News
- 07.10 Co nowego u Scooby'ego? (6) ○ - serial animowany, USA (30 min)
- 07.40 Kaczor Donald przedstawia (47) ○ - serial anim., USA (30 min)
- 08.15 Scooby Doo, gdzie jesteś? (5) ○ - serial animowany, USA (22 min)
- 08.45 Gumisie (1) ○ - serial (30 min)
- 09.15 Gumisie (2) ○ - serial (30 min)
- 09.45 Kacze opowieści (18, 19) ○ - serial animowany, USA (60 min)
- 10.45 **FILM** **Balonowa farma** ○ - film przygodowy, USA 1999, reż. William Dear, wyk. Rip Torn, Mara Wilson, Roberts Blossom, Fredric Lehne (85 min)

TVN



20⁰⁰ **Moje wielkie greckie wesele** | ** | ○
KOMEDIA

- 05.35 Uwaga! - magazyn
- 05.55 Mango - telezakupy
- 08.00 SamSam (12/52) ○ - serial anim.
- 08.10 Geronimo Stilton (10/26) ○
- 08.35 Raczujące melodyjki (14/40) ○
- 09.00 Cztery pancerni i pies (1, 2) ○ - serial wojenny, Polska (140 min)
- 11.15 **FILM** **Nikomu ani słowa** ○ - film przygodowy, USA 2000, reż. Craig Shapiro, wyk. Ashley Olsen (86 min)
- 13.15 Co za tydzień - magazyn
- 13.45 Usta usta (8/13) ○ (50 min)
- 14.40 Szymon Majewski Show 10 - rozr.
- 15.40 Orange Warsaw Festival - odliczanie
- 16.10 Spotkania Doroty - talk show

REKLAMA

Sok FIJNONI

Suplement diety

OWOC NONI - ŻYJ DŁUGO I ZDROWO

100% sok z owoców Noni

ORYGINALNY - SPRAWDZONY - SKUTECZNY

PROMOCJA - 3 LITRY - 279 ZŁ

PRZESYŁKA GRATIS!

TEL. 0 602 746 528, 022 6428972

WWW.FIJNONI.PL

- 12.40 **FILM** **Nieodparty urok** ○ - komedia, USA 1999, reż. Mark Tarlov, wyk. Sarah Michelle Gellar (92 min)
- 14.45 **FILM** **Kabaret na TOP-le** - rozr.
- 15.40 Jaś Fasola (12) ○ (20 min)
- 16.15 Siatkówka: World Grand Prix - mecz Polska - USA
- 18.30 Siatkówka: World GP - studio
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30 Świat według Kiepskich (205) ○
- 20.00 **FILM** **CSI: Kryminalne zagadki Miami** (152) ○ - serial sens., USA (45 min)
- 21.00 Wzór (69) ○ - serial, USA (60 min)
- 22.00 Kości (19) ○ - serial, USA (60 min)
- 23.00 Gotowe na wszystko (63, 64) ○ - serial komediowy, USA (90 min)
- 01.00 Magazyn sportowy
- 03.00 Tajemnice losu

- 16.45 Smaki miasta - program kulinarny
- 17.20 **FILM** **Spokojnie, to tylko awaria** ○ - komedia, USA 1982, reż. Ken Finkleman, wyk. Robert Hays (84 min)
- 19.00 Fakty, Sport, Prognoza pogody
- 19.45 Uwaga! - magazyn
- 20.00 **FILM** **Moje wielkie greckie wesele** ○ - komedia romantyczna, Kanada/USA 2002, reż. Joel Zwick (91 min)
- 22.00 **FILM** **Klub Szalonych Dziewic** (5/13) ○ - serial obyczajowy, Polska (60 min)
- 23.00 W roli głównej: Katarzyna Montagomery - talk show
- 23.30 Californication 3 (8/12) ○ (50 min)
- 00.10 Bez skazy 4 (5, 6/15) ○ (120 min)
- 02.05 Uwaga! - magazyn
- 02.25 Po co spać, jak można grać
- 03.30 Telesklep

MTV POLSKA

- 12.00 Candy Girls
- 12.30 **FILM** **Moje supersłodkie urodziny**
- 13.00 Jessica Simpson: Cena piękna
- 13.30 Made
- 14.00 Date My Mom
- 16.00 Licealne ciążę
- 17.00 Nastoletnie matki
- 17.30 Co na to tato?
- 18.00 MTV Pudelek
- 18.30 Sexiest
- 19.30 Prawdziwy świat
- 20.30 Real World kontra Road Rules
- 21.30 Miłość w rytmie rocka
- 22.00 Ekipa z New Jersey
- 23.00 Miłość w rytmie hip-hopu

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

- 09.00 Kiedy Cłę nie było...: Albuquerque
- 10.00 Domy marzeń
- 11.00 Niania do wynajęcia
- 12.00 Wolna miłość w PRL
- 12.30 Wolna miłość w PRL
- 13.00 Słodki biznes
- 14.00 SPA dla kota i psa
- 15.00 Jak się nie ubierać?
- 16.00 Wstydlwa prawda
- 17.00 LA Ink
- 18.00 Historia mody
- 19.00 Rodzina 2 + 8
- 20.00 Mała piękność
- 21.00 Medyczne zagadki
- 22.00 Cięża z zaskoczenia
- 23.00 Operacje plastyczne
- 00.00 Kobiety, które niosły śmierć

DISCOVERY CHANNEL

- 09.00 Prawdziwi motocykliści
- 10.00 Płaty bieg (9, 10)
- 11.00 Amerykański hot rod
- 12.00 Niedzielne uderzenie
- 14.00 Pogromcy nudy
- 15.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
- 16.00 Szkoła przetrwania
- 17.00 Jak to jest zrobione?
- 18.00 Pokonać żywioły
- 19.00 Robota na pniu
- 20.00 Maszyny od środka
- 21.00 Podróż do piekła
- 22.00 Przeżyć katastrofę
- 23.00 Na tropie piratów
- 00.00 Sekundy grozy

ANIMAL PLANET

- 10.00 Gigantyczny zabójcy
- 12.00 Ataki rekinów 2
- 13.00 Po spotkaniu z rekinem
- 14.00 Park zwierzęcy
- 15.00 Tajemnicze zwierzęta z Jao (4, 5)
- 16.00 Austin Stevens: Oko w oko z drapieżnikiem
- 17.00 Życiodajny jad
- 18.00 Na ratunek małpom
- 19.00 Małpe życie
- 20.00 Dziką Europą
- 21.00 Park zwierzęcy
- 22.00 Strażnicy zwierząt w Szkocji (11, 12)
- 23.00 Policja dla zwierząt w Houston
- 00.00 Austin Stevens...

PLANETE

- 12.25 Pies w akcji 2 (6, 7)
- 13.25 Zapomniane odkrycia starożytności 2
- 14.15 Powstanie zwykłych ludzi
- 15.15 Megunlca
- 16.20 Michael Jackson bez maski
- 17.15 Most samobójców
- 18.55 Jak się rozwieść, nie krzywdząc dzieci
- 19.45 Egipt w ośmiu odsłonach (2)
- 20.45 Prawda według Wikipedii
- 21.40 Strach ma wielkie Googole
- 23.15 Polowanie na Pabla Escobara

NATIONAL GEOGRAPHIC

- 08.00 Ryś hiszpański - walka o przetrwanie
- 09.00 Z pamiętnika cyjona
- 10.00 Podwodni detektywi
- 11.00 Tragiczny rejs „Gustoffa”
- 12.00 Zaklinacz psów
- 14.00 Wojna drapieżników
- 15.00 Anatomia olbrzymów
- 16.00 Zaklinacz psów
- 17.00 Sztuka wojenna
- 18.00 Konwój: Bitwa o Atlantyk
- 20.00 Hitlerowski szwadron śmierci
- 21.00 Zielone Berety pod ostrzałem
- 22.00 Wielkie konstrukcje
- 23.00 Czysta nauka



20⁰⁵ Tunel | ** | ○
THRILLER

05.35 Misja Martyna - cykl dokumentalny
06.05 Chwila prawdy - program rozrywkowy

07.05 Mango - telezakupy
09.10 Tajemnice Smallville 5 (17/22) ○
- serial SF, Kanada/USA (50 min)

10.05 Frasier 7 (22/24) ○ - serial komediowy, USA, wyk. Kelsey Grammer, Jane Leeves, David Hyde Pierce, Peri Gilpin (22 min)

10.40 Frasier 7 (23/24) ○ - serial komediowy, USA (22 min)

11.10 Wiercipleśa ○ - komedia, USA
FILM
1997, reż. Andy Cadiff, wyk. Christopher McDonald, Janine Turner, Cameron Finley, Erik Von Detten (84 min)

12.55 Plotkara 3 (16/22) ○ - serial obyczajowy, USA, wyk. Blake Lively, Leighton Meester, Penn Badgley, Chace Crawford (60 min)

13.55 Tak nie liczeni ○ - dramat wojenny, USA 1959, reż. John Sturges, wyk. Frank Sinatra, Gina Lollobrigida, Steve McQueen, Richard Johnson (125 min)

16.20 Butch i Sundance ○ - western, Kanada 2004, reż. Sergio Mimica-Gezzan, wyk. David Clayton Rogers, Ryan Browning, Rachelle Lefevre, Michael Biehn (83 min)

18.05 Miasteczko Twin Peaks (6/22) ○ - serial kryminalny, USA

19.10 Uwaga, faceci! (10/22) ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)

20.05 Tunel ○ - thriller, USA 1996, reż. Rob Cohen, wyk. Sylvester Stallone, Amy Brenneman, Viggo Mortensen, Dan Hedaya (102 min)

22.30 Fringe: Na granicy światów (10/22) ○ - serial SF, USA, wyk. Lance Reddick, Kirk Acevedo, Anna Torv, Jassika Nicole (50 min)

23.35 Tupac: Zmartwychwstanie ○ - film dokumentalny, USA 2003, reż. Lauren Lazin (109 min)

01.45 Arkana magii

03.50 Zakończenie programu



19⁰⁰ Galileo
MAGAZYN

04.40 Peter Green & Splinter Group Live - koncert

06.20 Dekoratornia - magazyn wnętrzarski

06.50 Małe potwory - komedia, USA 1989, reż. Richard Greenberg, wyk. Fred Savage, Howie Mandel (97 min)

09.00 Aladyn - film fantastyczny, Włochy 1986, reż. Bruno Corbucci, wyk. Bud Spencer, Dami Spencer (95 min)

11.00 Galileo - mag. popularnonaukowy

12.00 Mała czarna - talk show

13.00 Dekoratornia - mag. wnętrzarski

13.30 Łowcy burz - film dokumentalny, USA 2007 (50 min)

14.30 Siatkówka plażowa: Turniej mężczyzn w Starych Jabłonkach - finał

17.00 Wyścigi samochodowe: Porsche Super Cup: Grand Prix Węgier w Budapeszcie

17.30 Hollywoodzkie pojedynki (8)

18.00 Gliniarze z Melbourne (5) - serial sensacyjny, Australia, wyk. Callan Mulvey, Rodger Corser (50 min)

19.00 Galileo - mag. popularnonaukowy

20.00 Spadkobiercy - program rozr.

21.00 Odjazdowa randka ○ - thriller sensacyjny, wyk. Casper Van Dien, Catherine Oxenberg (96 min)

23.10 Regina (23) - serial obyczajowy, Polska (30 min)

23.40 Regina (24) - serial obyczajowy, Polska (30 min)

00.10 Regina (25) - serial obyczajowy, Polska (30 min)

00.40 Regina (26) - serial obyczajowy, Polska (30 min)

01.10 Aladyn - film fantastyczny, Włochy 1986, reż. Bruno Corbucci, wyk. Bud Spencer, Dami Spencer (95 min)

03.05 Adam kontra Miłosz - rozr.

03.30 Blur: For One Night Only

04.30 TV Market

04.50 Zakończenie programu

06.25 Straż graniczna 2 (6) - serial dokumentalny

07.00 Telezakupy

10.00 Kosmika TV - program interaktywny

12.00 Akademia fitnessu i kulturystyki

12.25 Siatkówka plażowa

13.25 Disco bandzo - muz.

14.30 Operacje specjalne (3) - serial dokumentalny, USA

15.25 Open Hair Festival w Sieradzu - relacja

15.40 Tajemnica miasteczka Hopeville - dramat, Kanada 2002

17.30 Auto-Fun - magazyn motoryzacyjny

18.05 Kompania karna - dramat obyczajowy, USA 1990, reż. Martin Sheen

20.05 Łowcy nagród - komedia sensacyjna, USA 1989, reż. Max Kleven

21.55 Akta zbrodni (18) - serial kryminalny, USA

22.25 Akta zbrodni (19) - serial kryminalny, USA

22.55 Oddział Duchów (6) - serial kryminalny, Wielka Brytania

23.55 Akta zbrodni (20) - serial kryminalny, USA

00.30 Zdrada i pożądanie - film erot., USA 2004

02.00 Nocny patrol - program rozrywkowy

14.00 Brygada ratunkowa 6 (14) - serial, USA

15.00 Brygada ratunkowa 6 (15) - serial, USA

16.00 Largo (25) - serial

17.00 Tajemnice Smallville 3 (1) - serial SF, USA

18.00 Tajemnice Smallville 3 (2) - serial SF, USA

19.00 Najgorszy tydzień (3) - serial kom., USA

19.30 Najgorszy tydzień (4) - serial kom., USA

20.00 Premiera: Lost: Zagubieni 6 (17) - serial

21.35 Premiera: Lost: Zagubieni 6 (18) - serial

23.40 Hellboy - film fantasy, USA 2004



Moje wielkie greckie wesele | ** | ○

Kanada/USA 2002, reż. Joel Zwick, wyk. Nia Vardalos, John Corbett, Michael Constantine, Lainie Kazan

Zamożna grecka rodzina od lat mieszka w Ameryce, gdzie prowadzi restaurację. 30-letnia córka Toula nie ma powodzenia u mężczyzn i

nie interesuje się własnym wyglądem. Zauroczenie przystojnym nieznajomym sprawia, że postanawia zmienić swoje życie. Z brzydkiego ka-

czątką przeistacza się w atrakcyjną, zadbaną kobietę, kończy kurs komputerowy i zamienia pracę kelnerki na posadę w biurze podróży.

TVP 2 12¹⁰ WESTERN

Gwiazda szeryfa | *** | ○

USA 1957, reż. Anthony Mann, wyk. Anthony Perkins, Betsy Palmer, Henry Fonda, Michel Ray

Do miasteczka na Dzikim Zachodzie przybywa łowca nagród, Hickman, który ma dostać 500 dolarów za dostarczenie zwłok przestępcy. Zostaje wciągnięty w konflikt między szeryfem a rewolwerowcem, Bartem.

TVN 17²⁰ KOMEDIA

Spokojnie, to tylko awaria | *** | ○

USA 1982, reż. Ken Finkleman, wyk. Robert Hays, Julie Hagerty, Lloyd Bridges, Peter Graves

Ted pracuje jako oblatywacz statków kosmicznych. Okazuje się, że jego firma produkuje źle skonstruowane maszyny. Kiedy Ted leci jedną z nich, komputer pokładowy przejmuje kontrolę i zabija załogę.

TVP 1 22²⁵ DRAMAT

Dowód | *** | ○

USA 2005, reż. John Madden, wyk. Gwyneth Paltrow, Anthony Hopkins, Jake Gyllenhaal

Catherine rzuca studia, aby opiekować się chorym ojcem, niegdyś genialnym matematykiem. Gdy mężczyzna umiera, jego asystent odkrywa, że to ona jest autorką przełomowego dowodu matematycznego.

TVP POLONIA 14¹⁵ SERIAL

Wszystkie pieniądze świata (1/4) | ○

Jesień 1939 roku. Siedemnaścieletni Burek i Wladek wracają z wakacji do stolicy. Zmęczeni długotrwałą wędrówką, zatrzymują ciężarówkę. Chłopcy szybko znajdują wspólny język z kierowcą Bolkim.

TVP POLONIA 20¹⁰ SERIAL

Ojciec Mateusz (32) | ○

Policjanci otrzymują zgłoszenie o znalezieniu zwłok mężczyzny. Denat to Jan Brylski. Okazuje się, że zdradzał żonę, Krystynę. W kościele pojawia się Jadwiga, która widziała Krystynę z nożem w ręku.

TVP 1 20²⁰ SERIAL

Dom nad rozlewiskiem (6/13) | ○

Małgosia stopniowo adaptuje się do nowych warunków. Utrzymuje kontakt z Wiktorem, z którym nawiązuje niezobowiązującą flirt e-mailowy. W nocy rozchodzi się wiadomość, że zaginęła mała Karolinka.

20⁰⁰ Przerwane objęcia



Współczesny Madryt. Reżyser i scenarzysta filmowy Mateo Blanco utracił wzroku w tragicznym wypadku. W codziennym funkcjonowaniu pomaga mu długoletnia przyjaciółka Judit oraz jej syn Diego.

20¹⁰ Kochanie, jestem...



Angela i Curtis są szczęśliwym małżeństwem. Cieszą się życiem, świetnie razem się bawią, lecz koncentrują się na pracy. Pewnego dnia Angela odkrywa, że jest w ciąży. Nie budzi to entuzjazmu ani jej, ani Curtisa.

20¹⁰ Flintstonowie



Kinowa wersja popularnego serialu. Główni bohaterowie to dwaj najlepsi przyjaciele, którzy pracują razem w kamieniołomach. Fred pożycza Barneyowi pieniądze, by on i jego żona mogli zaadoptować dziecko.

TVP INFO	TVP POLONIA	KINO POLSKA	CANAL+	HALLMARK	ZONE EUROPA
07.00; 11.00 Dzika Polska - serial dokumentalny 07.30; 08.30; 09.30; 10.30; 11.30; 12.30; 13.30; 14.30; 15.30; 16.30; 20.40; 21.30; 22.30; 01.30 Serwis info - program informacyjny 07.40; 08.40; 09.50; 10.50; 11.50; 12.50; 13.50; 14.50; 15.50; 16.40; 20.50; 21.40; 22.55; 01.45 Pogoda 07.45; 08.45; 16.45; 17.30; 21.45 Program lokalny 09.00; 01.05; 04.45 Światowiec 09.55; 10.55; 11.55; 12.55; 13.55; 14.55 Sport 10.00; 02.15 Bombowcy (2): Cel na dziś - Warszawa - film dokumentalny 12.00; 03.05 Szpital Dzieciątka Jezus - serial dokumentalny 13.00 Sensacje XX wieku - serial dokumentalny 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 15.00 Tajemnice Watykanu (11) - serial dok. 16.00 Klinika cudów 17.15 Dzień jak co dzień 20.00 Kawaleria powietrzna 21.00 Miejsca przekłete 23.00 Sportowa niedziela 23.15 Ja, alkoholik (4): Zyski i straty 23.45 Kawaleria powietrzna 00.15 Wierzę, wątpię, szukam 00.40 Dzika Polska - serial dokumentalny 01.50 Sensacje XX wieku - serial dokumentalny 02.40 Miejsca przekłete 03.30 Tajemnice Watykanu (10) - serial dok. 03.55 Klinika cudów 04.20 Wierzę, wątpię, szukam 05.10 Dzień jak co dzień 05.25 Sensacje XX wieku - serial dokumentalny	07.00 Rok w ogrodzie 07.25 Rodzina Leśniewskich (2): Imleniny - serial obycz., Polska 07.55 Złarno - magazyn 08.25 Duże dzieci 09.05 Błękitne wakacje 09.25 Cztery pancerni i pies (8): Brzeg morza - serial, Pol. 10.15 Opole 2006 na bis: Kabaret Pod Wyrwi-grosem i Grupa Mo-Carta 10.35 Etniczne klimaty 10.55 Przygody pana Mi-chała (9): Porwanie - serial hist., Polska 11.25 Sto tysięcy bocianów (5) - serial, Pol. 11.50 Miedzy ziemią a nie-bem - magazyn 12.00 Anioł Pański 12.15 Miedzy ziemią a nie-bem - magazyn 12.45 Miejsce z historią: Puł-tusk. Miasto bisku-pów płockich 13.00 Transmisja mszy św. 14.15 Wszystkie pieniądze świata (1) 15.15 Zagadkowa blondyn-ka - program rozr. 16.05 Konspiratorki (2) - film dok., Niemcy 2006 17.00 Telexpress 17.20 MotoSzał - magazyn 17.30 Więzy krwi (9) 18.00 Twoje złote przeboje: Koncert zyczeń 18.15 Siedlisko (9-ost.) 19.10 Dobranocka 19.30 Wiadomości 19.50 Sport 20.10 Ojciec Mateusz (32): Pamięć 21.00 Dance, disco, dance 21.55 Ogólnopolskie Spotka-nia Zamkowe „Śpie-wajmy Poezję” w Olszty-nie 22.55 Defekt (7) - serial 23.50 Supermodelki 00.15 Błękitne wakacje 00.35 Progr. powtórkowe	06.20 Sto minut wakacji (5-ost.) - serial 07.00 Bajki 08.30 Pieć pełen przygód (6) - serial 08.55 Pieć pełen przygód (7) - serial 09.25 Detektywi na waka-cjach (1): Pierwszy dzień wakacji - serial 10.05 Wniebowzięci - kome-dia, Polska 1973, reż. Andrzej Kondratiuk 11.00 Serce matki - melodra-ma, Polska 1938, reż. Michał Waszyński 12.35 Robotnicy '80 - film dok., Polska 1980 13.00 Powrót - dramat psy-chol., Polska 1960, reż. Jerzy Passendorfer 14.40 Szatan z siódmej kla-sy (6): Choć burza hu-czy wokoło nas - serial przyg., Pol. 15.45 Życie Kamila Kuranta (6-ost.) - serial 17.10 Dom (13) - serial, Polska 18.45 Polskie drogi (10): Himmelrand - serial 20.25 Królewskie sny (5) 21.50 Żółty szalik - film oby-czajowy, Polska 2000, reż. Janusz Morgenstern 23.05 Porno - film erotyczny, Polska 1989, reż. Marek Koterski 00.30 Nocny maraton filmo-wy z Bogusławem Lin-dą: Sauna (7) - kome-dia, Pol. 1992 02.05 Magnat - film hist., Pol-ska 1986, reż. Filip Ba-son, wyk. Jan Nowicki	08.00 Tajemnice zwierząt (1) - serial dok. 09.00 Na wskroś nowoczes-na Millie - komedia, USA 1967 11.25 Niebieski słoń - film anim., Tajlandia 2008 12.50 Łapu-capu extra 13.25 Australia - melodramat, Australia/USA 2008 16.20 Przystanek Wood-stock 2010: Nigel Ken-nedy Quintet 17.45 Mentalista 2 (9) 18.35 Aktualności filmowe: Era Nowe Horyzonty 2010 19.35 Nie przegap 19.45 Łapu-capu 20.00 Premiera: Przerwane objęcia - melodramat, Hiszpania 2009 22.10 Zapaśnik - dramat, USA/Francja 2008 00.05 Oszukana - dramat oby-czajowy, USA 2008	06.00 Być jak Erica (5) 07.00 Mąż na jeden wee-kend - komedia, USA 2005 09.00 Ewa - dramat, Rumunia 2009 11.00 Historia Jackie Bou-vier Kennedy Onassis (1, 2-ost.) - film biogra-ficzny, USA 2000 15.00 Prawo i porządek 12 (17) - serial, USA 16.00 Podkomisarz Brenda Johnson 3 (9, 10) 18.00 Prawo i porządek 12 (18, 19) - serial, USA 20.00 CSI: Kryminalne za-gadki Las Vegas 3 (14) - serial 21.00 CSI: Kryminalne za-gadki Las Vegas 3 (15) - serial 22.00 CSI: Kryminalne za-gadki Las Vegas 3 (16) 23.00 CSI: Kryminalne za-gadki Las Vegas 3 (17)	08.00 Fantaghiro 4 - film fan-tasy, Włochy 1994 10.10 Krull - film SF, Wielka Brytania 1983 12.20 Siódma podróż Sind-bada - film fantastyczny, USA 1958 13.55 Cinemania - magazyn 14.20 Kim jest ta dziewczyna? - komedia obyczajowa, USA 1987 16.00 Uślane różami - kome-dia obycz., USA 1996 17.35 Cromwell - dramat hist., Wlk. Brytania 1970 20.00 Lawrence z Arabii - film przygodowy, Wielka Brytania 1962 23.50 Do września - melodramat, USA 1984 01.35 Wstydlive zdjęcia - film erot., Francja 2005 02.30 Awantura o spadek - komedia obyczajowa, Wielka Brytania 1993, wyk. Eric Idle
TVP INFO WARSZAWA	TVP INFO KRAKÓW	TVP INFO WROCŁAW	EUROSPORT	TVP SPORT	POLSAT SPORT
07.45 TV Kurier Warszawski 16.55 Kościół i świat 17.00 Powstanie warszaw-skie - cykl dok. 17.30 Kurier Mazowiecki 17.45 TV Kurier Warszawski 17.55 Wiadomości sporto-we, Był taki dzień 18.00 Dom (12) 21.45 Kurier Warszawy i Ma-zowska - inf.	07.45 Odkryj Małopolskę na rowerze 16.45 Pogoda w regionie 16.50 Pora dla seniora 17.10 Krakowskie Impresje 17.30 Kronika 17.50 Tematy dnia 18.00 Transmisja sportowa 21.45 Kronika, Pogoda w re-gionie 22.00 Kronika sportowa	07.45 Afgrofiky 08.00 Teraz wieś 08.45 Eko-Wrocław 16.45 Zrób sobie dom 17.30 Fakty - wydanie głów-ne - program inf. 17.50 Pogoda 17.55 Nie przegap! 18.00 Transmisja sportowa 21.45 Fakty 22.00 Pogoda 22.05 Sport	12.30 Skoki narciarskie: Let-nie Grand Prix w Hin-terzarten 14.00 (N2) Skoki narciar-skie: Letnie Grand Prix w Hinterzarten 15.45 Lekkoatletyka: Foto finisz 17.00 (N2) Lekkoatletyka: Mityng EAA w Lucernie 19.00 Skoki narciarskie: Let-nie Grand Prix w Hin-terzarten - konkurs drużynowy 20.30 Boks: Najlepsze walki Witalija Kliczki, Shane'a Mosleya, Floy-da Mayweathera 21.30 Beach Soccer: Mun-dialito w Portugalii 22.30 Rajdy samochodowe: International Rally Challenge na Maderze 23.00 (N2) Tenis ziemny: Turniej WTA w San Diego - finał	09.30 Koszykówka męz-czyzn: Eliminacje do ME - mecz Polska - Por-tugalia 11.05 Złote transmisje: Ate-ny 2004 13.00 Żużel: Indywidualne Mistrzostwa Polski w Zielonej Górze - finał 15.00 Lekkoatletyka: ME w Barcelonie - wydarzenia mistrzów 16.50 (N2) Koszykówka męz-czyzn: Eliminacje do ME - mecz Bułgaria - Polska 19.00 (N2) Piłka nożna: 1. liga polska - mecz Po-gon Szczecin - KSZO Os-trowiec 21.20 Kolarstwo: Tour de Pologne - 7. etap 22.25 Dzień na wyścigach: Służewiec 2010 (28) 23.00 Sportowa niedziela - magazyn sportowy	07.00 Siatkówka: World Grand Prix 09.25 (N2) Siatkówka: World Grand Prix - mecz Taj-landia - Puerto Rico 11.40 Gala boksu zawodo-wego: Walka Alexan-der - Kotelnik 13.20 Siatkówka: World Grand Prix - mecz Pol-ska - Dominikana 15.30 (N2) Siatkówka: World Grand Prix - studio 16.10 (N2) Siatkówka: World Grand Prix - mecz Pol-ska - USA 18.10 (N2) Siatkówka: World Grand Prix - studio 19.15 (N2) Siatkówka: World Grand Prix - mecz Niem-cy - Dominikana 21.20 Lekkoatletyka: Dia-mond League w Sz-tokholmie 23.30 Gala boksu zawodo-wego



Miley Cyrus



Angelina Jolie



Madonna

fot. ONS (4)

Bogate kobiety świata

Poślubić miliardera to żadna sztuka. Znacznie trudniej zarobić tak ogromną sumę wyłącznie dzięki własnej pracy. Jest jednak kilka pań, którym to się udało, i to w krótkim czasie. Teraz pomagają innym.

Angelina Jolie

Dzięki filmowi „Kung Fu Panda”, do którego jedynie podkładała głos, roli w „Wanted. Ścigani” i filmie „Salt” tylko w ubiegłym roku zarobiła aż 27 milionów dolarów! Doskonale wie, co zrobić z takimi pieniędzmi. Z Bradem Pittem założyli fundację Jolie/Pitt, która wspiera organizacje charytatywne, przekazując od kilkuset tysięcy do kilku milionów dolarów najbardziej potrzebującym. W 2006 roku aktorka ofiarowała milion dolarów na fundację Global Action for Children. Ofiarom trzęsienia ziemi na Haiti również

przekazała milion dolarów. W ciągu ostatnich 8 lat Jolie odwiedziła prawie 30 placówek humanitarnych na całym świecie.

Madonna

W ciągu pierwszych 10 lat kariery na sprzedaży swoich płyt, koncertach, filmach i promocji zarobiła – bagatela! – 1,2 miliarda dolarów. W 2008 roku zebrała całkiem niezłą kwotę dzięki trasie koncertowej i promocji płyty „Hard Candy”. Zarobiła wtedy aż 280 milionów dolarów. Ona także angażuje się w pomoc biednym. W roku 2009 przekazała znacz-

ną kwotę ofiarom trzęsienia ziemi we Włoszech. Ostatnio sporo czasu spędza w Malawi, skąd pochodzi jej adoptowana córeczka. W ubiegłym roku rozpoczęła się tam budowa szkoły dla dziewcząt. Powstaje dzięki pieniądзом Madonny.

Miley Cyrus

Ma zaledwie 18 lat, a już rok temu została umieszczona na 29. miejscu 100 najbardziej wpływowych postaci show-biznesu z rocznym zarobkiem 25 milionów dolarów. Magazyn „Parade” wyróżnił ją jako najbogatszą nastoletnią gwiazdę, szacując jej majątek na około miliard dolarów. Miley również wspiera przeróżne fundacje i instytucje badawcze, m.in. City of Hope – instytut, który prowadzi badania nad rakiem i innymi zagrażającymi życiu chorobami. Tylko tej placówce przekazała milion dolarów. Aby pomóc ofiarom kataklizmu na Haiti, zorganizowała aukcję na jednym z portali internetowych.

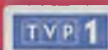
Alexandra Machera

Oprah Winfrey

Dziś jest jedną z najbardziej wpływowych kobiet świata, ale wychowywała się w biedzie. W wieku 9 lat została po raz pierwszy zgwałcona, mając 14 lat, zaszła w ciążę i urodziła wcześniaka, który tuż po porodzie zmarł. W roku 1984, w wieku 30 lat, poprowadziła swój pierwszy program śniadaniowy, który już po miesiącu stał się najchętniej oglądanym programem. Był to „The Oprah Winfrey Show”. W 1998 roku Oprah znalazła się na liście 100 najbardziej wpływowych osobowości XX wieku. Listę opracował magazyn „Time”. Dziesięć lat później „Forbes” oszacował jej majątek na 2,7 miliardów dolarów. Oprah przekazała aż 40 milionów dolarów na budowę szkoły dla dziewcząt w Johannesburgu. Szkoła została otwarta w styczniu 2007 roku.



Oprah Winfrey

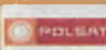
TVP 1

20²⁵ **Nieustraszone (15)** | ◊
SERIAL

- 06.00 Kawa czy herbata? - magazyn
08.45 Owocowe ludki (18): Nocne strachy ◊ - serial anim., Hiszpania
09.15 Na wysokości fali (16) ◊ - serial obyczajowy, Australia (28 min)
09.50 Siódme niebo 9 (3): Pieśń Lucy ◊ - serial obycz., USA (40 min)
10.35 Dziesięć lat mniej (1) - cykl dok.
11.20 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - magazyn
12.35 Szerokie tory: Jeden dzień z poczuciem humoru w Odessie - reportaż
13.05 Kabaretowa Jedynka - rozr.
13.25 Don Matteo 5 (11): Stracone złudzenia ◊ - serial, Wł. (55 min)
14.30 Plebania (1504) ◊ - serial obyczajowy, Polska (22 min)
15.00 Wiadomości
15.10 Prognoza pogody
15.15 Przebojowa noc - widowisko
15.25 Klan (1873) ◊ - serial (23 min)
15.50 Klan (1874) ◊ - serial (23 min)
16.20 Polska pięknieje
16.25 Moda na sukces ◊ - telenowela, USA (20 min)
17.00 Teleexpress
17.15 Prognoza pogody
17.25 Celownik - magazyn
17.50 Alternatywy 4 (9-ost.) ◊ - serial komediowy, Polska (77 min)
19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! (47): Idealny kuzyn Ernego ◊
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 Prognoza pogody
20.25 Nieustraszone (15) ◊ (40 min)
21.20 Kopanie króla Salomona ◊ - film przygodowy, USA 1985, reż. J. Lee Thompson (100 min)
23.10 Ekstradycja 3 (4) ◊ (53 min)
00.10 Zagadkowa Jedynka
01.15 Kino nocnych marków: Sokół Małański ◊ - film sensacyjny, USA 1941, reż. John Huston (97 min)
03.05 Zakończenie programu

TVP 2

20¹⁰ **Protokół** | * | ◊
KOMEDIA

- 05.55 Rajskie klimaty (12) ◊ (23 min)
06.20 Trzeba się dobrze spisać
06.50 Dwójka dzieciom: W krainie władcy smoków (13) ◊ (25 min)
07.25 M.A.S.H. (82/255) ◊ (25 min)
07.55 Codzienna 2 m. 3 (42) ◊ (22 min)
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje
10.40 Aleja gwiazd: Olga Borys
11.00 Familiada - teleturniej
11.25 Telezakupy
12.05 Bibula - cykl dokumentalny
12.40 Znaki czasu - magazyn
13.00 Kariera Nikodema Dyźmy (3/7) ◊ - serial obyczajowy, Polska (50 min)
14.05 Córci McLeoda (114): Stara miłość ◊ - serial, Australia (43 min)
14.55 Laskowik & Malicki
16.00 Program lokalny
16.30 M jak miłość (736) ◊ (43 min)
17.25 Jeden z dziesięciu - teleturniej
18.00 Panorama
18.25 Gorący temat - program public.
18.40 Sport telegram
18.45 Prognoza pogody
19.00 Barwy szczęścia (425) ◊ - serial obyczajowy, Polska (23 min)
19.30 Kabaret na lato - program rozr.
20.10 Lato z uśmiechem: Protokół ◊ - komedia, USA 1984, reż. Herbert Ross, wyk. Chris Sarandon (92 min)
22.00 Czas honoru (23): Niemiecka ruletka ◊ - serial hist., Pol. (52 min)
23.00 Alibi na poniedziałek: Agata kontra Agata (2-ost.) ◊ - film kryminalny, Belgia/Szwajcaria 2007, reż. Thierry Binisti (91 min)
00.45 Z bliska i z daleka: Rosja. Podróż z Jonathanem Dimblebyem (5): Daleko od Moskwy - cykl dok., Włk. Brytania 2008 (59 min)
01.50 Obrońcy VIP-a (11/13) ◊ - serial komediowy, USA (23 min)
02.15 Obrońcy VIP-a (12/13) ◊ - serial komediowy, USA (23 min)
02.45 Technicy magicy (6-ost.): Mężczyźni bez kobiet ◊ (23 min)
03.15 Zakończenie programu

POLSAT

20⁰⁰ **Witajcie w dżungli** | ** | ◊
KOMEDIA

- 05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
06.00 Nowy dzień z Polsat News
06.55 TV Market - magazyn reklamowy
07.10 Fortuna wiedzy
07.55 Strażnik Teksasu (183) ◊ - serial sensacyjny, USA (42 min)
08.55 Słodkie zmartwienia (36) ◊ - serial obyczajowy, USA (22 min)
09.25 Piękni (5) ◊ - serial, USA (42 min)
10.25 Ostry dyżur (80) ◊ - serial obyczajowy, USA (55 min)
11.25 Szpital na perypetiach (18) ◊ - serial komediowy, Polska (25 min)
11.55 Rodzina zastępcza (179) ◊ - serial komediowy, Polska (50 min)
12.55 Synowie, czyli po moim trupie!!! (6) ◊ - serial, Polska (25 min)
13.25 I kto tu rządzi? (36) ◊ - serial komediowy, Polska (30 min)
14.00 Miodowe lata (118) ◊ - serial komediowy, Polska (25 min)
14.45 Świat według Bundych (203) ◊ - serial komediowy, USA (25 min)
15.10 Świat według Bundych (204) ◊ - serial komediowy, USA (25 min)
15.50 Wydarzenia
16.10 Prognoza pogody
16.15 Interwencja - magazyn
16.30 Malanowski i Partnerzy (174) ◊ - serial fabularno-dokumentalny
17.00 Dlaczego ja? (42) ◊ - serial dokumentalny, Polska (50 min)
18.00 Miodowe lata (122) ◊ - serial komediowy, Polska (25 min)
18.50 Wydarzenia
19.20 Sport
19.25 Prognoza pogody
19.30 Świat według Klepskich (206) ◊ - serial komediowy, Polska (30 min)
20.00 Megahit: Witajcie w dżungli ◊ - komedia sensacyjna, USA 2003, reż. Peter Berg (97 min)
22.15 Na fali ◊ - film sensacyjny, USA 1991, reż. Kathryn Bigelow, wyk. Patrick Swayze, Keanu Reeves (116 min)
01.00 Zagadkowa noc
03.00 Tajemnice losu

TVN

20⁵⁰ **Dowody zbrodni 5 (10/18)** | ◊
SERIAL

- 05.40 Uwaga! - magazyn
06.00 Mango - telezakupy
07.00 Granie na śniadanie
08.00 Zorro (11) ◊ - serial, Irl. (20 min)
08.30 Szczególne lata Toma i Jerry'ego (2) ◊ - serial anim.
08.55 Taniec z gwiazdami 10 - rozr.
10.55 Granie na ekranie
11.50 Mango - telezakupy
12.50 Na Wspólnej (1236-1238) ◊ - serial obyczajowy, Polska
14.15 W-11 - wydział śledczy: Tragedia rodziny ◊ - serial fabularno-dokumentalny
14.55 Detektywi: Gdzie jesteś? ◊ - serial fabularno-dokumentalny
15.25 Tajemnice Smallville 8 (19/22) ◊ - serial SF, USA (50 min)
16.25 Rozmowy w toku - talk show
17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska ◊ - serial fab.-dok.
18.25 Detektywi: Moja uczennica ◊ - serial fabularno-dokumentalny
19.00 Fakty
19.30 Sport
19.40 Prognoza pogody
19.50 Uwaga! - magazyn
20.05 W-11 - wydział śledczy: Oddajcie naszą córeczkę ◊ - serial fabularno-dokumentalny
20.50 Dowody zbrodni 5 (10/18) ◊ - serial sensacyjny, USA (50 min)
21.50 Dr House (11/22) ◊ - serial obyczajowy, USA (40 min)
22.50 Dr House (12/22) ◊ - serial obyczajowy, USA (40 min)
23.50 Rodzina Soprano 6 (9/12) ◊ - serial kryminalny, USA (51 min)
00.55 Dr House (11/22) ◊ - serial obyczajowy, USA (40 min)
01.55 Co za tydzień - magazyn
02.25 Uwaga! - magazyn
02.45 Po co spać, jak można grać
03.50 Telesklep
04.15 Tajemnice Smallville 8 (19/22) ◊ - serial SF, USA (50 min)
05.10 Nic straconego

MTV POLSKA

- 14.30 Next
15.00 Szal ciał
15.30 Co na to tato?
16.00 Date My Mom
16.30 Next
17.00 Królczi „Playboya”
17.30 Candy Girls
18.00 Pimp My Ride
18.30 Moje supersłodkie urodziny
19.00 Szal ciał
19.30 Co na to tato?
20.00 Kardashianowie
20.30 Ekipa z New Jersey
21.30 Witajcie mój
22.30 Miłość w rytmie hip-hopu
23.30 Królczi „Playboya” bez cenzury

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

- 11.30 Rodzina 2 + 8
12.30 Sześć kuchni w twoim domu
13.00 Salon sukni ślubnych
13.30 Jak się nie ubierać?
14.30 Cięża z zaskoczenia
15.30 Miami Ink - studio tatużu
16.30 Rodzina 2 + 8
17.30 Sześć kuchni w twoim domu
18.00 Salon sukni ślubnych
18.30 Jak się nie ubierać?
19.30 Wielkie projekty
20.30 Miami Ink - studio tatużu
21.30 Chirurgia otyłości
22.30 Mała piękność
23.30 Cudem ocaleni

DISCOVERY CHANNEL

- 10.00 Amerykański chopper
11.00 Niezgodnie z planem
12.00 Szkoła przetrwania
13.00 Pięty bieg (2, 8)
14.00 Sekundy grozy (26)
14.30 Jak to jest zrobione?
16.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
17.00 Sekundy grozy
18.00 Maszynny od środka
19.00 Szkoła przetrwania
20.00 Jak to jest zrobione?
21.00 Sekundy grozy (60)
21.30 Obcy wewnątrz nas
22.30 Najcięższe więzienia świata
23.30 Wojny na stadionach
00.30 Elitarne służby specjalne

ANIMAL PLANET

- 13.00 Życie zwierząt
14.00 Dom dla szympansa
14.30 Gdy zapada zmrok
15.00 Niebezpieczne spotkania
17.00 Wszystko o psach
18.00 Słonica Echo z Ambo-seli (2)
18.30 Dzikie życie w Shamburze (13)
19.00 Życiodajny jad (5)
20.00 Dave Salmoni wśród lwów
21.00 Zaklinacz węży
21.30 Dzikie bez cenzury
22.30 Policja dla zwierząt w Miami
23.30 Kroniki kryminalne
00.00 Strażnicy zwierząt

PLANETE

- 12.55 Mowa zwierząt (1)
13.35 Egipt w ośmiu odsłonięciach (6)
14.35 Willy Brandt. Osobowość stulecia
16.15 Podróż z dziećmi
16.50 Ples w akcji 2 (3)
17.20 Lambretta. Druga strona cudu gospodarczego
18.20 Patent na współpracę
19.20 Góry Smocze
20.15 105 dni na Czarnym Ładzie (5)
20.50 Ludzie i nietoperze
21.50 Kryzys klimatyczny
22.50 Lotnikowie „Enterprise” (7)
23.55 Wybieram życie

NATIONAL GEOGRAPHIC

- 10.00 Wielkie konstrukcje
11.00 Rzeki i życie
12.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
13.00 Superryba
14.00 Militaria
15.00 Wielkie konstrukcje
16.00 Badacze rekinów
17.00 Wydry olbrzymie
18.00 Niszczycielskie siły natury
19.00 Czysta nauka
20.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
21.00 Na ratunek komandosom
22.00 Wszelkie światy znany i nieznany
23.00 Tabu

TVN SIEDEM



20⁰⁵ **Tajemnice rodzinne** | ** | ○
OBYCZAJOWY

- 05.35 Weronika Mars 2 (8/22) ○ - serial kryminalny, USA (43 min)
- 06.25 Na Wspólnej (711) ○ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.55 Superniania 2 - reality show
- 07.55 Życie przede wszystkim (10/22) ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 08.50 Ostry dyżur (80) ○ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 09.50 Kobra: Oddział specjalny 4 (16/17) ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 10.55 Mango - telezakupy
- 12.35 Apetyt na kasę
- 13.35 Prawo pożądania (135/143) ○ - telenowela, Kolumbia (57 min)
- 14.35 Superniania 2 - reality show
- 15.35 Niania ○ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 16.05 Życie przede wszystkim (11/22) ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 17.05 Kobra: Oddział specjalny 4 (17-ost.) ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 18.05 Ostry dyżur (81) ○ - serial obyczajowy, USA, wyk. Anthony Edwards, George Clooney, Julianna Margulies, Noah Wyle (55 min)
- 19.05 Przyciele 10 (7/18) ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 19.35 Niania ○ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 20.05 **Tajemnice rodzinne** ○ - film obyczajowy, USA 1996, reż. Steve Schachter, wyk. Patty Duke, Tracey Gold, David Ogden Stiers, Gabrielle Carteris (110 min)
- 21.50 Seks w wielkim mieście 4 (13/18) ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 22.25 Seks w wielkim mieście 4 (14/18) ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 23.00 **Wyjęty spod prawa Josey Wales** **FILM** ○ - western, USA 1976, reż. Clint Eastwood, wyk. Chief Dan George, Clint Eastwood, John Vernon (135 min)
- 01.45 Arkana magli
- 03.50 Zakończenie programu

TV 4



21⁰⁰ **Wyścig szczurów** | ** | ○
KOMEDIA

- 04.55 V-max - magazyn motoryzacyjny
- 05.20 Lalola (78) - serial komediowy, Argentyna (45 min)
- 06.10 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 07.20 Zbuntowani (166) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 08.20 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 09.20 Modne gwiazdy (4) - program rozrywkowy
- 10.20 Mój grzech (81) ○ - telenowela, Meksyk, wyk. Maite Perroni, Eugenio Siller, Lucia Méndez, Sergio Goyri (50 min)
- 11.20 Idiotki nie idą do nieba (140) - telenowela, Meksyk (60 min)
- 12.20 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 13.30 V-max - magazyn motoryzacyjny
- 14.00 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 15.00 Drogówka - magazyn policyjny
- 15.15 Rodzina Serrano (60) - serial komediowy, Hiszpania (60 min)
- 17.00 Zbuntowani (167) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 18.00 Modne gwiazdy (5) - program rozrywkowy
- 19.00 Mój grzech (82) ○ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 20.00 Galileo - magazyn popularnonaukowy
- 21.00 **Wyścig szczurów** ○ - komedia, Kanada/USA 2001, reż. Jerry Zucker, wyk. John Cleese, Lanei Chapman, Rowan Atkinson, Whoopi Goldberg (112 min)
- 23.15 Armstrong i Miller Show (6) - serial komediowy, USA (30 min)
- 23.55 Big Brother 5 - reality show
- 00.55 Big Brother 5 - reality show
- 02.25 Mała czarna - talk show
- 03.20 Muzyczne listy - magazyn muzyczny
- 04.10 TV Market
- 04.40 Zakończenie programu



POLSAT **20⁰⁰** **KOMEDIA**

Witajcie w dzungli | ** | ○

USA 2003, reż. Peter Berg, wyk. Christopher Walken, Dwayne Johnson, Rosario Dawson

Beck, człowiek do zadań specjalnych, wyrusza do amazońskiej puszczy, żeby odnaleźć zaginionego syna szefa mafii, Trava. Po przybyciu okazuje się jednak, że zadanie jest bardziej skomplikowane, niż Beck przypuszczał. Travis nie ma bowiem najmniejszej ochoty na powrót do domu. Jest po uszy zakochany w miejscowej piękności, a na dodatek zna miejsce ukrycia bezcennego posążka.

TVN SIEDEM 20⁰⁵ OBYCZAJOWY

Tajemnice rodzinne | ** | ○
USA 1996, reż. Steve Schachter, wyk. Patty Duke, Tracey Gold, David Ogden Stiers

Córka Beth jest chora na białaczkę. Jedynym ratunkiem dla niej jest przeszczep szpiku. Niestety, nikt z rodziny nie może być dawcą. Beth ma jednak jeszcze jedną córkę, którą porzuciła wiele lat temu.

TV 4 21⁰⁰ KOMEDIA

Wyścig szczurów | ** | ○
Kanada/USA 2001, reż. Jerry Zucker, wyk. John Cleese, Lanei Chapman, Rowan Atkinson

Właściciel kasyna ukrywa w miasteczku w Nowym Meksyku 2 mln dolarów. Organizuje konkurs, w którym bierze udział sześć rywalizujących ze sobą drużyn. Ta, która odnajdzie fortunę, stanie się jej właścicielem.

TVP 2 23⁰⁰ KRYMINALNY

Agata kontra Agata (2-ost.) | ** | ○
Belgia/Szwajcaria 2007, reż. Thierry Binisti, wyk. Beatrice Agenin, Cecile Bois

Inspektor Yann prowadzi śledztwo w sprawie Agaty Verdier. Znajduje zwłoki jej narzeczonego, ale ciało znika. Tymczasem Agata odkrywa w domu Antoine'a klucz, znak przynależności do bractwa Hathor.

TVP 1 17⁵⁰ SERIAL

Alternatywy 4 (9-ost.) | ○

Anioł dowiaduje się, że do Warszawy przybywa delegacja burmistrzów. Namawia gości do odwiedzenia bloku przy Alternatywy 4. Lokatorzy chcą wykorzystać to, aby zemścić się na gospodarzu.

POLSAT 19³⁰ SERIAL

Świat według Kiepskich (206) | ○

W środku nocy Kiepskich odwiedza Paździuch i oskarża Ferdka, że przed laty pożyczył od niego grzałkę turystyczną i nie oddał. Ferdek zaprzecza, jednak Halina zobowiązuje go do odszukania grzałki.

TVP 2 22⁰⁰ SERIAL

Czas honoru (23) | ○

Helena już wie, że akcja odbicia Wandy się nie powiodła. Po zaginięciu Lippkego Rappke chce przesłuchać wszystkich Polaków pracujących w Reichsbanku. Janek załatwia u Górki paszport dla Moslera.

TELE 5

- 06.00 Moje trzy siostry (100) - telenowela
- 07.00 Telezakupy
- 10.00 Kosmica TV - program interaktywny
- 12.00 Moje trzy siostry (101) - telen., Wen.
- 13.00 Straż graniczna 3 (5) - serial, Australia
- 13.30 Najgorszy tydzień mojego życia (5) - serial, Wielka Brytania
- 14.05 Tajniak i agentka (8) - serial, Kanada
- 15.05 To, co najważniejsze - film obyczajowy, USA 2001
- 17.05 Czynniki PSI (5) - serial SF, Kanada
- 18.00 Tajniak i agentka (9) - serial, Kanada
- 19.00 Straż graniczna 3 (6) - serial, Australia
- 19.30 Najgorszy tydzień mojego życia (6) - serial, Wielka Brytania
- 20.05 Lokatorzy - horror, USA 2003
- 21.55 Miejskie legendy (13) - serial, USA
- 22.55 Lub czasopisma
- 23.10 Do diabła z kryminałem (6) - serial kom., Nowa Zelandia
- 00.10 Zmysłowa intryga - film erot., USA 2004
- 01.40 Nocny patrol - program rozrywkowy

AXN

- 15.00 The Amazing Race: Azja 2 (12) - serial
- 16.00 Largo (21) - serial, Fr.
- 17.00 Premiera: Tajemnice Smallville 3 (22)
- 18.00 Wzór 4 (10) - serial
- 19.00 Gwiazdne wrota: Atlantyda 2 (5) - serial
- 20.00 Medium 5 (2) - serial
- 21.00 Premiera: Wzór 6 (15) - serial krym., USA
- 21.55 Zoom - magazyn
- 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 10 (23) - serial, USA
- 22.55 Zoom - magazyn
- 23.00 Agenci NCIS 2 (8)
- 00.00 Wołanie o pomoc 5 (21) - serial obycz., USA

ALE KINO! WESTERN

20¹⁰ **Ostatni kowboj**



Jack Burns nie przystaje do współczesnego społeczeństwa. Żyje niczym XIX-wieczni kowboje, konsekwentnie odrzucając zdobycze cywilizacji. Podróżuje jedynie konno, nie ma nawet dokumentu tożsamości.

CANAL+ DRAMAT

21⁰⁰ **Trzy królestwa**



Chiny, rok 208 naszej ery. Żądny władzy i bezwzględny kanclerz Cao Cao stara się o cesarza dynastii Han o zgodę na wielką wyprawę wojenną. Celem Cao Cao jest zniszczenie dwóch wrogich armii.

HBO SF

22⁰⁰ **Żołnierze kosmosu**



Ziemi zagrażają wielkie owady z kosmosu. Młody Rico przechodzi szkolenie, przygotowując go do rychłej wojny. Wkrótce zostaje wysłany na planetę Klendathu, aby stawić czoło śmiertelnemu wrogowi.

○ bez ograniczeń ○ za zgodą rodziców ○ tylko dla dorosłych

TVP INFO

05.55; 08.20 Info poranek
07.45; 08.45; 16.45; 17.30;
21.45 Program lokalny
08.00; 08.30; 09.00; 09.30;
10.00; 10.30; 11.00;
11.30; 12.00; 12.30;
13.00; 13.30; 14.00;
14.30; 15.00; 15.30;
16.15; 16.30; 20.00;
21.30; 23.30 Serwis
Info - program informacyjny
08.05; 09.05; 09.40; 10.40;
11.25; 11.50; 12.10;
12.50; 13.25; 13.50;
14.20; 14.50; 15.50;
16.40; 19.30; 21.00;
21.40; 23.00; 23.40
Pogoda
08.10; 09.10; 10.50 Gość
poranka
08.35; 09.20; 09.50; 10.20
Info poranek
09.45; 10.45; 11.20; 11.55;
12.55; 13.55; 14.55;
15.55 Sport
10.10 Biznes - otwarcie dnia
12.15; 16.20 Biznes
13.10; 15.10; 17.15 Raport z
Polski - mag.
16.00 Rozmowa dnia
19.35 Telezakupy
20.10 Minęła dwudziesta
21.05 Raport z Polski
22.15 Info Dziennik
23.05 Sportowy wieczór
23.15 Raport z Polski
23.45 Kobieta w świecie
przemocy (6): Turcja.
W imię honoru
00.15 Przyszybie - film dok.
00.45 Minęła dwudziesta
01.30 Raport z Polski
01.50 Info Dziennik
02.25 Sportowy wieczór
02.35 Raport z Polski
02.45 Miejsca przekłete
03.10 Minęła dwudziesta
03.55 Raport z Polski
04.05 Info Dziennik
04.40 Minęła dwudziesta
05.25 Było, nie minęło - kro-
nika zwładowców his-
torii

TVP INFO WARSZAWA

07.45 TV Kurier Warszawski
16.45 Qadrans qitury
16.55 Powstanie warszaw-
skie - cykl dok.
17.30 Kurier Mazowiecki
17.45 TV Kurier Warszawski
18.10 Wywiad „Kuriera”
18.20 Zaproszenie
18.50 Saga rodów
19.10 Kościół i świat
21.45 Kurier Warszawy...

TVP INFO WROCŁAW

07.45 Kulisy
16.45 Wielka księga psów
17.00; 18.15 Praca, biznes,
Innowacje
17.30 Fakty - wydanie głów-
ne - program inf.
18.00 Akta W
18.30 Era Nowe Horyzonty
18.45 Eko-Wrocław
19.00 Podróż za jeden
uśmiech (3) - serial
21.45 Fakty

TVP POLONIA

07.00 Tajemnica szyfru Ma-
rabuta (1): Porwanie
○ - serial, Pol.
07.10 Tajemnica szyfru Ma-
rabuta (2): Tajemni-
czy siołk ○
07.25 Słoneczna włócznia
(3): Magiczna moc ○
- serial, Niem./Pol.
08.00 Bullonerzy (46): Zmia-
na klimatu ○
08.30 Pytanie na śniadanie:
Wakacje - mag.
10.45 Hit dekady: Lata 60.
11.45 Smaki polskie: Szynka
cielęca na zimno - ma-
gazin
12.00 Wiadomości
12.15 M jak miłość (717) ○
- serial obycz., Polska
13.05 Duże dzieci
13.45 Laskowik & Malicki
14.00 Twoje złote przeboje:
Koncert życzeń
14.20 Benefis Jana Pietrza-
ka (2) - widowisko
15.15 Zamki kresowe Rze-
czypospolitej
15.40 Złote przeboje: Lista
przebojów
16.05 Złotopolscy (1073):
Sklep jak marzenie ○
- serial obycz., Polska
16.30 Plebania (1494) ○
17.00 Teleexpress
17.20 Dance, disco, dance
18.15 Kopciuszek (51) ○
18.45 Kopciuszek (52) ○
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 19. Przegląd Piosenki
Aktorskiej: „Zakład
dla normalnych”: Pio-
senki Jana Wołka (1)
21.05 Tajemnica twierdzy
szyfrów (10) ○
21.55 Żużel: Finał Indywi-
dualnych MP w Zieło-
nej Górze
23.55 Opowieści niezwykle:
FILM Duch z Canterville ○
- komedia, Polska 1967
00.25 Podróżnik
00.45 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW

07.45; 18.00 TV Lato
16.50 Kontrapunkt
17.30 Kronika, Pogoda
17.50 Tematy dnia
18.10 Magazyn akademicki
18.25 Jan Paweł II w Mało-
polsce
18.45 Kalejdoskop region.
19.05 Jedź bezpiecznie
19.20 Nowohucka kronika...
21.45 Kronika, Pogoda

TVP INFO POZNAŃ

07.45 Poranek z bajkami
16.45 Teleskop - program inf.
16.55 Telezakupy
17.30 Teleskop - program inf.
17.50 Wielkopolskie Parki
Krajobrazowe
18.15 Na przełaj - magazyn
18.30 Teleskop - program inf.
18.50 Wieczór z bajkami
19.00 Sportowy weekend
21.45 Teleskop - program inf.
22.05 Sport

KINO POLSKA

05.45 Królewskie sny (5)
07.00 Bajki
07.35 Czarne Stopy - film dla
młodz., Polska 1986,
reż. Waldemar Podgórski
09.25 Dom (13): Co się koń-
czy, co się zaczyna -
serial, Polska
10.55 Polskie drogi (10):
Himmelerland - serial
12.25 Ktokolwiek wie... - dra-
mat obyczajowy, Polska
FILM 1966
14.10 Serce matki - melodra-
mat, Polska 1938, reż.
Michał Waszyński
15.45 Królewskie sny (5)
17.00 Bajki
17.55 Polskie drogi (10):
Himmelerland - serial
19.30 Zobacz jak najwię-
cej (4): Angkor - film
dok., Polska 2001
20.00 Bolek i Lolek na wa-
kacjach (6) - serial
20.25 Dom (13): Co się koń-
czy, co się zaczyna -
serial, Polska
22.00 Kochankowie mojej
mamy - dramat obycz-
ajowy, Polska 1985
23.50 Gwiazdor - film doku-
mentalny, Polska 2002
01.30 Luksus - film krótko-
metrażowy, Polska 2008
02.10 Na dziale - film dok.
02.45 Nocny maraton filmo-
wy z cudownymi lata-
mi 60.: Zbrodniarz i
panna (1) - film krym.,
Polska 1963
04.10 Powrót - dramat psy-
chol., Polska 1960, reż.
Jerzy Passendorfer

TVP KULTURA

10.55 Strefa sztuki: Maga-
zyn Komix - magazyn
11.30 Lato z mistrzem: Roz-
mowy istotne: Wanda
Chotomska
12.00 Jerzy Pilch. Wyznania
człowieka piszącego
po polsku ○ - film do-
kumentalny
13.00 Tani program o poe-
zji i prozie: Anna Piw-
kowska
13.10 Tani program o poe-
zji i prozie. Reaktyw-
acja: Anna Piwkowska
13.25 Lot nad kukulczym
gniazdem ○ - dramat
psychol., USA 1975
15.45 Niedzielne dzieci ○ -
dramat obyczajowy, Pol-
ska 1977
17.05 Guca 2005 ○ - film do-
kumentalny
18.00 Przepłyniesz rzekę ○
FILM - dramat, Pol. 1976, reż.
Tadeusz Kijański
19.25 Recital Ireny Santor
20.10 Kino rosyjskie: Mosk-
wa nie wierzy łom ○
- dramat obyczajowy,
ZSRR 1979
22.40 Jazzowy początek
nocy: Jazz Jamboree
'88: Miles Davis
23.30 Orbis pictus ○ - film
obyczajowy, Czechy
1997

CANAL+

09.55 Frost/Nixon - dram.,
USA/Wielka Brytania/
Francia 2008
12.00 Detektyw Monk 8 (16)
- serial krym., USA
12.50 Rok, w którym się poz-
naliśmy - komediodra-
mat, USA 2008
14.35 Łapu-capu extra
15.15 Miłość na wybiegu -
komedia romantyczna,
Polska 2009
17.00 Mistrzowski organizm
(2) - serial dok.
18.00 Skazani na siebie - ko-
media, USA 2003
20.00 Łapu-capu
20.10 Simpsonowie 21 (21)
- serial animowany
20.35 Nie przegap
20.45 Łapu-capu
21.00 Premiera: Trzy kró-
stwa - dramat histo-
ryczny, Chiny 2008
23.30 Mistrzowski organizm
(4) - serial dok.

HBO

06.00 Dwa miliony dolarów
napłwku - komedia ro-
mant., USA 1994
07.40 Pozdrowienia z nad-
morza - komediodra-
mat, USA 2007
09.35 Rachel wychodzi za
maż - dramat, USA 2008
11.25 Narzeczony mimo woli
- komedia romantyczna,
USA 2009
13.15 CJ7 - komedia, Hong-
kong 2008
14.45 Zakochana złośnica -
komedia, USA 1999
16.20 Niezła parka - komedia,
Francia 2008
18.00 Witaj, do widzenia -
komedia, Francia 2008
19.40 Premiera: Na planie
20.10 Agathe Clery - komedia,
Francia 2008
22.00 Żołnierze kosmosu -
film SF, USA 1997
00.05 Udżreceni - horror, USA
2009

EUROSPORT

14.30 Skoki narciarskie: Let-
nie GP w Hinterzarten
16.00 Piływanie: Pool Talk
16.15 Piływanie: ME w Bu-
dapeszcie - 6. dzień
17.00 (NŻ) Piływanie: ME w
Budapeszcie - 6. dzień
18.45 (NŻ) Piływanie: Pool
Talk
19.00 Eurogole
19.10 Lekkoatletyka: Mityng
EAA w Lucernie
20.00 Skoki narciarskie: Let-
nie GP w Hinterzarten
20.45 Clash time
20.50 Watts - mag. sportowy
21.00 Wrestling: Tydzień z
WWE
21.30 Wrestling: Vintage Col-
lection
22.25 Clash time
22.30 Piływanie: Pool Talk
22.45 Piływanie: ME w Bu-
dapeszcie - 6. dzień
00.00 Piływanie: Pool Talk
00.15 Lekkoatletyka

HALLMARK

07.00 Córki McLeoda 8 (21)
- serial, Australia
08.00 Być jak Erica (6)
09.00 Opowieść wigilijna -
musical, USA 2004
11.00 Nocny kurs (10)
12.00 Prawo i porządek 12
(20) - serial, USA
13.00 Historia Audrey Hep-
burn (1) - film biogra-
ficzny, USA 2000
15.00 Córka Daniela - dra-
mat, Kanada 2008
17.00 Być jak Erica (6)
18.00 Nocny kurs (10)
19.00 Prawo i porządek 12
(20) - serial, USA
20.00 CSI: Kryminalne za-
gadki Las Vegas 3 (20)
- serial
21.00 Morderstwa w Midso-
mer 12 (6) - serial
23.00 CSI: Kryminalne za-
gadki Las Vegas 3 (20)
00.00 CSI: Kryminalne za-
gadki Las Vegas 3 (21)

TV PULS

08.30 Stacja Porankowo
10.00 Koi, który mówi (8)
10.30 B.A.R.Z. (1) - serial
11.00 Dzieciaki z Einstein
High (27) - serial
11.30 Nieśmiertelny (74)
12.30 Telezakupy
13.00 Ból za kulami sławy
13.30 Burza uczuć (206)
14.30 Burza uczuć (207)
15.40 Tajemnica szyfru Ma-
rabuta - film animowa-
ny, Polska 1979
17.30 Nieśmiertelny (75)
18.30 Junior TV: Był sobie
człowiek (24) - serial
19.00 Junior TV: Jetsonowie
19.30 Junior TV: Tom i Jerry
20.00 Junior TV: Flintstono-
wie (64) - serial
20.30 Szok Video - cykl dok.
21.30 Will i Grace (13, 14)
22.30 Goło i wesoło - rozr.
23.00 10,5 w skali Richtera
(2-ost.) - film katastro-
ficzny, USA 2004

TVP SPORT

08.35 Dzień na wyścigach:
Służewiec 2010
09.35 Piłka nożna: 1. liga
polska
12.00 Piłka nożna: MŚ Ko-
biet do lat 20 - finał
13.55 Kolarstwo: Tour de Po-
logne - 7. etap
14.55 Żużel: Indywidualne
Mistrzostwa Polski w
Zielonej Górze - finał
16.55 (NŻ) Piływanie: ME w
Budapeszcie - 1. dzień
19.05 Koszykówka męż-
czyzn: Eliminacje do
ME - mecz Bułgaria -
Polska
20.40 Piłka nożna: 1. liga
polska - mecz Pogoń
Szczecin - KSZO Os-
trowiec
22.30 Scirocco Cup
23.00 Sportowy wieczór
23.15 Piływanie: ME w Bu-
dapeszcie - 1. dzień
00.50 Zakończenie progr.

ZONE EUROPA

08.00 Siódma podróż Sind-
bada - film fantastyczny,
USA 1958
09.35 Don Camillo prałatem
- komedia, Włochy 1961,
wyk. Fernandel
11.40 Cromwell - dramat his-
toryczny, Wielka Brytania
1970
14.05 Posłaniec - melodra-
mat, Wlk. Brytania 1970
16.10 Lawrence z Arabii -
film przygodowy, Wiel-
ka Brytania 1962
20.00 Farma na wzgórzu -
dramat kryminalny, Fran-
cja/Włochy 1973
21.45 Gra - thriller, USA 1997
00.00 Wiamywyce - kome-
dia sensac., USA 1992
02.05 Szczęście jest gdzieś
indziej - komedia, Fran-
cja 1995
03.50 Przekleństwa niewi-
ności - dramat sensa-
cyjny, USA 1999

ALE KINO!

09.40 Na trasie - film krótko-
metrażowy
10.25 Liverpool - film obycz.,
Arg./Fr./Hol./Niem./
Hiszp. 2008
12.00 W oku kamery: Adap-
tacje książek - film do-
kumentalny
12.40 Kung-fu - dramat oby-
czajowy, Polska 1979
14.40 Szkoła stewardes - ko-
media romantyczna, USA
2003
16.20 Sezon na kaczki - ko-
media, Meksyk 2004
18.00 Rozstania i powroty -
dramat, USA/Wielka Bry-
tania 2006
20.10 Premiera: Ostatni
kowboj - western, USA
1962, reż. David Miller
22.10 All - film biograficzny,
USA 2001
00.55 Veronica Guerin - thril-
ler, Irlandia/USA/Wiel-
ka Brytania 2003

POLSAT SPORT

08.40 Lekkoatletyka: Dia-
mond League w Sztok-
holmie
10.40 Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Bra-
zylia - Japonia
12.40 Magazyn golfowy
13.10 Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Pol-
ska - Dominikana
15.20 Futbol Mundial
15.40 Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Pol-
ska - USA
17.50 Magazyn lekkoatle-
tyczny
18.20 Siatkówka: World
Grand Prix - mecz Pol-
ska - Niemcy
20.30 (NŻ) Żużel: Elite Lea-
gue
22.40 Siatkówka: World
Grand Prix - mecz
Brazylia - Włochy
00.40 Gala boksu zawodo-
wego

HOROSKOP



Baran

21.03.-19.04.

Zapowiada się dość ciężki tydzień. Nie wszystko pójdzie gładko. Jeśli wykażecie się odwagą i determinacją możecie osiągnąć nawet trudne do zdobycia szczyty.



Byk

20.04.-20.05.

W nadchodzące dni wkroczycie z nową energią pomysłami i przebojowością. Zodiakalne Byki odniosą sukces w sferach uczuciowej, zawodowej oraz rodzinnej.



Bliźnięta

21.05.-21.06.

Jeśli czekaliście na zmiany, to zapewne ten tydzień je przyniesie. Dotyczyć one mogą pracy, finansów lub uczuć. Daj się ponieść pozytywnym wydarzeniom.



Rak

22.06.-22.07.

Niektóre Raki będą musiały pomyśleć o swoim dość delikatnym zdrowiu. Przemęczenie i stres dadzą się wam we znaki. Nie bierzcie na swoje barki zbyt wielu zadań.



Lew

23.07.-22.08.

Ten tydzień przyniesie wiele pozytywnych zmian. Pojawiają się nowe ciekawe możliwości. Los jest w waszych rękach. Teraz wy dokonujecie wyboru.



Panna

23.08.-22.09.

Ten tydzień wypełni się podróżami, wyjazdami, zmianami. Będzie to nieoczekiwane dla wielu zodiakalnych Pann, które zaplanowały wszystko inaczej.

REKLAMA



Waga

23.09.-23.10.

Rozpoczniecie nowe projekty w nowej pracy lub budowanie wspólnego życia ze swoim partnerem lub partnerką. W te dni możecie być bardziej zapracowane.



Skorpion

24.10.-21.11.

Nadchodzący tydzień powinien być kolorowy i radosny. Możecie doświadczyć też ludzkiej dobroci i nieoczekiwanej pomocy z całkiem niespodziewanej strony.



Strzelec

22.11.-21.12.

Miłość, która nieoczekiwanie spadnie na was, zakręci i zawiruje w głowach. Prawdopodobnie czekają was niezwykłe, magiczne chwile.



Koziorożec

22.12.-20.01.

Trzeba ruszyć w dalszą drogę, zmienić coś w dotychczasowym życiu. Może się zdarzyć, że zmiany przyniosą i pożegnania, i rozstania.



Wodnik

21.01.-19.02.

Ten tydzień może przynieść dozę niepewności i nieprzewidywalności. Jednak nie powinno być smutno i źle, jeśli postanowicie rozliczyć się z przeszłością.



Ryby

20.02.-20.03.

Czykolwiek jest dla ciebie szczęście, teraz powinno się spełnić! Może to być zdanie egzaminów, zdobycie awansu, upragnionej pracy czy wygrana pieniężna.

DO WYGRANIA

Namiet dla dzieci „Kubuś Puchatek i przyjaciele”

Wyślij SMS na numer 72107 o treści: TELE.hasło



Rozwiązanie prześlij SMS-em na numer 72107 do 12 sierpnia 2010 r. Wpisz w treści TELE., a po kropce hasło krzyżówki (np. TELE.hasło). Koszt SMS-a to 2 zł netto (2,44 zł brutto). Sposób wyłonienia zwycięzców jest opisany w regulaminie dostępnym w redakcji.

Litery uszeregowane od 1 do 6 utworzą rozwiązanie.



ROZWIĄZANIE krzyżówki z nr. 28.

Poprawne hasło: EVA MENDES

Nagrodę otrzymuje Małgorzata Pikula ze Stalowej Woli.

GRATULUJEMY!

TELEPROGRAM **21**

Sprawdź, czy pasujecie do siebie!

Wasze imiona powiedzą, czy tworzycie udany związek!



Wyślij SMS na **72070** o treści **RAZEM** i podaj imię twoje oraz imię osoby, z którą planujesz przyszłość, np. PARA.Kasia.Tomek.

DYSKRETNA KONSULTACJA EZOTERYCZNA!

Ewa Kulcewska
Przepowiem Ci przyszłość!



*740 97 53
700 783 053

SMS na **72070**
o treści: **EKU.pytanie**

Wrożbita Rodin
Podpowiem Ci, jak naprawić finanse!



*740 97 81
700 783 081

SMS na **72070**
o treści: **ROD.pytanie**

Marzena Mrowczyńska
Wiem, co Cię czeka w miłości!



*740 97 85
700 783 085

SMS na **72070**
o treści: **MRO.pytanie**

TVP 1

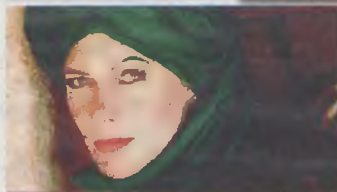
20²⁵ **Gorycz tropików (5/6)** | **SERIAL**

- 06.00 Kawa czy herbata? - magazyn
- 08.45 Przyjaciele z podwórka (28): Na koi - serial anim., Kanada
- 09.15 Legenda Nezha (33): Słaba woda - serial animowany, Chiny
- 09.45 Siódme niebo 9 (4): Niegrzeczni chłopcy - serial, USA (40 min)
- 10.35 Miejsce z historią: Mława. Młasto pogranicza - cykl reportaży
- 10.50 Pomysł na mieszkanie: Sympatia w stylu marokańskim
- 11.20 Telezakupy
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Agrobiznes - magazyn
- 12.35 Moje lalki - reportaż
- 13.05 Kabaretowa Jedynka - rozr.
- 13.25 Don Matteo 5 (12): Błądliwy rzecznik ludzki - serial (55 min)
- 14.25 Plebania (1505) (22 min)
- 15.00 Wiadomości, Prognoza pogody
- 15.15 Przebojowa noc - widowisko
- 15.25 Klan (1875) - serial (23 min)
- 15.55 Klan (1876) - serial (23 min)
- 16.25 Moda na sukces (20 min)
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 Prognoza pogody
- 17.25 Celownik - magazyn
- 17.50 Złotych (9/15) - serial (56 min)
- 19.00 Przebojowa noc - widowisko
- 19.05 Wieczorynka: Ball (42) - serial
- 19.30 Wiadomości
- 19.55 Sport
- 20.10 Prognoza pogody
- 20.25 Gorycz tropików (5/6): Metys - serial obycz., Francja (50 min)
- 21.30 **Piękna Angelika** - film przygodowy, Francja 1965, reż. Bernard Borda (100 min)
- 23.25 Sześć stopni oddalenia (6) - serial obyczajowy, USA (40 min)
- 00.15 Sześć stopni oddalenia (7) - serial obyczajowy, USA (40 min)
- 01.00 Zagadkowa Jedynka
- 02.10 Kino nocnych marków: **Szczekać na świat** - komedia, USA 2002, reż. Kasia Adamik (94 min)
- 03.50 Zakończenie programu

TVP 2

20¹⁰ **Zemsta mnicha (2-ost.)** | **SENSACYJNY** |

- 05.50 Rajskie klimaty (13) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
- 06.25 Festiwal ekumeniczny w Ustroniu - reportaż
- 06.50 Dwojka dzieciom: W krainie władcy smoków (14/26) - serial przyg., Australia/Polska (25 min)
- 07.20 M.A.S.H. (83/255) - serial komediowy, USA (25 min)
- 07.55 Codzienna 2 m. 3 (43) - serial komediowy, Polska (22 min)
- 08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje
- 10.40 Aleja gwiazd: Andrzej Nejman
- 11.00 Familiada - teleturniej
- 11.30 Telezakupy
- 12.05 Smutna opowieść o dwóch gatunkach - film dokumentalny, Wielka Brytania 2008
- 13.05 Kariera Nikodema Dyminy (4/7) - serial obyczajowy, Polska (50 min)
- 14.05 Córki McLeoda (115): Ciosy na korpus - serial (43 min)
- 14.55 16. urodziny „Szansy na sukces” - program rozrywkowy
- 16.00 Program lokalny
- 16.30 M jak miłość (737) (43 min)
- 17.25 Głotyna - teleturniej
- 18.00 Panorama
- 18.25 Gorący temat - program public.
- 18.40 Sport telegram
- 18.45 Prognoza pogody
- 19.00 Barwy szczęścia (436) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
- 19.35 Kabaret na lato - program rozr.
- 20.10 **Zemsta mnicha (2-ost.)** - film sensacyjny, USA 2008, reż. Philip Spink (83 min)
- 21.45 07 zgłoś się (6/21): Złoty kielich z rubinami - serial (58 min)
- 22.55 Trzeci oficer (4/13) (45 min)
- 23.55 Trzeci oficer (5/13) (45 min)
- 01.00 Czy świat oszalał? Diamenty - film dok., Wielka Brytania 2008
- 02.00 Oblicza Ziemi: Tropikalny ogród między oceanami (10) - film dokumentalny, Niemcy 2007
- 02.35 Zakończenie programu

POLSAT

20⁰⁰ **Klejnot Nilu** | **PRZYGODOWY**

- 05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
- 06.00 Nowy dzień z Polsat News
- 06.55 TV Market - magazyn reklamowy
- 07.10 Fortuna wiedzy
- 07.55 Strażnik Teksasu (184) - serial sensacyjny, USA (42 min)
- 08.55 Słodkie zmartwienia (37) - serial obyczajowy, USA (22 min)
- 09.25 Piękni (6) - serial, USA (42 min)
- 10.25 Ostry dyżur (81) - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 11.25 Szpital na perypetiach (19) - serial komediowy, Polska (25 min)
- 11.55 Rodzina zastępcza (180) - serial komediowy, Polska (50 min)
- 12.55 Synowie, czyli po moim trupie!!! (2) - serial, Polska (25 min)
- 13.25 I kto tu rządzi? (37) - serial komediowy, Polska (30 min)
- 14.00 Młode lata (122) - serial komediowy, Polska (25 min)
- 14.45 Świat według Bundych (205) - serial komediowy, USA (25 min)
- 15.10 Świat według Bundych (206) - serial komediowy, USA (25 min)
- 15.50 Wydarzenia
- 16.10 Prognoza pogody
- 16.15 Interwencja - magazyn
- 16.30 Malanowski i Partnerzy (175) - serial fabularno-dokumentalny
- 17.00 Dlaczego ja? (43) (50 min)
- 18.00 Młode lata (124) (25 min)
- 18.50 Wydarzenia
- 19.20 Sport
- 19.25 Prognoza pogody
- 19.30 Świat według Kiepskich (207) - serial komediowy, Polska (30 min)
- 20.00 **Klejnot Nilu** - film przygodowy, USA 1985, reż. Lewis Teague, wyk. Michael Douglas (102 min)
- 22.15 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (58) (40 min)
- 23.15 **Zmowa milczenia** - thriller, Francja 2003, reż. Graham Guit, wyk. Carmen Maura (85 min)
- 01.20 Zagadkowa noc
- 03.00 Tajemnice losu

TVN

20⁵⁰ **Bez śladu 5 (18/24)** | **SERIAL**

- 05.40 Uwaga! - magazyn
- 06.00 Mango - telezakupy
- 07.00 Granie na śniadanie
- 08.00 Zorro (12/26) - serial (20 min)
- 08.30 Szczęśliwe lata Toma i Jerry'ego (3) - serial anim.
- 08.55 Taniec z gwiazdami 10 - rozr.
- 10.50 Granie na ekranie
- 11.50 Mango - telezakupy
- 12.50 Na Wspólnej (1239-1241) - serial obyczajowy, Polska
- 14.15 W-11 - wydział śledczy: Komornik - serial fabularno-dokumentalny
- 14.55 Detektywi: Moja uczennica - serial fabularno-dokumentalny
- 15.25 Tajemnice Smallville 8 (20/22) - serial SF, USA (50 min)
- 16.25 Rozmowy w toku - talk show
- 17.25 Sąd rodzinny - serial fabularno-dokumentalny
- 18.25 Detektywi: Rocznicą - serial fabularno-dokumentalny
- 19.00 Fakty
- 19.30 Sport
- 19.40 Prognoza pogody
- 19.50 Uwaga! - magazyn
- 20.05 W-11 - wydział śledczy: Własna droga - serial fab.-dok.
- 20.50 Bez śladu 5 (18/24) - serial kryminalny, USA (50 min)
- 21.50 Usta usta (9/13) - serial komediowy, Polska (50 min)
- 22.50 Kuba Wojewódzki: Gaba Kulka, Tomasz Kammel - talk show
- 23.50 Ludzie na walizkach - program Szymona Holowni
- 00.25 Klub Szalonych Dziewic (5/13) - serial obyczajowy, Polska (60 min)
- 01.25 Dr House (12/22) - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 02.25 Uwaga! - magazyn
- 02.45 Po co spać, jak można grać
- 03.50 Telesklep
- 04.15 Tajemnice Smallville 8 (20/22) - serial SF, USA (50 min)
- 05.10 Co za tydzień - magazyn
- 05.40 Nic straconego

MTV POLSKA

- 15.30 Co na to tato?
- 16.00 Date My Mom
- 16.30 Next
- 17.00 Królczyki „Playboya”
- 18.00 Plimp My Ride
- 18.30 Moja własna gwiazda
- 19.00 Szał ciał
- 19.30 Co na to tato?
- 20.00 Siostro Kardashians podbijają Miami
- 20.30 Śmiertelni nieśmiertelni
- 21.00 Zdążyć przed śmiercią
- 21.30 Miłość w rytmie rocka
- 22.00 Polowanie na singla
- 22.30 Królczyki „Playboya” bez cenzury
- 23.00 Wiatcy móch

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

- 13.30 Jak się nie ubierać?
- 14.30 Cięża z zaskoczenia
- 15.30 Miami Ink - studio tatuazu
- 16.30 Rodzina 2 + 8
- 17.30 Sześć kuchni w twoim domu
- 18.00 Salon sukni ślubnych
- 18.30 Jak się nie ubierać?
- 19.30 Wielkie projekty
- 20.30 Miami Ink - studio tatuazu
- 21.30 Chirurgia otyłości
- 22.30 Kobiety, które niosły śmierć
- 23.30 Wstydlawa prawda
- 00.30 Telefon alarmowy
- 01.00 Seryjni mordercy
- 02.00 Chirurgia otyłości

DISCOVERY CHANNEL

- 10.00 Amerykański chopper
- 11.00 Maszynny od środka
- 12.00 Szkoła przetrwania
- 13.00 Pięty bieg (3, 9)
- 14.00 Sekundy grozy (27)
- 14.30 Jak to jest zrobione?
- 16.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
- 17.00 Sekundy grozy
- 18.00 Szlakiem tornada
- 19.00 Szkoła przetrwania
- 20.00 Jak to jest zrobione?
- 21.00 Sekundy grozy (61)
- 21.30 Najtrudniejsze zawody świata
- 22.30 Na placu budowy w LA
- 23.30 Jednostka specjalna z Miami (2)

ANIMAL PLANET

- 13.00 Dave Salmoni wśród lwów
- 14.00 Dom dla szympansa
- 14.30 Gdy zapada zmrok
- 15.00 Słonie z Borneo
- 16.00 Ostatnie słonie w Chinach
- 17.00 Kocim okiem
- 18.00 Słonica Echo z Ambo-seli (3)
- 18.30 Dzikie życie w Shambali (14)
- 19.00 Dzwiczące stworzenia
- 20.00 Walka o przetrwanie
- 21.00 Żyjący z wilkami
- 21.30 Przeżyć atak!
- 22.30 Policja dla zwierząt w Houston
- 23.30 Kroniki kryminalne

PLANETE

- 13.05 Mowa zwierząt (2)
- 13.45 Egipt w ośmiu odsłonach (7)
- 14.45 90-60-90
- 15.10 Pielgrzymki. Wieki-isty biznes
- 16.15 Podróż z dziećmi
- 16.50 Pies w akcji 2 (4)
- 17.20 Natura zmysłów (1)
- 18.20 Czerwony ślad ferrari
- 19.20 Bar mleczny
- 20.15 105 dni na Czarnym Ładzie (6)
- 20.45 Ziemia widziana z nieba (5, 6-ost.)
- 22.45 Lotniskowiec „Enterprise” (8)
- 23.45 Zaginiony raj Darwina (1)

NATIONAL GEOGRAPHIC

- 11.00 Droga św. Jakuba
- 12.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
- 13.00 Wojna drapieżników
- 14.00 Na ratunek komandosom
- 15.00 Wszechświat znany i nieznan
- 16.00 Badacze rekinów
- 17.00 Strefa śmierci
- 18.00 Niszczycielskie siły natury
- 19.00 Czysta nauka
- 20.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
- 21.00 Wielkie konstrukcje
- 22.00 Tajemnice najtrudniejszych napraw
- 23.00 Tabu



20⁰⁵ Wyjęty spod prawa Josey Wales | *** | ○

- 05.35 Weronika Mars 2 (9/22)** ○ - serial kryminalny, USA (43 min)
- 06.25 Na Wspólnej (712)** ○ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.55 Superniania 2** - reality show
- 07.55 Życie przede wszystkim (11/22)** ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 08.50 Ostry dyżur (81)** ○ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 09.50 Kobra: Oddział specjalny 4 (17-ost.)** ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 10.55 Mango** - telezakupy
- 12.35 Apetyt na kasę**
- 13.35 Prawo pożądania (136/143)** ○ - telenowela, Kolumbia (57 min)
- 14.35 Superniania 2** - reality show
- 15.35 Niania** ○ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 16.05 Życie przede wszystkim (12/22)** ○ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 17.05 Kobra: Oddział specjalny (1/10)** ○ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 18.05 Ostry dyżur (82)** ○ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 19.05 Przyjaciele 10 (8/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 19.35 Niania** ○ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 20.05 Wyjęty spod prawa Josey Wales**

○ - western, USA 1976, reż. Clint Eastwood, wyk. Chief Dan George, Clint Eastwood, John Vernon, Sondra Locke (135 min)
- 22.45 Seks w wielkim mieście 4 (15/18)** ○ - serial komediowy, USA, wyk. Sarah Jessica Parker, Kim Cattrall, Kristin Davis, Cynthia Nixon (30 min)
- 23.25 Seks w wielkim mieście 4 (16/18)** ○ - serial komediowy, USA (30 min)
- 00.05 Hycel** ○ - film sensacyjny, USA
FILM
*
1992, reż. Kurt Anderson, wyk. Brooks Gardner, Cyndi Pass, Lorenzo Lamas, Matthias Hues (83 min)
- 01.50 Arkana magli**
- 03.55 Zakończenie programu**



21⁰⁰ Ciemne wody | * | ○

- 04.50 Chick Corea: Remembering Budd Powell (1)** - koncert
- 05.20 Lalola (79)** - serial komediowy, Argentyna (45 min)
- 06.10 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny
- 07.20 Zbuntowani (167)** - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 08.20 Dziewczyny z fortuną** - program interaktywny
- 09.20 Modne gwiazdy (5)** - program rozrywkowy
- 10.20 Mój grzech (82)** ○ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 11.20 Kłamczuch** - program rozrywkowy
- 12.20 Muzyczne listy** - magazyn muzyczny
- 13.30 Hollywoodzkie pojedynki (8)** - program rozrywkowy
- 14.00 Dziewczyny z fortuną** - program interaktywny
- 15.05 Rodzina Serrano (61)** - serial komediowy, Hiszpania (60 min)
- 16.55 Zbuntowani (168)** - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 18.00 Mój grzech (83)** ○ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 19.00 Mój grzech (84)** ○ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 20.00 Galileo** - magazyn popularnonaukowy
- 21.00 Ciemne wody** ○ - film SF, USA
FILM
*
2003, reż. Phillip J. Roth, wyk. Lorenzo Lamas, Bruce Gray, Jeffrey Gorman, Ross Mararchy (93 min)
- 22.55 Armstrong i Miller Show (7)** - serial komediowy, USA (30 min)
- 23.35 Big Brother 5** - reality show
- 00.35 Hamburger Hill** ○ - dramat wojenny, USA 1987, reż. John Irvin, wyk. Anthony Barrie, Michael Boatman, Don Cheadle, Dylan McDermott (104 min)
FILM
**
- 02.55 Muzyczne listy** - ma. muzyczny
- 03.45 Komenda** - magazyn policyjny
- 04.10 TV Market**
- 04.40 Zakończenie programu**



Wyjęty spod prawa Josey Wales | *** | ○

USA 1976, reż. Clint Eastwood, wyk. Chief Dan George, Clint Eastwood, John Vernon, Sondra Locke

Akcja filmu rozgrywa się w czasie wojny secesyjnej. Poplecznicy Unii zabijają żonę i synka farmera, Joseya Walesa, jego samego dotkliwie

przy tym raniąc. Poszkodowany w poszukiwaniu zemsty zaciąga się do wojsk Konfederacji. Po zakończeniu działań wojennych oddział

oddaje się dobrowolnie w ręce zwycięskiej Unii. Mimo obiecannej amnestii dochodzi do masakry. Josey Wales znów rozpoczyna polowanie.

POLSAT

20⁰⁰

PRZYGODOWY

Klejnót Nilu | ** | ○



USA 1985, reż. Lewis Teague, wyk. Michael Douglas, Kathleen Turner, Danny DeVito, Spiros Focas

Dalsze losy bohaterów filmu „Miłość, szmaragd i krokodyl”. Joan i Jack wyruszają w rejs dookoła świata. Na francuskim wybrzeżu poznają szejka Omara, który podstępnie porzywa Joan do swojej ojczyzny.

POLSAT

19³⁰

SERIAL

Świat według Kiepskich (207) | ○

Pod wpływem programu telewizyjnego o zdrowiu Halina postanawia nakłonić Ferdka do zmiany trybu życia na bardziej higieniczny. Ferdek odmawia twierdząc, że jego organizm wie, co dla niego dobre.

TVP 2

20¹⁰

SENSACYJNY

Zemsta mnicha (2-ost.) | ** | ○



USA 2008, reż. Philip Spink, wyk. David Carradine, Daryl Hannah, Kay Tong Lim, Yu Beng Lim

Crane szuka bandytów, którzy dokonali rzezi w klasztorze. Pomaga mu piosenkarka Jane, gwiazda nocnego klubu. Crane jest rozdarty między naukami wyniesionymi z Wudanga a nieodpartą żądzą zemsty.

TVP POLONIA

21³⁵

Wydział zabójstw (22) | ○

Po dramatycznym wezwaniu policjanci przyjeżdżają na miejsce zabójstwa. Ofiarą jest 23-letni Jacek, student romanistyki. Z zabezpieczonych śladów wynika, że morderca prawdopodobnie był ranny.

POLSAT

23¹⁵

THRILLER

Zmowa milczenia | ** | ○



Francja 2003, reż. Graham Guit, wyk. Carmen Maura, Elodie Bouchez, Gerard Depardieu

Zakonnica Sarah cierpi na tajemniczą chorobę. Badania nie wykazują. Lekarz jezuita Joachim postanawia na własną rękę dowiedzieć się czegoś o zakonnic. Okazuje się, że Sarah ma siostrę bliźniaczkę.

TVP 2

21⁴⁵

07 zgłoś się (6/21) | ○

Nieznany sprawca kradnie z muzeum w Wolborku drogienny, renesansowy kielich mszalny. Niebawem milicja otrzymuje informacje o sprzedaży za granicą dzieł sztuki, wywożonych nielegalnie z Polski.

- 06.00 Moje trzy siostry (101)** - telenowela
- 07.00 Telezakupy**
- 10.00 Kosmika TV** - program interaktywny
- 12.00 Moje trzy siostry (102)** - telenowela, Wenezuela
- 13.00 Straż graniczna 3 (6)** - serial, Australia
- 13.30 Najgorszy tydzień mojego życia (6)** - serial, Wielka Brytania
- 14.05 Tajniak i agentka (9)** - serial, Kanada
- 15.05 Jedyńi świadek** - thriller, USA 2002
- 17.05 Czynniki PSI (6)** - serial SF, Kanada
- 18.00 Tajniak i agentka (10)** - serial, Kanada
- 19.00 Straż graniczna 3 (7)** - serial, Australia
- 19.30 Najgorszy tydzień mojego życia (7)** - serial, Wielka Brytania
- 20.05 Dreszcze** - horror, Kanada 1975
- 21.55 Miejskie legendy (14)** - serial, USA
- 22.55 Lub czasopisma**
- 23.10 Do diabła z kryminałem (7)** - serial kom., Nowa Zelandia
- 00.10 Prawda czy fałsz?** - film erot., USA 2003
- 01.40 Nocny patrol** - program rozrywkowy

- 15.00 The Amazing Race: Azja 2 (13)** - serial
- 16.00 Largo (22)** - serial, Fr.
- 17.00 Premiera: Tajemnice Smallville 4 (1)**
- 18.00 Wzór 4 (11)** - serial
- 19.00 Gwiazdne wrota: Atlantida 2 (6)** - serial
- 20.00 Medium 5 (3)** - serial
- 21.00 Premiera: Dr House 5 (24)** - serial
- 21.55 Zoom** - magazyn
- 22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku 6 (23)** - serial
- 23.00 Lost: Zagubieni 6 (18)** - serial przyg., USA
- 01.05 Wołanie o pomoc 5 (22)** - serial obycz., USA

21⁰⁰ Elitarni



Rio de Janeiro, rok 1997. Zbliża się wizyta Jana Pawła II. Papież chce zatrzymać się w pobliżu dzielnicy, w której żyją najbiedniejsi. W okalających miasto fawelach prawdyktują jednak kryminaliści.

21⁵⁵ Wiatr buszujący...



Na mocy kompromisu powstaje Wolne Państwo Irlandzkie, jednak sześć hrabstw jest z niego wyłączonych. Damien odmawia podporządkowania się Anglikom. Jego brat Teddy uważa, że należy zaprzestać walki.

23¹⁰ Seks w wielkim mieście



Akcja filmu rozgrywa się cztery lata po zakończeniu serialu. Carrie od lat jest z Mr. Bigiem, ale dopiero teraz postanowili, że zamieszkają razem. Decyzja ta pociąga za sobą serię nieoczekiwanych zdarzeń.

TVP INFO
05.55; 08.20 Info poranek
07.45; 08.45; 16.45; 17.30; 21.45 Program lokalny
08.00; 08.30; 09.00; 09.30; 10.00; 10.30; 11.00; 11.30; 12.00; 12.30; 13.00; 13.30; 14.00; 14.30; 15.00; 15.30; 16.15; 16.30; 20.00; 21.30; 23.30 Serwis Info - program informacyjny
08.05; 09.05; 09.40; 10.40; 11.25; 11.50; 12.10; 12.50; 13.25; 13.50; 14.20; 16.30; 15.50; 16.40; 19.30; 21.00; 21.40; 23.00; 23.40 Pogoda
08.10; 09.10; 10.50 Gość poranka
08.35; 09.20; 09.50; 10.20 Info poranek
09.45; 10.45; 11.20; 11.55; 12.55; 13.55; 14.55; 15.55 Sport
10.10 Biznes - otwarcie dnia
12.15; 16.20 Biznes
13.10; 15.10; 17.15 Raport z Polski - mag.
16.00 Rozmowa dnia
19.35 Telezakupy
20.10 Minęła dwudziesta
21.05 Raport z Polski
22.15 Losowanie Lotto
22.25 Info Dziennik
23.05 Sportowy wieczór
23.15 Raport z Polski
23.45 Pieniążki w świecie przemocy (1): Mozambik - cykl dok.
00.15 Ślęgać po gwiazdy - film dokumentalny
00.50 Minęła dwudziesta
01.30 Raport z Polski
01.50 Info Dziennik
02.25 Sportowy wieczór
02.35 Raport z Polski
02.45 Prywatne śledztwa
03.10 Minęła dwudziesta
03.55 Raport z Polski
04.05 Info Dziennik
04.40 Minęła dwudziesta
05.25 Dzika Polska - serial

TVP INFO WARSZAWA
07.45 TV Kurier Warszawski
07.50 Pogoda, Wiadomości sportowe
07.55 Był taki dzień
08.45 Qdrans qłury
08.55 Pogoda
16.45 Qdrans qłury
16.55 Powstanie warszawskie - cykl dok.
17.05 Pogoda
17.10 Kronika waw.pl

TVP INFO WROCŁAW
07.45 Kulisy
16.45 Wiraż - mag. żużlowy
17.00 Żyć bezpiecznie
17.30 Fakty - wydanie główne - program inf.
18.00 Studio Wschód
18.30 Reportaże TVP Wrocław
19.00 Zatrzymane w kadrze
19.15 Magazyn jeździecki
21.45 Fakty - program inf.
22.10 Pogoda

TVP POLONIA
07.10 Tajemnica szyfru Marabuta (3): Niezwykły powrót
07.15 Tajemnica szyfru Marabuta (4): Niepokoje i troska
07.30 Słoneczna włócznia (4): Fenomen
08.00 Bulionerzy (47): Menago - serial
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje - mag.
10.45 Zagadkowa blondynka
11.45 Smaki polskie: Szarlotka po staropolsku - mag. kulinarny
12.00 Wiadomości
12.15 M jak miłość (718) - serial obycz., Polska
13.05 Elżbieta Czyżewska. Skala oddalenia
13.55 Etniczne klimaty
14.10 Benefis Jana Pietrzaka (3) - widowisko
15.10 Sprint przez historię Przemysława Bablarskiego - magazyn
15.40 Złote przeboje: Lista przebojów
16.05 Złotopolscy (1074)
16.30 Plebania (1495)
17.00 Teleexpress
17.20 Gala śląskiej piosenki (2) - rozr.
18.15 Kopciuszek (53)
18.45 Kopciuszek (54)
19.15 Dobranoc: Misiaki (28): Niedźwiedzi ekspres - serial
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 Podróże z żartem: Za jeden uśmiech
21.05 Tydzień Polski - mag.
21.35 Wydział zabójstw (22): Strach
22.05 Polskie drogi (10): Himmelerland
23.30 Wojciech Cielkowski - boso przez świat (32)
00.00 Opowieści niezwykłe: FILM Ja gorę! - komedia, Polska 1967
00.25 Kabaretowa Jedynka
00.50 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW
07.45 TV Lato
16.50 Speed 2
17.00 Jedź bezpiecznie
17.30 Kronika, Pogoda
17.50 Tematy dnia - public.
18.00 TV Lato
18.10 Kontrapunkt
18.50 Światowiec
19.20 Kalejdoskop region.
21.45 Kronika, Pogoda w regionie

TVP INFO POZNĄŃ
07.45 Poranek z bajkami
16.45 Teleskop - program inf.
16.55 Telezakupy
17.30 Teleskop - program inf.
17.50 Nurkowanie... - mag.
18.05 Z historii wielkopolskiego sportu
18.15 Z archiwum TV Poznań
18.30 Teleskop - program inf.
19.00 Fitness na lato - mag.
19.15 Pyry z głazem - mag.
21.45 Teleskop - program inf.

KINO POLSKA
05.35 Dom (13): Coś się kończy, coś się zaczyna - serial, Polska
07.00 Bajki
07.45 Detektywi na wakacjach (1): Pierwszy dzień wakacji - serial
08.30 Śledem stron światła (7-ost.): Wrak
09.15 Na niebie na ziemi - film dok., Polska 2007
10.25 Młodość Chopina - film biograf., Pol. 1952, reż. Aleksander Ford
12.40 Ranny w lesie - film wojenny, Polska 1964, reż. Janusz Nasfeter
14.10 Co mój mąż robi w nocy - film obyczajowy, Polska 1934
15.30 Polskie drogi (10): Himmelerland - serial
17.00 Bajki
17.55 Życie Kamila Kuranta (6-ost.) - serial
19.05 Szatan z siódmej klasy (6): Choć burza hucała wokół nas - serial
20.00 Przygody Bolka i Lolka (3) - serial, Pol.
20.25 Do krwi ostatniej (2) - film dramat woj., Pol. 1978, reż. Jerzy Hoffman
22.15 Listy miłosne - dramat obycz., Pol. 2001, reż. Sławomir Kryński
00.15 Musisz żyć - dramat obycz., Polska 1999, reż. Konrad Szolajski
01.50 Nocny maraton filmowy z cudownymi latami 60: Jutro Meksyk (2) - dramat, Polska 1965

TVP KULTURA
10.55 Strefa sztuki: Magazyn Komix - magazyn
11.30 Lato z mistrzem: Rozmowy istotne: Stefania Grodzka
12.00 Profesor - film dok.
12.50 Miniatury muzyczne: Opole 2008: "Jesteśmy na czasach" zespołu Raz Dwa Trzy
13.00 Kino rosyjskie: Moskwa nie wierzy łom - film dramat obyczajowy, ZSRR 1979
15.25 Orbis pictus - film obyczajowy, Czechy 1997, reż. Martin Sulik
17.20 Pogrzeby to nasze życie
18.10 Lewą marsz, prawą marsz - film dokumentalny, Czechy 2006
19.30 Spotkanie z Barbarą Główną
20.10 Kino rosyjskie: Stalker - film SF, ZSRR 1979
22.50 Klasykcy początek nocy: Yo-Yo Ma i jego inspiracje Bachem
23.50 Granatowy Prawie Czarny - dramat, Hiszpania 2006
01.35 Kino nocne: Darmozjad polski - film obycz., Polska 1997
03.15 Magazyn Komix

CANAL+
11.55 Zewozate szczęście - komediodr., Polska 1960
13.50 Pełnym głosem - dramat, USA 2009
15.25 Nowe stanowisko - komediodramat, USA 2008, reż. Steve Conrad
17.00 Opowieści dziwnej treści: Trzy świnki - film anim., USA 2008
18.20 Instykt wilka: Gorzkie kwiaty - film sensacyjny, Norwegia/Szwecja 2008
20.00 Łapu-capu
20.10 Simpsonowie 21 (22) - serial animowany
20.35 Nie przegap
20.45 Łapu-capu
21.00 Elitami - dramat sensac., Brazylia/Hol./USA 2007
23.00 12 rund - film sensacyjny, USA 2009
00.55 Premiera: Czas surfów - komedia sensacyjna, Polska 2005

EUROSPORT
15.00 Pływanie: ME w Budapeszcie
15.30 (N2) Pływanie: ME w Budapeszcie - trampolina 1-metrowa
16.30 Pływanie: ME w Budapeszcie - 6. dzień
17.00 (N2) Pływanie: ME w Budapeszcie - 7. dzień
18.30 (N2) Pływanie: Pool Talk
18.45 Eurogole: Skróty wiadomości
18.55 Skoki narciarskie: Letnie Grand Prix w Hinterzarten
20.00 Boks: Najlepsze walki
21.00 Boks: Gala międzynarodowa w USA
23.00 Pływanie: ME w Budapeszcie - 7. dzień
00.30 Pływanie: Pool Talk
00.45 Pływanie: ME w Budapeszcie - trampolina 1-metrowa - finał kobiet

HALLMARK
11.00 Nocny kurs (11)
12.00 Prawo i porządek 12 (21) - serial, USA
13.00 Historia Audrey Hepburn (2-ost.) - film biograf., USA 2000
15.00 Przepis na idealne święta - komedia, Kanada 2005
17.00 Być jak Erica (7)
18.00 Nocny kurs (11)
19.00 Prawo i porządek 12 (21) - serial, USA
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 3 (21) - serial
21.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (11)
22.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (12)
23.00 Zmowa - film sensacyjny, USA 1994
01.00 Śledztwa Joanne Kilbourn: Trudna sprawa - film kryminalny, Kanada 2002

TV PULS
10.30 B.A.R.Z. (2) - serial
11.00 Dzieciaki z Einstein High (28) - serial
11.30 Nieśmiertelny (76)
12.30 Telezakupy
13.00 Taki jest świat - inf.
13.30 Burza uczuć (208)
14.30 Burza uczuć (209)
15.35 Wideo hit - komedia, USA 1988
17.30 Nieśmiertelny (77)
18.30 Junior TV: Byli sobie wynalazcy (24)
19.00 Junior TV: Jetsonowie
19.30 Junior TV: Tom i Jerry
20.00 Junior TV: Flintstonowie (65) - serial
20.30 Szpital - nagłe przypadki 2 (5) - cykl dok.
21.30 Podniebny horror (5) - serial dok., USA
22.30 Goło i wesolo - rozr.
23.00 Prawo rodziny: W kręgu podejrzeń - film sens., Kanada/USA 1997
01.00 Nocne hity - muz.

ZONE EUROPA
10.05 Georgy Girl - komedia, Wlk. Brytania 1966
11.55 Syn Spartakusa - film przyg., Włochy 1963
13.45 Prawdziwa historia Marii Montessori (1) - dramat biograficzny, Włochy 2007
15.30 Prawdziwa historia Marii Montessori (2-ost.) - dramat biograficzny, Włochy 2007
17.20 Młody Winston - film biograficzny, USA/Wielka Brytania 1972
20.00 Georgy Girl - komedia, Wlk. Brytania 1966
21.50 Kurka Riaba - komedia, Rosja/Francja 1994
23.55 Cinemania - magazyn
00.20 Rosyjska panna młoda - dramat obycz., Wielka Brytania 2001
02.05 Sekrety kobiet - dramat obyczajowy, Wielka Brytania 1999

ALE KINO!
08.25 10 dni do wojny - dramat, Wielka Bryt. 2008
10.25 Polrot: Trzecia lokatorka - serial
12.15 Ikonoklasty: Madeleine Albright i Ashley Judd - cykl dok.
13.15 Pod słońcem Toskanii - komedia obycz., USA/Włochy 2003
15.15 Mall agenci - film przygodowy, USA 2001
16.25 Strefa mroku - film SF, USA 1983
18.45 Cztery pory roku - film psychol., Pol. 1985
20.10 Wallander 2 (2): Morderca bez twarzy - serial, Szwecja
21.55 Kino mówi: Wiatr busujący w jęczmieniu - dramat woj., Fr./Hiszp./Ir./Niem./Wlk. Brytania/Wł. 2006
00.20 Roman i Magda - dramat obycz., Polska 1978

(N2) - na żywo * można zobaczyć ** warto zobaczyć *** zobacz koniecznie

TVP INFO

05.55; 08.20 Info poranek - program informacyjny
07.45; 08.45; 16.45; 17.30; 21.45 Program lokalny
08.00; 08.30; 09.00; 09.30; 10.00; 10.30; 11.00; 11.30; 12.00; 12.30; 13.00; 13.30; 14.00; 14.30; 15.00; 15.30; 16.15; 16.30; 20.00; 21.30; 23.30 Serwis Info - program informacyjny
08.05; 09.05; 09.40; 10.40; 11.25; 11.50; 12.10; 12.50; 13.25; 13.50; 14.20; 14.50; 15.50; 16.40; 19.30; 21.00; 21.40; 23.00; 23.40 Pogoda
08.10; 09.10; 10.50 Gość poranka
08.35; 09.20; 09.50; 10.20 Info poranek
09.45; 10.45; 11.20; 11.55; 12.55 Sport
10.10 Biznes - otwarcie dnia
12.15 Biznes
13.10 Raport z Polski
13.55 Sport
14.55 Sport
15.10 Raport z Polski
15.55 Sport
16.00 Rozmowa dnia
16.20 Biznes
17.15 Raport z Polski
19.35 Telezakupy
20.10 Minęła dwudziesta
21.05 Raport z Polski
22.15 Info Dziennik
23.05 Sportowy wieczór
23.15 Raport z Polski
23.45 Bocznica - film dok.
00.40 Minęła dwudziesta
01.25 Raport z Polski
01.50 Info Dziennik
02.25 Sportowy wieczór
02.40 Raport z Polski
02.45 Światowiec
03.10 Minęła dwudziesta
03.55 Raport z Polski
04.05 Info Dziennik
04.40 Minęła dwudziesta
05.25 Kawaleria powietrzna

TVP INFO WARSZAWA

07.45 TV Kurier Warszawski
16.45 Qdrans qłtury
17.00 Powstanie warszawskie - cykl dok.
17.30 Kurier Mazowiecki
17.45 TV Kurier Warszawski
18.20 Żadnej pracy się nie boję - magazyn
18.35 Miejsca przekłete
19.00 Odkrywanie Warszawy
21.45 Kurier Warszawy...

TVP INFO WROCŁAW

07.45 Kulisy
08.45 Czas na bajkę
16.45 Żyć bezpiecznie
17.00 Akademia sztuki
17.30 Fakty - wydanie główne - program inf.
17.55 Pogoda
18.00 Zoo bez tajemnic
18.15 Do zobaczenia w...
18.30 Droga (2) - serial, Pol.
21.45 Fakty - program inf.
22.10 Pogoda

TVP POLONIA

07.00 Tajemnica szyfru Marabuta (5): Straszliwa noc
07.05 Tajemnica szyfru Marabuta (6): Zdrada i fałsz - serial
07.25 Słoneczna włóczęgła (5): Tajemniczy ślad - serial, Niem./Pol.
08.00 Bullonerzy (48) - serial kom., Polska
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje - mag.
10.45 Mój pierwszy raz
11.45 Smaki polskie
12.00 Wiadomości
12.15 M jak miłość (719) - serial obycz., Polska
13.05 Złote lata 60.: Breakout - koncert
13.50 Twoje złote przeboje: Koncert życzeń
14.10 Benefis Jacka Wójcickiego w Teatrze Sturabuta
15.15 Saga rodów: Ród Orzechowskich - mag.
15.40 Złote przeboje: Lista przebojów
16.05 Złotopolski (1075)
16.30 Plebania (1496)
17.00 Teleexpress
17.20 Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe „Śpiewajmy Poezję” w Olsztynie
18.20 Kopciuszek (55)
18.45 Kopciuszek (56)
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 Dama Kameliowa - film dramat obyczajowy, Polska 1994
22.00 „Ach śpij kochanie”: Przeboje międzywojennego dwudziestolecia
22.35 Tulipan (3) - serial
23.40 Smaki czasu z Karolem Okrasą: Ewa Kasprzyk - kulin.
00.10 Opowieści niezwykłe: Film Pavoncello - film obycz., Polska 1967
00.45 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW

07.45 TV Łato
16.50 Pora dla seniora
17.30 Kronika
17.50 Tematy dnia
18.00 TV Łato
18.10 Kontrapunkt
18.25 Kalejdoskop region.
18.30 Czytelnia
19.00 Magazyn medyczny
19.20 Poczłtówka znad...
21.45 Kronika, Pogoda

TVP INFO POZNAŃ

07.45 Poranek z bajkami
16.45 Teleskop - program inf.
16.55 Telezakupy
17.30 Teleskop - program inf.
17.50; 18.15 Z archiwum TVP Poznań - magazyn
18.00 Wielkopolska na Wakacje - mag.
18.30 Teleskop - program inf.
18.50 Wieczór z bajkami
19.00 Łato z kabaretem
21.45 Teleskop - program inf.

KINO POLSKA

05.50 Życie Kamila Kuranta (6-ost.) - serial
07.00 Bajki
08.00 Plecak pełen przygód (6) - serial
08.25 Plecak pełen przygód (7) - serial
09.05 Królewskie sny (5)
10.30 Gugara - film dokumentalny, Polska 2008
11.50 Głos z tamtego świata - film dramat obyczajowy, Polska 1962
13.55 Każdemu wolno kochać - komedia, Polska 1932
15.30 Dom (13): Coś się kończy, coś się zaczyna - serial, Polska
17.00 Bajki
17.35 Powrót - dramat psych., Polska 1960, reż. Jerzy Passendorfer
19.05 Plecak pełen przygód (6) - serial
19.30 Plecak pełen przygód (7) - serial
20.00 Przygody Bolka i Lolka (6) - serial, Pol.
20.25 Zmory - dramat obyczajowy, Polska 1979, reż. Wojciech Marczewski
22.20 Dreszcze - dramat psych., Pol. 1981, reż. Wojciech Marczewski
00.10 Powrót - film animowany, Polska 2009
00.20 American dream - film anim., Polska 2007
00.25 Epizod - film animowany, Polska 2007
00.40 Jak działa jamniczek - film animowany, Polska

TVP KULTURA

12.50 Miniatury muzyczne
13.00 Kino rosyjskie: Stalker - film SF, ZSRR 1979
15.45 Miniatury muzyczne: Łukasz Kuropaczewski gra „Rossinianę” Maura Giuliani
16.00 Party przy świecach - film obyczajowy, Polska 1980
17.05 Droga wilka - film dokumentalny
18.00 Poza układem - film krótkometrażowy
19.00 Krzysztof Penderecki: Szkic do portretu - film dokumentalny
19.55 „Mały księżę”
20.10 Kino rosyjskie: Nos-talgia - dramat psych., ZSRR/Wł. 1983
22.20 Rockowy początek nocy: Jarocin po latach: Piersi
22.30 Rockowy początek nocy: Jarocin po latach: Big Cyc
22.45 Rockowy początek nocy: Jarocin po latach: Hey & Dum Dum
23.00 Gabrielle - film Fr./Niem./Wł. 2005, reż. Patrick Chereau
00.35 Olsztyński Noce Bluesowe '84: Blues i elektronika

CANAL+

09.45 Dzielny Despero - film animowany, Wielka Brytania/USA 2008
11.20 Smarkula - komediodramat, Polska 1963
13.10 Futurama: W zielonej dziękli dali - film animowany, USA 2009
14.40 Marley i ja - komediodramat, USA 2008
16.40 Mentalista 2 (9)
17.30 Detektyw Monk 8 (16) - serial krym., USA
18.25 Ricky - komediodramat, Fr./Wł. 2009
20.00 Łapu-capu
20.10 Simpsonowie 21 (23) - serial animowany
20.35 Nie przegap
20.45 Łapu-capu
21.00 Premiera: Instykt wilka: Pogrzebane psy nie gryzą - film krym., Norwegia 2008
22.40 South Park 13 (10)
23.10 South Park 13 (11)

HBO

09.55 Jack Hunter i zaginiony skarb Ugaritu - film przyg., USA 2008
11.35 Ostatnia posługa - komedia, Francja 2008
13.15 Wino na medal - komedia, USA 2008
15.05 W czasie burzy - film biograficzny, USA/Wielka Brytania 2009
16.45 Hannah Montana: Film - komedia, USA 2009, wyk. Miley Cyrus
18.30 Cygańska księżniczka - dramat, Hiszpania 2007
20.10 Kochanie, jestem w ciąży! - komedia, USA 2008
21.45 Amerykańska zbrodnia - film kryminalny, USA 2007
23.25 Pod presją - thriller, USA 1996
01.20 Spartakus: Krew i plach (1) - serial, USA

EUROSPORT

15.30 (NŻ) Pływanie: ME w Budapeszcie - trampolina 1-metrowa
16.30 Pływanie: ME w Budapeszcie - 7. dzień
17.00 (NŻ) Pływanie: ME w Budapeszcie - 8. dzień
18.45 (NŻ) Pływanie: Pool Talk
19.00 Eurogole
19.15 Magazyn olimpijski
19.45 Wednesday Selection
19.50 Jeździectwo: Nations Cup Series w Dublinie
20.50 Jeździectwo
21.20 Riders Club - mag.
21.25 Golf: Turniej z cyklu US PGA - Turning Stone Resort Championships
22.25 Golf: Europejski turniej kobiet Irish Open
22.35 Golf Club - magazyn
22.40 Yacht Club - magazyn
22.45 Wednesday Selection
23.00 Piłka nożna: Mecz Euro 2012

HALLMARK

07.00 Córki McLeoda 5 (1)
08.00 Być jak Erica (8)
09.00 Moja szalona siostra - dramat, Kanada 2007
11.00 Nocny kurs (12)
12.00 Prawo i porządek 12 (22) - serial, USA
13.00 Sztuczki z kobietami - komedia romantyczna, USA 2008
15.00 Zmowa - film sensacyjny, USA 1994
17.00 Być jak Erica (8)
18.00 Nocny kurs (12)
19.00 Prawo i porządek 12 (22) - serial, USA
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 3 (22)
21.00 Podkomisarz Brenda Johnson 3 (11)
22.00 Podkomisarz Brenda Johnson 3 (12)
23.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (11)
00.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas (12)

TV PULS

10.30 B.A.R.Z. (3) - serial
11.00 Dzieciaki z Einstein High (29) - serial
11.30 Nieśmiertelny (78)
12.30 Telezakupy
13.00 Demy nie do sprzedania (15) - rozr.
13.30 Burza uczuć (210)
14.30 Burza uczuć (211)
15.40 Hans Christian Andersen (1) - dramat biograficzny, USA 2002
17.30 Nieśmiertelny (79)
18.30 Junior TV: Byli sobie podróżnicy (24)
19.00 Junior TV: Jetsonowie
19.30 Junior TV: Tom i Jerry
20.00 Junior TV: Flintstonowie (66) - serial
20.30 WWE Superstars
21.30 Najniebezpieczniejszy zawód świata (5) - cykl dokumentalny
22.30 Goło i wesoło - rozr.
23.00 Jerry Springer Show - talk show

TVP SPORT

08.35 Pływanie: ME w Budapeszcie - 2. dzień
09.35 Piłka nożna: Copa Libertadores - mecz 1/2 finału
12.00 Niezapomniane mecze: Piłka nożna: MŚ 2010 w RPA
13.55 Kolarstwo: Tour de Pologne - 3. etap
14.55 Dzień na wysigach: Służewiec 2010 (28)
15.25 Kolarstwo: Tour de Pologne - 4. etap
16.55 (NŻ) Pływanie: ME w Budapeszcie - 3. dzień
19.25 Piłka nożna: MŚ 2010 w RPA - koncert „Kick-off celebration”
20.15 Piłka nożna
22.40 Wyścigi samochodowe: Rajd Finlandii
23.00 Sportowy wieczór
23.15 Pływanie: ME w Budapeszcie - 3. dzień
00.15 Reportaż

ZONE EUROPA

08.00 Prawdziwa historia Marli Montessori (1, 2-ost.) - dramat biograficzny, Włochy 2007
11.35 Fantaghiro 5 - film fantasy, Włochy 1996
13.45 Młody Winston - film biograficzny, USA/Wielka Brytania 1972
16.25 Mały świat don Camillo - komedia, Włochy/Francja 1952
18.20 Extralarge 2: Indianie - komedia kryminalna, USA/Włochy 1993
20.00 Mangelous, czyli zjadacz gwiazd - komediodramat, Francja 1988
22.05 Bobby Deerfield - dramat obyczajowy, USA 1977
00.15 Siódme piętro - thriller, Australia 1994
02.00 Plunkett i Maclean - dramat przygodowy, Wielka Brytania 1999

ALE KINO!

08.00 Dom wesołej starości - film krótkometrażowy
08.25 Gwiazdy poranne - dramat woj., Pol. 1980
10.10 Za drzwiami Actors Studio: Josh Broin
11.10 Informator - film obyczajowy, USA 1999
13.55 Szyja żyrafy - dramat obycz., Belg./Fr. 2004
15.30 W oku kamery: Dzieciacy aktorzy - film dokumentalny
16.10 Godziny - dramat obyczajowy, USA 2002
20.10 Najszczęśliwsza dziewczyna na świecie - film obyczajowy, Rumunia/Holandia 2009
22.05 Elita zabójców - film sensacyjny, USA 1975
00.15 W dzungli
00.45 Jak we śnie - komediodramat, Fr./Wł. 2006
02.35 Premiera: Beautiful - dramat, Polska 2006

POLSAT SPORT

07.00 Piłka nożna: Mecz towarzyski
09.10 Magazyn lekkoatletyczny
09.40 Piłka nożna: Mecz towarzyski USA - Brazylia
11.50 Magazyn golfowy
12.30 Siatkówka: World Grand Prix
14.40 Gala boks zawodowego
15.50 Siatkówka: World Grand Prix
18.00 10 lat Polsat Sport
18.10 Piłka nożna: Mecz towarzyski Włochy - Wybrzeże Kości Słoniowej
20.20 10 lat Polsat Sport
20.40 (NŻ) Piłka nożna: Argentyna World Tour
22.40 10 lat Polsat Sport
22.50 Piłka nożna: Mecz towarzyski
01.00 Zakończenie progr.

TVP 1
TVP 1

17.50 **Czterdziestolatek (17/21)**
SERIAL

06.00 Kawa czy herbata? - magazyn
08.45 Owocowe ludki (19): Lodowata wyspa - serial anim., Hiszpania
09.15 Na wysokości fall (17) - (28 min)
09.50 Siódmy niebo 9 (5): Głosuj - serial obyczajowy, USA (40 min)
10.35 Chopin2010.pl
11.00 Pora na doktora - magazyn
11.20 Telezakupy
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes - magazyn
12.35 Raj - magazyn
13.00 Kabaretowa Jedynka - rozr.
13.25 Don Matteo 5 (13): Bal debutantek - serial, Włochy (55 min)
14.25 Plebania (1506) - (22 min)
15.00 Wiadomości
15.10 Prognoza pogody
15.15 Przebojowa noc - widowisko
15.25 Klan (1877) - serial (23 min)
15.50 Klan (1878) - serial (23 min)
16.20 Polska pięknieje
16.30 Moda na sukces - (20 min)
17.00 Teleexpress
17.15 Prognoza pogody
17.25 Celownik - magazyn
17.50 Czterdziestolatek (17/21): Cwana bestia, czyli kryształ - serial obyczajowy, Polska (43 min)
18.55 Przebojowa noc - widowisko
19.05 Wieczorynka: Pocoyo (12): Dzień na plaży - serial
19.15 Wieczorynka: Nauki i przyjaciele (5): Puzzle Nauki'ego
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.00 Kronika Rajdu Brazylii
20.05 Prognoza pogody
20.15 Piłka nożna - studio
20.25 Piłka nożna: Mecz towarzyski Polska - Kamerun
22.40 Ekstradycja 3 (5/10) - (54 min)
23.40 Zagadkowa Jedynka
00.45 Kino nocnych marków: Edith i Marcel - dramat, Francja 1983, reż. Claude Lelouch (154 min)
03.30 Zakończenie programu

TVP 2
TVP 2

20.10 **Żelazny orzeł 3: Asy**
SENSACYJNY

05.50 Rajskie Klimaty (14) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
06.25 Znaki czasu - magazyn
06.50 Dwójka dzieciom: W krainie władcy smoków (15/26) - serial przygodowy, Australia/Polska (25 min)
07.20 M.A.S.H. (84/255) - serial komediowy, USA (25 min)
07.55 Codzienna 2 m. 3 (44) - serial komediowy, Polska (22 min)
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje
10.40 Aleja gwiazd: Natalia Kukulska
11.00 Familiada - teleturniej
12.05 Rzym nieznany (1) (51 min)
13.05 Kariera Nikodema Dykmy (5/7) - serial obyczajowy, Polska (50 min)
14.05 Córki McLeoda (116): Grzechy ojca - serial obyczajowy, Australia (43 min)
14.55 14. Międzynarodowy Festiwal Piosenki i Kultury Romów 2010 (2) - widowisko
16.00 Program lokalny
16.30 M jak miłość (738) - serial obyczajowy, Polska (43 min)
17.25 Gilotyna - teleturniej
18.00 Panorama
18.25 Gorący temat - program public.
18.40 Sport telegram
18.45 Prognoza pogody
19.00 Barwy szczęścia (427) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
19.35 Kabaret na lato - program rozr.
20.10 Żelazny orzeł 3: Asy - film sensacyjny, USA 1992, reż. John Glen, wyk. Louis Gossett Jr. (93 min)
21.55 Dr House (105) - serial obyczajowy, USA (40 min)
22.55 Tancerze (12) - serial obyczajowy, Polska (47 min)
23.55 Kocham kino: Skrzydzeni przez los - film obyczajowy, Wielka Brytania 1990 (104 min)
01.50 Wieczór artystyczny: Michał Urbaniak i Golec uOrkestra
03.00 Zakończenie programu

POLSAT
POLSAT

20.00 **Switch** | ** |
KOMEDIA

05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
06.00 Nowy dzień z Polsat News
06.55 TV Market - magazyn reklamowy
07.10 Fortuna wiedzy
07.55 Strażnik Teksasu (185) - serial sensacyjny, USA (42 min)
08.55 Słodkie zmartwienia (38) - serial obyczajowy, USA (22 min)
09.25 Piękni (7) - serial, USA (42 min)
10.25 Ostry dyżur (82) - serial obyczajowy, USA (55 min)
11.25 Szpital na perypetiach (20) - serial komediowy, Polska (25 min)
11.55 Rodzina zastępcza (181) - serial komediowy, Polska (50 min)
12.55 Synowie, czyli po moim trupie!!! (8) - serial, Polska (25 min)
13.25 I kto tu rządzi? (38) - serial komediowy, Polska (30 min)
14.00 Miodowe lata (124) - (25 min)
14.45 Świat według Bundych (207) - serial komediowy, USA (25 min)
15.10 Świat według Bundych (208) - serial komediowy, USA (25 min)
15.50 Wydarzenia
16.10 Prognoza pogody
16.15 Interwencja - magazyn
16.30 Malanowski i Partnerzy (176) - serial fabularno-dokumentalny
17.00 Dlaczego ja? (44) - (50 min)
18.00 Miodowe lata (125) - (25 min)
18.50 Wydarzenia
19.20 Sport
19.25 Prognoza pogody
19.30 Świat według Klepskich (208) - serial komediowy, Polska (30 min)
20.00 Switch - komedia, USA 1991, reż. Blake Edwards, wyk. Ellen Barkin, Jimmy Smits, JoBeth Williams (103 min)
22.15 Telemaniak - komedia, USA 1996, reż. Ben Stiller, wyk. Jim Carrey, Matthew Broderick (92 min)
00.25 Maski diabła - thriller psychologiczny, Francja/Kanada/USA 2000, reż. George A. Romero (95 min)
02.30 Zagadkowa noc
03.30 Tajemnice losu

TVN
TVN

20.50 **Prawdziwa zbrodnia**
SENSACYJNY

05.40 Uwaga! - magazyn
06.00 Mango - telezakupy
07.00 Granie na śniadanie
08.00 Zorro (13/26) - serial (20 min)
08.30 Szczególne lata Toma i Jerry'ego (4) - serial anim.
08.55 Taniec z gwiazdami 10 - rozr.
10.50 Granie na ekranie
11.50 Mango - telezakupy
12.50 Na Wspólnej (1242-1244) - serial obyczajowy, Polska, wyk. Bożena Dykiel
14.15 W-11 - wydział śledczy: Wolna chata - serial fabularno-dokumentalny
14.55 Detektywi: Rocznica - serial fabularno-dokumentalny
15.25 Tajemnice Smallville 8 (21/22) - serial SF, USA (50 min)
16.25 Rozmowy w toku - talk show
17.25 Sędzia Anna Maria Wesołowska - serial fabularno-dokumentalny
18.25 Detektywi: Wymarzony - serial fabularno-dokumentalny
19.00 Fakty
19.30 Sport
19.40 Prognoza pogody
19.50 Uwaga! - magazyn
20.05 W-11 - wydział śledczy: Dobre chęci - serial fabularno-dokumentalny
20.50 **Prawdziwa zbrodnia** - film sensacyjny, USA 1999, reż. Clint Eastwood, wyk. Clint Eastwood, Isaiah Washington, Lisa Gay Hamilton, Dennis Leary (123 min)
23.25 **Dziewczyna do towarzystwa** - dramat sensacyjny, USA 1996, reż. Michael Ray Rhodes, wyk. Tori Spelling, Susan Blakely, Scott Plank, Carmen Argenti (110 min)
01.25 Uwaga! - magazyn
01.45 Po co spać, jak można grać
02.50 Telesklep
03.15 Tajemnice Smallville 8 (21/22) - serial SF, USA (50 min)
04.15 Nic straconego

* można zobaczyć ** warto zobaczyć *** zobacz koniecznie

MTV POLSKA

14.00 Efekt eks
14.30 Next
15.00 Szał ciął
15.30 Co na to tato?
16.00 Date My Mom
16.30 Next
17.00 Króliczki „Playboya”
17.30 Efekt eks
18.00 Pimp My Ride
18.30 MTV Pudelek
19.00 Szał ciął
19.30 Co na to tato?
20.00 Króliczki „Playboya”
20.30 Mistrzowie podryw
21.00 Wiatry móch
22.00 Miłość w rytmie rocka
23.00 Polowanie na singla
23.30 Króliczki „Playboya” bez cenzury

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

12.30 Sześć kuchni w twoim domu
13.00 Salon sukni ślubnych
13.30 Jak się nie ubierać?
14.30 Cięża z zaskoczenia
15.30 Miami Ink - studio ta-tuażu
16.30 Rodzina 2 + 8
17.30 Sześć kuchni w twoim domu
18.00 Salon sukni ślubnych
18.30 Jak się nie ubierać? (26)
19.30 Wielkie projekty
20.30 Miami Ink - studio ta-tuażu
21.30 Chirurgia otyłości
22.30 Szokująca prawda
23.30 Ostry dyżur

DISCOVERY CHANNEL

09.00 Brudna robota
10.00 Amerykański chopper
11.00 Szlakiem tornada
12.00 Szkoła przetrwania
13.00 Pięty bieg (4, 10)
14.00 Sekundy grozy (28)
14.30 Jak to jest zrobione?
16.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
17.00 Sekundy grozy
18.00 Pogromcy nudy
19.00 Szkoła przetrwania
20.00 Jak to jest zrobione?
21.00 Sekundy grozy (62)
21.30 Szkoła przetrwania
22.30 Poławiacze homarów
23.30 Chwile grozy (2)
00.30 Broń doskonała
01.30 Sekundy grozy

ANIMAL PLANET

14.30 Gdy zapada zmrok
15.00 Wilk etiopski
16.00 Nigel Marven i szczyry
17.00 Przewodnik po rasach psów
18.00 Słonica Echo z Ambo-sell (4)
18.30 Dzikie życie w Sham-wari (15)
19.00 Niezwykły świat pingwinów (5)
20.00 Austin Stevens: Oko w oko z drapieżnikiem
21.00 Niebezpieczne spotkanie
21.30 Człowiek w roli ofiary
22.30 Policja dla zwierząt w RPA (8)
23.30 Kroniki kryminalne

PLANETE

13.50 Egipt w ośmiu odsłonach (8-ost.)
14.50 Sam Peckinpah
16.15 Podróżuj z dziećmi
16.50 Ples w akcji 2 (5)
17.20 Natura zmysłów (2)
18.20 Maradona - złoty chłopak
19.25 Zapomniane odkrycia starożytności 2
20.15 105 dni na Czarnym Lądzie (7)
20.45 Samoloty wojskowe na świecie (2, 3)
22.50 Plac zabaw
23.55 Zaginiony raj Darwina (2-ost.)
00.55 Hunter Thompson, dziennikarz...

NATURAL GEOGRAPHIC

11.00 Droga św. Jakuba
12.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
13.00 Wojna drapieżników
14.00 Wielkie konstrukcje
15.00 Tajemnice najtrudniejszych napraw
16.00 Badacze rekinów
17.00 Wojownik o przyszłość bawola
18.00 Eksperci od katastrof
19.00 Czysta nauka
20.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
21.00 Podwodni detektywi
22.00 Nazistowscy złodzieje sztuki (1)
23.00 Tabu
00.00 Podwodni detektywi

TVN SIEDEM



20⁰⁵ **Bez granic** | ** | ◻
MELODRAMAT

- 05.35 Weronika Mars 2 (10/22) ◻ - serial kryminalny, USA (43 min)
- 06.25 Na Wspólnej (713) ◻ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.55 Superniania 2 - reality show
- 07.55 Życie przede wszystkim (12/22) ◻ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 08.50 Ostry dyżur (82) ◻ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 09.50 Kobra: Oddział specjalny (1/10) ◻ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 10.55 Mango - telezakupy
- 12.35 Apetyt na kasę
- 13.35 Prawo pożądania (137/143) ◻ - telenowela, Kolumbia (57 min)
- 14.35 Superniania 2 - reality show
- 15.35 Niania ◻ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 16.05 Życie przede wszystkim (13/22) ◻ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 17.05 Kobra: Oddział specjalny (2/10) ◻ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 18.05 Ostry dyżur (83) ◻ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 19.05 Przyjaciele 10 (9/18) ◻ - serial komediowy, USA (30 min)
- 19.35 Niania ◻ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 20.05 **FILM** **Bez granic** ◻ - melodramat, Niemcy/USA 2003, reż. Martin Campbell, wyk. Angelina Jolie, Clive Owen, Teri Polo, Linus Roache (122 min)
- 22.40 Seks w wielkim mieście 4 (17/18) ◻ - serial komediowy, USA (30 min)
- 23.15 Seks w wielkim mieście 4 (18-ost.) ◻ - serial komediowy, USA (30 min)
- 23.55 **FILM** **Plotka** ◻ - film sensacyjny, USA 2000, reż. Davis Guggenheim, wyk. James Marsden, Lena Headey, Norman Reedus, Kate Hudson (86 min)
- 01.50 Arkana magii
- 03.55 Zakończenie programu

TV 4



21⁰⁰ **Nikomu ani słowa** | ** | ◻
THRILLER

- 04.55 Chick Corea: Remembering Budd Powell (2) - koncert
- 05.20 Lalola (80) - serial komediowy, Argentyna (45 min)
- 06.10 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 07.20 Zbuntowani (168) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 08.20 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 09.20 Mój grzech (83) ◻ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 10.20 Mój grzech (84) ◻ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 11.20 Kłamczuch - program rozrywkowy
- 12.20 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 13.30 Chick Corea: Remembering Budd Powell (3) - koncert
- 14.00 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 15.00 Drogówka - magazyn policyjny
- 15.20 Rodzina Serrano (62) - serial komediowy, Hiszpania (60 min)
- 17.00 Zbuntowani (169) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 18.00 Mój grzech (85) ◻ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 19.00 Mój grzech (86) ◻ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 20.00 Galileo - mag. popularnonaukowy
- 21.00 **FILM** **Nikomu ani słowa** ** - thriller, USA 2001, reż. Gary Fleder, wyk. Brittany Murphy, Michael Douglas, Sean Bean, Skye McCole Bartusiak (109 min)
- 23.20 Horne and Corden: Komicy bez klasy (1) - rozr., Wlk. Brytania
- 00.00 Big Brother 5 - reality show
- 01.00 **FILM** **Odjazdowa randka** ◻ - thriller sensacyjny, wyk. Casper Van Dien, Catherine Oxenberg (96 min)
- 03.05 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 03.55 Komenda - magazyn policyjny
- 04.20 TV Market
- 04.55 Zakończenie programu



POLSAT **22¹⁵** **KOMEDIA**

Telemaniak | ** | ◻

USA 1996, reż. Ben Stiller, wyk. Jim Carrey, Matthew Broderick, Leslie Mann, Jack Black

Młody architekt Steven zostaje porzucony przez narzeczoną i przeprowadza się do nowego mieszkania. By zabić nudę, postanawia za-

łożyć telewizję kablową. Niebawem w jego mieszkaniu zjawia się ekscentryczny monter kablowki, Chip, który jest zagorzałym wiel-

bicielem telewizji. Widzi w Stevenie przyjaciela, mimo że ten nie odwzajemnia jego uczuć. Chip coraz bezczelniej ingeruje w jego życie.

TVN SIEDEM 20⁰⁵ MELODRAMAT

Bez granic | ** | ◻

Niemcy/USA 2003, reż. Martin Campbell, wyk. Angelina Jolie, Clive Owen, Teri Polo

London, lata 80. Amerykanka Sarah wiecie dostanie życie u boku męża Henry'ego. Ich małżeństwo nie należy jednak do udanych. Pewnego dnia na jednym z przyjęć Sarah poznaje lekarza Nicka Callahana.

Karwowski wyjeżdża służbowo do Budapesztu. Na lotnisku rozbija się kryształowy wazon, który polska delegacja miała wręczyć węgierskiemu ministrowi. Stefanowi udaje się odpuścić identyczny kryształ.

TELE 5 5 AXN AXN

- | | | |
|--|--|--|
| 06.00 Moje trzy siostry (102) - telenowela, Wenezuela
07.00 Telezakupy
10.00 Kosmika TV - program interaktywny
12.00 Moje trzy siostry (103) - telenowela, Wenezuela
13.00 Straż graniczna 3 (7) - serial dokumentalny, Australia
13.30 Najgorszy tydzień mojego życia (7) - serial komediowy, Wielka Brytania
14.05 Tajniak i agentka (10) - serial kryminalny, Kanada
15.05 Zero bezwzględne - film katastroficzny, USA 2005, reż. Robert Lee, wyk. Jeff Fahey, Erika Elaniak, Bill Dow, Jessica Amlee
17.05 Czynnik PSI (7) - serial SF, Kanada | 18.00 Tajniak i agentka (11) - serial kryminalny, Kanada
19.00 Straż graniczna 3 (8) - serial dokumentalny, Australia
19.30 Najgorszy tydzień mojego życia (8) - serial komediowy, Wielka Brytania
20.05 Otchłań - film sensacyjny, Kanada/USA 2000, reż. Mario Azzopardi, wyk. John Corbett
22.05 Miejskie legendy (15) - serial sensacyjny, USA
23.05 Lub czasopisma - program rozrywkowy
23.20 Do diabła z kryminałem (8) - serial komediowy, Nowa Zelandia
00.25 Namiętne igraszki - film erotyczny, USA 2004, reż. Copper Headly, wyk. Shyala LaVeaux, Steven St. Croix
01.55 Nocny patrol - program rozrywkowy | 11.00 Teleshop
12.00 Gwiazdne wrota: Atlantyda 2 (6) - serial
13.00 Tajemnice Smallville 4 (1) - serial SF, USA
14.00 Wzór 4 (11) - serial
15.00 The Amazing Race: Azja 2 (14) - serial
16.00 Largo (23) - serial, Fr.
17.00 Premiera: Tajemnice Smallville 4 (2)
18.00 Wzór 4 (12) - serial
19.00 Gwiazdne wrota: Atlantyda 2 (7) - serial
20.00 Medium 5 (4) - serial
21.00 Premiera: Rush 2 (2) - serial, Australia
21.55 Zoom - magazyn
22.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 8 (23) - serial krym., USA
22.55 Zoom - magazyn
23.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami 8 (24) - serial krym., USA
00.00 Dr House 5 (24)
01.00 Rush 2 (2) - serial |
|--|--|--|

OFERTY TOWARZYSKIE

Najtańsze oferty towarzyskie kobiet z Województwa Mazowieckiego

Napisz SMS na normalny numer telefonu:

507-342-101

a w treści podaj nazwę swojej miejscowości.

a dostaniesz za darmo 10 ofert kobiet z Województwa Mazowieckiego

ANONSE MEŻATEK Z TWOJEGO WOJEWÓDZTWA

Szukasz dyskretnej znajomości w swojej okolicy?



Napisz SMS o treści: **REGION** a po kropce podaj nazwę swojej miejscowości i wyślij na numer: **72956**

ZADZWOŃ, porozmawiaj na żywo:

tel. stacjonarny: **708-777-552**

i komórki: ***768-695**

◻ bez ograniczeń ◻ za zgodą rodziców ◻ tylko dla dorosłych

TVP 1

20²⁵ Ranczo (19) |
 SERIAL

- 06.00 Kawa czy herbata? - magazyn
 08.45 Fantaghiro (25): Czerwony Diament - serial anim., Hiszpania
 09.15 Legenda Nezha (34): Dolina marzeń - serial animowany, Chiny
 09.45 Siódme niebo 9 (6): Ojcowie - serial obyczajowy, USA (40 min)
 10.30 Smaki polskie - magazyn kulinarny
 10.45 Jak zostać ogrodnikiem (6) - serial
 11.20 Telezakupy
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes - magazyn
 12.15 My, wy, oni - magazyn
 13.05 Kabaretowa Jedynka - rozr.
 13.25 Don Matteo 5 (14): Zatruta woda - serial sensac., Wł. (55 min)
 14.25 Plebania (1507) (22 min)
 15.00 Wiadomości
 15.10 Prognoza pogody
 15.15 Przebojowa noc - widowisko
 15.25 Klan (1879) - serial (23 min)
 15.55 Klan (1880) - serial (23 min)
 16.25 Moda na sukces (20 min)
 17.00 Teleexpress
 17.15 Prognoza pogody
 17.20 Celownik - magazyn
 17.50 Czerdziejolalek (18/21) - serial obyczajowy, Polska (41 min)
 19.00 Przebojowa noc - widowisko
 19.10 Wieczorynka: Hallo, tu Hania! (48): Mam, nudzę się - serial
 19.30 Wiadomości, Sport
 20.05 Kronika Rajdu Brazylii, Pogoda
 20.25 Ranczo (19): Rozwód z miłości - serial obyczajowy, Polska (48 min)
 21.30 Sprawa dla reportera - magazyn
 22.25 Życie po życiu 2 (6) - serial (53 min)
 23.25 Życie po życiu 2 (7) - serial (53 min)
 00.20 Na własne oczy: Narzeczone Alaha - film dokumentalny, Izrael 2008 (55 min)
 01.15 Zagadkowa Jedynka
 02.20 Kino nocnych marków: Główny bohaterzy 7: Końcowy akt (2-ost.) - film kryminalny, Wielka Brytania 2006, reż. Philip Martin (93 min)
 04.00 Zakończenie programu

TVP 2

20¹⁰ Operacja „Samum”
 SENSACYJNY | ** |

- 05.50 Rajskie klimaty (15) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
 06.20 Trzeba się dobrze spisać
 06.50 Dwójka dzieciom: W krainie władcy smoków (16/26) - serial przygodowy, Australia/Polska (25 min)
 07.25 M.A.S.H. (85/255) - serial komediowy, USA (25 min)
 07.55 Codzienna 2 m. 3 (45) - serial komediowy, Polska (25 min)
 08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje
 10.40 Aleja gwiazd: Bartosz Opania
 11.00 Familiada - teleturniej
 11.30 Telezakupy
 12.05 Świadełstwo polskości - film dokumentalny, Polska 2010 (28 min)
 12.40 Długi marsz Witolda Głińskiego - reportaż
 13.10 Kariera Nikodema Dyzmy (6/7) - serial obyczajowy, Polska (50 min)
 14.15 Dom (17/25): Komu gra ta orkiestra - serial obyczajowy, Polska (79 min)
 16.00 Program lokalny
 16.30 M jak miłość (739) - serial obyczajowy, Polska (43 min)
 17.25 Gilotyna - teleturniej
 18.00 Panorama
 18.25 Gorący temat - program publicystyczny
 18.40 Sport telegram
 18.45 Prognoza pogody
 19.00 Barwy szczęścia (428) - serial obyczajowy, Polska (23 min)
 19.30 Kabaret na lato - program rozr.
 20.10 Operacja „Samum” - film sensacyjny, Polska 1999, reż. Władysław Pasikowski (89 min)
 21.50 Dr House (106) - serial obyczajowy, USA (40 min)
 22.50 Tancerze (13) - serial obyczajowy, Polska (47 min)
 23.50 W pogoni za Holdenem - film kryminalny, USA 2001, reż. Malcolm Clarke, wyk. DJ Qualls (100 min)
 01.35 Zakończenie programu

POLSAT

20⁰⁰ Kto pierwszy, ten lepszy
 KOMEDIA | * |

- 05.00 Wstawaj! Gramy! - program muz.
 06.00 Nowy dzień z Polsat News
 06.55 TV Market - magazyn reklamowy
 07.10 Fortuna wiedzy
 07.55 Strażnik Teksasu (186) - serial sensacyjny, USA (42 min)
 08.55 Słodkie zmartwienia (39) - serial obyczajowy, USA (22 min)
 09.25 Piękni (8) - serial obyczajowy, USA (42 min)
 10.25 Ostry dyżur (83) - serial obyczajowy, USA (55 min)
 11.25 Szpital na perypetiach (21) - serial komediowy, Polska (25 min)
 11.55 Rodzina zastępcza (182) - serial komediowy, Polska (50 min)
 12.55 Synowie, czyli po moim trupie!!! (9) - serial, Polska (25 min)
 13.25 I kto tu rządzi? (39) - serial komediowy, Polska (30 min)
 14.00 Miodowe lata (125) - serial komediowy, Polska (25 min)
 14.45 Świat według Bundych (209) - serial komediowy, USA (25 min)
 15.10 Świat według Bundych (210) - serial komediowy, USA (25 min)
 15.50 Wydarzenia
 16.10 Prognoza pogody
 16.15 Interwencja - magazyn
 16.30 Malanowski i Partnerzy (177) - serial fabularno-dokumentalny
 17.00 Dlaczego ja? (45) - serial dokumentalny, Polska (50 min)
 18.00 Miodowe lata (126) - serial komediowy, Polska (25 min)
 18.50 Wydarzenia
 19.20 Sport
 19.25 Prognoza pogody
 19.30 Świat według Klepskich (209) - serial komediowy, Polska (30 min)
 20.00 Kto pierwszy, ten lepszy - komedia, Niemcy/USA 2002, reż. Reginald Hudlin (95 min)
 22.05 Wallander: Włęzy krwi - serial kryminalny, Szwecja (110 min)
 00.00 Zagadkowa noc
 03.00 Tajemnice losu

TVN

20⁵⁰ Raport Pelikana | ** |
 SENSACYJNY

- 05.40 Uwaga! - magazyn
 06.00 Mango - telezakupy
 07.00 Granie na śniadanie
 08.00 Zorro (14/26) - serial (20 min)
 08.30 Szczepiła lata Toma i Jerry'ego (5) - serial anim.
 08.55 Taniec z gwiazdami 10 - rozr.
 11.15 Granie na ekranie
 11.50 Mango - telezakupy
 12.50 Na Wspólnej (1245-1247) - serial obyczajowy, Polska
 14.15 W-11 - wydział śledczy: Nasze miejsce - serial fabularno-dokumentalny
 14.55 Detektywi: Wymarzony - serial fabularno-dokumentalny
 15.25 Tajemnice Smallville 8 (22-ost.) - serial SF, USA (50 min)
 16.25 Rozmowy w toku - talk show
 17.25 Sąd rodzinny - serial fabularno-dokumentalny
 18.25 Detektywi: Powrót do życia - serial fabularno-dokumentalny
 19.00 Fakty
 19.30 Sport
 19.40 Prognoza pogody
 19.50 Uwaga! - magazyn
 20.05 W-11 - wydział śledczy: Wspinnaczka - serial fabularno-dokumentalny
 20.50 Raport Pelikana - film sensacyjny, USA 1993, reż. Alan J. Pakula, wyk. Denzel Washington, John Heard, Julia Roberts (165 min)
 23.40 Szymon Majewski Show 10: Ania Wyszkon, Ania Wiśniewska - program rozrywkowy
 00.40 Orange Warsaw Festival - odliczanie
 01.10 Bez śladu 5 (18/24) - serial kryminalny, USA (50 min)
 02.10 Uwaga! - magazyn
 02.30 Po co spać, jak można grać
 03.35 Telesklep
 04.00 Tajemnice Smallville 8 (22-ost.) - serial SF, USA (50 min)
 04.55 Nic straconego

* można zobaczyć ** warto zobaczyć *** zobacz koniecznie

MTV POLSKA

- 15.30 Co na to tato?
 16.00 Date My Mom
 16.30 Next
 17.00 Króliczki „Playboya”
 17.30 Sexiest
 18.00 Pimp My Ride
 18.30 Zdażyć przed śmiercią
 19.00 Szal ciał
 19.30 Co na to tato?
 20.00 Siostry Kardashian podbijają Miami
 20.30 Śmiertelni nieśmiertelni
 21.00 Ninja Warrior
 21.30 Słips
 22.00 Ostre cięcie
 22.30 Włazy móch
 00.00 South Park

DISCOVERY TRAVEL & LIVING

- 11.30 Rodzina 2 + 8
 12.30 Sześć kuchni w twoim domu
 13.00 Salon sukni ślubnych
 13.30 Jak się nie ubierać?
 14.30 Cięża z zaskoczenia
 15.30 Miami Ink - studio tatuazu
 16.30 Rodzina 2 + 8
 17.30 Sześć kuchni w twoim domu
 18.00 Salon sukni ślubnych
 18.30 Jak się nie ubierać?
 19.30 Wielkie projekty
 20.30 Miami Ink - studio tatuazu
 21.30 Chirurgia otyłości
 22.30 Cięża z zaskoczenia
 23.30 Operacje plastyczne

DISCOVERY CHANNEL

- 09.00 Brudna robota
 10.00 Amerykański chopper
 11.00 Pogromcy nudy
 12.00 Szkoła przetrwania
 13.00 Płoty błę (5, 11)
 14.00 Sekundy grozy (29)
 14.30 Jak to jest zrobione?
 16.00 Prawda czy fałsz - pogromcy mitów
 17.00 Sekundy grozy
 18.00 Wielkie projekty - genialni konstruktorzy
 19.00 Szkoła przetrwania
 20.00 Jak to jest zrobione?
 21.00 Sekundy grozy (63)
 21.30 Niszczycielska siła tornada
 22.30 Brudna robota
 23.30 Zabij szkodnika!

ANIMAL PLANET

- 15.00 W poszukiwaniu zaginionego świata
 17.00 Wszystko o kotach
 18.00 Słonka Echo z Ambroselli (5)
 18.30 Dzikie życie w Shamar (1)
 19.00 Zaklinacz węży
 19.30 Oby wśród niedźwiedzi
 20.00 Dziką naturą z Dave'em Salmonem
 21.00 Na ratunek przyrodzie (7)
 21.30 Resocjalizacja z pitbullem
 22.30 Policja dla zwierząt w Phoenix
 23.30 Kroniki kryminalne

PLANETE

- 13.30 Mowa zwierząt
 14.10 Atak piratów
 15.20 Zapomniane odkrycia starożytności 2
 16.15 Podróż z dziećmi
 16.50 Pies w akcji 2 (6)
 17.20 Natura zmysłów (3)
 18.20 Powstanie zwykłych ludzi
 19.20 Zapomniane odkrycia starożytności 2
 20.15 105 dni na Czarnym Łądzie (8)
 20.45 Tybet. Chińskie oszustwo
 21.45 Dno piekła
 22.50 Zamach na Jana Pawła II
 00.20 Kolor serca

NATIONAL GEOGRAPHIC

- 12.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
 13.00 Anatomia ołbrzymów
 14.00 Podwodni detektywi
 15.00 Nazistowscy złodzieje sztuki (1)
 16.00 Zabójcze lamparty
 17.00 Zaklinacz psów
 18.00 Skok w oko cyklonu
 19.00 Czysta nauka
 20.00 Przewodnik po świecie dla smakoszy
 21.00 Król jaszczurów
 22.00 Dziwne praktyki doktora Leahy'ego
 23.00 Tabu
 00.00 Król jaszczurów
 01.00 Dziwne praktyki doktora Leahy'ego

TVN SIEDEM

tvn



20⁰⁵ Plotka | ** | ◯
SENSACYJNY

- 05.35 Weronika Mars 2 (11/22) ◯ - serial kryminalny, USA (43 min)
- 06.25 Na Wspólnej (714) ◯ - serial obyczajowy, Polska (25 min)
- 06.55 Superniania 2 - reality show
- 07.55 Życie przede wszystkim (13/22) ◯ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 08.50 Ostry dyżur (83) ◯ - serial obyczajowy, Niemcy (60 min)
- 09.50 Kobra: Oddział specjalny (2/10) ◯ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 10.55 Mango - telezakupy
- 12.35 Apetyt na kasę
- 13.35 Prawo pożądania (138/143) ◯ - telenowela, Kolumbia, wyk. Andres Garcia, Lorena Rojas (57 min)
- 14.35 Superniania 2 - reality show
- 15.35 Niania ◯ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 16.05 Życie przede wszystkim (14/22) ◯ - serial obyczajowy, USA (60 min)
- 17.05 Kobra: Oddział specjalny (3/10) ◯ - serial sensacyjny, Niemcy (60 min)
- 18.05 Ostry dyżur (84) ◯ - serial obyczajowy, USA (55 min)
- 19.05 Przyjaciele 10 (10/18) ◯ - serial komediowy, USA (30 min)
- 19.35 Niania ◯ - serial komediowy, Polska (30 min)
- 20.05 **FILM** Plotka ◯ - film sensacyjny, USA 2000, reż. Davis Guggenheim, wyk. James Marsden, Lena Headey, Norman Reedus, Kate Hudson (86 min)
Cel: znajomość, przyjaźń, a może coś więcej? Wymagam i gwarantuję dyskrecję.
- 22.00 Jedenasta godzina (2/18) ◯ - serial obyczajowy, USA (44 min)
- 22.55 **FILM** Ostatni zryw ◯ - film sensacyjny, Kanada/USA 1995, reż. Damian Lee, wyk. Brian Warren, Don Wilson, Michael Anderson, Roddy Piper (90 min)
- 00.50 Arkana magli
- 02.55 Zakończenie programu

TV 4

4



21⁰⁰ SOS dla Tokio | ** | ◯
SF

- 04.55 Dekoratornia - magazyn wnętrzarski
- 05.15 Lalola (81) - serial komediowy, Argentyna (45 min)
- 06.10 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 07.20 Zbuntowani (169) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 08.20 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 09.20 Mój grzech (85) ◯ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 10.20 Mój grzech (86) ◯ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 11.20 Kłamczuch - program rozrywkowy
- 12.20 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 13.30 Dekoratornia - mag. wnętrzarski
- 14.00 Dziewczyny z fortuną - program interaktywny
- 15.00 Drogówka - magazyn policyjny
- 15.15 Rodzina Serrano (63) - serial komediowy, Hiszpania (60 min)
- 17.00 Zbuntowani (170) - serial obyczajowy, Meksyk (60 min)
- 18.00 Mój grzech (87) ◯ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 19.00 Mój grzech (88) ◯ - telenowela, Meksyk (50 min)
- 20.00 Galileo - magazyn popularnonaukowy
- 21.00 **FILM** SOS dla Tokio ◯ - film SF, Japonia 2003, reż. Masaaki Tezuka, wyk. Noboru Kaneko (91 min)
- 23.00 **FILM** Historia tworzy się nocą ◯ - komedia romantyczna, Finlandia/Francja/Niemcy/USA 1999, reż. Ilkka Jarvi-Laturi, wyk. Bill Pullman, Irene Jacob, Bruno Kirby, Glenn Plummer (95 min)
- 01.05 Big Brother 5 - reality show
- 02.05 Muzyczne listy - mag. muzyczny
- 03.10 Crowded House: Farewell to the World - koncert
- 04.10 TV Market
- 04.40 Zakończenie programu



TVN SIEDEM

20⁰⁵

SENSACYJNY

Plotka | ** | ◯

USA 2000, reż. Davis Guggenheim, wyk. James Marsden, Lena Headey, Norman Reedus, Kate Hudson

Troje studentów chce przeanalizować mechanizm tworzenia się i rozpowszechniania plotek. Po hucznej imprezie puszczają w obieg

nieprawdziwą informację, że jeden z ich kolegów zgwałcił pijaną Naomi. Nie spodziewają się, jak poważne konsekwencje będzie miał

ten eksperyment. Dziewczyna nie pamięta, co działo się tego wieczoru. Kiedy plotka dociera do niej, idzie na policję.

TVP 2

20¹⁰

SENSACYJNY

Operacja „Samum”
| ** | ◯



Polska 1999, reż. Władysław Pasikowski, wyk. Anna Korcz, Bogusław Linda, Marek Kondrat

Syn Józefa Mayera, byłego asa polskiego wywiadu, pracuje w Iraku jako inżynier. Niedługo po wybuchu wojny w Zatoce Perskiej do Mayera nadchodzi wiadomość, że chłopak został uwięziony.

TVN

20⁰⁵

SERIAL

W-11 - wydział śledczy
| ◯

W podmiejskich skalkach doszło do śmiertelnego wypadku. Okazuje się, że ktoś specjalnie przeciął linę zabezpieczającą wspinacza. Podejrzany jest syn właściciela tych terenów i jego koledzy.

TELE 5

5

- 06.00 Moje trzy siostry (103) - telenowela, Wenezuela
- 07.00 Telezakupy
- 10.00 Kosmika TV - program interaktywny
- 12.00 Moje trzy siostry (104) - telenowela
- 13.00 Straż graniczna 3 (8) - serial dokumentalny, Australia
- 13.30 Najgorszy tydzień mojego życia (8) - serial komediowy, Wielka Brytania
- 14.05 Tajniak i agentka (11) - serial kryminalny, Kanada
- 15.05 Buntownik - dramat obyczajowy, USA 2002, reż. James Anderson, wyk. Lacey Chabert, Terry O'Quinn, Nick Cornish, Ian Bohen
- 17.05 Czynniki PSI (8) - serial SF, Kanada

- 18.00 Tajniak i agentka (12) - serial kryminalny, Kanada
- 19.00 Straż graniczna 3 (9) - serial dokumentalny, Australia
- 19.30 Najgorszy tydzień mojego życia (9) - serial komediowy, Wielka Bryt.
- 20.05 Noc niełapczy - horror, USA 2001, reż. Kelly Sandefur, wyk. Tracy Nelson, Corbin Bernsen, Whip Hubley, Katie Stuart
- 22.05 Miejskie legendy (16) - serial sensacyjny, USA
- 23.05 Lub czasopisma - program rozrywkowy
- 23.20 Do diabła z kryminałem (9) - serial komediowy, Nowa Zelandia
- 00.25 Namietność i zdrada - film erotyczny, USA 2007, reż. Martin Siebecki, wyk. Stacy Thorn

AXN

AXN

- 09.00 Wzór 4 (12) - serial
- 10.00 The Amazing Race: Azja 3 (1) - serial, USA
- 11.00 Teleshop
- 12.00 Gwiazdne wrota: Atlantyda 2 (7) - serial
- 13.00 Tajemnice Smallville 4 (2) - serial SF, USA
- 14.00 Wzór 4 (12) - serial
- 15.00 The Amazing Race: Azja 3 (1) - serial, USA
- 16.00 Largo (24) - serial, Fr.
- 17.00 Premiera: Tajemnice Smallville 4 (3)
- 18.00 Wzór 4 (13) - serial
- 19.00 Gwiazdne wrota: Atlantyda 2 (8) - serial
- 20.00 Medium 5 (5) - serial
- 21.00 Zabójcze umysły 4 (1) - serial krym., USA
- 21.55 Zoom - magazyn
- 22.00 Zabójcze umysły 4 (1) - serial krym., USA
- 22.55 Zoom - magazyn
- 23.00 Agenci NCIS 2 (9)
- 00.00 Internet (1) - serial

◯ bez ograniczeń ◯ za zgodą rodziców ◯ tylko dla dorosłych



Ula 40. Zadbana, dobrze zbudowana wdowa, pozna interesującego pana. Wiek i wygląd bez znaczenia. Cel: znajomość, przyjaźń, a może coś więcej? Wymagam i gwarantuję dyskrecję.

SMS o treści ULA na 72966 lub dzwonić na numer

ze st. 700 888 032
z kom. *749 44 20



44-letnia, atrakcyjna kobieta, wszarowa matka i żona. Rodzinne obowiązki mi nie wystarczają i szukam innych rozrywek.

SMS o treści LILA na 72966 lub dzwonić na numer

ze st. 700 888 013
z kom. *749 49 79



Zadbana i wciąż atrakcyjna wdowa (55 lat). Poznam Pana do świątecznego miłosnego związku. Bardziej doświadcza mi brak chłopca.

SMS o treści JAGODA na 72966 lub dzwonić na numer

ze st. 700 888 021
z kom. *749 49 40



Jestem rozwiedziona kobietą w średnim wieku, bez zobowiązań rodzinnych, z własnym domem i samochodem. Poznam panów o miłej powierzchowności, którym nie będzie przeszkadzać moja niewielka nadwaga.

SMS o treści IRKA na 72966 lub dzwonić na numer

ze st. 700 888 023
z kom. *749 44 43

FILMY TYLKO DLA DOROSŁYCH

1FILM za 1zł

Wyślij SMS o treści

FILM na numer

91981

19PLN(23.10PLN z VAT)/SMS



Pełna kobieca ciepła 21-latka, obdarzona bujnymi kształtami, wesoła, uśmiechnięta, interesująca dziewczyna, pozna podobnych sobie partnerów.

SMS o treści MARLENA na 72966 lub dzwonić na numer

ze st. 700 88 20 50
z kom. *749 44 34

Sprawdź ofertę randkową w twojej okolicy i dzwonić na numer: ze stacjonarnego 700 888 010 z komórki *749 44 10

700 888 010
*749 44 10

Wyślij SMSa o treści OFERTY.miasto na 72966
Np.: OFERTY.KONIN

Korzystając z serwisu oświadczam, że akceptuję regulamin (www.regulamix.pl) i wyrażam zgodę na otrzymywanie informacji handlowej.

w odpowiedzi otrzymasz oferty dziewczyn z twojego sąsiedztwa!

TVP INFO

05.55; 08.20 Info poranek - program informacyjny
07.45; 08.45; 16.45; 17.30; 21.45 Program lokalny
08.00; 08.30; 09.00; 09.30; 10.00; 10.30; 11.00; 11.30; 12.00; 12.30; 13.00; 13.30; 14.00; 14.30; 15.00; 15.30; 16.15; 16.30; 20.00; 21.30; 23.30 Serwis info - program informacyjny
08.05; 09.05; 09.40; 10.05; 10.40; 11.25; 11.50; 12.10; 12.50; 13.25; 13.50; 14.20; 14.50; 15.50; 16.40; 19.30; 21.00; 21.40; 23.00; 23.40 Pogoda
08.10; 09.10; 10.50 Gość poranka
08.35; 09.20; 09.50; 10.20 Info poranek
09.45; 10.45; 11.20; 11.55; 12.55 Sport
10.10 Biznes - otwarcie dnia
12.15 Biznes
13.10 Raport z Polski
13.55 Sport
14.55 Sport
15.10 Raport z Polski
15.55 Sport
16.00 Rozmowa dnia
16.20 Biznes
17.15 Raport z Polski
20.10 Minęła dwudziesta
21.05 Raport z Polski
22.15 Losowanie Lotto
22.25 Info Dziennik
23.05 Sportowy wieczór
23.45 Marcela - film dok.
00.50 Minęła dwudziesta
01.30 Raport z Polski
01.50 Info Dziennik
02.25 Sportowy wieczór
02.35 Raport z Polski
02.45 Wierzę, wątpię, szukam
03.10 Minęła dwudziesta
03.55 Raport z Polski
04.05 Info Dziennik
04.40 Minęła dwudziesta
05.25 Szerokie tory

TVP INFO WARSZAWA

07.45 TV Kurier Warszawski
16.45 Qdrams qłtury
17.00 Powstanie warszawskie - cykl dok.
17.30 Kurier Mazowiecki
17.45 TV Kurier Warszawski
18.00 Qdrams qłtury
18.10 Wywiad „Kuriera”
18.20 07 zgłoś się (5)
21.45 Kurier Warszawy i Mazowska - inf.

TVP INFO WROCŁAW

07.45 Kulisy
08.45 Czas na bajkę
16.45 Las wokół nas
17.00 Do zobaczenia w...
17.30 Fakty - wydanie główne - program inf.
17.55 Pogoda
18.00 Wrocław się
18.15 Prosto z lasu
18.30 Psi psycholog
19.00 Klasyki nasz bliski
21.45 Fakty

TVP POLONIA

07.00 Tajemnica szyfru Marabuta (7): Osaczeni - serial, Polska
07.05 Tajemnica szyfru Marabuta (8): Na trawie - serial, Pol.
07.25 Słoneczna włócznia (6): Dom orchidei - serial
08.00 Bullonerzy (49): Sylwester - serial
08.30 Pytanie na śniadanie: Wakacje - mag.
10.45 Kabaretowy Klub Kanapowy: Finał Kabaretowej Ligi Mistrzów
11.45 Smaki polskie
12.00 Wiadomości
12.15 M jak miłość (720) - serial
13.05 Tydzień Polski - mag.
13.35 Benefis Czesława Majewskiego (1)
14.20 Benefis Czesława Majewskiego (2)
15.10 300 lat cudu na św. górze Grabarce
15.40 Złote przeboje: Lista przebojów
16.05 Złotopolscy (1076): Nieznośna bezczynność śledcza - serial obycz., Polska
16.30 Plebania (1497) - serial
17.00 Teleexpress
17.20 Dance, disco, dance
18.15 Bar Atlantic (1): Zielony kaszket
18.40 Bar Atlantic (2): Młot na czarownicę - serial obycz., Polska
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.10 Duże dzieci - serial, Polska
21.00 Egzamin z życia (31) - serial, Polska
21.50 Szansa na sukces: Piotr Szczepanik
22.45 Zwyczajny bohater. Książka Ignacy Skorpuka - film dok.
23.45 Opowieści niezwykle: Film Przeraziłże łóż - thriller, Polska 1967
00.15 Światowiec - magazyn
00.45 Progr. powtórkowe

TVP INFO KRAKÓW

07.45; 18.00 TV Lato
16.50 Cracovia Sacra
17.05 Co warto wiedzieć
17.30 Kronika, Pogoda
17.50 Tematy dnia - public.
18.10 Śladami historii
18.30 Odkryj Małopolskę...
18.40 Pora na seniora
19.00 Cracovia Sacra
19.20 Pod Tatrami
21.45 Kronika, Pogoda

TVP INFO POZNAŃ

07.45 Poranek z bajkami
16.45 Teleskop - program inf.
16.55 Telezakupy
17.30 Teleskop - program inf.
17.50 Droga do Euro
18.10 Z archiwum TV Poznań: Receptury klasyczne
18.30 Teleskop - program inf.
18.50 Wieczór z bajkami
19.00 Lato z kabaretem
21.45 Teleskop - program inf.

KINO POLSKA

06.00 Cudów nie ma - film dok., Polska 1968
06.25 Słodem stron świata (7-ost.): Wrak
07.00 Bajki
08.05 Tajemnice Wiklinowej
FILM Zatok - film animowany, Polska 1985
09.35 Szatan z siódmej klasy (6): Choć burza hu czy wkoło nas - serial przyg., Pol.
10.35 Dom (13): Coś się kończy, coś się zaczyna - serial, Polska
12.15 Hydrozagadka - komedia sensacyjna, Polska 1970
13.40 Duże zwierzę - film obyczajowy, Polska 2000, reż. Jerzy Stuhr
FILM
15.00 Robotnicy '80 - film dok., Polska 1980
15.25 Ada, to nie wypadł - komedia obyczajowa, Polska 1936
17.00 Bajki
18.00 Królewskie sny (5)
19.20 Detektywi na wakacjach (1): Pierwszy dzień wakacji - serial
20.00 Przygody Bolka i Lolka (7) - serial, Pol.
20.25 Polskie drogi (10): Himmelerland - serial
22.10 Baza ludzi umarłych - film dramat obyczajowy, Polska 1958
00.10 Hydrozagadka - komedia sensacyjna, Polska 1970
01.25 Skodko-gorzk - dramat psychologiczny, Polska 1995
FILM

TVP KULTURA

12.00 Wodiczko - film dok., Isl./Pol. 2009
13.00 Kino rosyjskie: Nos-talgia - dramat psychol., ZSRR/Wł. 1983
15.10 Poznań '56 - dramat, Polska 1996, reż. Filip Bajon
17.05 Stadion, czyli Jarmark Europa - film dokumentalny
18.05 Sto minut wakacji - komedia, Niemcy/Polska 1998
19.40 Od ucha do ucha: „Agent” Stanisława Tyma - program satyr.
19.55 Od ucha do ucha: Seriale według kabaretu Szum - satyr.
20.10 Kino rosyjskie: Świat się śmieje - komedia muzyczna, ZSRR 1934
21.45 Klasyczny początek nocy
22.35 Klasyczny początek nocy
23.00 Księżniczki - dramat, Hiszpania 2005, reż. Fernando Leon de Aranoa
01.00 Kino nocne: Puszka Pandory - dramat, Niemcy 1929
03.10 Magazyn Komix
03.25 Lato z mistrzem

CANAL+

11.25 Wyspa dinozaura 2 - film anim., Niem. 2008
12.55 Hamlet 2 - komedia, USA 2008
14.35 Ostatnia szansa Harveya - melodramat, USA 2008
16.15 Brunet wieczorową porą - komedia, Polska 1976
17.55 The Host. Potwór - horror SF, Korea Południowa 2006
20.00 Łapu-capu
20.10 Simpsonowie 5 (1)
20.35 Nie przegap
20.45 Łapu-capu
21.00 Mentalista 2 (10)
21.50 Rockefeller Plaza 30 4 (1) - serial, USA
22.20 Premiera: Czarnoksiężnik z krainy Oz - film muz., USA 1978
00.40 Synekdocha Nowy Jork - komediodramat, USA 2008

HBO

07.50 Filmy i gwiazdy
08.15 W czasie burzy - film biograficzny, USA/Wielka Brytania 2009
09.55 Hannah Montana: Film - komedia, USA 2009, wyk. Miley Cyrus
11.35 Cygańska księżniczka - dramat, Hiszpania 2007
13.15 Dzieciak - komedia familijna, USA 2000
14.55 Na planie - magazyn
15.25 Uroki życia - komediodramat, Irlandia 2007
16.55 Wątpliwość - dramat, USA 2008
18.40 8 części prawdy - film sensac., USA 2008
20.10 Premiera: High Life - komedia kryminalna, Kanada 2009
21.30 Granice miłości - dramat, USA/Arg. 2008
23.15 Cadillac Records - dramat, USA 2008

EUROSPORT

15.30 (N2) Pływanie: ME w Budapeszcie - trampolna 3-metrowa
16.30 Pływanie: ME w Budapeszcie - 8. dzień
17.00 (N2) Pływanie: ME w Budapeszcie - 9. dzień
18.45 (N2) Pływanie: Pool Talk
19.00 Eurogole: Skrót wiadomości
19.10 (N2) Pływanie: ME w Budapeszcie - wleża 10-metrowa - finał kobiet
20.00 Piłka nożna: ME Euro 2012
21.00 (N2) Tenis ziemny: Turniej WTA w Cincinnati - 1/8 finału
22.45 Clash time: Spotkanie z gwiazdami
22.50 Watts - mag. sportowy
22.55 Wrestling: Tydzień z WWE
23.25 Wrestling

HALLMARK

08.00 Być jak Erica (9)
09.00 Przepsł na idealne święta - komedia, Kanada 2005
11.00 Nocny kurs (13)
12.00 Prawo i porządek 12 (23) - serial, USA
13.00 Zanim powiesz „Tak!” - komediodramat, USA 2009
15.00 Shania. Życie w ośmiu albumach - dramat biograficzny, Kanada 2005
17.00 Być jak Erica (9)
18.00 Nocny kurs (13)
19.00 Prawo i porządek 12 (23) - serial, USA
20.00 CSI: Kryminalne zagadki Las Vegas 3 (23) - serial
21.00 Greta - film obyczajowy, USA 2009
23.00 Historia Jackie Bouvier Kennedy Onassis (1) - film biograficzny, USA 2000

TV PULS

10.00 Koń, który mówi (11)
10.30 B.A.R.Z. (4) - serial
11.00 Dzieciaki z Einstein High (30) - serial
11.30 Nieśmiertelny (80)
12.30 Telezakupy
13.00 Gotuj jak mistrz
13.30 Burza uczuć (212)
14.30 Burza uczuć (213)
15.35 33. Międzynarodowy Festiwal Cynkowsy w Monte Carlo
17.30 Nieśmiertelny (81)
18.30 Junior TV: Był sobie kosmos (24) - serial
19.00 Junior TV: Jetsonowie
19.30 Junior TV: Tom i Jerry
20.00 Junior TV: Flintstonowie (67) - serial
20.30 Szkol Video - cykl dok.
21.30 Alarm na plaży
22.00 Dyżur - cykl dok.
22.30 Golo i wesoło - rozr.
23.00 Wielkie przeprowadzki - program rozr.
00.00 Golo i wesoło - rozr.

ZONE EUROPA

09.40 Zew krwi - film przygodowy, USA 1993
11.25 Mangelous, czyli zjadacz gwóździ - komediodramat, Francja 1988
13.30 Z powrotem w dom - dramat psychologiczny, Wielka Brytania 2001
15.20 Bobby Deerfield - dramat obyczajowy, USA 1977
17.30 Cinemania - magazyn
18.00 Cezar i Rozalia - film obyczajowy, Francja/Niemcy/Włochy 1972
20.00 Garderobiany - film obyczajowy, Wielka Brytania 1983
22.05 Nadzieja i chwała - film obyczajowy, Wielka Brytania 1987
00.05 Zatrzymać przeszłość - thriller, Australia 1996
01.55 Ryksarz - dramat kryminalny, Francja/Wietnam/Hongkong 1995

ALE KINO!

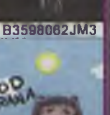
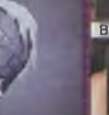
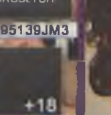
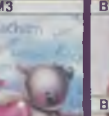
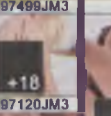
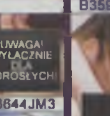
08.00 Liverpool - film obycz., Arg./Fr./Hol./Niem./Hiszp. 2008
09.35 Kung-fu - dramat obyczajowy, Polska 1979
11.50 Puszka Pandory - film obycz., Tur./Fr. 2008
13.55 Dom latających sztyletów - dramat, Chiny/Hongkong 2004
16.05 Krew jak czekolada - horror, Niem./Rum./Włk. Brytania 2007
17.55 Major Dundee - western, USA 1964
20.10 Premiera: W stronę domu - komedia, Chiny 2007, reż. Zhang Yang
22.00 Opaleni: Przyjaciele na całe życie - komedia, Francja 2006
23.45 Skodko-gorzkie życie - dramat sensacyjny, Korea Południowa 2005
02.00 Olek - dramat obyczajowy, Polska 2006

POLSAT SPORT

07.00 Sporty motorowe
08.10 Gala boksu zawodowego
09.10 Magazyn lekkoatletyczny
09.40 Piłka nożna: Mecz towarzyski USA - Brazylii
11.50 Futbol Mundial
12.30 Piłka nożna: Mecz towarzyski Norwegia - Francja
14.40 Gala boksu zawodowego
15.50 Piłka nożna: Argentyna World Tour
18.00 10 lat Polsat Sport
18.10 Piłka nożna: Mecz towarzyski
20.30 10 lat Polsat Sport
20.40 Gala boksu zawodowego
22.50 10 lat Polsat Sport
23.00 Gala boksu zawodowego
01.00 Zakochanie progr.

 SHREK FOREVER GRA NA KOMÓRKI JV2568JM3	 MILIONERZY 2010 JV2464JM3	 twilight eclipse JV2670JM3	 ARMIES OF WAR JV2561JM3	 Bzykanie na sianie JV2568JM3	 Zabawa doktora JV2568JM3
 The Sims 3 World Adventures JV2506JM3	 PREDATORS JV2563JM3	 Guitar Hero WORLD TOUR MOBILE BACKSTAGE PASS JV2562JM3	 Janko czyta JV2520JM3	 CIASNA DZIURKA JV2565JM3	 Garfield's 11th Day JV2567JM3
 Garfield's 11th Day JV2567JM3	 WORMS 2010 JV2608JM3	 Janko czyta JV2520JM3	 CIASNA DZIURKA JV2565JM3	 Zabawa doktora JV2568JM3	 Bzykanie na sianie JV2568JM3

DZWONKI REAL NR 7428 **TAPETY 7428** **TAPETY DLA DOROSŁYCH**
 wyślij SMS na numer **74933**

TOP	Czy ten Pan i Pani Monday Morning Nie daj mi odejść Serial: Mafiosa - Nie pytaj mnie Te Amo Telephone Wybaczam Ci Young Forever 10 Minutes All The Lovers Ambitions Bad Influence Bad Romance California Gurls Carry Out Chodź, przylut, przebacz Command Gdzie jesteś dziś? Getting Over You I Like I Like It In My Head Ivan i Komarenko, Zono moja Rude Boy Skinny Genes Whataya Want From Me Who Wants to Be Alone All Night Long		RM3545779JM3 RM3578797JM3 RM3584583JM3 RM3589266JM3 RM3594387JM3 RM3581345JM3 RM3594390JM3 RM3589251JM3 RM3594389JM3 RM3587141JM3 RM3586294JM3 RM3557661JM3 RM3586689JM3 RM3596637JM3 RM3590108JM3 RM3529931JM3 RM3587142JM3 RM3588295JM3 RM3589852JM3 RM3584808JM3 RM3589850JM3 RM3598291JM3 RM3546026JM3 RM357590JM3 RM3596838JM3 RM3598293JM3 RM3590000JM3 RM3588851JM3	 B3597874JM3	 B3598062JM3	 B3598061JM3	 B3597917JM3	 B3595139JM3	 B3597499JM3	 B3598016JM3	 B3597160JM3
HIT	Czy ten Pan i Pani Monday Morning Nie daj mi odejść Serial: Mafiosa - Nie pytaj mnie Te Amo Telephone Wybaczam Ci Young Forever 10 Minutes All The Lovers Ambitions Bad Influence Bad Romance California Gurls Carry Out Chodź, przylut, przebacz Command Gdzie jesteś dziś? Getting Over You I Like I Like It In My Head Ivan i Komarenko, Zono moja Rude Boy Skinny Genes Whataya Want From Me Who Wants to Be Alone All Night Long	RM3545779JM3 RM3578797JM3 RM3584583JM3 RM3589266JM3 RM3594387JM3 RM3581345JM3 RM3594390JM3 RM3589251JM3 RM3594389JM3 RM3587141JM3 RM3586294JM3 RM3557661JM3 RM3586689JM3 RM3596637JM3 RM3590108JM3 RM3529931JM3 RM3587142JM3 RM3588295JM3 RM3589852JM3 RM3584808JM3 RM3589850JM3 RM3598291JM3 RM3546026JM3 RM357590JM3 RM3596838JM3 RM3598293JM3 RM3590000JM3 RM3588851JM3	 B3597588JM3	 B3597301JM3	 B3598061JM3	 B3597917JM3	 B3595139JM3	 B3597499JM3	 B3598016JM3	 B3597160JM3	

FILM	Jak Anioła głoś	RM3380618JM3	DESEZCUT PUGNAR TAP ETI, ABS WYSEK TAP ETI, INNES USUDE W PRESO WISE NOMEI FEEL DND AGREGATI NOMEI TAP ETI (X) - 4500000000-027027 JMS
	Not Afraid	RM3580953JM3	
	Parechule	RM3590011JM3	
	Dirty Dancing, The Time Of My Life	RM3001243JM3	
	Film: Desperado	RM3075212JM3	
	Film: Piraci z Karaibów	RM3025790JM3	
Serial: Maja - SMS	RM3504380JM3		
		XT3834434JM3	

Dzwonił młodziak Halo! To ja, Twój telefon! Masz nowego smaka! Odbierz. Moje Słoneczko Policja! Obywatelu, proszę otworzyć Rzecznie Konia Śmiech dziecka Mix Świergot	TT28/4134JM3 TT2248380JM3 TT3277000JM3 TT2760705JM3 TT2805488JM3 TT2083635JM3 TT351253BJM3 TT3524780JM3	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!	UWAGA! WYŁĄCZNI DŁA DOBRYCH!
	MV3560018JM3 MV3560019JM3 MV3560034JM3 MV3560036JM3 MV3507473JM3 MV3507474JM3 MV3507476JM3							

WYŚLIJ SMS NA NUMER 74033. W TREŚCI
OTPRZYMASZ ZAKŁADKĘ WAP, Z KTORĄ
NABYWĄ SIĘ POŁĄCZYĆ I POBRAC FILM
ALEŻYŚ LAĆ FILM INNEJ OSOBE W TREŚCI
NUMER TELEFONU ADRESATA. NUMER
EUJ 101/ND. 448060000-MV16R200A IM3)

TWOJA KOBIETA CIĘ NAMIERZA
 ZDJĘCIĄ TELEFON
 T12785254JM3
 T12986888JM3

JAK POBRAĆ DZWONEK:
 REAL MUSIC: WYŚLIJ SMS NA
 NUMER 7428. W TREŚCI WPISZ
 DZWONEK
 *7128

DZIŚ
 NOWOŚĆ
 ZA DARMO

SUPER
 DETEKTOR

DETEKTOR W KOMÓRCE!
 TOTALNIE ZA DARMO

ZA
 DARMO

SŁUJ SMS
 M9

NUMER DZWONKA (NP: RM259677JM3).
ODGŁOSY: WYSLIJ SMS NA NUMER 7428, W TREŚCI WPISZ NUMER DZWONKA (NP: TT248360JM3).
ABY WYSŁAĆ DOWOLNY DZWONEK INNEJ OSOBY, W TREŚCI WPISZ NUMER TELEFONU ADRESATA.
NUMER DZWONKA (NP: +4860X600606;PTB08452JM3).
ZAMAWIAJĄC DZWONEK OTRZYMAŠ ZAKŁADKĘ WP. Z KTORĄ NALEŻY SIĘ POŁĄCZYĆ.

WYSIŁ SMS
NA NUMER
D9
8064

WYSIŁ SMS
NA NUMER
W9
8064

SEKS
LAST
WATERU
PASTRY
mimoszy
ALKOMAT

NOWA
MISS
WapStar
2010

NA NUMER
8064
ROZCHAMU LIFE

[illegible]



MAJA

Gorzka jak Mocca,
słodka jak Vendetta,
chłodna jak metal...
Więcej zdjęć dla tych
co wyślij mi smska :)

SMS MAJA na 72933
 ***7493** dzwon z komorki
 **0-708-777-660**
ze stacjonarnego



ADAM

Żyć szybko, starzej się
wolno! Jeśli masz
ochotę pogadać to
zapraszam! Chętnie
Cię poznam :)

Napisz sms **ADAM**
na numer **72933**



WRÓŻKA CELINA

Posiadam dar odczytywania ludzkich losów z kart klasycznych
i anielskich. Od wielu lat staram się naprowadzać ludzi na ich
drogę do szczęścia. Osobom, które się do mnie zwracają,
pomagam również dobre duchy, skupione wokół mnie.
Spróbuj i Ty, przekonaj się jak dużą siłę daję wsparcie duchowe.
Gdyż w każdym z nas jest światło lecz:
"Bacz przeto, aby światło, które jest w Tobie, ciemnością się
nie stało".

DZWOŃ
STACJONARNY I KOMORKA **708-777-663**

Konkurs



Letnia promocja Ubisoftu

Wybierz nagrodę, odpowiedz na pytanie i wygraj!

Pytanie konkursowe:
Która z wymienionych gier serialowych znajduje się w wakacyjnych zestawach Ubisoft?

- A. CSI 5**
- B. LOST: Zagubieni**
- C. Chirurdzy**

Odpowiedź wyślij SMS-em na nr 72107 do 12 sierpnia 2010 r., w treści wpisując N.odpowiedź. Koszt SMS-a – 2,44 zł z VAT-em. Organizatorem konkursu jest Teleprogram Sp. z o.o. Regulamin jest dostępny w redakcji.

Bez względu na wiek w pakietach gier firmy Ubisoft każdy z członków rodziny znajdzie coś dla siebie. Są tytuły dla fanów sensacji, gry dla wielbicieli przygód oraz sportów ekstremalnych. Wszystko w sam raz na wakacyjną chwilę relaksu. To już kolejna wakacyjna promocja gier Ubisoft. W tym roku producent przygotował dla miłośników elektronicznej rozrywki **specjalne pakiety gier**, w których znalazły się najlepsze tytuły. Ubisoft przygotował osiem zestawów na konsole i trzy z myślą o właścicielach PC.



N1

„Klopsiki i inne zjawiska pogodowe”, „Laura: Weterynarz w ZOO” i „Petzi: Psi plac zabaw”.
Wersja na PC.
Wyślij SMS o treści
N1.odpowiedź na nr 72107



N2

„Artur i zemsta Maltazara” oraz „Klopsiki i inne zjawiska pogodowe”.
Wersja na PC.
Wyślij SMS o treści
N2.odpowiedź na nr 72107



N3

„Artur i zemsta Maltazara”, „Laura: Mistrzynie jazdy konnej” i „Mały geniusz”.
Wersja na PC.
Wyślij SMS o treści
N3.odpowiedź na nr 72107



N4

„HAWX” i „Heroes over Europe”.
Wersja na XBOX 360.
Wyślij SMS o treści
N4.odpowiedź na nr 72107



N5

„Far Cry 2” i „End War”.
Wersja na XBOX 360.
Wyślij SMS o treści
N5.odpowiedź na nr 72107



N6

„Far Cry 2” i „CSI 5”.
Wersja na XBOX 360.
Wyślij SMS o treści
N6.odpowiedź na nr 72107

N7

Benq V920 – monitor LCD
Wyślij SMS o treści
N7.odpowiedź na nr 72107



N8

Benq E1030
aparat cyfrowy
Wyślij SMS o treści
N8.odpowiedź na nr 72107



N9

Epson SX425W
urządzenie wielofunkcyjne
Wyślij SMS o treści
N9.odpowiedź na nr 72107

